



Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette

VOL. CV.]

PRYS 6d.

PRETORIA, 31 JULIE 1936
31 JULY

PRICE 6d.

[No. 2373.]

*Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.*

*All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.*

PROKLAMASIES

VAN LUITENANT-KOLONEL SY EKSELLENSIE DIE HOOGDELAGBARE DIE GRAAF VAN CLARENDON, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDERSEKIE ORDE VAN ST. MICHEL EN ST. GEORGE, GOEWERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OOR DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 189, 1936.]

Kragtens en ingevolge die bevoegdheid my verleen by artikel *sewe-en-dertig* van die Wet op die Vee- en Vleisnywerhede, 1934 (Wet No. 48 van 1934), verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat die streek bestaande uit die magistraatsdistrikte Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp, Pretoria en Springs, uitsluitende lokasies en naturelledorpe in die genoemde streek omskrywe, afgesonderd of uitgelê ooreenkomstig die bepalings van artikel *een* van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923 (Wet No. 21 van 1923), soos gewysig deur die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923, Wysigingswet, 1930 (Wet No. 25 van 1930), van en na die datum van publikasie van hierdie proklamasie 'n gebied sal wees waarop die bepalings van die genoemde artikel *sewe-en-dertig* van die Wet op die Vee- en Vleisnywerhede, 1934, van toepassing sal wees.

Proklamasie No. 111 van 1935 word hiermee herroep.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Durban, op hede die Elfde dag van Julie Eenduisend Negehoenderd Ses-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

JAN H. HOFMEYR.

* No. 190, 1936.]

Nademaal by Proklamasie No. 286 van 1931 Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (5) van artikel *ag-en-vyftig* van die Inkomstebelasting Wet, 1925 (Wet No. 40 van 1925), die heer George Mackenzie, die heer Samuel Thomson, die heer Gerald Edward D'Arcy Orpen en die heer Thomas Carlyle Mitchell aangestel het as lede, wat rekenmeesters is, van die Spesiale Hof wat kragtens subartikel (3) van genoemde artikel ingestel is om inkomstebelasting-appelsake te verhoor; En nademaal bogenoemde aanstellings op 9 Augustus 1936 sal eindig kragtens die bepalings van voornoemde subartikel (5);

PROCLAMATIONS

BY LIEUTENANT-COLONEL HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF CLARENDON, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF ST. MICHAEL AND ST. GEORGE, GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 189, 1936.]

Under and by virtue of the power vested in me by section *thirty-seven* of the Live Stock and Meat Industries Act, 1934 (Act No. 48 of 1934), I do hereby declare, proclaim and make known that on and after the date of publication of this proclamation, the area comprising the Magisterial Districts of Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp, Pretoria and Springs, exclusive of locations and native villages in the said area, defined, set apart or laid out as such under the provisions of section *one* of the Natives (Urban Areas) Act, 1923 (Act No. 21 of 1923), as amended by the Natives (Urban Areas) Act, 1923, Amendment Act, 1930 (Act No. 25 of 1930), shall be an area within which the provisions of the said section *thirty-seven* of the Live Stock and Meat Industries Act, 1934, shall apply.

Proclamation No. 111 of 1935 is hereby withdrawn.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Durban this Eleventh day of July One thousand Nine hundred and Thirty-six.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

JAN H. HOFMEYR.

* No. 190, 1936.]

Whereas by Proclamation No. 286 of 1931 His Excellency the Governor-General did, by virtue of the powers conferred upon him by the provisions of sub-section (5) of section *fifty-eight* of the Income Tax Act, 1925 (Act No. 40 of 1925), appoint George Mackenzie, Esquire; Samuel Thomson, Esquire; Gerald Edward D'Arcy Orpen, Esquire; and Thomas Carlyle Mitchell, Esquire, as accountant members of the Special Court for hearing income tax appeals constituted under the provisions of sub-section (3) of that section;

And whereas the above-named appointments will terminate on the 9th August, 1936, in terms of the provisions of sub-section (5) aforesaid;

En nademaal kragtens laasgenoemde subartikel enige persoon wat ingevolge daardie subartikel aangestel was, weer aangestel mag word;

En nademaal by Proklamasies Nos. 241 van 1933, 44 van 1935, 58 van 1936 en 67 van 1936 Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, kragtens die bevoegdheid hom verleen, soos voornoem, sekere ander persone aangestel het as lede van genoemde Spesiale Hof;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen, soos voornoem, die heer George Mackenzie, van Johannesburg; die heer Samuel Thomson, van Johannesburg; die heer Gerald Edward D'Arcy Orpen, van Kaapstad; en die heer Thomas Carlyle Mitchell, van Pietermaritzburg, weer aanstel as lede, wat rekenmeesters is, van genoemde Spesiale Hof vir 'n verdere tydperk van vyf jaar vanaf 10 Augustus 1936.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Durban, op hede die Sewentiende dag van Julie Eenduisend Negehoenderd Ses-en-dertig.

CLARENDON,

Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

N. C. HAVENGA.

* No. 191, 1936.]

SCOTTBURGH, DISTRIK UMZINTO.—AANWYSING VAN ADDISIONELE PLEK OM MAGISTRAATSHOF VIR DISTRIK TE HOU.

Ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (e) van artikel twee van die „Magistraatshoven Wet, 1917” (Wet No. 32 van 1917), verklaar, proklamêer en maak ek hierby bekend dat, van en na die datum van publikasie hiervan, Scottburgh in die distrik Umzinto, Provinsie Natal, aangewys word as 'n plek om 'n magistraatshof vir daardie distrik te hou.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Durban, op hede die Drie-en-twintigste dag van Julie Eenduisend Negehoenderd Ses-en-dertig.

CLARENDON,

Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. C. SMUTS.

* No. 192, 1936.]

TWEDE OOSTELIKE RONDGAANDE HOWE, 1936: KAAP.

Ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by die Koninklike Oktrooi vir die betere en meer doeltreffende regsbedeling in die Provinsie de Kaap de Goede Hoop, gedateer 4 Mei 1832, gelas, beveel en bepaal ek hierby dat, vir die doeleindes van die hou van Rondgaande Howe, daardie gedeelte van genoemde Provinsie, waarin die hiernagenoemde distrikte geleë is, in onderstaande rondgangdistrikte verdeel word, onderworpe aan sodanige wysigings as van tyd tot tyd bekendgemaak mag word:

OOSTELIKE RONDGANG, DE KAAP DE GOEDE HOOP.

- Die distrik Uitenhage, tesame met die distrikte Humansdorp en Steytlerville.
- Die distrik Cradock, tesame met die distrikte Somerset-Oos, Bedford, Pearston en Adelaide.
- Die distrik Graaff-Reinet, tesame met die distrikte Jansenville, Murraysburg en Aberdeen.
- Die distrik Middelburg, tesame met die distrikte Maraisburg, Colesberg, Steynsburg, Hanover en Venterstad.
- Die distrik Kingwillamstown, tesame met die distrikte Stutterheim, Victoria-Oos, Fort Beaufort en Stockenstrom.
- Die distrik Alwal-Noord, tesame met die distrikte Lady Grey, Herschel, Barkly-Oos en Albert.
- Die distrik Butterworth, tesame met die distrikte Ngamakwe, Idutywa, Kentani, Willowvale en Tsomo.
- Die distrik Queenstown, tesame met die distrikte Sterkstroom, Tarka, Glen Grey, Cathcart, Molteno, Wodehouse, Indwe, Elliot, Maclear, Xalanga, Engcobo en St. Marks.
- Die distrik Umtata, tesame met die distrikte Mqanduli, Elliotdale, Port St. Johns, Libode, Ngqeleni, Tsolo en Qumbu.
- Die distrik Oos-Londen, tesame met die distrik Komgha.
- Die distrik Mount Currie, tesame met die distrikte Mount Fletcher, Matatiele, Lusikisiki, Mount Ayliff, Umzimkulu, Flagstaff, Bizana, Mount Frere en Tabankulu.

En ek gelas en bepaal verder dat genoemde Rondgaande Howe gehou sal word in die dorpe en op die dae genoem in onderstaande skedule, met dien verstande dat, ingeval die Regter deur 'n onvoorsiene oorsaak of oponthoud verhinder

And whereas by virtue of the last-mentioned sub-section any person appointed under that sub-section is eligible for reappointment;

And whereas by Proclamations Nos. 241 of 1933, 44 of 1935, 58 of 1936 and 67 of 1936, His Excellency the Governor-General did by virtue of the powers conferred upon him as aforesaid appoint certain other persons as members of the said Special Court;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me as aforesaid, I do hereby reappoint George Mackenzie, Esquire, of Johannesburg; Samuel Thomson, Esquire, of Johannesburg; Gerald Edward D'Arcy Orpen, Esquire, of Capetown; and Thomas Carlyle Mitchell, Esquire, of Pietermaritzburg, as accountant members of the said Special Court for a further period of five years from the 10th August, 1936.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Durban this Seventeenth day of July One thousand Nine hundred and Thirty-six.

CLARENDON,

Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

N. C. HAVENGA.

* No. 191, 1936.]

SCOTTBURGH, DISTRICT OF UMZINTO.—APPOINTMENT OF ADDITIONAL PLACE FOR HOLDING OF MAGISTRATE'S COURT FOR DISTRICT.

Under and by virtue of the powers in me vested by paragraph (e) of section two of the Magistrates' Courts Act, 1917 (Act No. 32 of 1917), I do hereby declare, proclaim and make known that, from and after the date of publication hereof, Scottburgh in the District of Umzinto, Province of Natal, is appointed as a place for the holding of a Magistrate's Court for that district.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Durban this Twenty-third day of July One thousand Nine hundred and Thirty-six.

CLARENDON,

Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. C. SMUTS.

* No. 192, 1936.]

SECOND EASTERN CIRCUIT, 1936: CAPE.

Under and by virtue of the powers in me vested by the Royal Charter for the better and more effectual administration of justice within the Province of the Cape of Good Hope, bearing date the 4th May, 1832, I do hereby order, direct and appoint that for the purpose of holding Circuit Courts that portion of the said Province in which the districts hereinafter named are situated shall be divided into the following Circuit Districts subject to such alteration as may be notified from time to time:

EASTERN CIRCUIT, CAPE OF GOOD HOPE.

- The District of Uitenhage, together with the Districts of Humansdorp and Steytlerville.
- The District of Cradock, together with the Districts of Somerset East, Bedford, Pearston and Adelaide.
- The District of Graaff-Reinet, together with the Districts of Jansenville, Murraysburg and Aberdeen.
- The District of Middelburg, together with the Districts of Maraisburg, Colesberg, Steynsburg, Hanover and Venterstad.
- The District of Kingwillamstown, together with the Districts of Stutterheim, Victoria East, Fort Beaufort and Stockenstrom.
- The District of Aliwal North, together with the Districts of Lady Grey, Herschel, Barkly East and Albert.
- The District of Butterworth, together with the Districts of Ngamakwe, Idutywa, Kentani, Willowvale and Tsomo.
- The District of Queenstown, together with the Districts of Sterkstroom, Tarka, Glen Grey, Cathcart, Molteno, Wodehouse, Indwe, Elliot, Maclear, Xalanga, Ngcobo and St. Marks.
- The District of Umtata, together with the Districts of Mqanduli, Elliotdale, Port St. Johns, Libode, Ngqeleni, Tsolo and Qumbu.
- The District of East London, together with the District of Komgha.
- The District of Mount Currie, together with the Districts of Mount Fletcher, Matatiele, Lusikisiki, Mount Ayliff, Umzimkulu, Flagstaff, Bizana, Mount Frere and Tabankulu.

And I further direct and appoint that the said Circuit Courts shall be holden in the towns and on the days set forth in the Schedule hereto, provided that in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause or delay from

word om die Rondgaande Hof op die vir daardie doel bepaalde dag op een van genoemde plekke te open, sodanige Rondgaande Hof geopen sal word op die dag waarop die Regter in sodanige plek aankom, of so spoedig daarna as gerieflik gedoen kan word.

En ek dra alle siviele kommissarisse, magistrats, adjunkbalju's, vrederegters en ander beamptes uitdruklik op en gelas hulle genoemde houe hulp en bystand te verleen, daar hulle anders ter verantwoording geroep sal word.

Proklamasie No. 46 van 1936 word hierby herroep.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Durban, op hede die Drie-en-twintigste dag van Julie Eenduisend Negehoenderd Ses-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. C. SMUTS.

SKEDULE.

TWEDE OOSTELIKE RONDGAANDE HOWE, 1936 (KAAP).

Uitenhage, Dinsdag, 18 Augustus 1936.
Cradock, Woensdag, 19 Augustus 1936.
Graaff-Reinet, Donderdag, 20 Augustus 1936.
Middelburg, Maandag, 24 Augustus 1936.
Kingwilliamstown, Maandag, 24 Augustus 1936.
Aliwal-Noord, Vrydag, 28 Augustus 1936.
Butterworth, Maandag, 31 Augustus 1936.
Queenstown, Woensdag, 2 September 1936.
Umtata, Maandag, 7 September 1936.
Oos-Londen, Woensdag, 9 September 1936.
Kokstad, Maandag, 21 September 1936.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER EN VAN BUITELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1091.] [31 Julie 1936.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om sy goedkeuring te heg aan die voorlopige erkenning van Sir George Albu, Bt., as Konsul-generaal van Denemarke te Johannesburg, vir die Provinsies Transvaal en die Oranje-Vrystaat.

* No. 1092.] [31 Julie 1936.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om sy goedkeuring te heg aan die voorlopige erkenning van die heer Theodor Schultz as Konsul van Denemarke te Johannesburg.

* No. 1130.] [31 Julie 1936.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om sy goedkeuring te heg aan die erkenning van mnr. Kalle Malakias Grönlund as Ere Vise-konsul van Finland te Johannesburg.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1110.] [31 Julie 1936.

SUID-AFRIKAANSE POLISIE.

AFTREDING VAN OFFISIER.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat ondervermelde Offisier van die Suid-Afrikaanse Polisie met ingang van 1 Augustus 1936 op pensioen aftree. Ooreenkomstig S.A. Polisie Regulasie 3 (7) is aan hom toestemming verleen om sy rang te behou:—

Luitenant-kolonel David Graeme Maclaren (D.C.M.).

* No. 1122.] [31 Julie 1936.

AANSTELLING EN INTREKKING VAN AANSTELLINGS
VAN VREDEREGTERS.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens artikel twee van Wet No. 16 van 1914, (1) die persone in deel een van onderstaande bylae genoem, vir solank dit hom behaag, as Vrederegters vir die wyke teenoor hul name vermeld, aangestel en (2) die aanstellings van die persone in deel twee daarvan genoem, ingetrek.

opening the Circuit Court at any of the said places on the day fixed for that purpose such Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such place, or so soon thereafter as conveniently may be.

And I strictly charge and command all civil commissioners, magistrates, deputy-sheriffs, justices of the peace, and other officers that they be aiding and assisting the said Courts, as they shall answer the contrary at their peril.

Proclamation No. 46 of 1936 is hereby repealed.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Durban, this Twenty-third day of July One thousand Nine hundred and Thirty-six.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. C. SMUTS.

SCHEDULE.

SECOND EASTERN CIRCUIT, 1936 (CAPE).

Uitenhage, Tuesday, 18th August, 1936.
Cradock, Wednesday, 19th August, 1936.
Graaff-Reinet, Thursday, 20th August, 1936.
Middelburg, Monday, 24th August, 1936.
Kingwilliamstown, Monday, 24th August, 1936.
Aliwal North, Friday, 28th August, 1936.
Butterworth, Monday, 31st August, 1936.
Queenstown, Wednesday, 2nd September, 1936.
Umtata, Monday, 7th September, 1936.
East London, Wednesday, 9th September, 1936.
Kokstad, Monday, 21st September, 1936.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER AND OF EXTERNAL AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1091.] [31 July 1936.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the grant of provisional recognition to Sir George Albu, Bt., as Consul-General of Denmark at Johannesburg, for the Provinces of the Transvaal and the Orange Free State.

* No. 1092.] [31 July 1936.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the grant of provisional recognition to Mr. Theodor Schultz as Consul of Denmark at Johannesburg.

* No. 1130.] [31 July 1936.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the grant of recognition to Mr. Kalle Malakias Grönlund as Honorary Vice-Consul of Finland at Johannesburg.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1110.] [31 July 1936.

SOUTH AFRICAN POLICE.

RETIREMENT OF OFFICER.

It is hereby notified for general information that the undermentioned Officer in the South African Police, is being retired upon superannuation pension, with effect from the 1st August, 1936. In terms of S.A. Police Regulation 3 (7) he has been granted permission to retain his rank:—

Lieutenant-Colonel David Graeme Maclaren (D.C.M.).

* No. 1122.] [31 July 1936.

APPOINTMENT AND CANCELLATION OF APPOINTMENTS OF JUSTICES OF THE PEACE.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section two of Act No. 16 of 1914 (1) appointed the persons mentioned in the first portion of the following Schedule to be Justices of the Peace during pleasure for the wards indicated opposite their names, and (2) cancelled the appointments held by the persons named in the second portion of the Schedule referred to.

BYLAE.

DEEL I.

Distrik.	Wyk.	Persoon.	Adres.
Kuruman	Oliphants Hoek	Hizkia Erlank	Dingle, Pk. Dingle, K.P.
Paarl	Groot Drakenstein	Albertus Johannes Basson	Simonsvlei, Pk. Klapmuts.
Paarl	Daljosaphat	Carel Frederich Wilhelm Arnold	Calais, Pk. Daljosaphat.
Piquetberg	Voor Piquetberg	Christiaan Petrus Richter	Eendekuil, Pk. Eendekuil
Riversdale	Langeberg	Frederik Petrus van Zyl	Vyeboomskraal, Pk. Langeberg.
Taung	No. 8	Mattheus Johannes van den Berg	Kankaro, Pk. Taungs Stasie.
Victoria-Oos	Alice	Douglas Victor Thomson	Alice, Pk. Alice.
Victoria-Oos	Calderwood	William August Burger	Calderwood, Pk. Alice.
Volksrust	Allemandsnek	Rudolph Johannes Scheepers	Weltevreden, Pk. Streepfontein.
Kliprivier	Ladysmith	Hugh Whysall	Graythorne, Pk. Pieters.
Underberg	Garden Castle	Alexander Christian Michaux	Berg View, Pk. Garden Castle.

DEEL II.

Distrik.	Wyk.	Persoon.
Kuruman	Oliphants Hoek	Willem Petrus van Eck.
Riversdale	Langeberg	Gideon Frederik Snyman.
Volksrust	Allemandsnek	Gordon Sprigg Triegaardt.
Underberg	Garden Castle	Joshua Reginald Gower.
Pretoria	Aapiesrivier	Johannes Jacobus Roos.
Waterberg	Zoutpan	Willem Martinus van Heerden.
Waterberg	Pongola	Johannes Marthinus Grobler.

SCHEDULE.

PART I.

District.	Ward.	Person.	Address.
Kuruman	Oliphants Hoek	Hizkia Erlank	Dingle, P.O. Dingle, C.P.
Paarl	Groot Drakenstein	Albertus Johannes Basson	Simonsvlei, P.O. Klapmuts.
Paarl	Daljosaphat	Carel Frederich Wilhelm Arnold	Calais, P.O. Daljosaphat.
Piquetberg	Voor Piquetberg	Christiaan Petrus Richter	Eendekuil, P.O. Eendekuil.
Riversdale	Langeberg	Frederik Petrus van Zyl	Vyeboomskraal, P.O. Langeberg.
Taung	No. 8	Mattheus Johannes van den Berg	Kankaro, P.O. Taungs Station.
Victoria East	Alice	Douglas Victor Thomson	Alice, P.O. Alice.
Victoria East	Calderwood	William August Burger	Calderwood, P.O. Alice.
Volksrust	Allemandsnek	Rudolph Johannes Scheepers	Weltevreden, P.O. Streepfontein.
Klip River	Ladysmith	Hugh Whysall	Craythorne, P.O. Pieters.
Underberg	Garden Castle	Alexander Christian Michaux	Berg View, P.O. Garden Castle.

PART II.

District.	Ward.	Person.
Kuruman	Oliphants Hoek	Willem Petrus van Eck.
Riversdale	Langeberg	Gideon Frederik Snyman.
Volksrust	Allemandsnek	Gordon Sprigg Triegaardt.
Underberg	Garden Castle	Joshua Reginald Gower.
Pretoria	Aapies River	Johannes Jacobus Roos.
Waterberg	Zoutpan	Willem Martinus van Heerden.
Waterberg	Pongola	Johannes Marthinus Grobler.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1085.] [31 Julie 1936.

GEWYSIGDE AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal kragtens Goewermentskennisgewing No. 1247 van 11 Julie 1930 vergunning verleen is aan die firma The Shell Company of South Africa, Limited, Kaapstad, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, vir die gebruik van 'n sekere perseel geleë naby Craig's Battery, Beachweg, Woodstock, Kaapstad, en bekend as Pakhuis No. 2, bevattende 'n baksteengebou onder ysterdak bestaande uit een kamer met 'n oppervlakte van 62 voet 6 duim by 60 voet vir die opberging en bewaring van petroleumprodukte onder waarborg ingevoer sonder betaling van doeaneregte by die eerste inklaring daarvan;

So word hierby bekendgemaak dat die Kommissaris van Doeane, kragtens die bepalings van artikel twee-en-veertig van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913 (Wet No. 9 van 1913), die vermeerdering van die opslagruimte tot 87 voet 6 duim by 60 voet vir pakhuisdoeleindes, goedgekeur het.

* No. 1086.] [31 Julie 1936.

GEWYSIGDE AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal kragtens Goewermentskennisgewing No. 2340 van 24 Desember 1926, soos gewysig, vergunning verleen is aan die firma Parry Leon & Hayhoe, Limited, Oos-Londen, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, vir die gebruik van 'n sekere perseel geleë te Fabriekperseel No. 7, Dyerstraat, Oos-Londen, bevattende drie hokkies met 'n oppervlakte van 5,745 vierkante voet en aangrensende kamer met 'n oppervlakte van 5,006½ vierkante voet vir die opberging en bewaring van algemene koopware onder waarborg ingevoer sonder betaling van doeaneregte by die eerste inklaring daarvan;

So word hierby bekendgemaak dat die Kommissaris van Doeane, kragtens die bepalings van artikel twee-en-veertig van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913 (Wet No. 9 van 1913), die vermeerdering van die opslagruimte tot 15,701½ vierkante voet vir pakhuisdoeleindes, goedgekeur het.

* No. 1087.] [31 Julie 1936.

Hierby word bekendgemaak dat die oordragsboeke van die 3½ Persent Plaaslike Geregistreerde Effekte, 1948-58, gesluit sal wees vanaf 15 Augustus tot en met 15 September 1936, en dat die dividend betaalbaar op 15 September aanstaande aan die effektheouders wat op die datum van sluiting van die oordragsboeke geregistreer is betaal sal word.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1085.] [31 July 1936.

AMENDMENT OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas by Government Notice No. 1247 of 11th July, 1930, permission was granted to Messrs. The Shell Company of South Africa, Limited, Capetown, in the Province of Cape of Good Hope, for use of certain premises situate near Craig's Battery, Beach Road, Woodstock, Capetown, and known as Bond Store No. 2, comprising a brick building under iron roof, consisting of one room, measuring 62 ft. 6 in. by 60 ft., for the securing and warehousing under bond of petroleum products imported without payment of duty on the first entry thereof;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913 (Act No. 9 of 1913), the Commissioner of Customs has approved of the increase of the bond area to 87 ft. 6 in., by 60 ft. for use as a bonded warehouse.

* No. 1086.] [31 July 1936.

AMENDMENT OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas by Government Notice No. 2340 of 24th December, 1926, as amended, permission was granted to Messrs. Parry, Leon and Hayhoe, Limited, East London, in the Province of Cape of Good Hope, for use of certain premises situate at Factory Site No. 7, Dyer Street, East London, comprising three cubicles, measuring 5,745 square feet, and the adjoining compartment, measuring 5,006½ square feet, for the securing and warehousing under bond of general merchandise imported without payment of duty on the first entry thereof;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913 (Act No. 9 of 1913), the Commissioner of Customs has approved of the increase of the bond area to 15,701½ square feet for use as a bonded warehouse.

* No. 1087.] [31 July 1936.

Notice is hereby given that the transfer books of the 3½ Per Cent Local Registered Stock, 1948-58, will be closed from the 15th August to the 15th September, 1936, both days inclusive, and that the dividend due on the 15th September next will be paid to the stockholders registered at the date of closing of the transfer books.

STAAT VAN INVORDERINGE VAN PROVINSIALE INKOMSTE (MET INBEGRIIP VAN DIREKTE INVORDERINGE DEUR PROVINSIES), VANAF 1 APRIL 1936 TOT 30 JUNIE 1936.
STATEMENT OF PROVINCIAL REVENUE COLLECTIONS (INCLUDING COLLECTIONS DIRECT BY PROVINCES) FROM 1st APRIL 1936, TO 30th JUNE, 1936.

HOOFDE VAN INKOMSTE.—HEADS OF REVENUE.	KAAP „DE GOEDE HOOP.” CAPE OF GOOD HOPE.		NATAL.		TRANSVAAL.		ORANJE-VRYSTAAT. ORANGE FREE STATE.		TOTALE.—TOTALS.	
	1/6/36— 30/6/36.	1/4/36— 30/6/36.	1/6/36— 30/6/36.	1/4/36— 30/6/36.	1/6/36— 30/6/36.	1/4/36— 30/6/36.	1/6/36— 30/6/36.	1/4/36— 30/6/36.	1/6/36— 30/6/36.	1/4/36— 30/6/36.
<i>Bronne van Inkomste Oorgedra.—Sources of Revenue Transferred.</i>	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£
<i>Lisensies—Licences :</i>										
<i>Hond, Vis en Wild—Dog, Fish and Game.....</i>	138	1,340	1,248	3,465	2,396	4,342	570	1,914	4,352	11,061
<i>Invoerders—Importers.....</i>	2,496	30,038	—	—	—	—	—	—	2,496	30,038
<i>*Drank—Liquor.....</i>	437	1,909	341	798	411	1,327	25	57	1,214	4,091
<i>*Handels- en Beroeps—Trade and Professional.....</i>	1,778	7,589	553	2,609	3,541	11,842	344	1,116	6,216	23,156
<i>Motorvoertuie—Motor Vehicles.....</i>	12,069	61,972	6,879	15,092	15,046	35,767	5,241	27,453	39,235	140,284
<i>Diverse—Miscellaneous :</i>										
<i>Onderwys-ontvangste—Education Receipts.....</i>	27,100	74,153	4,850	17,733	4	20	1,260	3,714	33,214	95,620
<i>Hospitaal-ontvangste—Hospital Receipts.....</i>	277	1,043	4,604	13,119	—	—	—	—	4,881	14,162
<i>Ander Ontvangste—Other Receipts.....</i>	4,508	12,821	448	1,222	12,223	24,189	1,393	3,652	18,572	41,884
<i>Boetes en Verbeurdverklarings—Fines and Forfeitures.....</i>	489	1,419	255	662	911	2,603	175	431	1,830	5,115
<i>Venduregte—Auction Dues.....</i>	—	—	—	—	3,394	12,639	163	5,724	3,557	18,363
<i>Maatskappybelasting (Transvaal)—Companies Tax (Transvaal).....</i>	—	—	—	—	11,224	29,548	—	—	11,224	29,548
<i>Belasting op Vermaaklikhede—Entertainment Tax.....</i>	12,213	30,272	5,254	11,939	7,530	29,069	1,125	3,697	26,122	74,977
<i>Belasting op Vaste Eiendomme—Immovable Property Tax.....</i>	1,423	2,306	—	—	—	—	—	—	1,423	2,306
<i>Persoonlike en Provinsiale Inkomstebelasting (met inbegrip van Maatskappybelasting, Kaap, Natal en O.V.S.)—Personal and Provincial Income Taxes (including Companies Tax, Cape, Natal and O.F.S.).....</i>	7,298	26,146	3,043	10,614	8,120	23,181	2,449	15,068	20,910	75,009
<i>Belasting op Wedrenne en Weddenskappe—Racing and Betting Taxation.....</i>	5,986	13,595	8,256	18,242	24,444	59,030	236	598	38,922	91,465
<i>Wielbelasting—Wheel Tax.....</i>	—	—	130	551	4	27	984	7,166	1,118	7,744
<i>Bronne van Inkomste Toegewys.—Sources of Revenue Assigned.</i>										
<i>Naturelle-pasgeld deur verkgewers betaal—Native Pass Fees paid by employers....</i>	—	—	—	—	48,242	144,401	—	—	48,242	144,401
<i>Hereregte—Transfer Duty.....</i>	24,355	65,556	8,078	19,806	41,313	138,587	4,866	15,037	78,612	238,986
TOTALE—TOTALS.....£	100,567	330,159	43,939	115,852	178,803	516,572	18,831	85,627	342,140	1,048,210
<i>Totale—Totals (1935-36).....£</i>	90,711	310,606	34,736	103,679	166,775	428,058	18,708	61,490	310,930	903,833

* Inkomste Toegewys.—Revenue Assigned.

J. G. HUBBALL,

Sekretaris van Finansies.
Secretary for Finance.

* No. 1098.] [31 Julie 1936.
HERROEPING VAN DIE AANWYSING VAN 'N
DOEANEPAKHUIS.

Nademaal aansoek gedoen is om die herroeping van die aanwysing van die doeanepakhuis, geleë te 66 Barrackstraat, Kaapstad, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, aangewys ingevolge Goewermentskennisgewing No. 505 van 22 April 1932, soos gewysig, vir die opberging van algemene koopware onder waarborg op naam van die firma Davis Gelatine (Africa), Ltd.;

So word hierby bekendgemaak, dat kragtens die bepalings van artikel twee-en-veertig van die „Wet op het Beheer van de Doane, 1913” (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doane die aanwysing van bogenoemde pakhuis herroep het.

* No. 1101.] [31 Julie 1936.
UNIE VAN SUID-AFRIKA 4 PERSENT PLAASLIKE
EFFEKTE, 1933-53.

VERLORE SERTIFIKAAT.

Sertifikaat van Inskrywing vir £200 ten gunste van
John Averell Alston.

Aangesien by die Tesourie aansoek gedoen is vir 'n duplikaat van bovermelde Effekte Sertifikaat, die origineel waarvan verlore, of verleg is, word hierby bekendgemaak dat tensy die origineel op hierdie kantoor ingelewer word binne vier weke vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing die gevraagde duplikaat uitgereik sal word.

* No. 1111.] [31 Julie 1936.
AANSTELLING VAN MNR. A. WHITING AS WAAR-
NEMENDE ONTVANGER VAN INKOMSTE, KAAPSTAD.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat mnr. Arthur Whiting, met ingang van 4 Julie 1936, aangestel is as Waarnemende Ontvanger van Inkomste, Kaapstad, gedurende die afwesigheid op siekteverlof van mnr. Robert Wilson Wamsley.

* No. 1117.] [31 Julie 1936.
OPGAWE AANTONENDE DIE HOEVEELHEID EN
WAARDE VAN STAATGOUD EN GOUDMUNT UIT-
GEVOER UIT DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA NA
OORSESE LANDE GEDURENDE DIE WEEK GE-
EINDIG 25 JULIE 1936.

Land van Bestemming.	Staatgoud.*	Goudmunt (Nominale Waarde).
	£	£
Verenigde Koninkryk....	Fyn onse. 241,617	1,677,225

* (1) Waarde bereken teen die heersende prys ten tyde van uitvoer.
(2) Sluit in goud in en deurvoer deur die Unie van Suid-Afrika na oorseese lande.

* No. 1123.] [31 Julie 1936.
INKOMSTEBELASTING SPESIALE HOF.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat mnr. James Alfred Lambert, met ingang van 1 Augustus 1936, aangestel is as Registrateur van die Inkomstebelasting Spesiale Hof, in die plek van mnr. Frans Jacobus Wilter.

* No. 1124.] [31 Julie 1936.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat kragtens ooreenkomste aangegaan tussen ondergenoemde lande en die Unie van Suid-Afrika, die doeanereg gespesifiseer in sekere items van die Eerste Bylae van die „Doeanetarief en Aksijnsrechten Wijzigingswet, 1925” (No. 36 van 1925), soos gewysig, in die vyfde kolom daarvan, onder die opskrif „Intermediaire recht”, toegepas sal word op sekere gespesifiseerde artikels waarop daardie items betrekking het, waarvan besonderhede vervat is in Proklamasies Nos. 139 van 1935 en 180 van 1936 indien dit verbou, geproduseer of vervaardig is in die lande en vandaar in die Unie van Suid-Afrika ingevoer word:—

Venezuela,	Denemarke,
Switserland,	Costa Rica,
Swede,	Kolombië,
Noorweë,	Egipte,
Marokko,	Duitsland,
Liberië,	Argentinië.

Verder word bekendgemaak dat in terme van Ooreenkomste aangegaan met ondergenoemde gebiede, ooreenkomstig artikel tien van voornoemde Wet, soos gewysig, intermediaire regte, onderworpe aan enige spesiale bepalings in sodanige Ooreenkomste, toegepas sal word op die voornoemde goedere, indien dit verbou, geproduseer of vervaardig is in daardie gebiede en vandaar in die Unie van Suid-Afrika ingevoer word:—

Suid-Rhodesië.
Noord-Rhodesië.
Provinsie Mosambiek.

Goewermentskennisgewing No. 1023 van 19 Julie 1935 word hierby herroep.

* No. 1098.] [31 July 1936.
REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED
WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of the bonded warehouse situate at 66 Barrack Street, Capetown, in the Province of Cape of Good Hope, appointed by Government Notice No. 505 of 22nd April, 1932, as amended, for the free warehousing under bond of general merchandise in the name of Messrs. Davis Gelatine (Africa), Ltd.;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913 (Act No. 9 of 1913), the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse.

* No. 1101.] [31 July 1936.
UNION OF SOUTH AFRICA 4 PER CENT. LOCAL
STOCK, 1933-53.

Certificate of Inscription for £200 in favour of
John Averell Alston.

Application having been made to the Treasury for a duplicate of the above-mentioned Certificate of Stock, the original having been lost, or mislaid, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate as applied for will be issued.

* No. 1111.] [31 July 1936.
APPOINTMENT OF MR. A. WHITING, AS ACTING
RECEIVER OF REVENUE, CAPE TOWN.

It is hereby notified for general information that Mr. Arthur Whiting has been appointed Acting Receiver of Revenue, Capetown, with effect from 4th July, 1936, during the absence on sick leave of Mr. Robert Wilson Wamsley.

* No. 1117.] [31 July 1936.
STATEMENT SHOWING THE QUANTITIES AND VALUES
OF GOLD BULLION AND GOLD SPECIE EXPORTED
FROM THE UNION OF SOUTH AFRICA TO
COUNTRIES OVERSEAS DURING THE WEEK
ENDED 25TH JULY, 1936.

Country of Destination.	Gold Bullion.*	Specie (Face value).
	Fine oz.	£
United Kingdom.....	241,617	1,677,225

* (1) Calculated at the price ruling at the date of export.
(2) Includes gold in transit overseas via the Union of South Africa.

* No. 1123.] [31 July 1936.
INCOME TAX SPECIAL COURT.

It is hereby notified for general information that Mr. James Alfred Lambert has been appointed Registrar of the Income Tax Special Court, with effect from 1st August, 1936, vice Mr. Frans Jacobus Wilter.

* No. 1124.] [31 July 1936.

It is hereby notified for general information that by virtue of agreements entered into between the following countries and the Union of South Africa the rate of Customs duty specified in certain items of the First Schedule to the Customs Tariff and Excise Duties Amendment Act, 1925 (No. 36 of 1925), as amended, in the fifth column thereof bearing the superscription "Intermediate Duty", will be applied to certain specified goods to which those items relate, details of which are contained in Proclamations Nos. 139 of 1935 and 180 of 1936, if grown, produced or manufactured in such countries and imported therefrom into the Union of South Africa:—

Venezuela,	Egypt,
Switzerland,	Germany,
Sweden,	Denmark,
Norway,	Costa Rica,
Liberia,	Colombia,
Morocco,	Argentina.

It is further notified, that in terms of Agreements entered into with the following territories, in terms of section ten of the aforesaid Act, as amended, intermediate duties will, subject to any special provisions in such Agreements, be applied to the goods aforementioned, if grown, produced or manufactured in those territories and imported therefrom into the Union of South Africa:—

Southern Rhodesia.
Northern Rhodesia.
Province of Mozambique.

Government Notice No. 1023 of 19th July, 1935, is hereby cancelled.

*No. 1125.]

[31 Julie—31 July 1936.]

BANKOPGAWES, 30 JUNIE, 1936, INGEVOLGE ARTIKEL EEN-EN-DERTIG VAN DIE „BETAALMIDDELE- EN BANKWET”, 1920, SOOS GEWYSIG DEUR ARTIKEL TWAALF VAN WET No. 22 VAN 1923.
BANK STATEMENTS, 30th JUNE 1936, PURSUANT TO SECTION THIRTY-ONE OF THE CURRENCY AND BANKING ACT, 1920, AS AMENDED BY SECTION TWELVE OF ACT No. 22 OF 1923.

BANK.	Verpligtings teenoor die Publiek in die Unie. <i>Liabilities to the Public in the Union.</i>			Kontant-reserwes in die Unie. <i>Cash Reserves in the Union.</i>						Voorskotte en Diskonto's in die Unie. <i>Advances and Discounts in the Union.</i>
	Deposito's, ens. <i>Deposits, etc.</i>		Totaal. <i>Total.</i>	Gemunte en Ongemunte Goud. <i>Gold Coin and Bullion.</i>	Pas- munt. <i>Sub- sidiary Coin.</i>	Suid- Afrikaanse Reserwe- banknote. <i>South African Reserve Bank Notes.</i>	Reserwe- saldo's in die Suid- Afrikaanse Reserwe- bank. <i>Balances in South African Reserve Bank.</i>	Totaal. <i>Total.</i>		
	Betaalbaar op aanvraag. <i>Demand.</i>	Betaalbaar na kennis- gewing. <i>Time.</i>								
	£	£							£	
Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas)	34,695,278	6,012,027	40,707,305	48,838	273,708	1,009,644	13,455,365	14,787,555	36·33	19,093,055
Colonial Banking and Trust Company, Ltd.	777,105	331,604	1,108,709	—	352	6,961	92,241	99,544	8·98	834,739
Nederlandse Bank van Suid-Afrika (<i>Netherlands Bank of South Africa</i>)	1,288,222	493,899	1,782,121	—	16,138	64,322	246,106	326,566	18·32	1,391,564
Public Liberal Bank, Limited...	253	—	253	—	8	33	50	91	35·97	11,917
Suid-Afrikaanse Handelsbank, Bepersk (<i>South African Com- mercial Bank, Limited</i>)	1,918	1,573	3,491	—	92	767	350	1,209	34·63	6,428
Standard Bank of South Africa, Limited	34,837,156	7,687,609	42,524,765	51,033	309,932	1,466,204	8,760,625	10,587,794	24·90	25,883,919
Stellenbosch Distriksbank, Bepersk (<i>Stellenbosch District Bank, Limited</i>)	115,950	242,448	358,398	—	838	5,444	25,000	31,282	8·73	343,327
Unie Bank van Suid-Afrika, Be- persk (<i>Union Bank of South Africa, Limited</i>)	1,179	80	1,259	—	35	204	3,042	3,281	260·60	15,441
TOTAAL—TOTALS.....	£ 71,717,061	14,769,240	86,486,301	99,871	601,103	2,553,579	22,582,779*	25,837,332*	29·87	47,580,390

* Die Suid-Afrikaanse Reserwebank se verhouding van kontantreserwes tot verpligtings teenoor die publiek was op 30 Junie, 1936 51·8 persent.

* The South African Reserve Bank's ratio of cash reserves to liabilities to public on 30th June, 1936, was 51·8 per cent.

*No. 1129.]

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

[31 Julie 1936.]

Staat, ingevolge Artikel vyf-en-twintig (1) van Wet No. 31 van 1920 en Artikel dertien van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste op die 24ste dag van Julie 1936.

LASTE (PASSIVA).			BATE (ACTIVA).		
	£	s. d.		£	s. d.
Kapitaal.....	1,000,000	0 0	Gemunte en Ongemunte Goud (waarvan £4,657,605. 3s. 9d. buite die Unie gehou).....	22,897,702	2 10
Reserve.....	1,000,000	0 0	Pasmunt.....	106,869	5 8
Banknote in omloop.....	13,474,750	0 0	Verdiskonteerde Wissels:—		
Deposito's van:—			(a) Binnelandse.....	21,360	4 11
(a) Regering.....	1,991,747	14 7	(b) Buitelandse.....	8,282,111	17 9
(b) Bankiers.....	23,903,291	16 8	(c) Skatkispromesses van die Unie-regering.....	—	—
(c) Ander.....	2,938,650	0 7	Lenings en Voorskotte aan die Regering.....	700,000	0 0
Te Betale Wissels.....	—	—	Ander Lenings en Voorskotte.....	—	—
Ander Verpligtings.....	1,098,078	13 7	Beleggings.....	1,736,804	1 0
			Ander Bate.....	11,661,670	13 3
	£45,406,518	5 5		£45,406,518	5 5

Verhouding van spesie-reserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 53·6 persent.
Geteken die 29ste dag van Julie 1936.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

*No. 1129.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

[31 July 1936.]

Statement, pursuant to Section twenty-five (1) of Act No. 31 of 1920, and Section thirteen of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 24th day of July, 1936.

LIABILITIES.			ASSETS.		
	£	s. d.		£	s. d.
Capital.....	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion (of which £4,657,605. 3s. 9d. held outside the Union).....	22,897,702	2 10
Reserve.....	1,000,000	0 0	Subsidiary Coin.....	106,869	5 8
Notes in Circulation.....	13,474,750	0 0	Bills Discounted:—		
Deposits:—			(a) Domestic.....	21,360	4 11
(a) Government.....	1,991,747	14 7	(b) Foreign.....	8,282,111	17 9
(b) Bankers.....	23,903,291	16 8	(c) Union Government Treasury Bills.....	—	—
(c) Other.....	2,938,650	0 7	Loans and Advances to the Government.....	700,000	0 0
Bills Payable.....	—	—	Other Loans and Advances.....	—	—
Other Liabilities.....	1,098,078	13 7	Investments.....	1,736,804	1 0
	£45,406,518	5 5	Other Assets.....	11,661,670	13 3
				£45,406,518	5 5

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 53·6 per cent.
Dated this 29th day of July, 1936.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1099.] [31 Julie 1936.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat ondergenoemde amptenare in hierdie Departement aangestel is as Assistent-inspekteurs van Myne, met ingang van die datums teenoor hulle name vermeld:—

Smit, Daniel: 2 Junie 1936.

Pienaar, Carlos Luiz Joubert: 12 Mei 1936.

Ziervogel, Carel Frederick: 18 Mei 1936.

M.M. Staf/S/25.

* No. 1112.] [31 Julie 1936.

EKSAMEN VIR MYNBESTUURDERS.

Hierby word bekendgemaak dat die Kommissie van Eksaminatore vir die Sertifikaat van Bevoegdheid vir Mynbestuurders 'n eksamen sal afneem op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 9, 10 en 11 September 1936, om 9-uur v.m., op Johannesburg, Dundee en Bloemfontein, en tegelykertyd op Bulawayo en Salisbury as daar enige kandidate van die plekke is.

Die voorgeskrewe aansoekvorm is kosteloos op aanvraag by die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg, verkrybaar.

Diegene wat aan die eksamen wil deelneem moet hulle aansoek (met vermelding van die sentrum waar hulle die eksamen wil aflê) betyds instuur sodat dit die Sekretaris op of voor 24 Augustus 1936, kan bereik, en moet terselfdertyd meld of hulle eksamen wil doen vir 'n Honneursertifikaat of nie.

Onderstaande eksamensyllabus word vir algemene informasie gepubliseer, en 'n uitvoerige afskrif daarvan sal op aanvraag deur die Sekretaris verskaf word.

Kandidate sal in onderstaande vakke geëksamineer word:—

VERPLIGTEND.

1. Mynbou en Mynventilasie.
2. Werktuigboukunde, insluitende elektrotegniek.
3. Wetskennis.
4. Aardkunde.
5. Opmeting.

OPSIONEEL.

6. Skeikunde en metallurgie.
7. Mineralogie.

* No. 1113.] [31 Julie 1936.

Hierby word bekendgemaak dat, kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by subartikel (2) van artikel tien van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), die Minister van Mynwese die ondervermelde plaas en gedeeltes van 'n plaas, respektiewelik geleë in die myndistrikte Pietersburg en Pretoria, vanaf datum van publikasie hiervan, kragtens voormelde artikel, aan publieke prospektering onttrek het.

Plaas.

Kareefontein No. 781, Distrik Waterberg, groot 2,428 morges 266 vierkante-roede, soos aangewys op Kaart S.G. No. 719/99. M.M. 15/1/573.

Gedeeltes van Plaas.

Gedeeltes van die plaas Boschfontein No. 193, Distrik Rustenburg, n.l.:—

- (1) Resterende Gedeelte van Gedeelte VII van Gedeelte, groot 6 morges 584 vierkante-roede, soos aangewys op Kaart S.G. No. A. 2273/06.
- (2) Gedeelte VIII, groot 5 morges 567 vierkante-roede, soos aangewys op Kaart S.G. No. A. 2274/06.
- (3) Gedeelte X, groot 10 morges 66 vierkante-roede, soos aangewys op Kaart S.G. No. A. 3607/07.
- (4) Resterende Gedeelte van Gedeelte 15 van Gedeelte, groot 251 morges 537 vierkante-roede, soos aangewys op Kaart S.G. No. A. 58/12. M.M. 15/1/294.

* No. 1114.] [31 Julie 1936.

VERKOOP VAN STANDPLASE.

Hierby word bekendgemaak dat die reg op die lisensies ten opsigte van twee standplase geleë in die myndistrikte Pietersburg, Provinsie Transvaal, en in onderstaande skedule uiteengesit, welke standplase tans aan die Kroon verval het kragtens artikel nege-en-negentig van die „Edele en Onedele Metalen Wet”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), by publieke veiling verkoop sal word buite die Messina Hotel, Messina, ingevolge die bepalings van genoemde artikel nege-en-negentig, om 11 uur v.m. op die 19de dag van Augustus 1936.

Die voorwaardes waaronder die reg op 'n lisensie ten opsigte van elk van hierdie standplase-verkoop sal word, is verkrygbaar by die Mynkommissaris, Pietersburg.

M.M. 22/25.

DEPARTMENT OF MINES.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1099.] [31 July 1936.

It is notified for general information that the under-mentioned officers have been appointed Assistant Inspectors of Mines in this Department, with effect from the dates reflected against their names:—

Smit, Daniel: 2nd June, 1936.

Pienaar, Carlos Luiz Joubert: 12th May, 1936.

Ziervogel, Carel Frederick: 18th May, 1936.

M.M. STAFF/S/25

* No. 1112.] [31 July 1936.

MINE MANAGERS' EXAMINATION.

It is hereby notified that the Commission of Examiners for the Mine Manager's Certificate of Competency will hold the next examination on Wednesday, Thursday and Friday, the 9th, 10th and 11th September, 1936, at 9 a.m., at Johannesburg, Dundee and Bloemfontein, and also simultaneously at Bulawayo and Salisbury if there are any applicants from these centres.

The prescribed form of application is obtainable without payment, from the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications (stating at which centre they wish to be examined) to reach the Secretary on or before the 24th August, 1936, and must state at the same time whether they desire to sit for an "Honours" certificate or not.

The following syllabus of the examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

COMPULSORY.

1. Mining and Mine Ventilation.
2. Mechanical Engineering, including Electro-technics.
3. Legal Knowledge.
4. Geology.
5. Surveying.

OPTIONAL.

6. Chemistry and Metallurgy.
7. Mineralogy.

31-7-14

* No. 1113.] [31 July 1936.

It is hereby notified that, under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (2) of section ten of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), the Minister of Mines has withdrawn from public prospecting under the said section, as from date of publication hereof, the undermentioned farm and portions of a farm, situate in the Mining Districts of Pietersburg and Pretoria, respectively:—

Farm.

Kareefontein No. 781, District Waterberg, in extent 2,428 morges 266 square roods, as defined by diagram S.G. No. 719/99. M.M. 15/1/573.

Portions of Farm.

Portions of the farm Boschfontein No. 193, District Rustenburg, viz.:—

- (1) Remaining Extent of Portion VII of Portion, in extent 6 morges 584 square roods, as defined by diagram S.G. No. A.2273/06.
- (2) Portion VIII, in extent 5 morges 567 square roods, as defined by diagram S.G. No. A.2274/06.
- (3) Portion X, in extent 10 morges 66 square roods, as defined by diagram S.G. No. A.3607/07.
- (4) Remaining Extent of Portion 15 of Portion, in extent 251 morges 537 square roods, as defined by diagram S.G. No. A.58/12. M.M. 15/1/294.

* No. 1114.] [31 July 1936.

SALE OF STANDS.

Notice is hereby given that the right to the licences in respect of two stands situate in the Mining District of Pietersburg, Transvaal Province, and detailed in the attached Schedule, which stands have now lapsed to the Crown in terms of section ninety-nine of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), will be sold by public auction outside the Messina Hotel, Messina, under the provisions of the said section ninety-nine, at 11 a.m. on the 19th day of August, 1936.

The conditions under which the right to a licence in respect of each of these stands will be sold may be obtained from the Mining Commissioner, Pietersburg.

M.M. 22/25.

SKEDULE—SCHEDULE.

Lisensie No.	Onderskeidings-nommers van Standplase. <i>Distinctive Numbers of Stands.</i>	Getal.	Kaartnommer.	Naam van Laaste Geregistreerde Eienaar. <i>Name of Last Registered Owner.</i>	Plaas en No.	Eienaar van Plaas.
<i>Licence No.</i>		<i>Total Number.</i>	<i>Diagram Number.</i>		<i>Farm and No.</i>	<i>Owner of Farm.</i>
219.....	171.....	1.....	R.M.T. 238.....	F. P. Verster.....	Messina No. 815....	Goewerment—Government.
247.....	197.....	1.....	R.M.T. 255.....	F. M. Meyer.....	Messina No. 815....	Goewerment—Government.

* No. 1121.]

[31 Julie 1936.]

AANSTELLING VAN MEDIESE PRAKTISYNS.

Hierby word bekendgemaak dat, kragtens sub-artikel (1) van artikel twaalf van die „Mijnteringwetten Konsolidatie Wet”, 1925 (Wet No. 35 van 1925), die Minister van Mynwese, in oorleg met die Geneeskundige Buro vir Myntering, die lys van mediese praktisyns, kragtens gemelde artikel opgestel en by Goewermentskennisgewing No. 2241 in die Staatskoerant van 18 Desember 1925, gepubliseer, om sekere voorgeskrewe mediese ondersoeke te doen en mediese sertifikate ingevolge gemelde Wet uit te reik, gewysig het deur die toevoeging van die volgende naam:—

Dr. Guillaume Tom du Toit, F.R.C.S.(Eng.), as voltydse plaasvervanger van dr. A. B. Tucker aan die „Langlaagte Estate Mine” vir twee maande vanaf 30 Julie 1936.

M.M. 60/1, Deel II.

* No. 1126.]

[31 Julie 1936.]

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat Paul Jacobus Roux aangestel is om op te tree as Mynkommissaris vir die myndistrik Barkly Wes, en as Assistent Inspekteur van Myne, onderworpe aan die voorskrifte van die Staatsmyningenieur, gedurende die afwesigheid op verlof van Richard Pryor Roberts, met ingang van 29 Julie 1936.

M.M. Staf/R/19.

* No. 1127.]

[31 Julie 1936.]

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat Gideon Johannes Retief aangestel is om op te tree as Mynkommissaris vir die myndistrik Pelgrimsrust, en as Assistent-inspekteur van Myne, onderworpe aan die voorskrifte van die Staatsmyningenieur, gedurende die afwesigheid op verlof van Haldor John Aspoas, met ingang van 15 Augustus 1936.

M.M. Staf/A/9.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1096.]

[31 Julie 1936.]

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens paragraaf (b) van subartikel (4) van artikel tien van die Naturelleadministrasie Wet, 1927 (No. 38 van 1927), sy goedkeuring te heg aan die hou van 'n hofsitting deur die Naturellekommissaris vir die Magistraatsdistrikte Krugersdorp en Roodepoort op Woensdag in elke week te Roodepoort, Transvaal Provinsie.

* No. 1118.]

[31 Julie 1936.]

STADSGBIED EASTCLIFF HERMANUS, KAAPPROVINSIE.—BROU VAN KAFFERBIER: BEVOEGDHEID TOT ONDERSOEK.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, ingevolge die bepaling van artikel drie-en-twintig (2) van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet 1923” (Wet No. 21 van 1923), onderstaande regulasie vir die stadsgebied Eastcliff Hermanus, Kaapprovinsie, gemaak het:—

'n Lid van die Suid-Afrikaanse Polisie of 'n amptenaar deur die plaaslike bestuur behoorlik daartoe gemagtig, kan, as hy oortuig is dat daar rede bestaan vir die vermoede dat daar kafferbier aanwesig is wat in stryd met die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923”, of die regulasies ingevolge daarvan op 'n perseel binne die stadsgebied Eastcliff Hermanus, Kaapprovinsie, gemaak, gehou, verskaf of verkoop word, so'n perseel op alle redelike ure bedags of snags sonder lasbrief betree en deursoek.

Die kafferbier, wat in stryd met bogenoemde Wet gemaak, gehou of verkry is, wat op 'n perseel gevind word, kan tesame met die houters waarin dit gevind word, in beslag geneem en verbeurd verklaar word.

* No. 1121.]

[31 Julie 1936.]

APPOINTMENT OF MEDICAL PRACTITIONERS.

It is hereby notified that the Minister of Mines has, under sub-section (1) of section twelve of the Miners' Phthisis Acts Consolidation Act, 1925 (Act No. 35 of 1925), in consultation with the Miners' Phthisis Medical Bureau, amended the list of medical practitioners framed in terms of the said section and published under Government Notice No. 2241, in the *Union Government Gazette* of the 18th December, 1925, to carry out certain prescribed medical examinations and to give medical certificates under the said Act, by the addition of the following name:—

Dr. Guillaume Tom du Toit, F.R.C.S.(Eng.), as full-time locum tenens for Dr. A. B. Tucker at the Langlaagte Estate Mine, for two months from 30th July, 1936.

M.M. 60/1, Pt. II.

* No. 1126.]

[31 Julie 1936.]

It is notified for general information that Paul Jacobus Roux has been appointed to act as Mining Commissioner for the Mining District of Barkly West, and as Assistant Inspector of Mines, subject to the direction of the Government Mining Engineer, during the absence on leave of Richard Pryor Roberts, with effect from the 29th July, 1936.

M.M. Staff/A/9.

* No. 1127.]

[31 Julie 1936.]

It is notified for general information that Gideon Johannes Retief has been appointed to act as Mining Commissioner for the Mining District of Pilgrims Rest and as Assistant Inspector of Mines, subject to the direction of the Government Mining Engineer, during the absence on leave of Haldor John Aspoas, with effect from the 15th August, 1936.

M.M. Staff/A/9.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1096.]

[31 Julie 1936.]

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of paragraph (b) of sub-section (4) of section ten of the Native Administration Act, 1927 (No. 38 of 1927), of the Court of Native Commissioner for the Magisterial Districts of Krugersdorp and Roodepoort being held on Wednesday in each week at Roodepoort, Transvaal Province.

* No. 1118.]

[31 Julie 1936.]

URBAN AREA OF EASTCLIFF HERMANUS, CAPE PROVINCE.—BREWING OF KAFFIR BEER: POWERS OF SEARCH.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has made the following regulation under the provisions of section twenty-three (2) of the Natives (Urban Areas) Act, 1923 (No. 21 of 1923) for the urban area of Eastcliff Hermanus, Cape Province:—

Any member of the South African Police or any officer duly authorised by the local authority upon being satisfied that there is reason to suspect the existence of kaffir beer made, kept, supplied or sold in contravention of the Natives (Urban Areas) Act, 1923, or the regulations thereunder, on any premises within the urban area of Eastcliff Hermanus, Cape Province, may enter and search without warrant such premises at all reasonable hours during the day or night.

Any kaffir beer found on any premises which has been made, kept or procured in contravention of the said Act may, together with the utensils in which it is contained, be seized and confiscated.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Onderstaande Goewermentskennissgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1089.] [31 Julie 1936.
Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die bepalings van subartikel (6) van artikel *agt-en-twintig* van die „Zuid-Afrika Verdedigings Wet, 1912”, die ondergenoemde eenhede van die Aktiewe Burgermag vanaf 30 Junie 1936 te ontbind:—

SUID-AFRIKAANSE VEEARTSENEDIENS.
Iste Mobile Veeartsenyseksie.
Veeartsenyhospitaal No. 1.

* No. 1093.] [31 Julie 1936.
Mnr. Hendrik Johannes Erasmus is, kragtens die bepalings van artikel *drie* (1) van die „Wapens- en Ammunitieswet”, No. 10 van 1907 (Transvaal), deur die Minister van Verdediging aangestel om van 1 Augustus 1936 lisensies uit te reik vir die besit van vuurwapens in die distrik Springs.

* No. 1094.] [31 Julie 1936.
Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die regulasies gepubliseer by Goewermentskennissgewing No. 1051 van 1925, sy goedkeuring te heg aan die toekenning van die Medalje vir Langdurige Diens en Goeie Gedrag aan No. 359 Skeepsboumeester Arthur Bowman, Suid-Afrikaanse Divisie, Royal Naval Volunteer Reserve.

* No. 1095.] [31 Julie 1936.
Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die regulasies gepubliseer by Goewermentskennissgewing No. 107 van 18 Januarie 1929, sy goedkeuring te heg aan die toekenning van die Medalje vir Langdurige Diens en Goeie Gedrag aan No. 1047 sersant-majoor instrukteur Stephanus Petrus Grové, S.A. Instruksiediens.

* No. 1131.] [31 Julie 1936.
Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die bepalings van artikel *vier* (1) van Wet No. 16 van 1923, dr. Eric Losts Mackenzie, M.C., M.B., Ch.B., F.R.C.S.E., aan te stel as lid van die Raad vir Burgerlike Lugvaart in die plek van die heer H. R. Raikes, M.A., A.F.C., wat bedank het.

* No. 1132.] [31 Julie 1936.
Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die bepalings van artikel *vier* (1) van Wet No. 16 van 1923, die heer Arthur Harold Victor Kent as lid van die Raad vir Burgerlike Lugvaart aan te stel.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

Onderstaande Goewermentskennissgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

No. 1051.] [17 Julie 1936.
WETTE OP DIE REGISTRASIE VAN BRANDMERKE.
Nos. 12 VAN 1890 EN 4 VAN 1897 (KAAP DE GOEDE HOOP).

Hierby word ooreenkomstig bogenoemde Wette bekendgemaak, dat onderstaande aansoeke om registrasie van brandmerke ontvang is:—

No. No.	Naam. Name.	Woonplek en Adres. Residence and Address.	Distrik. District.	Brandmerk. Brand.
2773	A. B. Fourie.....	Thomasrivier.....	Cathcart.....	E 2 F
2774	H. J. P. Brand.....	Ongelukspuit, P.K./P.O. Wildealsput.....	Mafeking.....	BM I
2775	E. J. van Z. Brand.....	Ongelukspuit, P.K./P.O. Wildealsput.....	Mafeking.....	BM W
2776	P. A. Brand, Jnr.....	Ongelukspuit, P.K./P.O. Wildealsput.....	Mafeking.....	BM U
2777	A. J. Bosman.....	37 Kerkstraat/Street, Lichtenburg.....	Vryburg.....	B V 102
2778	S. W. Viner.....	Wykehouse, P.K./P.O. Aberdeen.....	Aberdeen.....	O A A

* No. 1090.] [31 Julie 1936.
WYSIGING VAN BYWETTE VAN DIE „PERSIAN (BLACK-HEAD) SHEEP BREEDERS' SOCIETY OF SOUTH AFRICA”.

Ek, DENEYS REITZ, Minister van Landbou en Bosbou, maak hierby ooreenkomstig sub-artikel (3) van artikel *twee* van die „Wet op Registrasie van Stamboekvee, 1920” (Wet No. 22 van 1920), bekend dat ek met ingang vanaf die datum van publikasie van hierdie kennissgewing sekere wysigings (betreffende die registrasie van Swartkop-Persieskape) van die bywette van die „Persian (Black-head) Sheep Breeders' Society of South Africa” goedgekeur het.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1089.] [31 July 1936.
His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of sub-section (6) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, to disband the following units of the Active Citizen Force, with effect from the 30th June, 1936:—

SOUTH AFRICAN VETERINARY CORPS.
1st Mobile Veterinary Section.
No. 1 Veterinary Hospital.

* No. 1093.] [31 July 1936.
Mr. Hendrik Johannes Erasmus has been appointed by the Minister of Defence, under the provisions of section *three* (1) of the Arms and Ammunition Act, No. 10 of 1907 (Transvaal), to issue licences to possess firearms within the District of Springs, with effect from the 1st August, 1936.

* No. 1094.] [31 July 1936.
His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of the regulations published under Government Notice No. 1051 of 1925, to approve of the award of the Long Service and Good Conduct Medal to No. 359 Shipwright Arthur Bowman, South African Division, Royal Naval Volunteer Reserve.

* No. 1095.] [31 July 1936.
His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of the regulations published under Government Notice No. 107 of 18th January, 1929, to approve of the award of the Long Service and Good Conduct Medal to No. 1047 Sergeant-Major Instructor Stephanus Petrus Grové, South African Instructional Corps.

* No. 1131.] [31 July 1936.
His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of section *four* (1) of Act No. 16 of 1923, to appoint Dr. Eric Losts Mackenzie, M.C., M.B., Ch.B., F.R.C.S.E., a member of the Civil Air Board, in place of H. R. Raikes, Esquire, M.A., A.F.C., resigned.

* No. 1132.] [31 July 1936.
His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of section *four* (1) of Act No. 16 of 1923, to appoint Arthur Harold Victor Kent, Esquire, a member of the Civil Air Board.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

The following Government Notices are published for general information:—

No. 1051.] [17 July 1936.
BRANDS REGISTRATION ACTS, Nos. 12 OF 1890 AND 4 OF 1897 (CAPE OF GOOD HOPE).

It is hereby notified, in terms of the above Acts, that the undermentioned applications for the registration of brands have been received:—

17-24-31

No.	Naam.	Woonplek en Adres.	Distrik.	Brandmerk.
No.	Name.	Residence and Address.	District.	Brand.
2773	A. B. Fourie.....	Thomasrivier.....	Cathcart.....	E 2 F
2774	H. J. P. Brand.....	Ongelukspuit, P.K./P.O. Wildealsput.....	Mafeking.....	BM I
2775	E. J. van Z. Brand.....	Ongelukspuit, P.K./P.O. Wildealsput.....	Mafeking.....	BM W
2776	P. A. Brand, Jnr.....	Ongelukspuit, P.K./P.O. Wildealsput.....	Mafeking.....	BM U
2777	A. J. Bosman.....	37 Kerkstraat/Street, Lichtenburg.....	Vryburg.....	B V 102
2778	S. W. Viner.....	Wykehouse, P.K./P.O. Aberdeen.....	Aberdeen.....	O A A

* No. 1090.] [31st July 1936.
AMENDMENTS TO BY-LAWS OF THE PERSIAN (BLACK-HEAD) SHEEP BREEDERS' SOCIETY OF SOUTH AFRICA.

I, DENEYS REITZ, Minister of Agriculture and Forestry, hereby notify in terms of sub-section (3) of section *two* of the Registration of Pedigree Livestock Act, 1920 (Act No. 22 of 1920), that I have approved of certain alterations (relating to the registration of Black-head Persian sheep) to the by-laws of the Persian (Black-head) Sheep Breeders' Society of South Africa with effect from the date of publication of this notice.
R. 1856/23.

★ No. 1102.]

[31 Julie 1936.]

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel ses van die „Landbouvoortbrengsels Uitvoer Wet”, 1917 (Wet No. 35 van 1917), soos gewysig, die volgende regulasies goed te keur in verband met die uitvoer van eiers oorsee in die plek van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 879 van 1933, soos van tyd tot tyd gewysig.

REGULASIES.

REGISTRASIE.

1. Geen eiers bestem vir uitvoer word kragtens hierdie regulasies geïnspekteer nie tensy aan die voorskrifte van die Raad van Toesig op die Uitvoer van Bederfbare Produkte voldoen is ten opsigte van registrasie van die naam, adres, onderskeidingsmerk en -nommer van die persoon wat voornemens is eiers uit te voer en van verstrekking van opgawes van voorgenome verskepinge (sien regulasies Nos. 25 en 26 van die Raad van Toesig op die Uitvoer van Bederfbare Produkte vervat in Bylae C van hierdie regulasies.)

GEBOE.

2. (a) Alle geboue, behalwe koelkamers, wat deur uitvoerders gebruik word vir die gradering en verpakking van eiers bestem vir uitvoer, moet deur die inspekteur ondersoek word, en as hulle vir die doel geskik bevind word, moet 'n sertifikaat in die vorm aangegee in Bylae A hiervan dien-ooreenkomstig uitgereik word. Sulke geboue moet behoorlik ingerig wees vir die doel om eiers te gradeer en te verpak, en voorsien wees van 'n sement- of ondeurdringbare vloer, wasbakke met 'n voldoende voorraad skoon water moet beskikbaar wees, asook toiletkamers vir die gebruik van die personeel. Mure en plafonne moet voor elke uitvoerseisoen afgewit word, en die gebou moet dwarsdeur die uitvoerseisoen in 'n skoon toestand en vry van afval gehou word. Die inspekteur moet ook daarvan oortuig wees dat alle persone in diens in die geboue vir die gradering van eiers vir uitvoer, bekwaam is om dit te doen, en moet dien-ooreenkomstig 'n sertifikaat aan sulke persone uitreik op die vorm aangegee in Bylae B. Hierdie persone moet dwarsdeur die werktydperk skoon wit voorskote dra.

Die geboue moet voorsien wees van geskikte toets-fasiliteite en apparaat vir die doel om die eiers te toets en gradeer.

(b) Alle koelkamers in die binneland wat gebruik word vir die opberging van eiers bestem vir uitvoer moet behoorlik gebou en uitgerus wees vir die koelopberging van eiers.

Aansoek om inspeksie van binnelandse koelkamers moet die Sekretaris van Landbou en Bosbou bereik minstens agt weke voor die eiers opgeberg gaan word. By goedkeuring sal 'n sertifikaat ooreenkomstig Bylae D uitgereik word.

Alleen eiers bestem vir uitvoer moet in sodanige binnelandse koelkamers opgeberg word.

Die kamers moet op 'n temperatuur van 32° F., met 'n variasie van 2 grade bo of onder voormelde temperatuur gehou word.

Sodanige kamers moet in alle opsigte in 'n geskikte toestand gehou word vir die opberging van eiers bestem vir uitvoer.

3. Eiers wat vir uitvoer aangebied word, mag net uit gesertifiseerde geboue geneem word en 'n verklaring van die plek van herkoms moet elke besending vergesel.

VERVOER PER SPOOR.

4. Eiers van die binneland moet in 'n verkoelde of geïsoleerde spoortrok, wat vooraf ontsmet is, vervoer word na die koelkamers by die hawe vanwaar verskeping moet plaasvind, en alle eiers wat vervoer word tussen 'n koelkamer en die skip moet, waar sodanige spoortrok nie beskikbaar is nie, in 'n geïsoleerde trok of voertuig vervoer word soos verskaf deur die eienaars van die koelkamers en as geskik aangeneem deur die Raad van Toesig op die Uitvoer van Bederfbare Produkte.

VOORAFVERKOELING.

5. Koelkamers in geboue wat by die verskepingshawe gebruik word vir voorafverkoeling en koelopberging van eiers bestem vir uitvoer, moet deur die Raad van Toesig op die Uitvoer van Bederfbare Produkte goedgekeur word.

6. Alle eiers wat vir verskeping aangebied word uit 'n voorafverkoelingskamer by die verskepingshawe, moet op 'n gemiddelde temperatuur van 32° F., met 'n variasie van 2° F. gehou word.

KASTE.

7. Alle eiers moet uitgevoer word in kaste gemaak van goed-gedroogde, skoon, reuklose, wit hout, vry van harpui, en die kaste moet van die volgende afmetings wees soos voorgeskryf vir die standaard-uitvoereierkas vir alle verpakkinge, t.w.:—

(a) *Spesifikaste vir „small” 13½ lb.- en 15 lb.-verpakkinge.*
Afdelings: 11½ duim by 11½ duim vierkant by 12½ duim diep.

Lengte: 25½ duim hele buitemaat met inbegrip van klampe; 24½ duim hele buitemaat sonder klampe; 23½ duim binnemaat van twee afdelings met inbegrip van middelstuk.

Breedte: 11½ duim binnekant; 12 duim hele buitemaat. Diepte: 12½ duim binnekant; 13 duim hele buitemaat, ½ duim spasie tussen twee stukke wat die sye uitmaak om lug te laat deurtrek; ½ duim spasie tussen twee stukke aan elke end om lug te laat deurtrek.

★ No. 1102.]

[31 Julie 1936.]

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by section six of the Agricultural Produce Export Act, 1917 (Act No. 35 of 1917), as amended, to approve of the following regulations in respect of the export of eggs oversea in substitution for the regulations published under Government Notice No. 879 of 1933, as amended from time to time.

REGULATIONS.

REGISTRATION.

1. No eggs intended for export shall be inspected under these regulations unless the requirements of the Perishable Products Export Control Board in respect of the registration of the name, address, distinctive mark and number of the person intending to export eggs, and of the rendering of estimates of intended shipments shall have been complied with (vide regulations Nos. 25 and 26 of the Perishable Products Export Control Board, which are contained in Annexure C hereto).

PREMISES.

2. (a) All premises used by exporters for the grading and packing of eggs intended for export, other than cold stores, shall be examined by the inspector, and, if found suitable for the purpose, a certificate in the form set forth in Annexure A hereto shall be issued accordingly. Such premises must be suitably constructed for the purpose of grading and packing eggs and provided with a concrete or non-pervious floor; washbasins with adequate supply of clean water are, to be fitted, and also lavatory accommodation for the staff. Walls and ceilings must, prior to each export season, be white-washed, and the building must be maintained in a clean condition and free from accumulation of debris throughout the export season. The inspector shall also satisfy himself that all persons employed on these premises in grading eggs for export are competent to do so, and shall issue a certificate to such persons accordingly in the form set forth in Annexure B. These persons must during the entire working period wear clean white aprons. The premises must be equipped with suitable testing facilities and apparatus for the purpose of testing and grading of eggs.

(b) All inland cold storage chambers used for the storage of eggs intended for export must be suitably built and equipped for the purpose of cold storage of eggs.

Application for the inspection of such inland cold storage chambers must reach the Secretary for Agriculture and Forestry at least 8 weeks before the storage of eggs is contemplated. Upon approval a certificate in accordance with Annexure D will be issued.

Only eggs intended for export shall be stored in such inland cold storage chambers.

The chambers are to be kept at a temperature of 32° F. with an allowance of 2° above or below.

Such chambers shall be maintained in all respects suitable for the storage of eggs for export.

3. Eggs offered for export shall only be drawn from certificated premises, and a statement of the place of origin shall accompany each consignment.

TRANSPORT BY RAIL.

4. Eggs in transit from inland shall be conveyed in a refrigerated or insulated railway truck previously disinfected, to cold storage chambers at the port from which shipment is to take place, and all eggs conveyed between a cool chamber, and the ship shall be conveyed, where such a railway truck is not available, in an insulated truck or vehicle provided by the owners of the cold storage premises and accepted as suitable by the Perishable Products Export Control Board.

PRE-COOLING.

5. Cold storage chambers in premises at the port of shipment used for pre-cooling and cold storing eggs intended for export must be approved by the Perishable Products Export Control Board.

6. All eggs offered for shipment from a pre-cooling chamber at the port of shipment must be kept at a mean temperature of 32° with a latitude of 2° F.

BOXES.

7. All eggs must be exported in cases made of thoroughly seasoned, clean, odourless, white wood, free from resin, and the cases must conform to the following dimensions prescribed for the standard export egg-case for all packs, viz.:—

(a) *Specification for Smalls, 13½ and 15 lb. packs.*

Compartments: 11½ inches by 11½ inches square by 12½ inches deep.

Length: 25½ inches outside measurement over-all, including cleats; 24½ inches outside measurement over-all, excluding cleats; 23½ inches inside measurement of two compartments including centre.

Width: 11½ inches inside; 12 inches outside, over-all. Depth: 12½ inches inside, 13 inches outside, over-all; ½ inch space between two pieces forming sides to permit of ventilation; ½ inch space between two pieces at each end for ventilation.

Kartonne: Die afmeting van kartonne moet $11\frac{1}{2}$ duim by $11\frac{1}{2}$ duim per stel wees, by $2\frac{1}{2}$ duim diep, en elke afdeling moet volgens die keuse van die versender of $1\frac{1}{2}$ duim of $1\frac{1}{16}$ duim vierkant wees; met dien verstande dat van en na 1 April 1937 elke afdeling $1\frac{1}{16}$ duim vierkant moet wees.

(b) *Spesifikasie vir 16 lb. en groter verpakings, en eende-eiers.*

Afdelings: 12 duim by 12 duim vierkant by $13\frac{1}{2}$ duim diep.

Lengte: $26\frac{1}{2}$ duim hele buitemaat, met inbegrip van klampe; $25\frac{1}{2}$ duim buitemaat sonder klampe; $24\frac{1}{2}$ duim binnemaat van twee afdelings, met inbegrip van middelstuk.

Breedte: 12 duim binnemaat, $12\frac{1}{2}$ duim hele buitemaat.

Diepte: $13\frac{1}{2}$ duim binnekant, 14 duim hele buitemaat, $\frac{1}{2}$ duim spasie tussen twee stukke wat die sye uitmaak om lug te laat deurtrek; $\frac{3}{4}$ duim spasie tussen twee stukke aan elke end om lug te laat deurtrek.

Kartonne: Kartonne moet wees $11\frac{1}{2}$ dm. by $11\frac{1}{2}$ dm. vierkant per stel, by minstens $2\frac{1}{2}$ dm. diep en elke afdeling $1\frac{1}{16}$ dm. by $1\frac{1}{16}$ dm. vierkant by minstens $2\frac{1}{2}$ dm. diep.

(c) Alle kartonne, velle of borde moet gemaak wees van skoon, wit, reuklose houtpulpbord met 'n rowwe afwerking, wat nie vog opneem nie, en die dikte daarvan moet wees 0.030 duim of 0.75 mm. met die standaardkaliberpasser. 'n Variasie van 10 persent bo of onder die standaard-dikte word toegelaat.

(d) Elke bord of vel moet voorsien wees van 'n vingergat gesny in die middel van een kant om hantering te vergemaklik.

(e) Onder geen omstandighede sal die gebruik van tweede-hands of vuil kartonne, velle of borde toegelaat word nie, en vir pakmateriaal mag niks anders as skoon, wit houtwol gebruik word nie.

(f) Ten einde veilige vervoer te verseker en te voorkom dat die eiers gebreek word, moet genoeg houtwol sowel bo as onder in die kas gebruik word om die kartonne stewig in posisie te hou.

(OPMERKING.—As die gebruik van houtwol bo en onder in die kaste nie die kartonne stewig genoeg in posisie hou nie, is dit raadsaam om houtwol ook aan die kante te sit.)

VERPAKKING.

8. Hoender- en eende-eiers moet in aparte kaste gepak word, en elke kas moet vol wees en dertig (30) dosyn eiers bevat.

MERK VAN EIERE.

9. Elke hoender- of eende-eier in die dop bestem vir uitvoer na die Verenigde Koninkryk moet op die breë end in onuitwisbare ink met die woorde „South Africa” gemerk wees, met letters nie kleiner as 2 millimeter, d.w.s. 0.07874 duim, in hoogte nie, asook met die onderskeidingsmerk, -letter of -nommer van die uitvoerder.

KWALITEIT, GEWIGTE, GRADE.

10. Alle eiers bestem vir uitvoer moet vóór verpakking getoets word.

11. Hoendereiers wat vir inspeksie vir uitvoer aangebied word, moet van twee grade wees, soos bepaal op die basis van kwaliteit en omskryf in regulasies 12 en 13 hieronder.

12. Op die basis van gewig moet hoendereiers geklassifiseer word as volg:—

(a) 17 lb. en meer per groothonderd (120); individuele eiers mag nie minder as $2\frac{1}{2}$ ons weeg nie, dog die gewig per 120 eiers moet minstens 17 lb. wees.

(b) 16 lb. en meer dog minder as 17 lb. per groothonderd (120); individuele eiers mag nie minder as 2 ons weeg nie, dog die gewig per 120 eiers moet minstens 16 lb. wees.

(c) 15 lb. en meer dog minder as 16 lb. per groothonderd (120); individuele eiers mag nie minder as $1\frac{1}{2}$ ons weeg nie dog die gewig per 120 eiers moet minstens 15 lb. wees.

(d) $13\frac{1}{2}$ lb. en meer dog minder as 15 lb. per groothonderd (120); individuele eiers mag nie minder as $1\frac{1}{4}$ ons weeg nie, dog die gewig per 120 eiers moet minstens $13\frac{1}{2}$ lb. wees.

(e) 12 lb. en meer dog minder as $13\frac{1}{2}$ lb. per groothonderd (120).

13. Op die basis van kwaliteit moet hoendereiers gegradeer word as (A) Eerste kwaliteit en (B) Tweede kwaliteit.

(A) Hoendereiers van eerste kwaliteit moet aan die volgende vereistes voldoen:—

Dop: Waas aanwesig, skoon en gesond.

Inhoud: Sterk en vas.

Lugruimte: Klein, nie dieper as 'n kwart ($\frac{1}{4}$) duim nie.

Wit: Vas en helder.

Geel: Baie dof sigbaar deur die wit.

Algemene kondisie: Alle eiers moet vry wees van bloedringe, vlekke, opgenome reuke en bysmake.

Klassifikasie: Hulle moet onderskeidelik geklassifiseer word as: (a) „Extra selected”, (b) „Special selected”, (c) „Special selected”, (d) „Selected” en (e) „Smalls” op die basis van die gewigte aangegee in regulasie No. 12 hierbo, en die kaste waarin hulle verpak word, moet ooreenkomstig gemerk word.

Cartons shall be $11\frac{1}{2}$ inches by $11\frac{1}{2}$ inches per set, by $2\frac{1}{2}$ inches deep, each compartment being either $1\frac{1}{2}$ inches or $1\frac{1}{16}$ inches square, at the option of the consignor: Provided that from and after the 1st April, 1937, compartments shall be $1\frac{1}{16}$ inches square.

(b) *Specification for 16 lb. Pack and Upwards, and Duck Eggs.*

Compartments: 12 inches by 12 inches square by $13\frac{1}{2}$ inches deep.

Length: $26\frac{1}{2}$ inches outside measurement over-all, including cleats; $25\frac{1}{2}$ inches outside measurement, excluding cleats; $24\frac{1}{2}$ inches inside measurement of two compartments, including centre.

Width: 12 inches inside, $12\frac{1}{2}$ inches outside, over-all.

Depth: $13\frac{1}{2}$ inches inside, 14 inches outside, over-all; $\frac{1}{2}$ inch space between two pieces forming sides to permit of ventilation; $\frac{3}{4}$ inch space between two pieces at each end to permit of ventilation.

Cartons: Cartons shall be $11\frac{1}{2}$ inches by $11\frac{1}{2}$ inches square per set by not less than $2\frac{1}{2}$ inches deep, each compartment being $1\frac{1}{16}$ inches by $1\frac{1}{16}$ inches square by not less than $2\frac{1}{2}$ inches deep.

(c) All cartons and flats or sheets shall be made of clean white, odourless wood pulp board with a rough finish, non-absorbent of moisture, the thickness of which shall be of the standard caliper of 0.030 inch or 0.75 mm. with an allowance of a 10 per cent., variation either above or below the standard thickness.

(d) Each flat or sheet shall be provided with a finger-hole cut in the centre of one side to facilitate handling.

(e) In no circumstances will the use of second-hand or dirty cartons, flats, or sheets be permitted, neither will any packing material other than clean, white wood-wool be allowed.

(f) In order to ensure safe transit and obviate risk of loss from breakage, sufficient wood-wool must be used at both the top and bottom of export egg cases, to hold the cartons firmly in position.

(NOTE.—If the use of wood-wool at the top and bottom of the cases does not hold the cartons firmly enough in position it is advisable to use wood-wool at the sides as well.)

PACKING.

8. The eggs of hens and ducks shall be packed in separate cases, and each case shall be full and contain thirty (30) dozen eggs.

MARKING OF EGGS.

9. Each hen or duck-egg in the shell intended for export to the United Kingdom must be marked with indelible ink on the crown (broad end) with the words “South Africa” in letters not less than 2 mm., i.e. 0.07874 inch in height and also with the identification brand letter or number of the exporter.

QUALITY, WEIGHTS, GRADES.

10. All eggs for export shall be tested prior to packing.

11. Hen eggs offered for inspection for export shall be of two grades as determined on the basis of quality and defined in regulations 12 and 13 below.

12. On the basis of weight hen eggs shall be classified as follows:—

(a) 17 lb. and over per long hundred (120); individual eggs must weigh not less than $2\frac{1}{2}$ oz., but the weight per 120 must be at least 17 lb.

(b) 16 lb. and over but less than 17 lb. per long hundred (120); individual eggs must weigh not less than 2 oz., but the weight per 120 must be at least 16 lb.

(c) 15 lb. and over but less than 16 lb. per long hundred (120); individual eggs must weigh not less than $1\frac{1}{2}$ oz., but the weight per 120 must be at least 15 lb.

(d) $13\frac{1}{2}$ lb. and over but less than 15 lb. per long hundred (120); individual eggs must weigh not less than $1\frac{1}{4}$ oz., but the weight per 120 must be at least $13\frac{1}{2}$ lb.

(e) 12 lb. and over but less than $13\frac{1}{2}$ lb. per long hundred (120).

13. On the basis of quality hen eggs shall be graded as (A) First Quality and (B) Second Quality.

(A) First Quality hen eggs must satisfy the following requirements:—

Shell: Bloom present clean and sound.

Contents: Strong and firm.

Airspace: Small, not more than one-quarter ($\frac{1}{4}$) inch deep.

White: Firm and clear.

Yolk: Very dimly visible through white.

General Conditions: All eggs must be free from blood rings, spots, absorbed odours, and foreign taint.

Classification: They shall be classified as (a) “Extra Selected”, (b) “Special-Selected”, (c) “Special Selected”, (d) “Selected”, and (e) “Smalls” respectively, on the basis of the weights specified in regulation 12 above and the cases in which they are packed shall be branded accordingly.

B. Hoendereiers van tweede kwaliteit moet eiers wees van goeie kwaliteit, skoon, gesond, vry van skimmel, bloedringe, of vlekke, dog hulle mag 'n groter lugruimte hê as 'n ¼ duim diep en mag enigsins swak wees wat eiwit betref.

Sulke eiers moet almal leesbaar deur die uitvoerder of sy agent as „cooking” gestempel word in ink met letters nie kleiner as twee (2) millimeter (0.07874 duim) in hoogte nie.

14. Op die basis van kleur moet all hoendereiers van eerste kwaliteit geklassifiseer en afsonderlik in kaste verpak word as—

- (i) gekleurde en wit eiers egalig verdeel deur die hele kas (moet gemerk word „M”); elke kas moet ten minste 33½ persent gekleurde en 66½ persent wit eiers, of omgekeerd bevat; of
- (ii) alle gekleurde eiers (moet gemerk word „C”); of
- (iii) alle wit eiers (moet gemerk word „W”).

15. Eende-eiers moet gegradeer word as 16½ lb. en meer per groothonderd (120) en elke kas, wat sulke eiers bevat, moet op een end gemerk word „Duck Eggs”.

MERK VAN KASTE.

16. Op die boonste plank van elke kant van elke kas, wat of hoender- of eende-eiers bevat, moet daar gemerk word „Eggs with Care”.

17. In die geval van hoendereiers van eerste kwaliteit moet die uitvoerder, volgens die inhoud van die kas net op die een end leesbaar merk met enige een van die volgende merke om die inhoud aan te dui:—

„Extra Selected.”	„Extra Selected.”	„Extra Selected.”
M	W	C
17	17	17
„Special Selected.”	„Special Selected.”	„Special Selected.”
M	W	C
16	16	16
„Special Selected.”	„Special Selected.”	„Special Selected.”
M	W	C
15	15	15
„Selected.”	„Selected.”	„Selected.”
M	W	C
13½	13½	13½
„Smalls.”	„Smalls.”	„Smalls.”
M	W	C

18. Die kaste wat eiers van tweede kwaliteit bevat, moet op die een end (nie op die klappe nie) duidelik in rooi ink gemerk word met die woord „Cooking” in 1-duim letters en moet, volgens die inhoud van die kas, gemerk word met een van die onderskeidende gewigte aangegee in regulasie 17 hierbo, dog die woorde „extra selected”, „special selected”, of „selected” mag nie gebruik word nie.

19. In die geval van eende-eiers moet die uitvoerder elke kas net op die een end leesbaar merk met die woorde „duck eggs” en die merk moet wees Duck Eggs
16½

20. Verskepingsmerke, b.v. T.B. LONDON, tesame met die onderskeidende merk geregistreer by die Raad van Toesig op die Uitvoer van Bederfbare Produkte ooreenkomstig die regulasies wat die funksies van hierdie Raad beheers, moet op albei ende van die kas voorkom, dog geen ander merke, behalwe soos in hierdie regulasie bepaal, mag op die ende van die kas voorkom nie.

21. Die stensilletters wat gebruik word vir die merk van kaste mag nie groter as een (1) duim wees nie.

KOSTE.

22. Die uitvoerder moet 'n bedrag van 2d. (twee pennies) per kas betaal vir die inspeksie van eiers wat hy van plan is om uit te voer. Betaling van die inspeksiegelde, saam met 'n heffing van 9d. per kas soos voorgeskryf in Goewerments-kennisgewing No. 1390 van 1922, moet binne sewe dae nadat die rekening aangebied is, betaal word. Die inspekteur moet weier om enige verdere eiers te inspekteer vir 'n uitvoerder van wie die verskuldigde gelde en heffing agterstallig is of hy kan eis dat die gelde vir 'n maand vooruitbetaal moet word.

23. Indien 'n besending of enige gedeelte daarvan van verskeping teruggetrek word nadat dit geïnspekteer is, en 'n ander inspekteer nodig maak, sal 'n verdere 2d. (twee pennies) per kas gevra word.

INSPEKSIE.

24. Uitvoerders moet met die eienaars van die geboue waarin die eiers geïnspekteer word, reëlings tref vir voldoende arbeid vir die hantering van die kaste wat geïnspekteer moet word, tensy deur die inspekteur anders gelas.

25. Eiers word net aan die hawens geïnspekteer en net in koelkamergeboue wat goedgekeur, geïnspekteer en gesertifiseer is as geskik vir die opberging van eiers vir uitvoer. Uitvoerders moet skriftelik kennis gee aan die eierinspekteurs in Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen of Durban, van alle besendings wat verskeep moet word. Sodanige kennisgewing moet minstens agt volle dae vóór verskeping

(B) Second Quality hen eggs shall be eggs of good quality, clean, sound, free from mould, blood rings, or spots, but having an airspace larger than one-quarter (¼) inch depth and showing slight weakness of the albumen.

Each of such eggs shall be legibly stamped by the exporter or his agent as „Cooking” in ink with letters not less than 2 millimetres (0.07874 inch) in height.

14. On the basis of colour all first quality hen eggs shall be classed and packed separately in cases as—

- (i) coloured and white eggs mixed uniformly throughout the case (to be marked „M”), each case to contain at least 33½ per cent. coloured and 66½ per cent. white eggs, or *vice versa*; or
- (ii) all coloured eggs (to be marked „C”); or
- (iii) all white eggs (to be marked „W”).

15. Duck eggs shall be graded as 16½ lb. and over per long hundred (120) and each case containing such eggs shall be branded on one end „Duck Eggs”.

MARKING OF BOXES.

16. The top of each side of each case containing either hen or duck eggs shall be branded „Eggs with Care”.

17. In the case of first quality hen eggs the exporter must according to the contents of the case, legibly brand each case on one end only with any one of the following markings, indicating its contents:—

„Extra Selected.”	„Extra Selected.”	„Extra Selected.”
M	W	C
17	17	17
„Special Selected.”	„Special Selected.”	„Special Selected.”
M	W	C
16	16	16
„Special Selected.”	„Special Selected.”	„Special Selected.”
M	W	C
15	15	15
„Selected.”	„Selected.”	„Selected.”
M	W	C
13½	13½	13½
„Smalls.”	„Smalls.”	„Smalls.”
M	W	C

18. The cases containing second quality eggs shall be clearly marked in red ink at one end (not on the cleats) with the word „cooking” in 1-inch letters, and shall according to the contents of the case, be marked with one of the distinctive weights specified in regulation 17 above, but the words „extra selected”, „special selected”, „selected” shall not be used.

19. In the case of duck eggs the exporter shall legibly brand each case on one end only with the words „duck eggs”, and the marking shall be Duck Eggs
16½

20. Shipping marks, e.g. T.B. LONDON, together with the distinctive mark registered with the Perishable Products Export Control Board in accordance with the regulations governing the functions of that Board, shall be branded on both ends of the case, but no further marks other than those provided for in these regulations shall appear on the ends of the case.

21. The lettering of stencils used for the purpose of branding cases shall not exceed one (1) inch in depth.

CHARGES.

22. A fee of 2d. (twopence) per case shall be paid by the exporter for the inspection of eggs proposed to be exported by him. Payment of the inspection fees, together with the levy of 9d. per case, prescribed by Government Notice No. 1390 of 1922, shall be made within seven days of the account being rendered. The inspector shall refuse to make any further inspection of eggs for an exporter whose payment of fees and levy is in arrear, or may demand payment of the fees in advance for one month.

23. Should a consignment or part thereof be withdrawn from shipment after having been inspected and necessitate another inspection, a further 2d. (twopence) per case will be charged.

INSPECTION.

24. Exporters must arrange with the owners of the premises in which the eggs are inspected for an adequate supply of labour for the handling of cases for inspection purposes unless otherwise instructed by the inspector.

25. Eggs shall be inspected only at the ports and only in cold storage premises which have been approved, inspected, and certified as suitable for the storage of eggs for export. Exporters shall give notice in writing to the egg inspectors at Capetown, Port Elizabeth, East London, or Durban, of all consignments to be shipped. Such notice must be received by the inspector at least eight clear days before shipment

plaasvind, deur die inspekteur ontvang word, anders kan geen versekering gegee word dat inspeksie betyds uitgevoer sal word nie. Elke kennisgewing moet vermeld die hoeveelheid, plek van opberging aan die hawe, en datum waarop verskeping van eiers, wat geïnspekteer moet word, sal plaasvind.

26. Eiers moet beskikbaar gestel word vir inspeksie by die hawe minstens vier volle dae vóór vertrek van die boot waarmee hulle verskeep sal word.

27. Die inspekteur moet minstens 10 persent van die kaste in elke besending oopmaak en ondersoek en minstens 10 persent van die eiers in elk van hierdie kaste toets.

28. As eiers ondersoek en vir uitvoer deurgelaat is en die gradering goedgekeur is, moet die inspekteur elke kas aan een end van 'n onderskeidende offisiële merk voorsien en aan die uitvoerder 'n uitvoersertifikaat uitreik. Sodanige sertifikaat mag nie uitgereik word tensy die koelruim van die skip deur die Raad van Toesig op die Uitvoer van Bederfbare Produkte as geskik aangeneem is nie. Die berging, spasiëring en stuwassie van die besendings moet aan die voorskrifte van voormelde Raad voldoen.

AFKEURINGS EN DEGRADERING.

29. Eiers wat by toetsing ooreenkomstig regulasie 27 hierbo, nie aan die voorskrifte ten aansien van kwaliteit, gradering, verpakking, brandmerk en merking, soos bepaal in hierdie regulasies, voldoen nie, sal nie vir uitvoer goedgekeur word nie, of kan deur die inspekteur gedegradeer word—enige nodige werksaamheid in verband met degradering moet gedoen word deur en op koste van die betrokke uitvoerder.

30. Nieteenstaande die feit dat eiers ondersoek en vir uitvoer goedgekeur is en 'n uitvoersertifikaat ingevolge regulasie 28 uitgereik is, het die inspekteur die reg om, as hy rede het om te dink dat die eiers wat in die koelkamers gebly het nie langer aan die vereistes van die regulasies voldoen nie, hulle weer vir kondisie te ondersoek en/of weer te toets, en as by sodanige herondersoek en/of hertoetsing gevind word dat hulle in enige opsig nie aan die vereistes van die regulasies voldoen nie, moet hy die uitvoersertifikaat intrek en die offisiële merk, genoem in regulasie No. 28 hierbo, uitkrap.

Onmiddellik daarna moet die uitvoerder stappe doen om sodanige eiers aan verskeping te onttrek. Geen gelde sal betaalbaar wees in verband met die verdere inspeksie waarvoor in hierdie regulasie voorsiening gemaak is nie.

APPELRADE.

31. 'n Afsender wat ontevrede is met enige beslissing van, of stappe gedoen deur, 'n inspekteur, kragtens hierdie regulasies, moet sodanige inspekteur onmiddellik in kennis stel dat hy appél aanteken by die Appélraad aangestel deur die Minister ingevolge artikel 11 van die Wet. Die afsender moet die som van vier pond vier shillings (£4. 4s.) deponeer met elke appél wat hy ingevolge hierdie regulasie aanteken.

32. By ontvangs van sodanige kennisgewing van appél moet elke inspekteur die Appélraad skriftelik van die appél meedeel en sy redes gee vir enige beslissing gelewer, of enige stappe deur hom gedoen. Die beslissing van die Raad is finaal mits dit ooreenkomstig die vereistes van die regulasies is. Ingeval die Appélraad nie die inspekteur se beslissing onderskryf nie, is die afsender geregtig tot terugbetaling van die bedrag deur hom gedeponeer.

AANSPEERLIKHEID VAN REGERING.

33. Die Regering sal nie aanspreeklik wees vir enige verlies wat gebly mag word in verband met eiers wat vir uitvoer aangestuur word nie.

34. Vanaf die publikasie van hierdie regulasies, is die volgende Goewermentskennisgewings herroep:—

Goewermentskennisgewings No. 879 van 23 Junie 1933, No. 1218 van 25 Augustus 1933, No. 1182 van 24 Augustus 1934, No. 1544 van 2 November 1934, No. 1053 van 26 Julie 1935, No. 1389 van 20 September 1935, No. 1528 van 18 Oktober 1935.

BYLAE „A”.

VIR GEBOUE VIR DIE GRADERING EN VERPAKKING VAN EIERS VIR UITVOER.

Hierby word gesertifiseer dat die geboue geleë te..... en gebruik deur..... vir die gradering en verpakking van eiers vir uitvoer bestem, behoorlik deur my ondersoek en in alle opsigte geskik vir die doel is.

Datum.....193...

Inspekteur.

Ek,, verklaar hierby dat niemand wat te eniger tyd in hierdie geboue in diens is vir die hantering, verpakking of gradering van eiers, aan 'n besmetlike siekte ly nie.

Werkgewer.

N.B.—Ingevolge Wet No. 30 van 1911 moet, alvorens hierdie sertifikaat uitgereik word, 'n inkomsteseël van 1s. deur die persoon of firma aan wie dit uitgereik word, daarop geplak en behoorlik gekanselleer word.

Hierdie sertifikaat moet jaarliks hernu word, en kan te eniger tyd ingetrek word indien bogenoemde geboue nie in 'n behoorlike toestand tot bevrediging van die inspekteur gehou word nie, of as geen persoon wat 'n sertifikaat van bekwaamheid besit om eiers te gradeer daarin werksaam is nie.

is due, otherwise no assurance can be given that the inspection will be carried out in due time. Each notice must state the quantity, place of storage at the port, and the date on which shipment of the eggs awaiting inspection is to be made.

26. Eggs must be made available at the port for inspection at least four full days before the sailing of the vessel by which they are to be shipped.

27. The inspector shall open and examine at least 10 per cent. of the cases in each consignment and shall test at least 10 per cent. of the eggs in each of these cases.

28. When eggs have been examined and passed for export and the grading has been approved, the inspector shall mark each case on one end with a distinguishing official mark, and shall issue to the exporter an export certificate. Such certificate shall not be issued unless the ship's cool chamber accommodation is accepted as suitable by the Perishable Products Export Control Board, and the stowing, channelling, and dunnage of the consignments shall be carried out in accordance with the requirements of the said Board.

REJECTIONS AND DEGRADING.

29. Eggs which, on being tested in accordance with Regulation No. 27 above, do not comply with the provisions as to quality, grading, packing, branding, and marking laid down in these regulations, will not be passed for export, or may be degraded by the inspector—any action required by such degrading shall be carried out by and at the expense of the exporter concerned.

30. Notwithstanding the fact that eggs have been examined and passed for export and an export certificate has been issued under Regulation No. 28, if the inspector has reason to suspect that any eggs which have remained in cold storage have ceased to comply with the requirements of the regulations, he shall have the right to re-examine and/or retest them as to condition, and if on such re-examination and/or retest they be found not to comply with the requirements of the regulations in any respect, he shall thereupon cancel the export certificate and shall delete the official mark referred to in Regulation No. 28 above.

The exporter shall forthwith take steps to withdraw such eggs from shipment. No fee shall be chargeable in respect of the further inspection provided for in this regulation.

BOARDS OF APPEAL.

31. A consignor who is dissatisfied with any decision of or action taken by an inspector under these regulations, shall immediately notify such inspector that he appeals to the Board of Appeal appointed by the Minister in terms of section eleven of the Act. The sum of four pounds four shillings (£4. 4s.) shall be deposited by the consignor with each appeal under this regulation.

32. Every inspector on receipt of such notice of appeal shall immediately report in writing the appeal to the Board of Appeal, and state his reasons for any decision or action taken.

The decision of the Board shall be final, provided such decision is in accordance with the requirements of the regulations.

In the event of the inspector's decision not being confirmed by the Board of Appeal, the consignor shall be entitled to a refund of the amount deposited.

GOVERNMENT RESPONSIBILITY.

33. The Government will not be responsible for any loss which may be sustained in connection with eggs forwarded for export.

34. The following Government notices are repealed as from the publication of these regulations:—

Government Notices No. 879 of 23rd June, 1933; No. 1218 of 25th August, 1933; No. 1182 of 24th August, 1934; No. 1544 of 2nd November, 1934; No. 1053 of 26th July, 1935; No. 1389 of 20th September, 1935; and No. 1528 of 18th October, 1935.

ANNEXURE “A”.

FOR PREMISES FOR GRADING AND PACKING OF EGGS FOR EXPORT.

This is to certify that the premises situated at..... and utilized by..... for the grading and packing of eggs intended for export have been duly examined by me and are in every respect suitable for the purpose.

Inspector.

Date.....193...

I,, hereby declare that no person employed on these premises at any time in handling, packing, or grading of eggs is suffering from contagious disease.

Employer.

N.B.—Prior to the issue of this certificate a 1s. Revenue stamp must, in terms of Act No. 30 of 1911, be affixed thereto by the person or firm to whom it is issued and duly cancelled.

This certificate must be renewed annually, and is liable to cancellation at any time if the above premises are not maintained in a proper condition to the satisfaction of the inspector or if no person certificated as competent to grade eggs for export is employed therein.

BYLAE „B”.

SERTIFIKAAT VAN GRADEERDER.

Hierby word gesertifiseer dat Mnr.....
deur my ten opsigte van sy
 kwalifikasies ondersoek is, en my bevredig het dat hy volkome
 bekwaam is om eiers vir uitvoer te gradeer.

Inspekteur.

Datum.....193...

BYLAE „C”.

REGULASIES Nos. 25 EN 26 VAN DIE RAAD VAN TOESIG OP DIE UITVOER VAN BEDERFBARE PRODUKTE.

25. (a) Niemand mag bederfbare produkte, soos in die Wet omskryf, gedurende enige seisoen, van die Unie na 'n plek buite die Unie uitvoer nie (behalwe die lande vermeld in artikel vyftien van die Wet), tensy hy minstens drie maande voor sy eerste voorgenome verskeping ten aansien van daardie seisoen, skriftelik by die Raad aansoek gedoen het om geregistreer te word as 'n uitvoerder vir die volgende jaar, en die Raad in sy aansoekbrief sy volle naam, adres en hawe van verskeping, die soort produkte wat hy voornemens is uit te voer en die datum naasteby wanneer sy besending die hawe van verskeping deur hom gekies sal bereik, verstrek het. Die aansoek moet, so na moontlik, in die volgende vorm wees:—

„Ek/Ons (vul hier in volle naam en posadres), gee hierby kennis dat ek/ons wens om deur die hawe (vul hier in die hawe van verskeping) die volgende bederfbare produkte (vul hier in die soort produk wat uitgevoer word) uit te voer.

„My/Ons eerste besending sal bogenoemde hawe van verskeping op of omtrent die (vul hier in die datum naasteby) bereik. My/Ons kaste sal die volgende onderskeidingsmerk aanwys, naamlik (vul hier in die merk van die soort).

„Ek/Ons doen hierby aansoek om as 'n uitvoerder op bostaande basis geregistreer te word.”

(b) By ontvangs van sodanige skriftelike aansoek en inligting moet die Raad sodanige persoon as uitvoerder registreer, en 'n onderskeidingsnommer aan hom toewys en hom in kennis stel van die feit dat hy as 'n uitvoerder geregistreer is en van die nommer aan hom toegewys. Die nommer aldus aan hom toegewys moet op alle kaste en pakkette verskyn wat vir uitvoer gedurende daardie seisoen ingelewer word.

(c) As iemand wat voornemens is om uit te voer in gebreke bly om aan die vereistes van hierdie regulasies te voldoen, het die Raad die reg om verlot te weier vir die verskeping van sy produkte of om ten opsigte van sy produkte alle voorkeur van verskeping te weier, waartoe die produkte kragtens die regulasies of uit hoofde van vroeër aankoms by die hawe van verskeping anders geregtig mag wees.

26. (a) Iemand wat voornemens is bederfbare produkte soos in die Wet omskryf, van die Unie na 'n plek buite die Unie uit te voer (behalwe die lande vermeld in artikel vyftien van de Wet), moet inligting ten opsigte daarvan aan die Raad verstrek in sodanige vorm en binne sodanige tyd as die Raad van tyd tot tyd mag vereis.

(b) Iemand wat enige bederfbare produkte van die Unie uitvoer sonder dat hy die Raad die inligting wat nodig is ooreenkomstig die bepalings van paragraaf (a) hiervan verskaf het, is skuldig aan 'n oortreding en strafbaar met 'n boete van hoogstens £50 bo en behalwe die onderskeid in behandeling, waarvoor voorsiening gemaak is in subartikel (2) van artikel veertien van die Wet.

BYLAE „D”.

Kamers Nos.....van Menere.....
 geleë te.....is behoorlik geïnspekteer
 deur.....op.....
 en is goedgekeur vir die opberging van uitvoereiers.

Sekretaris van Landbou en Bosbou.

OPMERKING.—Geen geurige produkte mag deur die gange buitekant die eierkamers gehanteer of langs hulle opgebêre word nie. Die geboue moet in 'n higiëniese toestand gehou word en alle gange moet ten minste een keer elke veertien dae gewas word.

* No. 1104.]

[31 Julie 1936.

ONTTREKKING VAN GEDEELTE VAN EPPING SPOORWEG-PLANTASIE, AFDELING KAAP.

Vir algemene informasie word bekendgemaak dat, volgens die besluit geneem kragtens artikel ses van die Boswet (Wet No. 16 van 1913), soos gewysig deur Wet No. 14 van 1917 en Wet No. 28 van 1930, deur beide huise van die Parlement gedurende die 1936 Sitting (Volksraad, 8 Junie 1936; Senaat, 11 Junie 1936), 'n sekere stuk grond groot ongeveer 400 morgen, gedeelte van die Epping-spoorwegplantasie, geleë in die Afdeling Kaap, Provinsie Kaap, hierby aan die gedemarkeerde bosstreek, wat as sulks verklaar is by Goewermentskenningsgewing No. 575 van 1890, onttrek word.

ANNEXURE “B”.

CERTIFICATE OF GRADER.

This is to certify that Mr.....
employed on the premises situated at.....
has been examined by me in
 respect of his qualifications, and has satisfied me that he is
 thoroughly competent to grade eggs for export.

Inspector.

Date.....193...

ANNEXURE “C”.

REGULATIONS Nos. 25 AND 26 OF THE PERISHABLE PRODUCTS EXPORT CONTROL BOARD.

25. (a) No person shall export a perishable product as defined in the Act during any season from the Union to a place outside the Union (other than the countries referred to in section fifteen of the Act) unless he has, at least three months prior to his first intended shipment in respect of that season, applied to the Board in writing to be registered as exporter for the ensuing year, and has furnished the Board in his letter of application with his full name, address, port of shipment, the kind of product intended to be exported, and the approximate date when his first consignment will reach the port of shipment selected by him. The application shall, as nearly as possible, be in the following form:—

“I/We (here insert full name and full postal address) hereby give notice that I/we desire to export through the port of (here insert the port of shipment) the following perishable products (here insert the class of product intended to be exported).

“My/Our first consignment will reach the above port of shipment on or about the (here insert the approximate date) next. My/Our boxes will bear the following distinctive mark, namely (here insert the mark or brand).

“I/We hereby apply to be registered as an exporter on the above basis.”

(b) On receipt of such written application and information, the Board shall register such person as an exporter, and assign a distinguishing number to him, and shall advise him of the fact that he has been registered as an exporter and of the number assigned to him. The number assigned to him shall figure on all boxes or packages tendered by him for export during that season.

(c) Failure by an intending exporter to comply with the requirements of this regulation shall entitle the Board to withhold permission for the shipment of his product, or to refuse to grant in respect of his product any priority of shipment to which, under the regulations or by reason of priority of arrival at the port of shipment, it may otherwise be entitled.

26. (a) Every person who proposes to export a perishable product, as defined in the Act, from the Union to a place outside the Union (other than the countries referred to in section fifteen of the Act), shall furnish information to the Board in regard thereto in such form and within such time as the Board may from time to time require.

(b) Any person who exports any perishable product from the Union without having furnished to the Board the information required to be furnished, in terms of paragraph (a) hereof, shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding £50, in addition to the differentiation of treatment provided for in sub-section (2) of section fourteen of the Act.

ANNEXURE “D”.

Rooms Nos.....of Messrs.....
situated at.....
 have been duly inspected by.....
 on.....and are approved for the
 storage of export eggs.

Secretary for Agriculture and Forestry.

NOTE.—No odorous produce is to be handled through the corridors outside the egg rooms or stored adjacent to them. The premises must be maintained in a hygienic condition and all corridors are to be washed at least once a fortnight.

* No. 1104.]

[31 July 1936.

EXCISION OF PORTION OF EPPING RAILWAY PLANTATION, DIVISION OF CAPE.

It is notified for general information that, in terms of the resolution adopted by virtue of section six of the Forest Act (Act No. 16 of 1913), as amended by Act No. 14 of 1917 and Act No. 28 of 1930, by both Houses of Parliament during the 1936 Session (Assembly, 8th June, 1936; Senate, 11th June, 1936), a certain piece of land, in extent approximately 400 morgen, portion of the Epping Railway Plantation, situate in the Division of Cape, Cape Province, is hereby withdrawn from the demarcated forest area declared as such by Government Notice No. 575 of 1890.

* No. 1133.]

[31 Julie 1936.]

DEMARKASIE VAN SUBRESERWE (a) OUDEBOSCH VAN RESERWE No. 1, RIVERSDALE-BOSRESERWE, DISTRIK RIVERSDALE.

Aangesien aan die vereistes van die Wet soos in artikel vyf van die Boswet, No. 16 van 1913, soos gewysig deur Wet No. 14 van 1917 en No. 28 van 1930, vasgestel, voldoen is in verband met die voorgestelde demarkasie van ondergenoemde gebied, geleë in die distrik Riversdale, Kaapprovinsie, vantevore genoem in Goewermentskennigswing No. 144 van 7 Februarie 1936, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat, kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde artikel, van vermelde Wet, die Minister van Landbou en Bosbou bedoelde gebied hierby gedemarkeerde bos verklaar.

SKEDULE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morge.	Vk. Rde.
I.	Riversdale-bosreserwe : Subreserwe (a), Oudebosch....	4,061	324

N.B.—Goewermentskennigswing No. 715 van 1905 word hierby teruggetrek vir sover dit hierdie Subreserwe betref.

DEPARTEMENT VAN ARBEID EN VOLKSWELSYN.

Onderstaande Goewermentskennigswings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1105.]

[31 Julie 1936.]

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL NEGE (4) VAN DIE „NIJVERHEID VERZOENINGS WET, 1924”, SOOS GEWYSIG.

Nademaal die „National Industrial Council of the Printing and Newspaper Industry of South Africa” ingevolge subartikel (4) van artikel nege van die „Nijverheid Verzoenings Wet, 1924”, soos gewysig, aan my gerapporteer het dat die doel van die Ooreenkoms, wat op 31 Desember 1935, deur die partye by genoemde „Council” aangegaan is, en wat die onderwerp was van 'n aanvraag om 'n verklaring ingevolge subartikel (1) van artikel nege van genoemde Wet, soos gewysig, en afgekondig by Goewermentskennigswing No. 316 in die Staatskoerant van 6 Maart 1936, volgens sy mening waarskynlik verydeld sal word deurdat persone wat nie onder die woordbepaling van „arbeider” in artikel vier-en-twintig van genoemde Wet, soos gewysig, val nie, in die Druk- en Nuusbladnywerheid in diens geneem word teen loonskale en vir werkure nie synde dié wat in die Ooreenkoms vermeld word nie; en nademaal genoemde „Council” aan my 'n aanbeveling gemaak het betreffende die minimum lone wat aan sulke persone betaal en die maksimum aantal ure wat in enige week deur sulke persone gewerk moet word ten einde so 'n gevolg te voorkom; en nademaal die lone en maksimum aantal ure, aldus aanbeveel dié wat in genoemde Ooreenkoms vasgestel is nie te bowe gaan nie;

So is dit dat ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Arbeid en Volkswelsyn, die minimum lone en maksimum aantal werkure, aldus aanbeveel, in die Skedule hiervan uiteengesit en bekend maak dat sodanige lone en werkure, met ingang vanaf 10 Augustus 1936, en vir die res van die termyn waarvoor genoemde Ooreenkoms van krag is, te wete, tot 31 Desember 1938, in die Unie van Suid-Afrika van toepassing is op alle persone wat by die Druk- en Nuusbladnywerheid in diens is en wat nie onder die woordbepaling van „arbeider” in artikel vier-en-twintig van genoemde Wet, soos gewysig, val nie.

C. 1058/109. A. P. J. FOURIE,
Minister van Arbeid en Volkswelsyn.

SKEDULE.**1. MINIMUM LOONSKALE.**

(1) Aan persone wat die werk van ondervermelde klasse persone in die druk- en nuusbladnywerheid in die genoemde streke verrig moet weekliks onderstaande minimum loonskale betaal word:—

(a) Lettersetter (hand- of masjien), proefleser, stereotipeur, elektrotipeur, lettergieter, maker van rubberstempels, sinkgraveur, fotograburewerker, letterpersmasjiën-oppasser, steendruk- of handelstekenwerker, steendrukker, graveerder en stempelsnyer, boekbinder,

* No. 1133.]

[31 July 1936.]

DEMARCATION OF SUB-RESERVE (a) OUDEBOSCH OF RESERVE No. 1, RIVERSDALE FOREST RESERVE, RIVERSDALE DISTRICT.

The requirements of the law as set forth in the fifth section of the Forest Act, No. 16 of 1913, as amended by Act No. 14 of 1917 and Act No. 28 of 1930, having been complied with in regard to the proposed demarcation of the under-mentioned area situate in the district of Riversdale, Cape Province, and previously referred to in Government Notice No. 144 dated 7th February, 1936, it is notified for general information, that, under the powers in him vested by the said section of the said Act, the Minister of Agriculture and Forestry hereby declares the area in question to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
I.	Riversdale Forest Reserve : Sub-reserve (a), Oudebosch....	4,061	324

N.B.—Government Notice No. 715 of 1905 is hereby cancelled in so far as this Sub-reserve is concerned.

DEPARTMENT OF LABOUR AND SOCIAL WELFARE.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1105.]

[31 July 1936.]

NOTICE UNDER SECTION NINE (4) OF THE INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1924, AS AMENDED.

Whereas the National Industrial Council of the Printing and Newspaper Industry of South Africa has, in terms of sub-section (4) of section nine of the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended, reported to me that, in its opinion, the objects of the Agreement entered into on the 31st December, 1935, by the parties to the said Council, which was the subject of an application for a declaration in terms of sub-section (1) of section nine of the said Act, as amended, and which was published under Government Notice No. 316 in the Gazette of the 6th March, 1936, will probably be defeated by the employment in the Printing and Newspaper Industry at rates of wages and for hours of work other than those specified in the Agreement, of persons excluded from the definition of “employee” in section twenty-four of the said Act, as amended, and has recommended to me minimum rates of wages to be paid to such persons and the maximum number of hours in any week to be worked by such persons as being necessary to prevent any such consequence, the rates of wages and the maximum number of hours so recommended not exceeding those fixed under the said Agreement;

Now, therefore, I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Labour and Social Welfare, specify in the Schedule hereto the minimum rates of wages and maximum number of hours so recommended and notify that, from the 10th August, 1936, and for the remainder of the period during which the said Agreement shall be in force, to wit, to the 31st December, 1938, and in the Union of South Africa such rates and hours shall apply in respect of all persons employed in the Printing and Newspaper Industry, who are excluded from the definition of “employee” in section twenty-four of the said Act, as amended.

C. 1058/109. A. P. J. FOURIE,
Minister of Labour and Social Welfare.

SCHEDULE.**1. MINIMUM RATES OF WAGES.**

(1) The following minimum rates of wages shall be payable weekly to persons in the Printing and Newspaper Industry performing the work of the undermentioned classes of persons in the areas stated:—

(a) Compositor (hand or machine), proof-reader, stereotyper, electrotyper, typesetter, rubber-stamp-maker, process engraver, photogravure operative, letter-press machine minder, lithographic or commercial artist, lithographer, engraver and die-sinker, bookbinder, ruler, cutter, printers' warehouseman, envelope-making machine

linieerder, papiersnyer, drukkerspakhuiswerker,
opsigter by masjien wat koevertie, papiersakke en
kartondose maak, drukkersingenieur:—

Gebied	£ s. d.
"B".....	5 0 0
"C".....	5 10 0
"D".....	5 12 6
"E".....	5 18 0
"F".....	6 3 9
"G".....	6 13 0
"Ga".....	6 11 0
"H".....	6 18 0

(b) Degeldrukker:—

Gebied	s. d.
"B".....	42 6
"C".....	45 0
"D".....	50 0
"E".....	60 0
"F".....	65 0
"G".....	65 0
"Ga".....	75 0
"H".....	100 0

Aan enige persoon wat 'n Vertikale Miehle, Auto-Elka, Kelly, Meteor of ander silindermasjien nie groter as 13 dm. by 20 dm. (papierelgrootte) of outomatiese degels groter as kroonfolio, bedien, moet 'n ekstra 10 persent van bogenemde tarief betaal word.

(c) Kwartobinder en Handsnymasjienwerker:—

Gebied.	Eerste jaar.	Tweede jaar.	Na twee jaar.
"B," "C," "D" en "E".....	s. d. 47 6	s. d. 60 0	s. d. 60 0
"F".....	52 6	65 0	65 0
"G".....	52 6	65 0	65 0
"Ga".....	62 6	75 0	75 0
"H".....	62 6	82 6	100 0

supervisor, paper-bag-making machine supervisor, card-board-box-making machine supervisor, printers' engineer:—

Area	£ s. d.
"B".....	5 0 0
"C".....	5 10 0
"D".....	5 12 6
"E".....	5 18 0
"F".....	6 3 9
"G".....	6 13 0
"Ga".....	6 11 0
"H".....	6 18 0

(b) Platen pressman:—

Area	s. d.
"B".....	42 6
"C".....	45 0
"D".....	50 0
"E".....	60 0
"F".....	65 0
"G".....	65 0
"Ga".....	75 0
"H".....	100 0

An extra ten per centum on the above scale shall be payable to any person operating a Vertical Miehle, Auto-Elka, Kelly, Meteor, or other cylinder machine not larger than 13 in. by 20 in. (sheet size) or automatic platen larger than crown folio.

(c) Quarter Binder and Operator of Hand-lever Cutting Machine:—

Area.	First Year.	Second Year.	After two Years.
"B," "C," "D," and "E".....	s. d. 47 6	s. d. 60 0	s. d. 60 0
"F".....	52 6	65 0	65 0
"G".....	52 6	65 0	65 0
"Ga".....	62 6	75 0	75 0
"H".....	62 6	82 6	100 0

Ervaaring in die Nuyverheid.

(d) Drukkersassistent en Platssetters:—

Gebied.	Na drie jaar.*	Eerste ses-maande.	Tweede ses-maande.	Derde ses-maande.	Vierde ses-maande.	Vytide ses-maande.	Sesde ses-maande.
"B".....	s. d. 15 0	s. d. 16 6	s. d. 16 6	s. d. 18 0	s. d. 21 0	s. d. 23 0	s. d. 26 0
"C".....	16 6	18 0	19 0	20 0	23 0	26 0	28 0
"D".....	17 6	19 0	20 0	21 6	24 6	27 6	30 0
"E".....	18 6	20 0	22 6	23 0	26 0	29 0	32 0
"F".....	20 0	22 6	25 0	26 0	27 6	30 0	33 0
"G".....	18 6	20 0	22 6	23 0	26 0	29 0	32 0
"Ga".....	20 0	22 6	25 0	26 0	27 6	30 0	33 0
"H".....	25 0	30 0	30 0	35 0	40 0	45 0	50 0

* Slegs op drukkersassistent van toepassing.

Vir voortsetting van loonskaal vir platssetters,

Experience in the Industry.

Area.	First six Months.	Second six Months.	Third six Months.	Fourth six Months.	Fifth six Months.	Sixth six Months.	After three Years.*
"B".....	s. d. 15 0	s. d. 16 6	s. d. 18 0	s. d. 21 0	s. d. 23 0	s. d. 26 0	s. d. 28 0
"C".....	16 6	18 0	19 0	20 0	23 0	26 0	28 0
"D".....	17 6	19 0	20 0	21 6	24 6	27 6	30 0
"E".....	18 6	20 0	22 6	23 0	26 0	29 0	32 0
"F".....	20 0	22 6	25 0	26 0	27 6	30 0	33 0
"G".....	18 6	20 0	22 6	23 0	26 0	29 0	32 0
"Ga".....	20 0	22 6	25 0	26 0	27 6	30 0	33 0
"H".....	25 0	30 0	30 0	35 0	40 0	45 0	50 0

* Printers Assistants only. For continuation of Scale for Solid Typesetters see paragraph (f.)

(f) Platers.

Ervaring in die Nywerheid.

Gebied.	Vierde jaar.	Vyfde jaar.	Sesde jaar.	Na ses jaar.
	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
"B".....	28 0	37 6	42 6	42 6
"C".....	30 0	40 0	45 0	45 0
"D".....	32 6	42 6	50 0	50 0
"E".....	35 0	47 6	60 0	60 0
"F".....	40 0	52 6	65 0	65 0
"G".....	40 0	52 6	65 0	65 0
"Ga".....	50 0	62 6	75 0	75 0
"H".....	50 0	57 6	82 6	100 0

(e) Monotiepgietershulp.

Ervaring in die Nywerheid.

Gebied.	Eerste es- maande.	Tweede ses- maande.	Derde ses- maande.	Vierde ses- maande.	Vyfde ses- maande.	Sesde ses- maande.	Na drie jaar.*
	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
"B".....	16 6	18 3	19 9	23 0	25 3	28 6	30 9
"C".....	18 3	19 9	22 0	25 3	28 6	31 3	33 0
"D".....	19 3	21 0	23 9	27 0	30 3	33 0	36 3
"E".....	20 3	22 0	25 3	28 6	32 0	35 3	38 6
"F".....	22 0	24 9	27 6	30 3	33 0	38 6	44 0
"G".....	20 3	22 0	25 3	28 6	33 0	38 6	44 0
"Ga".....	22 0	27 6	33 0	38 6	44 0	49 6	55 0
"H".....	27 6	33 0	38 6	44 0	49 6	55 0	55 0

* Vir voortsetting van loonskal sien paragraaf (g).

(f) Solid Typesetter.

Experience in the Industry.

Area.	Fourth Year.	Fifth Year.	Sixth Year.	After six Years.
	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
"B".....	28 0	37 6	42 6	42 6
"C".....	30 0	40 0	45 0	45 0
"D".....	32 6	42 6	50 0	50 0
"E".....	35 0	47 6	60 0	60 0
"F".....	40 0	52 6	65 0	65 0
"G".....	40 0	52 6	65 0	65 0
"Ga".....	50 0	62 6	75 0	75 0
"H".....	50 0	57 6	82 6	100 0

(e) Monotype Caster Attendant.

Experience in Industry.

Area.	First six Months.	Second six Months.	Third six Months.	Fourth six Months.	Fifth six Months.	Sixth six Months.	After three Years.*
	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
"B".....	16 6	18 3	19 9	23 0	25 3	28 6	30 9
"C".....	18 3	19 9	22 0	25 3	28 6	31 3	33 0
"D".....	19 3	21 0	23 9	27 0	30 3	33 0	36 3
"E".....	20 3	22 0	25 3	28 6	32 0	35 3	38 6
"F".....	22 0	24 9	27 6	30 3	33 0	38 6	44 0
"G".....	20 3	22 0	25 3	28 6	33 0	38 6	44 0
"Ga".....	22 0	27 6	33 0	38 6	44 0	49 6	55 0
"H".....	27 6	33 0	38 6	44 0	49 6	55 0	55 0

* For continuation of scale see paragraph (g).

(g) Monotiepgietershulp.

Ervaring in die Nywerheid.

Gebied.	Vierde jaar.	Vyfde jaar.	Sesde jaar.	Na ses jaar.
	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
„B”.....	30 9	41 3	46 9	46 9
„C”.....	33 0	44 0	49 6	49 6
„D”.....	35 9	46 9	55 0	55 0
„E”.....	38 6	52 3	66 0	66 0
„F”.....	44 0	57 9	71 6	71 6
„G”.....	44 0	57 9	71 6	71 6
„Ga”.....	55 0	68 9	82 6	82 6
„H”.....	55 0	63 3	90 9	110 0

(h) Persoon in diens by die vervaardiging van papiersakke.

Ervaring in die Nywerheid.

Gebied.	Eerste ses- maande.	Tweede ses- maande.	Derde ses- maande.	Vierde ses- maande.	Na twee jaar.
	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
„B,” „C,” „D,” „E,” „F,” „G” en „Ga”.....	15 0	20 0	22 6	27 6	27 6
„H”.....	17 6	22 6	25 0	30 0	30 0

(2) Aan enige persoon wat in 'n tegniese of meganiese hoedanigheid in die druk- en nushadnywerheid in diens is, en vir wie by subartikel (1) van hierdie artikel nie uitdruklik voorsiening gemaak word nie, moet minstens die lone gespesifiseer in subartikel (1) (d) van hierdie artikel betaal word, ooreenkomstig ervaring en die gebied waar hy in diens is.

(g) Monotype Caster Attendant.

Experience in the Industry.

Area.	Fourth Year.	Fifth Year.	Sixth Year.	After six Years.
	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
„B”.....	30 9	41 3	46 9	46 9
„C”.....	33 0	44 0	49 6	49 6
„D”.....	35 9	46 9	55 0	55 0
„E”.....	38 6	52 3	66 0	66 0
„F”.....	44 0	57 9	71 6	71 6
„G”.....	44 0	57 9	71 6	71 6
„Ga”.....	55 0	68 9	82 6	82 6
„H”.....	55 0	63 3	90 9	110 0

(h) Person Employed on Paper-bag making.

Experience in the Industry.

Area.	First six Months.	Second six Months.	Third six Months.	Fourth six Months.	After two Years.
	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
„B,” „C,” „D,” „E,” „F,” „G” and „Ga”.....	15 0	20 0	22 6	27 6	27 6
„H”.....	17 6	22 6	25 0	30 0	30 0

(2) Any person employed in any technical or mechanical capacity in the Printing and Newspaper Industry for whom specific provision is not made in sub-section (1) of this section shall be paid not less than the wages specified in sub-section (1) (d) of this section according to experience and the area in which he is employed.

(3) *Verskillende Loonskale.*—'n Persoon van wie dit vereis, of wat toegelaat word, om op enige dag die werk te verrig van twee of meer klasse persone vir wie verskillende minimum-loonskale bepaal is, moet vir die hele tyd wat op daardie dag gewerk word, teen die hoërste van of hoogste van sulke verskillende minimum loonskale betaal word.

(4) Aan enige persoon in diens op nagwerk, moet ooreenkomstig die betrokke beroep en gebied minstens tien persent hoër lone betaal word as die wat in subartikel (1) van hierdie artikel voorgeskryf is.

(5) Aan persone in diens by beroepe in die druk- en nuusbladnywerheid wat ooreenstem met dié waarvoor lone in kennisgewings gepubliseer ingevolge artikel nege (4) van die „Nijverheid Verzoenings Wet, 1924”, soos gewysig, of loonvaststellings ingevolge die Loonwet, 1925, ten opsigte van ander nywerhede, bedrywe of beroepe voorgeskryf is en wie se lone nie in hierdie skedule voorgeskryf word nie, moet minstens die lone wat vir sodanige beroepe in sodanige kennisgewings of vasstellings voorgeskryf is, betaal word, met dien verstande dat wanneer ook al sodanige lone in enige gebied in meer as een loonreëlingsdokument voorgeskryf is, aan persone by sodanige beroepe in die druk- en nuusbladnywerheid die hoogste van sodanige lone betaal moet word.

2. MAKSIMUM GETAL WERKURE.

Die werkure van enige persoon moet in die geval van 'n masjienlettersetter op dagwerk hoogstens drie-en-veertig per week wees; in die geval van alle ander persone in diens op dagwerk hoogstens ses-en-veertig per week; en in die geval van persone met inbegrip van masjienlettersetters in diens op nagwerk hoogstens veertig per week.

3. VERKLARING VAN UITDRUKKINGS.

Gebied B.—Die Provinsie die Kaap de Goede Hoop, met uitsondering van daardie gebiede wat in gebiede C, D, E en F gespesifiseer word.

Gebied C.—Die Munisipale gebiede Aliwal-Noord en Burghersdorp en die magistraatsdistrikte Barberton, Barkly-Oos, Cradock, Dordrecht, Jansenville, Molteno en Steynsburg.

Gebied D.—Die Munisipale gebiede Grahamstad, Kingwilliamstown, Malmesbury, Queenstown en Worcester en die Magistraatsdistrikte Caledon, Ceres, Paarl, Robertson, Somerset-Wes, Stellenbosch, Swellendam, die Strand, Tulbagh, Uitenhage en Wellington.

Gebied E.—Die magistraatsdistrikte Bellville, die Kaap (met inbegrip van Durbanville), Oos-Londen, Port Elizabeth, Simonstad en Wynberg; die Provinsie Natal, met uitsondering van die Magistraatsdistrik Durban; die Provinsie Oranje-Vrystaat, met uitsondering van die Magistraatsdistrikte Bloemfontein en Kroonstad; die Provinsie Transvaal, met uitsondering van die Magistraatsdistrikte Barberton, Benoni, Brakpan, Boksburg, Germiston, Heidelberg, Johannesburg, Klerksdorp, Krugersdorp, Middelburg, Pietersburg, Potchefstroom, Pretoria, Springs, Standerton en Ventersdorp.

Gebied F.—Die Magistraatsdistrikte Barkly-Wes, Hay, Herbert, Kimberley, Klerksdorp, Middelburg (Transvaal), Pietersburg, Potchefstroom, Standerton, Ventersdorp en Kroonstad.

Gebied G.—Die Magistraatsdistrik Durban.

Gebied Ga.—Die Magistraatsdistrik Bloemfontein.

Gebied H.—Die Magistraatsdistrikte Benoni, Brakpan, Boksburg, Germiston, Heidelberg (Transvaal), Johannesburg, Krugersdorp, Nigel, Pretoria, Springs en Vereeniging.

„Nagwerk”, werk verrig deur 'n persoon van wie die gewone werkure tot na 6 n.m. duur.

„Drukkershulp”, 'n persoon in diens by die nywerheid in 'n tegniese of werktuigkundige hoedanigheid [met uitsondering van dié vermeld in subartikel 1 (a) van artikel 1 van hierdie artikel en persone in diens as platsetters, degelpersdrukkers, handsnymasjienwerkers, kwarto-binders, monotiepgieters hulpe en persone wat papiersakke vervaardig], met inbegrip van assistente by die vervaardiging van kartondose, assistente by masjien vir gegolfde karton en gegolfde papierdose, eierdoostrokies-assistente (hand of masjien), assistente by veseldoos-, melkbottelskyf-, papierkelk- en toilet-papiermasjiene.

„Druk- en Nuusbladnywerheid”, onder meer ook die volgende vakke (met inbegrip van die daarmee verbonde beroepe en werksaamhede) afgesien daarvan of die genoemde vakke, beroepe en/of werksaamhede apart of gesamentlik of tesamen met of apart van die drukwerk beoefen word; letterset, proeflees, stereotipeer en elktrotipeer, lettergiet, maak van rubberstempels, sinkografie, ligdruk, druk, steendruk, en handels-tekenwerk, steendruk, graveer en stempelsny, boekbind, lineer, papiersny, drukkerspakhuiswerk, maak van koerverte, papiersakke en kartondose, met inbegrip van die maak van eierdoostrokies, drukkers-ingenieurswerk, prysberekening vir drukwerk en vervaardiging van skryfbehoeftes, sistekerm-prosededrukwerk, en die vervaardiging van gegolfde karton, gegolfde dose, melkbottelskywe, rolle toiletpapier en papierkelke.

(3) *Differential Rates.*—A person who on any one day is required or allowed to perform any of the work of two or more classes of persons for whom different minimum rates of wages are prescribed shall be paid for the whole time worked on that day at the higher or highest of such different minimum rates of wages.

(4) Any person employed on night work shall be paid not less than ten per cent. higher wages than those prescribed in sub-section (1) of this section, according to the occupation and area concerned.

(5) Persons employed in the Printing and Newspaper Industry in occupations similar to those for which wages are prescribed in notices published in terms of section nine (4) of the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended, or wage determinations under the Wage Act, 1925, in respect of other industries, trades or occupations, and whose wages are not prescribed in this Schedule, shall be paid not less than the wages prescribed for such occupations in such notices or determinations provided that, whenever in any area such wages are prescribed in more than one wage-regulating instrument, the higher of such wages shall be paid to persons in such occupations in the Printing and Newspaper Industry.

2. MAXIMUM NUMBER OF HOURS.

The hours of work of any person shall not exceed forty-three per week on day work in the case of a machine compositor, forty-six per week in the case of all other persons employed on day work, and forty per week in the case of persons including machine compositors, employed on night work.

3. DEFINITIONS OF EXPRESSIONS.

Area B.—The Province of the Cape of Good Hope, excluding those areas specified in Areas C, D, E and F.

Area C.—The municipal areas of Aliwal North and Burghersdorp and the Magisterial Districts of Barberton, Barkly East, Cradock, Dordrecht, Jansenville, Molteno and Steynsburg.

Area D.—The municipal areas of Grahamstown, Kingwilliamstown, Malmesbury, Queenstown and Worcester, and the Magisterial Districts of Caledon, Ceres, Paarl, Robertson, Somerset West, Stellenbosch, Swellendam, Strand, Tulbagh, Uitenhage and Wellington.

Area E.—The Magisterial Districts of Bellville, the Cape (including Durbanville), East London, Port Elizabeth, Simonstown and Wynberg; the Province of Natal, excluding the Magisterial District of Durban; the Province of the Orange Free State, excluding the Magisterial Districts of Bloemfontein and Kroonstad; the Province of the Transvaal, excluding the Magisterial Districts of Barberton, Benoni, Brakpan, Boksburg, Germiston, Heidelberg, Johannesburg, Klerksdorp, Krugersdorp, Middelburg, Pietersburg, Potchefstroom, Pretoria, Springs, Standerton and Ventersdorp.

Area F.—The Magisterial Districts of Barkly West, Hay, Herbert, Kimberley, Klerksdorp, Middelburg (Transvaal), Pietersburg, Potchefstroom, Standerton, Ventersdorp and Kroonstad.

Area G.—The Magisterial District of Durban.

Area Ga.—The Magisterial District of Bloemfontein.

Area H.—The Magisterial Districts of Benoni, Brakpan, Boksburg, Germiston, Heidelberg (Transvaal), Johannesburg, Krugersdorp, Nigel, Springs, Pretoria and Vereeniging.

“Night Work” means work performed by a person whose regular working hours extend beyond the hour of 6 p.m.

“Printer's Assistant” means a person employed in a technical or mechanical capacity in the Industry [excluding those referred to in sub-section 1 (a) of Section 1 of this Schedule and persons employed as Solid Type-setters, Platen Pressmen, Operatives of Hand-lever Cutting Machines, Quarter Binders, Monotype Caster Attendants and Paper-bag Making workers] and includes Cardboard Box-making Assistants, Corrugated Cardboard Machine Assistants, Corrugated Paper Container Machine Assistants, Egg-box Filler Assistants (hand or machine), Fibre Container Machine Assistants, Milk Bottle Disc Machine Assistants, Paper-cup Machine Assistants and Toilet-roll Machine Assistants.

“Printing and Newspaper Industry” includes *inter alia* the following trades (together with the occupations and operations incidental thereto) whether or not the said trades, occupations and/or operations are carried on separately or collectively or in conjunction with printing or apart from printing: Composing, Proof-reading, Stereotyping and Electro-typing, Typecasting, Rubberstamp Making, Process Engraving, Photogravure, Letterpress Machine Minding, Lithographic and Commercial Artistry, Lithography, Engraving and Die-stamping, Bookbinding, Ruling, Cutting, Printers' Warehousing, Envelope Making, Paper-bag Making, Cardboard-box Making (including the making of egg-box fillers), Printers' Engineering, Printers' Estimating, Stationery Manufacturing, Silk-screen Process Printing, and the manufacture of corrugated cardboard, corrugated containers, milk-bottle discs, toilet rolls and paper cups.

* No. 1106.]

[31 Julie 1936.]

LOONWET.—WASSERY-, KLEUR-, EN
SKOONMAAKNYWERHEID.

VASSTELLING No. 43.

Ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (3) van artikel *sewe* van die Loonwet, 1925, soos by Wet No. 23 van 1930 gewysig, sluit ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Arbeid en Volkswelsyn, vir 'n verder termyn beginnende op 1 Augustus 1936 en eindigende op 31 Julie 1937, die magistraatsdistrik Kimberley uit van die toepassing van die vasstelling betreffende die Wassery-, Kleur-, en Skoonmaaknywerheid, wat by Goewermentskennigswing No. 896 van 15 Julie 1932 afgekondig is.

A. P. J. FOURIE,
Minister van Arbeid en Volkswelsyn.

* No. 1107.]

[31 Julie 1936.]

LOONWET.—KOMMERSIELE DISTRIBUSIEBEDRYF.

VASSTELLING No. 38.

Ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (3) van artikel *sewe* van die Loonwet, 1925, soos by Wet No. 23 van 1930 gewysig, sluit ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Arbeid en Volkswelsyn, die munisipale gebied Simonstad vir 'n verder termyn, beginnende op 1 Augustus 1936 en eindigende op 31 Julie 1937, uit van die toepassing van die vasstelling vir die Kommersiële Distribusiebedryf, wat by Goewermentskennigswing No. 1150 van 10 Julie 1931 gepubliseer is.

A. P. J. FOURIE,
Minister van Arbeid en Volkswelsyn.

* No. 1115.]

[31 Julie 1936.]

LOONWET.—HAARSNYERSBEDRYF, PORT ELIZABETH
EN UITENHAGE.

VASSTELLING No. 47.

Ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (3) van artikel *sewe* van die Loonwet, 1925, soos by Wet No. 23 van 1930 gewysig, sluit ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Arbeid en Volkswelsyn, vir 'n verdere termyn beginnende op 6 Augustus 1936 en eindigende op 5 Augustus 1938, daardie gedeeltes van die magistraatsdistrikte Port Elizabeth en Uitenhage, wat nie binne die munisipale gebiede Port Elizabeth, Walmer en Uitenhage val nie, uit van die vasstelling betreffende die Haarsnyersbedryf, Port Elizabeth en Uitenhage, uitgevaardig by Goewermentskennigswing No. 80 in die *Staatskoerant* van 20 Januarie 1933.

A. P. J. FOURIE,
Minister van Arbeid en Volkswelsyn.

* No. 1128.]

[31 Julie 1936.]

„VAKLEERLINGEN WET”, 1922, SOOS GEWYSIG BY
WET No. 22 VAN 1930.

NATALSE VAKLEERLINGENSKAPKOMITEE VIR DIE
MEUBELMAKERYNYWERHEID.

VOORGESTELDE VAKLEERLINGSKAPVOORWAARDES.

Ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Arbeid en Volkswelsyn, handelende kragtens die bepalings van subartikel (1) van artikel *dertien* van Wet No. 26 van 1922, soos gewysig, vertolk in verband met artikel *vyftien* van genoemde Wet, soos gewysig, en in oorleg met die Natalse Vakleerlingskapkomitee vir die Meubelmakerynywerheid, gee hierby kennis dat ek voornemens is—

- om Goewermentskennigswing No. 347 van 27 Februarie 1931, te herroep sover dit betrekking het op vakleerlingskap in die Meubelmakerynywerheid in die Provinsie Natal;
- om in die magistraatsdistrikte van Durban, Pinetown, Pietermaritzburg en Camperdown, waarvoor die aldus geraadpleegde Komitee aangestel is, die bepalings wat verskyn as 'n Skedule hiervan voor te skryf as bepalings ten opsigte van vakleerlingskap in die vakke in die Meubelmakerynywerheid deur my aangewys as vakke in die Meubelmakerynywerheid waarop die bepalings van Wet No. 26 van 1922, soos gewysig, van toepassing sal wees.

Besware teen bogenoemde voorstelle kan ingedien word ingevolge artikel *vyftien* van die „Vakleerlingen Wet”, No. 26 van 1922, soos gewysig.

A. P. J. FOURIE,
Minister van Arbeid en Volkswelsyn.

* No. 1106.]

[31 Julie 1936.]

WAGE ACT.—LAUNDERING, CLEANING AND
DYEING INDUSTRY.

DETERMINATION No. 43.

Under and by virtue of the power vested in me by sub-section (3) of section *seven* of the Wage Act, 1925, as amended by Act No. 23 of 1930, I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Labour and Social Welfare, exclude the Magisterial District of Kimberley from the Determination relating to the Laundering, Cleaning and Dyeing Industry, published under Government Notice No. 896 of the 15th July, 1932, for a further period commencing on 1st August, 1936, and terminating on 31st July, 1937.

A. P. J. FOURIE,
Minister of Labour and Social Welfare.

* No. 1107.]

[31 Julie 1936.]

WAGE ACT.—COMMERCIAL DISTRIBUTIVE TRADE.

DETERMINATION No. 38.

Under and by virtue of the power vested in me by sub-section (3) of section *seven* of the Wage Act, 1925, as amended by Act No. 23 of 1930, I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Labour and Social Welfare, exclude the Municipal area of Simonstown from the Determination relating to the Commercial Distributive Trade, published under Government Notice No. 1150 of the 10th July, 1931, for a further period commencing on the 1st August, 1936, and terminating on the 31st July, 1937.

A. P. J. FOURIE,
Minister of Labour and Social Welfare.

* No. 1115.]

[31 Julie 1936.]

WAGE ACT.—HAIRDRESSING TRADE, PORT
ELIZABETH AND UITENHAGE.

DETERMINATION No. 47.

Under and by virtue of the power vested in me by sub-section (3) of section *seven* of the Wage Act, 1925, as amended by Act No. 23 of 1930, I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Labour and Social Welfare, exclude those portions of the Magisterial Districts of Port Elizabeth and Uitenhage not comprised in the Municipal areas of Port Elizabeth, Walmer and Uitenhage from the Determination relating to the Hairdressing Trade, Port Elizabeth and Uitenhage, published under Government Notice No. 80 in the *Gazette* of 20th January, 1933, for a further period commencing on 6th August, 1936, and terminating on 5th August, 1938.

A. P. J. FOURIE,
Minister of Labour and Social Welfare.

* No. 1128.]

[31 Julie 1936.]

APPRENTICESHIP ACT, 1922, AS AMENDED BY
ACT No. 22 OF 1930.

NATAL FURNITURE APPRENTICESHIP
COMMITTEE.

PROPOSED CONDITIONS OF APPRENTICESHIP.

I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Labour and Social Welfare, acting in pursuance of the provisions of sub-section (1) of section *thirteen* of Act No. 26 of 1922, as amended, read with section *fifteen* of the said Act, as amended, and after consultation with the Natal Furniture Apprenticeship Committee hereby notify that I propose—

- to withdraw Government Notice No. 347 of 27th February, 1931, in so far as it relates to apprenticeship in the Furniture Industry in the Province of Natal;
- to prescribe in the Magisterial Districts of Durban, Pinetown, Pietermaritzburg and Camperdown, for which the Committee so consulted was established, the provisions appearing in the Schedule hereto as provisions in respect of apprenticeship in the trades in the Furniture Industry designated by me as trades in the Furniture Industry, to which the provisions of Act No. 26 of 1922, as amended, in respect of apprenticeship shall apply.

Objections to the above proposals may be lodged in terms of section *fifteen* of the Apprenticeship Act, No. 26 of 1922, as amended.

A. P. J. FOURIE,
Minister of Labour and Social Welfare.

SKEDULE.

1. VAKLEERLINGSKAPTERMYN.

Behalwe in daardie gevalle waar die „Inspekteur van Vakleerlingen” ’n verkorting van die termyn toestaan, is die vakleerlingskaptermyn vier jaar in alle vakke.

2. AANTAL VAKLEERLINGE.

Geen werkgewer mag meer vakleerlinge in diens neem nie as wat hy tot bevrediging van die Minister, in oorleg met die Komitee, doeltreffend kan oplei.

3. AANVANGSKWALIFIKASIES VIR VAKLEERLINGSKAP.

Behalwe in daardie gevalle waar die „Inspekteur van Vakleerlingen” vrystelling verleen, is die minimum ouderdoms- en onderwyskwalifikasies vir vakleerlingskap in alle vakke onderskeidelik vyftien jaar en die Standaard VI Sertifikaat, behalwe in die vak masjinaal maak van meubels. In die vak masjinaal maak van meubels is die minimum ouderdoms- en onderwyskwalifikasies onderskeidelik sestien jaar en die Standaard VI Sertifikaat, behalwe in daardie gevalle waar die „Inspekteur van Vakleerlingen” vrystelling verleen.

4. ONDERWYSKLASSE WAT VAKLEERLINGE MOET BYWOON.

Behalwe in daardie gevalle waar die „Inspekteur van Vakleerlingen” vrystelling verleen, moet vakleerlinge, gedurende die eerste twee jaar van vakleerlingskap, klasse vir vakleerlinge in die Meubelmakerynwyerheid bywoon aan die Tegniese Kollege, Durban, of die Tegniese Kollege, Pietermaritzburg, of die Sastri Kollege, Durban, wat lei tot die Preliminêre Tegniese en Nasionale Tegniese Sertifikate uitgereik deur die Unie Departement van Onderwys, of tot enige sertifikaat, of sertifikate, wat daarvoor in die plek gestel mag word. Ingeval van ’n vakleerling wie se tweede jaar van vakleerlingskap eindig gedurende ’n kollegetermyn, moet bywoning by sodanige klasse voortduur tot die einde van daardie kollegetermyn.

5. LOONSKALE.

Aan vakleerlinge moet gedurende hul vakleerlingskaptermyn gedurende die gespesifiseerde jare die volgende weeklone betaal word:—

	Per Week.
Eerste Jaar	20s.
Tweede Jaar	40s.
Derde Jaar	60s.
Vierde Jaar	80s.
	C. 1001/27.

* No. 1134.]

[31 Julie 1936.]

GOEWERMENSKENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL NEGE VAN DIE „NIJVERHEID VERZOENINGS WET, 1924”, SOOS GEWYSIG.

KLEREMAKERY-OP-MAAT-NYWERHEID.—PORT ELIZABETH EN UITENHAGE.

Ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Arbeid en Volkswelsyn, oortuig synde dat die partye tot die Ooreenkoms wat as ’n skedule hiervan verskyn, die Kleremakery-op-Maat-nywerheid in die onderbepaalde streke voldoende verteenwoordig, publiseer hierby, ingevolge subartikel (1) (b) van artikel nege van die „Nijverheid Verzoenings Wet, 1924”, soos gewysig, die genoemde Ooreenkoms (die bepalinge waarvan deur die „Industrial Council for the Bespoke Tailoring Industry of Port Elizabeth and Uitenhage” aan my voorgelê is) en ek verklaar ingevolge genoemde artikel dat vanaf 10 Augustus 1936 en vir die tydvak eindigende op 9 Augustus 1937, die bepalinge van genoemde Ooreenkoms op die partye daartoe en op die werkgewers en arbeiders wat op genoemde „Industrial Council” verteenwoordig is, bindend is, en dat die bepalinge van artikels 1 tot en met 14 daarvan bindend is op alle werkgewers en arbeiders in die Kleremakery-op-Maat-nywerheid in die magistraatsdistrikte Port Elizabeth en Uitenhage.

A. P. J. FOURIE.

(C. 1058/14.)

Minister van Arbeid en Volkswelsyn.

SKEDULE.

„INDUSTRIAL COUNCIL OF THE BESPOKE TAILORING INDUSTRY OF PORT ELIZABETH AND UITENHAGE.”

OOREENKOMS

ingevolge die bepalinge van die „Nijverheid Verzoenings Wet, 1924”, soos gewysig, gemaak deur en aangegaan tussen die—

„Master Tailors’ Association of Port Elizabeth and Uitenhage”

(hierin verder genoem die „werkgewersorganisasie” of „kleremakersbase”) ter eenre

en die

„Port Elizabeth and District Tailors’ Union”

SCHEDULE.

1. PERIOD OF APPRENTICESHIP.

Except in cases where a reduction of the period is approved by the Inspector of Apprenticeship, the period of apprenticeship shall be four years in all trades.

2. NUMBER OF APPRENTICES.

No employer shall employ more apprentices than he is able to train efficiently to the satisfaction of the Minister, after consultation with the Committee.

3. QUALIFICATIONS FOR COMMENCING APPRENTICESHIP.

Except in cases where exemption is granted by the Inspector of Apprenticeship, the minimum age and educational qualifications for commencing apprenticeship in all trades, except Furniture Machining, shall be fifteen years and the passing of Standard VI, respectively. In the trade of Furniture Machining, the minimum age and educational qualifications shall, except in cases where exemption is granted by the Inspector of Apprenticeship, be sixteen years and the passing of Standard VI, respectively.

4. EDUCATIONAL CLASSES TO BE ATTENDED BY APPRENTICES.

Except in cases where exemption is granted by the Inspector of Apprenticeship, apprentices shall, during the first two years of apprenticeship, attend classes for apprentices in the Furniture Industry at the Technical College, Durban, or the Technical College, Pietermaritzburg, or the Sastri College, Durban, leading to the Preliminary Technical and National Technical Certificates issued by the Union Department of Education, or to any certificate, or certificates, which may be instituted in place thereof. Attendance at such classes shall be for four hours per week, two of which shall be during normal working hours. In the case of an apprentice whose second year of apprenticeship expires during a college term, attendance at such classes shall continue until the end of that college term.

5. RATES OF WAGES.

The following rates of wages shall be payable weekly to apprentices during the years specified while serving their apprenticeship:—

	Per Week.
First Year	20s.
Second Year	40s.
Third Year	60s.
Fourth Year	80s.
	C. 1001/27.

* No. 1134.]

[31 July 1936.]

GOVERNMENT NOTICE UNDER SECTION NINE OF THE INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1924, AS AMENDED.

BESPOKE TAILORING INDUSTRY.—PORT ELIZABETH AND UITENHAGE.

I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Labour and Social Welfare, being satisfied that the parties to the Agreement appearing as a schedule hereto are sufficiently representative of the Bespoke Tailoring Industry in the areas specified hereunder, hereby, in terms of sub-section (1) (b) of section nine of the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended, publish the said Agreement (a statement of the terms of which has been transmitted to me by the Industrial Council for the Bespoke Tailoring Industry of Port Elizabeth and Uitenhage) and declare that from the 10th August, 1936, and for the period ending the 9th August, 1937, the terms of the said Agreement shall be binding upon the parties thereto and upon the employers and employees represented upon the said Industrial Council and the terms of sections 1 to 14 (inclusive), thereof shall be binding upon all employers and employees in the Bespoke Tailoring Industry in the Magisterial Districts of Port Elizabeth and Uitenhage.

A. P. J. FOURIE.

(C. 1058/14.)

Minister of Labour and Social Welfare.

SCHEDULE.

INDUSTRIAL COUNCIL OF THE BESPOKE TAILORING INDUSTRY OF PORT ELIZABETH AND UITENHAGE.

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended, made and entered into by and between—

The Master Tailors’ Association of Port Elizabeth and Uitenhage

(hereinafter referred to as “the employers’ organization” or “master tailors”), of the one part,

and the

Port Elizabeth and District Tailors’ Union

(hierin verder genoem „die arbeiders” of „die vakvereniging”) ter andere, wat partye is by die „Industrial Council of the Bespoke Tailoring Industry, Port Elizabeth and Uitenhage”.

1. PERSONE OP WIE EN GEBIED WAAR OOREENKOMS VAN TOEPASSING IS.

Die bepalings van hierdie Ooreenkoms moet in die magistraatsdistrikte Port Elizabeth en Uitenhage nageleef word deur alle werkgewers en arbeiders in die Kleremakery-opmaat-nywerheid, wat lede is van die werkgewersorganisasie en die vakvereniging.

2. TERMYN VAN TOEPASSING VAN OOREENKOMS.

Hierdie Ooreenkoms word van krag op sodanige datum as die Minister ingevolge subartikel (1) van artikel nege van die Wet mag bepaal, en bly van krag vir een jaar of vir sodanige tydperk as hy mag vasstel.

3. WOORDBEPALING.

Alle uitdrukkings wat in hierdie Ooreenkoms gebesig word, en waarvan in die „Nijverheid Verzoenings Wet, 1924” die betekenis bepaal is, het dieselfde betekenis as in daardie Wet; by 'n verwysing na 'n Wet is ook enige wysiging van sodanige Wet inbegrepe, en behalwe waar dit blykbaar anders bedoel word, sluit woorde, wat die manlike geslag aandui, ook vroue in; voorts, tensy dit in stryd is met die samehang beteken—

- „Wet”, die „Nijverheid Verzoenings Wet, 1924”;
- „vakleerling”, enige persoon wat in diens is kragtens, of gebind is deur, 'n skriftelike vakleerlingkontrak;
- „Kleremakery-op-maat-nywerheid”, die nywerheid waarin die opmaking, voltooiing, herstel of verandering van alle bo-klere of klere (met inbegrip van damessnyersbo-klere) op maat van individuele persone, asook alle prosesse van sodanige opmaking, maar uitgesonderd die maak van dameshoeft of kostuums of klaargemaakte klere wat in 'n groothandelsklerefabriek vervaardig word uitgeoefen word;
- „Raad”, die „Industrial Council of the Bespoke Tailoring Industry of Port Elizabeth and Uitenhage”, wat ingevolge artikel twee van die Wet geregistreer is;
- „inrigting”, enige plek waarin die Kleremakery-op-maat-nywerheid uitgeoefen word;
- „vakman-kleremaker”, enige manlike arbeider, behalwe 'n snyer of 'n vakleerling, wat werksaam is by die opmaking van klere en wat gehuur of in diens is om enige werk in die Kleremakery-op-maat-nywerheid te verrig;
- „kleremaakster”, enige vroulike arbeider, behalwe 'n snyer of 'n vakleerling, wat werksaam is by die opmaking van klere en wat gehuur of in diens is om enige werk in die Kleremakery-op-maat-nywerheid te verrig;
- „jongmens”, enige persoon wat nog nie een-en-twintig jaar oud is nie;
- „kleremakersbaas”, enige werkgewer wat handeldrywe vir eie rekening, wat onderworpe is aan die bepalings van hierdie Ooreenkoms, en van die dienste van ander gebruik maak om bo-klere wat op individuele maat of volgens spesifikasie gemaak is, op te maak, te voltooi, te herstel of te verander, of om enige soort werk in verband met die Kleremakery-op-maat-nywerheid te verrig;
- „materiaal”, sygaring, koordgaring, katoen, knope en kledingstof, of enige ander benodigdhede wat gebruik word vir die opmaking van klere;
- „hoof”, enige persoon by wie 'n vakleerling kragtens 'n vakleerlingskontrak ingeboek is of ingeboek kan word.

4. LONE.

(1) Gedurende die termyn wat hierdie Ooreenkoms van krag is, mag geen kleremakersbaas 'n kontrak aangaan om enige soort werk, wat onder die bepalings van hierdie Ooreenkoms val, te verrig, behalwe teen die stukwerkstarief en/of tydloon wat in die tabel van tariewe in die Aanhangel van hierdie Ooreenkoms gespesifiseer word.

(2) Vir alle kleremakery-op-maat deur vakmankleremakers of kleremaaksters verrig, moet teen minstens die minimum loontariewe voorgeskryf in die Aanhangel by hierdie Ooreenkoms, betaal word.

(3) Geen kleremakersbaas mag, afgesien van onderstaande uitsonderings, laer lone betaal en geen arbeider mag laer lone aanneem nie as die minimum loon voorgeskryf in die aangehegte tabel van tariewe in die Aanhangel van hierdie Ooreenkoms:—

- (a) Jongmense wat behoorlik as vakleerlinge ingeboek is of wat op proef werk voordat hulle ingeboek word, en wat in besit is van 'n sertifikaat of permit van die Raad uitgereik onder die handtekening van die voorsitter en die sekretaris van die Raad, soos bepaal in artikel 6 van hierdie Ooreenkoms.
- (b) Persone aan wie ingevolge artikel 11 vrystelling verleen is en wat in besit is van 'n permit uitgereik onder die handtekening van die voorsitter en die sekretaris van die Raad.

(hereinafter referred to as “the employees” or “the trade union”) of the other part and being parties to the Industrial Council of the Bespoke Tailoring Industry of Port Elizabeth and Uitenhage.

1. SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT.

The terms of this Agreement shall be observed in the Magisterial Districts of Port Elizabeth and Uitenhage by all employers and employees in the Bespoke Tailoring Industry who are members of the employers' organization and the trade union.

2. PERIOD OF OPERATION OF AGREEMENT.

This Agreement shall come into operation on such date as may be specified by the Minister in terms of sub-section (1) of section nine of the Act, and shall remain in force for one year or for such period as may be determined by him.

3. DEFINITIONS.

Any expressions used in this Agreement which are defined in the Industrial Conciliation Act, 1924, shall have the same meanings as in that Act, any reference to an Act shall include any amendment of such Act, and unless the contrary intention appears, words importing the masculine gender shall include females; further, unless inconsistent with the context—

- “Act” means the Industrial Conciliation Act, 1924;
- “apprentice” means any person employed, or bound under written contract of apprenticeship;
- “bespoke tailoring industry” means the industry in which the making up, completion, repair or alteration of any outer garment or garments (including ladies' tailored outer garments) to measurements of individual persons, including any process of such making up, but not including ladies' millinery or dressmaking or ready-made clothing made up in a *bona fide* wholesale clothing factory is carried on;
- “Council” means the Industrial Council of the Bespoke Tailoring Industry of Port Elizabeth and Uitenhage, registered in terms of section two of the Act;
- “establishment” means any place in which the Bespoke Tailoring Industry is carried on;
- “journeyman tailor” means any male employee other than a cutter or apprentice, engaged in the making up of garments, hired or employed to do any work in the Bespoke Tailoring Industry;
- “tailoress” means any female employee other than a cutter or apprentice, engaged in the making up of garments, hired or employed to do any work in the Bespoke Tailoring Industry;
- “juvenile” means any person under twenty-one years of age;
- “master tailor” means any employer trading on his own account, who, being subject to the provisions of this Agreement, engages the services of others to make up, complete, repair or alter any outer garments of clothing to individual measurements or specifications, or to perform any portion of work in the Bespoke Tailoring Industry;
- “materials” means silks, threads, twists, cottons, buttons, cloth, or any other requisites used in the making up of garments;
- “principal” means any person to whom an apprentice is bound or may be bound by a contract of apprenticeship.

4. WAGES.

(1) During the period of operation of this Agreement no master tailor shall contract for the performance of any work governed by the provisions of this Agreement save upon the piece-work rates and/or time rates of wages laid down in the log in the Annexure to this Agreement.

(2) All bespoke tailoring performed by journeymen tailors or tailoresses shall be paid for at not less than the minimum rates of pay laid down in the Annexure to this Agreement.

(3) No master tailor shall pay and no employee shall accept rates of pay less than the minimum rates laid down in the attached log in the Annexure to this Agreement with the following exceptions:—

- (a) Juveniles who are properly indentured as apprentices or serving a probationary period prior to indenture, and who hold the Council's certificate or permit, given under the hand of the chairman and secretary of the Council as provided for in section 6 of this Agreement.
- (b) Persons granted exemption under section 11 and holding a permit given under the hand of the chairman and secretary of the Council.

5. WERKURE.

Die tydione voorgeskryf in die Aanhangsel van hierdie Ooreenkoms is betaalbaar ten opsigte van 'n tydperk van hoogstens 48 werkure in 'n bepaalde week. Vir alle tyd wat in enige week meer as sodanige aantal ure gewerk word, moet betaal word teen een en-n-halfmaal die voorgeskrewe weekloon gedeel deur 48.

6. JONGMENSE.

Jongmense kan op onderstaande voorwaardes ingeboek word:—

- (a) Aansoeke in verband met die inboeking van 'n vakleerling, of om oordrag of kansellatie van 'n vakleerlingskontrak, of om vergunning om 'n jongmens op proef in diens te neem, moet skriftelik aan die Raad gerig word. Die vakleerlingskontrakvorm waarin alle bepalings en voorwaardes van vakleerlingskap uiteengesit word, moet vir goedkeuring aan die Raad voorgelê word en indien dit in orde is, moet 'n registrasiesertifikaat uitgereik word. Geen kontrak word goedgekeur nie, tensy daar, tot bevrediging van die Raad, voorsiening bestaan vir die behoorlike opleiding van die vakleerling.
- (b) Indien die bepalings van 'n vakleerlingskontrak om een of ander rede, wat die Raad as bevredigend beskou, nie uitgevoer kan word nie, of indien die partye by die kontrak onderling ooreenkom, kan die kontrak aan 'n ander hoof oorgedra word, maar die oordrag word eers van krag nadat die Raad dit goedgekeur het.
- (c) Ingeval die Raad weier om 'n vakleerlingskontrak, of die kansellatie of oordrag daarvan, goed te keur, het die betrokke partye die reg om hulle te beroep op die Inspekteur van Vakleerlinge, aangestel ingevolge die Vakleerlingen Wet, 1922, wat, indien hy dit wenslik ag en na oorleg met die Raad, 'n finale beslissing kan gee.
- (d) Geen jongmens mag in die nywerheid in diens geneem word nie, voordat die sekretaris van die Raad nie 'n registrasiesertifikaat van inboeking of 'n permit vir 'n proeftydperk van drie maande uitgereik het nie; so 'n sertifikaat of permit moet die aanvangs- en beëindigingsdatum van sodanige kontrak vermeld, asook die volle name en adresse van die partye by die kontrak en van die voog of ouers van die vakleerling.
- (e) Vir elke vakmankleremaker wat in diens is word hoogstens een vakleerling toegelaat.
- (f) Die vakleerlingstermyn is:—
 - (i) Vir 'n broekmaker (of broeke en onderbaadjies): Vakleerlingskap van vier jaar.
 - (ii) Vir 'n baadjiemaker: Vakleerlingskap van vyf jaar.
- (g) Onderstaande minimum lone moet aan vakleerlinge betaal word:—

Baadjie-, broek- en onderbaadjiemakers—

	Per Week.	
	s.	d.
Eerste jaar	5	0
Tweede jaar	10	0
Derde jaar	15	0
Vierde jaar	20	0
Alleen baadjiemakers—		
Vyfde jaar	30	0

- (h) Die bepalings en voorwaardes van vakleerlingskontrakte aangegaan voordat hierdie Ooreenkoms van krag word, moet tensy in terme van 'n vorige Ooreenkoms deur die Raad beheer, aangestuur binne een maand vanaf die datum waarop die Ooreenkoms van krag word, skriftelik by die Raad ingedien word sodat dit geregistreer, en sertifikate deur die Raad uitgereik kan word.

7. BETAALKAARTJIES.

(1) Aan elke kledingstuk wat aan 'n arbeider gegee word en waaraan enige werk op stukwerkbasis verrig moet word, moet die kleremakersbaas 'n betaalkaartjie heg in 'n vorm wat deur die Raad goedgekeur is, en waarop duidelik vermeld word—

- (a) die naam van die arbeider en die datum van uitreiking;
- (b) die kledingstuk waaraan die werk verrig moet word;
- (c) die aanvangsprys en alle ekstras in verband met die opmaking van die kledingstuk en die afsonderlike prys van elke sodanige ekstra;
- (d) die totale bedrag wat verskuldig is by voltooiing van die werk.

(2) Die kleremakersbaas moet die betaalkaartjies vir 'n tydperk van twaalf maande bewaar, sodat hulle ondersoek kan word deur gemagtigde persone aan wie hulle op aanvraag oorhandig moet word.

(3) Van betaalkaartjies moet aantekening gehou word in 'n dagboek, wat deur die Raad voorgeskryf of goedgekeur word en wat elke arbeider se weeklikse rekening, gestaaf deur betaalkaartjies, apart aantoon. Hierdie boek word deur die kleremakersbaas bewaar en kan deur gemagtigde persone nagesien word.

(4) Die betaalkaartjie bly in besit van die arbeider wat besig is met die opmaking of ander werk aan die kledingstuk, totdat dit voltooi en daarvoor betaal is.

5. HOURS OF WORK.

The time rates of wages prescribed in the Annexure to this Agreement are payable in respect of a period not exceeding 48 hours' work in any one week. Time worked in excess of such number of hours in any one week shall be paid for at the rate of one-and-a-half times the weekly wage prescribed divided by 48.

6. JUVENILES.

Juveniles may be indentured subject to the following conditions:—

- (a) Application in respect of the indenture of an apprentice, or transfer or cancellation of a contract of apprenticeship, or for leave to employ a juvenile on a probationary period, must be made in writing to the Council. The form of contract of apprenticeship disclosing all the terms and conditions of apprenticeship shall be submitted to the Council for approval, and, if in order, a registration certificate shall be issued. No contract shall be approved unless provision exists to the satisfaction of the Council for the adequate training of the apprentice.
- (b) If, for any reason which the Council deems satisfactory, the terms of any contract of apprenticeship cannot be fulfilled, or if the parties to the contract mutually agree, the contract may be transferred to another principal but the transfer shall not be regarded as effected until it has been approved by the Council.
- (c) In the event of the Council refusing to approve of a contract of apprenticeship, or the cancellation or transfer of a contract, the parties concerned shall have the right to appeal to the Inspector of Apprenticeship, appointed under the Apprenticeship Act, 1922, who may, if he deems it expedient and after consulting the Council, give a decision which shall be final.
- (d) No juvenile shall be employed in the industry until the Secretary of the Council has issued a registration certificate of indenture or a permit for a three months' probationary period; every such certificate or permit shall show the date of commencement and termination of such contract, together with the full names and addresses of the contracting parties and of the guardian or parents of the apprentice.
- (e) No more than one apprentice shall be allowed to each journeyman tailor employed.
- (f) The period of apprenticeship shall be—
 - (i) For a trousers hand (or trousers and vest): Four years' apprenticeship.
 - (ii) For a coat hand: Five years' apprenticeship.
- (g) The following minimum wages shall be paid to apprentices:—

Coat, trousers and vest hands—

	Per week.	
	s.	d.
First year	5	0
Second year	10	0
Third year	15	0
Fourth year	20	0

Coat hands only—

Fifth year	30	0
-------------------	----	---

- (h) The terms and conditions of contracts of apprenticeship entered into prior to the coming into force of this Agreement must, unless submitted in terms of a previous Agreement administered by the Council, be submitted in writing to the Council for registration and issue of the Council's certificates within one month from the date of the coming into force of this Agreement.

7. PAY TICKETS.

(1) To every garment given to an employee upon which any work is to be performed upon a piece work basis, the master tailor shall attach a pay ticket in a form approved of by the Council showing clearly—

- (a) the name of the employee and the date of issue;
- (b) the garment in respect of which the work is to be performed;
- (c) the starting price and all extras appertaining to the garment for making up and the separate price for each such extra;
- (d) the total amount payable upon completion of the work.

(2) The pay tickets shall be kept by the master tailor for a period of twelve months for the purpose of inspection by authorized persons, to whom these must be surrendered upon demand.

(3) Pay tickets must be entered in a log book as laid down or approved of by the Council, and shall show each employee's weekly account separately with supporting pay tickets. This book shall be kept by the master tailor and be open for inspection by authorized persons.

(4) The pay ticket shall remain with the employee engaged in the making up or other work upon the garment until the same is completed and paid for.

8. NAAIGARING EN MATERIALE.

Die kleremakersbaas moet alle materiaal wat nodig is vir die opmaking van of veranderings aan kledingstukke gratis aan die arbeider verskaf.

9. BEPERKING AANGAANDE DIE VERRIGTING VAN WERK.

(1) Geen arbeider mag kleremakery-op-maat-werk van ander persone as kleremakersbase aanneem nie.

(2) Geen lid van die werkgewersorganisasie mag 'n arbeider, wat nie 'n lid van die vakvereniging is, in diens neem nie met dien verstande dat hierdie bepaling nie van toepassing is waar lidmaatskap van die vakvereniging na mening van die Raad sonder goeie oorsaak geweier is, en hy die Raad daarvan binne sewe dae in kennis gestel het.

Lidmaatskap van die vakvereniging word bewys deur die besit van 'n offisiële lidmaatskapskaartjie, wat aantoon dat die persoon daarin genoem nie meer as drie maande agter is met die betaling van verskuldigde subskripsie nie.

10. UITGAWES VAN DIE RAAD.

In die fondse van die Raad word as volg voorsien:—

Elke kleremakersbaas moet weekliks van die loon van elkeen van sy arbeiders wat £1 en meer per week verdien en wat onder hierdie Ooreenkoms val, ses pennies (6d.) aftrek, en hy die bedrag wat aldus ingesamel word 'n gelyke bedrag voeg; die totale bedrag aldus ingesamel moet maandeliks, voor of op die vyftiende dag van elke maand aan die Penningmeester van die Raad, Posbus 505, Port Elizabeth, gestuur word.

Die fondse ingesamel ingevolge die voorskrifte van hierdie artikel behoort aan en word beheer deur die Raad.

11. VRYSTELLING.

(1) Die Raad kan van die bepalinge van artikel 4 van hierdie Ooreenkoms vrystelling verleen aan of ten opsigte van enige persoon wat—

- (a) weens ouderdom of liggaamsgebrek; of
- (b) om enige ander goeie en voldoende rede, onbekwaam is om aan die bepalinge voorgeskryf in daardie artikel te voldoen.

(2) Die Raad moet, ten opsigte van elke persoon aan wie vrystelling verleen word, die voorwaardes waarop die vrystelling verleen word en die tydperk waarvoor dit geldig is, bepaal, met dien verstande dat die Raad, na goeddunke en nadat aan die betrokke persoon een week vooraf skriftelik kennis gegee is, enige vrystellingsertifikaat kan intrek, of die tydperk, waarvoor die vrystelling verleen was, verstryk het of nie.

(3) Die Sekretaris van die Raad moet aan elke persoon aan wie vrystelling verleen word, 'n sertifikaat deur hom onderteken, uitreik, waarin vermeld word—

- (a) die volle naam van die betrokke persoon;
- (b) die bepalinge van die Ooreenkoms waarvan vrystelling verleen word;
- (c) die voorwaardes waarop sodanige vrystelling verleen word; en
- (d) die tydperk waarvoor die vrystelling geldig is.

(4) Die Sekretaris van die Raad moet—

- (a) alle sertifikate wat uitgereik word in volgorde nummer;
- (b) een afskrif van elke uitgereikte sertifikaat behou, en een aan die Afdelingsinspekteur van Arbeid en Volkswelsyn, Port Elizabeth, stuur;
- (c) ingeval aan 'n arbeider vrystelling verleen word, 'n afskrif van die sertifikaat aan die betrokke werkgewer stuur.

12. ARBEIDERSVERTEENWOORDIGERS OP DIE RAAD.

Kleremakersbase moet aan verteenwoordigers van arbeiders op die Raad alle fasiliteite verleen om hulle pligte in verband met die werk van die Raad te vervul.

13. UITVOERING VAN OOREENKOMS.

Die Raad is die liggaam wat verantwoordelik is vir die uitvoering van hierdie Ooreenkoms, en hy kan vir die leiding van werkgewers en arbeiders opinies uitvaardig wat nie met die bepalinge daarvan in stryd is nie.

14. TENTOONSTELLING VAN OOREENKOMS.

Elke kleremakersbaas moet 'n leesbare eksemplaar van hierdie Ooreenkoms, met inbegrip van die Aanhangsel daarvan, aanbring en aangebring hou op 'n duidelik sigbare plek in sy inrigting, waar dit maklik toeganklik is vir al sy arbeiders, en op so 'n manier dat die Ooreenkoms in sy geheel, asook die Aanhangsel daarvan, gelees kan word.

15. AGENTE.

Die Raad moet een of meer persone aanstel as sy agent of agente om die toepassing van die bepalinge van die Ooreenkoms behulpsaam te wees.

Alle kleremakersbase, lede van die werkgewersorganisasie, en alle arbeiders, lede van die vakvereniging, wat by die nywerheid werksaam is, moet sodanige agent of agente toelaat om sodanige ondersoek in te stel en om sulke dokumente, boeke (loonstaat, register van buitewerk, tyd- en loonboek) en

8. SEWINGS AND MATERIALS.

All materials required for the making up of or alteration to garments shall be supplied to the employee by the master tailor free of charge.

9. RESTRICTIONS REGARDING THE PERFORMANCE OF WORK.

(1) No employee shall accept bespoke tailoring work from persons other than master tailors.

(2) No member of the employers' organization shall employ an employee who is not a member of the trade union, provided that this provision shall not apply when membership of the trade union has, in the opinion of the Council, been refused without good cause and the applicant has notified the Council of such refusal within seven days thereof.

Proof of membership of the trade union shall be the possession of an official membership card showing that the person therein referred to is not more than three months in arrear with subscriptions due.

10. EXPENSES OF THE COUNCIL.

The funds of the Council shall be provided in the following manner:—

Sixpence (6d.) per week shall be deducted weekly by each master tailor from the wages of each of his employees earning £1 and over per week and affected by this Agreement, and to the sum thus collected the master tailor shall add an equal amount; the whole of the sum thus collected shall be forwarded to the Treasurer of the Council, P.O. Box 505, Port Elizabeth, not later than the fifteenth day of each month.

The funds raised in the manner prescribed in this section shall be vested in and administered by the Council.

11. EXEMPTIONS.

(1) The Council may grant exemption from the provisions of section 4 of this Agreement to or in respect of any person who—

- (a) on account of old age or infirmity; or
- (b) for any other good and sufficient reason, is unable to comply with the conditions laid down in that section.

(2) The Council shall fix, in respect of any person granted exemption, the conditions subject to which such exemption is granted and the period during which such exemption shall operate, provided that the Council may, if it deems fit after one week's notice in writing has been given to the person concerned, withdraw any exemption certificate whether or not the period for which exemption was granted, has expired.

(3) The Secretary of the Council shall issue to every person granted exemption a certificate signed by him, setting out—

- (a) the full name of the person concerned;
- (b) the provisions of the agreement from which exemption is granted;
- (c) the conditions subject to which such exemption is granted; and
- (d) the period during which the exemption shall operate.

(4) The Secretary of the Council shall—

- (a) number consecutively all certificates issued;
- (b) retain a copy of each certificate issued and forward a copy to the Divisional Inspector of Labour and Social Welfare, Port Elizabeth;
- (c) where exemption is granted to an employee, forward a copy of the certificate to the employer concerned.

12. EMPLOYEES' REPRESENTATIVES ON THE COUNCIL.

Employees' representatives on the Council shall be given every facility by master tailors to attend to their duties in connection with the work of the Council.

13. ADMINISTRATION OF AGREEMENT.

The Council shall be the body responsible for the administration of this Agreement, and may issue expressions of opinion not inconsistent with its provisions for the guidance of employers and employees.

14. EXHIBITION OF AGREEMENT.

Every master tailor shall affix and keep affixed a legible copy of this Agreement, including the Annexure thereto, in his establishment in a conspicuous place where it may be readily accessible to all his employees, and in such a manner as the whole of the Agreement, including the Annexure thereto, may be read.

15. AGENTS.

The Council shall appoint one or more persons as its agent or agents to assist in giving effect to the terms of this Agreement.

All master tailors who are members of the employers' organisation and all employees who are members of the trade union engaged in the industry shall permit such agent or agents to institute such inquiries and to examine such documents, books (wages sheet, outdoor register, time and wages

betaalkaartjies na te sien, en om sulke individue te onder-
vra, as nodig mag wees om vas te stel of die bepalings van
die Ooreenkoms nageleef word.

Namens die partye onderteken te Port Elizabeth, op hede
die tiende dag van Junie 1936.

A. J. MILBURN,
Voorsitter van die Raad.
ALBERT E. ADEY,
Ondervoorsitter van die Raad.
G. T. DOWNES,
Sekretaris van die Raad.

AANHANGSEL. (Sien Artikel 4.)

LYS GOEDGEKEUR DEUR DIE PARTYE BY DIE „INDUSTRIAL COUNCIL
OF THE BESPOKE TAILORING INDUSTRY OF PORT ELIZABETH AND
UITENHAGE.”

A. STUKWERKERSTARIEWE.

BAADJIES.

	£	s.	d.
Dubbelborsmanel			
Vyf sakke, dubbel- of enkel-seildoek of kledingstof in skouers tot onder mousgat; aangewerkte mansjette met slip en twee of drie knope. Kante met die hand en alle nate met masjien gestik; met sy omgeboor. Ryg met een mou en sonder boordjie en een aanpas ingesluit	Te begin	1	17 0
Enkelborsmanel.			
Vyf sakke, soos hierbo.....	Te begin	1	12 0
Aandpakbaadjie.			
Vier sakke, soos hierbo.....	Te begin	1	17 0
Pandbaadjie.			
Vyf sakke, soos hierbo, behalwe syomboorsels....	Te begin	1	10 0
Uniformbaadjie.			
Kompleet uniformbaadjie, insluitende een aanpas en alle ekstras.....	Te begin	1	13 0
Chesterfield.			
Vier sakke, vlagsoom, kante eenmaal met masjien gestik, nie langer as 45 duim nie, dubbel gestik op moue. Ryg met een mou en sonder boordjie, met inbegrip van handskoenmansjette	Te begin	1	9 0
Raglan. (Soos hierbo).			
Ekstras soos in geval van Chesterfield.....	Te begin	1	12 0
Paddock-baadjie. (Soos hierbo).			
Ekstras soos in geval van Chesterfield.....	Te begin	1	12 0
Dinee-baadjie.			
Drie sakke, dubbel-seildoek of kledingstof in skouers, sy-omboorsels en aangewerkte mansjette met twee of drie knope. „H.S.” en „Cuts.” Ryg met een mou en sonder boordjie	Te begin	1	9 6
Sybaadjie.			
Drie sakke, ongevoer, gewone omslag, insluitende aanpas	Te begin	0	17 0
„Palm Beach.” of „Poplin”-baadjie.			
Drie sakke, soos hierbo.....	Te begin	0	14 0
Kleurbaadjie van Kledingstof.			
Drie sakke, soos hierbo, insluitende aanpas....	Te begin	0	17 0
Norfolk-baadjie.			
Soos in geval van draagbaadjie.....	Te begin	1	0 0
Draagbaadjie.			
Vyf sakke, kante eenmaal met masjien gestik, watte in skouers, aangewerkte mansjette, twee knope op elke mansjet, insluitende aanpas	Te begin	1	0 0
Ekstras vir Chesterfield.			
Kante eenmaal met die hand gestik.....		0	3 0
Kante tweemaal met masjien gestik.....		0	1 0
Kante tweemaal met die hand gestik.....		0	5 0
Kante geboor, insluitende sakke.....		0	4 0
Slip agter.....		0	1 0
Agterslip, 18 duim, met twee gate.....		0	1 0
Nate omgeboor en eenmaal met masjien gestik, insluitende sy en agternaad, skouers en agterste nate van mou		0	3 0
As „heads” van mou ingesluit word.....		0	4 0
Sye, agternate, skouers, agterste nate van mou dubbel gestik		0	3 6
As „heads” van mou ingesluit word.....		0	4 6
Volle gordel rondom, een gat, twee knope.....		0	2 0
Kort gordels op sye, vasgemaak met gat en knoop		0	1 6
„Tab Swivel” onder boordjie.....		0	1 0
Bande op mou met knoop en gat.....		0	1 6
As omboorsels op onderste gebind of met band gesoom is		0	2 0
Gemsleersakke.....	Elk	0	0 6
Fluweelboordjie.....		0	1 6
Sakke, indien binne-in.....		0	2 0
Opgelapte sakke, breed gestik en voorste dele afgewerk		0	0 6
Stormmoue.....		0	2 0
Mansjet met knoop en gat.....		0	0 3
Ekstras vir Norfolk-baadjie.			
„Bellows”-sakke.....	Elk	0	0 6
Bande, indien met masjien gestik.....	Elk	0	0 6
Indien met die hand gestik.....	Elk	0	1 0
Gordel, indien aan binnekant genaai.....		0	0 9

book), and pay tickets, and to interrogate such individuals as may be necessary for the purpose of ascertaining whether the provisions of this Agreement are being observed.

Signed on behalf of the parties at Port Elizabeth on this 10th day of June, 1936.

A. J. MILBURN,
Chairman of the Council.
ALBERT E. ADEY,
Vice-Chairman of the Council.
G. T. DOWNES,
Secretary of the Council.

ANNEXURE. (Vide Section 4.)

LOG AGREED UPON BY THE PARTIES TO THE INDUSTRIAL COUNCIL
OF THE BESPOKE TAILORING INDUSTRY OF PORT ELIZABETH AND
UITENHAGE.

A. PIECE-WORK RATES OF WAGES.

COATS.

	£	s.	d.
D.B. Frock Coat.			
Five pockets double or single canvas or cloth in shoulders to bottom of scye; dummy cuff with vent and two or three buttons. Edges stitched by hand, and all seams sewn by machine, silk facings	To start	1	17 0
Baste one sleeve, no collar, one fit on included.			
S.B. Frock Coat.			
Five pockets, as above.....	To start	1	12 0
Dress Coat.			
Four pockets, as above.....	To start	1	17 0
Morning Coat.			
Five pockets, as above, except silk facings.....	To start	1	10 0
Tunic.			
Full tunic, including one fit on and all extras....	To start	1	13 0
Chesterfield.			
Four pockets, flyfront, edges stitched once by machine, length not to exceed 45 inches, two rows stitched on sleeves. Baste one sleeve, no collar, to include gauntlet cuffs	To start	1	9 0
Raglan, as above.			
Ekstras as Chesterfield.....	To start	1	12 0
Paddock Coat. As above.			
Ekstras as Chesterfield.....	To start	1	12 0
Dinner Jacket.			
Three pockets, double canvas or cloth through shoulders, silk facings, and dummy cuffs with two or three buttons. H.S. and cuts. Baste one sleeve, no collar	To start	1	9 6
Silk Jacket.			
Three pockets, unlined, plain cuff, including fit on	To start	0	17 0
Palm beach or Poplin Jacket.			
Three pockets as above.....	To start	0	14 0
Blazer Cloth Jacket.			
Three pockets as above, including fit on.....	To start	0	17 0
Norfolk Jacket.			
Same as lounge coat.....	To start	1	0 0
Lounge Coat.			
Five pockets, edges once by machine, wad on shoulders, dummy cuffs, two buttons on each cuff, including fit on	To start	1	0 0
Chesterfield. Extras.			
Edges stitched once by hand.....		0	3 0
Edges double stitched by machine.....		0	1 0
Edges double stitched by hand.....		0	5 0
Edges bound, including pockets.....		0	4 0
Back vent.....		0	1 0
Back vent 18 inches with two holes.....		0	1 0
Seams seamed and stitched once by machine, including side, back seam, shoulders, and back arm sleeves.....		0	3 0
If including sleeve heads.....		0	4 0
Sides, back seam, shoulders, back arm sleeves double stitched.....		0	3 6
If including sleeve heads.....		0	4 6
Full belt, right bound, one hole, two buttons....		0	2 0
Short belts fastened at sides with hole and button		0	1 6
Tab swivel under collar.....		0	1 0
Straps on sleeve with hole and button.....		0	1 6
If facings on bottom bound or taped.....		0	2 0
Chamois pocket.....	Each	0	0 6
Velvet collar.....		0	1 6
Pockets, if through.....		0	2 0
Patch pockets stitched broad and felled on fore- parts.....		0	0 6
Wind cuffs.....		0	2 0
Hole and button cuff.....		0	0 3
Norfolk Jackets.—Extras.			
Bellows, pockets.....	Each	0	0 6
Straps, if stitched by machine.....	Each	0	0 6
If by hand.....	Each	0	1 0
Belt, if blind felled.....		0	0 9

	£	s.	d.		£	s.	d.
Gordel, met masjien gestik met knoop en gat..	0	1	0	Belt bagged by machine with hole and button...	0	1	0
Ditto, indien voering met die hand afgewerk is met knoop en gate	0	1	6	Ditto, if lining felled by hand with hole and buttons.....	0	1	6
Stroppe vir gordels of opening onder plooi.....	0	0	6	Loops for belts or opening under pleats.....	0	0	6
Gewone skouerstukke.....	Elk	0	0	Yokes, if plain.....	Each	0	0
Indien gepunt.....	Elk	0	0	If pointed.....	Each	0	0
Gevormde bande op rug.....	0	0	6	Formed straps down back.....	0	0	6
Ander ekstras, soos vir draagbaadjies.				Other extras, same as lounge.			
Geweerkussings met die hand gestik en afgewerk..	Elk	0	0	Gun pads felled and stitched by hand.....	Each	0	0
Omgekeerde plooi.....	0	0	9	Inverted pleats.....	0	0	9
Linne in nate.....	0	1	0	Linen in seams.....	0	1	0
Halwe gordel.....	0	0	6	Half-belt.....	0	0	6
Uitstrekkeende gholfplooi met masjien.....	0	1	6	Golf pleats, expanding by machine.....	0	1	6
Met die hand.....	0	2	0	By hand.....	0	2	0
Rubber.....	0	0	6	Elastic.....	0	0	6
Bande aan mansjette.....	0	1	6	Cuff straps.....	0	1	6
Stormmoue.....	0	2	0	Wind cuffs.....	0	2	0
Ekstras vir Baadjies.				Coats.—Extras.			
„Bodycoat,” platgeboorde kant.....	0	5	0	Bodycoat, edges flat braided.....	0	5	0
„Bodycoat,” gesoemde kante.....	0	3	0	Bodycoat, edges bound.....	0	3	0
„Bodycoat,” snede in gordel.....	Per paar	0	0	Bodycoat, cuts in waist.....	Per pair	0	0
„Bodycoat,” snede in gordel, indien uitgewerk...	0	1	0	Bodycoat, cuts in waist if rantered.....	0	1	0
„Bodycoat,” mansjette aangewerk.....	0	1	0	Bodycoat, cuffs laid on.....	0	1	0
„Bodycoat,” alle nate aan die lyf met die hand gestik	0	2	6	Bodycoat, all body seams seamed by hand.....	0	2	6
„Bodycoat,” snede in pant.....	Per paar	0	0	Bodycoat, cuts in skirt.....	Per pair	0	0
„Bodycoat,” snede in pant, indien uitgewerk...	0	1	0	Bodycoat, cut in skirt if rantered.....	0	1	0
„Bodycoat,” klappe by middel.....	0	1	0	Bodycoat, flaps at waist.....	0	1	0
Ekstras vir Draagbaadjies en Algemeen.				Lounge Coats and General Extras.			
„Bellows”-sakke.....	Elk	0	0	Bellows pockets.....	Each	0	0
Binnesak met knoop en gat.....	Elk	0	1	Inside skirt pocket with hole and button.....	Each	0	1
Haassak.....	Elk	0	2	Hare pocket.....	Each	0	2
Opgelapte sakke, gevoer.....	0	0	6	Patch pockets, lined.....	0	0	6
Kante eenmaal met die hand gestik, insluitende sakke en klappe	0	3	0	Edges stitched once by hand, including pockets and flaps.....	0	3	0
Kante tweemaal met die hand gestik, insluitende sakke en klappe	0	5	0	Edges stitched double by hand, including pockets and flaps.....	0	5	0
Kante tweemaal met masjien gestik, insluitende sakke en klappe	0	1	0	Edges stitched double by machine, including pockets and flaps.....	0	1	0
Kante rondom gebind, insluitende sakke en klappe	0	4	0	Edges bound all round, including pockets and flaps.....	0	4	0
Slippe in sye.....	0	1	0	Vent at sides.....	0	1	0
Slip in agternaat.....	0	1	0	Vent in back seam.....	0	1	0
Agternaat van binne gestik of omgehoor.....	0	0	6	Back seams taped or covered.....	0	0	6
Indien ongevoer, insluitende „staying”-sakke..	0	2	0	If unlined, including staying pockets.....	0	2	0
Moue, skouers en boordjie met watte gestop, met die hand	0	3	0	Sleeves, shoulders and collars padded by hand...	0	3	0
Gat en knoop aan mansjette, per knoop en gat.	0	0	3	Hole and button cuffs, per hole and button....	0	0	3
Ryg, eerste of tweede.....	0	1	0	Baste, first or second.....	0	1	0
Snede in middel wanneer nie spesiale grootte nie	0	0	9	Cuts in waist, when not extra size.....	0	0	9
Ekstra-sakke.....	Elk	0	1	Extra pockets.....	Each	0	1
Dubbelbors.....	0	2	0	Double breast.....	0	2	0
Verhoogde nate.....	0	2	0	Raised seams.....	0	2	0
Verhoogde nate, insluitende „heads” van moue..	0	3	0	Raised seam, including sleeve heads.....	0	3	0
Grootte van broek 40 duim om middel.....	0	2	0	Size by trousers, 40 waist.....	0	2	0
Vir elke addisionele 4 duim.....	0	1	0	For every additional 4 inches.....	0	1	0
Baadjie vir seun, 29 duim om middel, teen bostaande beginpryse	Min	0	3	Youth's jacket at above starting prices, 29 in. waist.....	Less	0	3
Ekstra Aanpassings.				Extra fit ons.			
Vir die tweede en elke verdere aanpassing.....	0	1	0	For the second and each subsequent fit on there shall be paid.....	0	1	0
ONDERBAADJIES.				VESTS.			
„S.B.” Onderbaadjies.				S.B. Vests.			
Vier sakke, kante eenmaal met masjien gestik, viering met hand afgewerk, horlosieketting-gat, nie aangepas nie	Te begin	0	7	Four pockets, edges stitched once by machine, linings felled by hand, chain hole, one fit on	To start	0	7
Aandpakonderbaadjie.				Dress Vest.			
Met kraagomslag, eenmaal aangepas.....	Te begin	0	9	Roll collar, including one fit on.....	To start	0	9
Lyfrok.				Cassock Vest.			
Met nege gate en kant aangewerk, eenmaal aangepas	Te begin	0	9	With nine holes and stitched on edge, including one fit on	To start	0	9
Ongevoerde Onderbaadjie.				Unlined Vest.			
Opgetikte of „swing”-sakke, mousgate, sye, skouers gestik of afgewerk	Te begin	0	12	Patch or swing, pockets, scyes, side shoulders stitched or felled	To start	0	12
Gebreide Fantasia-onderbaadjie.				Fancy Knitted Vest.			
Kante en sakke breed met kledingstof geboor...	Te begin	0	13	Edges and pockets bound broad with cloth....	0	13	0
Wasbare onderbaadjie, nie van sy nie, met los omboorsels	0	6	0	Washing vest, other than silk, including loose facing	0	6	0
Sy-onderbaadjie.				Silk Vest.			
Met voering van dieselfde stof aangewerk en slippe in sye	Te begin	0	7	With linings, felled in same as cloth, and vents in side	To start	0	7
Indien met los omboorsels en vetergate.....	Ekstra	0	1	If with loose facings and eyelet holes.....	Extra	0	1
By al die bostaande is snede in bors, eenmaal aangepas en slippe ingesluit.				All the above include cuts in breast, one fit on and vents.			
Vir elk ekstra aanpassing.....	0	0	6	For each extra fit on shall be paid.....	0	0	6
Onderbaadjies—Ekstras.				Vests.—Extras.			
Dubbelbors.....	0	1	0	Double breast.....	0	1	0
„Puffs”.....	Per paar	0	0	Puffs.....	Per pair	0	0
Ekstra-sak met knoop en gat.....	0	1	0	Extra pocket with hole and button.....	0	1	0
Gemsleersakke.....	Elk	0	0	Chamois leather pockets.....	Each	0	0
Knoopbedekking.....	0	1	0	Fly down front.....	0	1	0
Onbedekte knope en vetergate behalwe vir wasbare onderbaadjies	0	1	0	Open facings and eyelet holes except in washing vests.....	0	1	0
Klappe.....	Per paar	0	0	Flaps.....	Per pair	0	0
Gepunte klappe.....	Per paar	0	0	Peaked flaps.....	Per pair	0	0
Opstaande, staande of gerolde kraag.....	Elk	0	1	Step, stand or roll collar.....	Each	0	1
Kante eenmaal met die hand gestik.....	0	1	0	Edges stitched once by hand.....	0	1	0

VERANDERINGE.		£	s.	d.
Baadjie.				
Moue korter maak.....		0	1	0
Moue langer maak, nie gate nie.....		0	1	0
Moue langer maak, een gat meer.....		0	1	6
Baadjie korter maak.....		0	2	0
Baadjie langer maak.....		0	2	0
Mousgat wyer maak.....		0	1	0
Mousgat wyer en moue langer maak.....		0	2	0
Rug korter maak (balans).....		0	3	0
Rug korter (balans) en moue langer maak.....		0	5	0
Rug langer maak (balans).....		0	3	0
Rug langer (balans) en moue langer maak.....		0	5	0
Synaat wyer maak.....		0	2	0
Synaat nouer maak.....		0	2	0
Nuwe kraagomslag.....		0	3	0
Kraagomslag korter maak.....		0	1	6
Skouers reg maak.....		0	2	0
Onderbaadjie.				
Rug verander (balans).....		0	1	0
Onderbaadjie korter maak.....		0	1	0
Onderbaadjie langer maak.....		0	1	0
Skouers reg maak.....		0	1	6
Synaat wyer maak.....		0	1	0
Synaat nouer maak.....		0	1	0
Broek.				
Bene korter maak.....		0	1	0
Bene langer maak.....		0	1	0
Kruis groter maak.....		0	1	0
Kruis kleiner maak.....		0	1	0
Toppe laer maak.....		0	2	0
Sakke laer maak.....		0	2	0
Middel wyer maak.....		0	1	0
Middel, sitvlak en kruis kleiner maak.....		0	2	0
Middel, sitvlak en kruis groter maak.....		0	2	0
Kruis laer maak.....		0	1	0
Kruis laer en bene langer maak.....		0	2	0
Hele naat van been losmaak.....		0	1	6
Synaat tot by sakke losmaak.....		0	3	0
Synate heeltemal wyer maak.....		0	4	0

B. TYDLOONTARIEWE.

Weeklikse Loonskale.	£	s.	d.
Kleremaker.....	5	17	0
Masjienwerker, man.....	5	17	0
Perser.....	5	17	0
Kleremaakster.....	4	1	0

Namens die partye onderteken te Port Elizabeth, op hede die tiende dag van Junie 1936.

A. J. MILBURN,
Voorsitter van die Raad.

ALBERT E. ADEY,
Ondervoorsitter van die Raad.

G. T. DOWNES,
Sekretaris van die Raad.

* No. 1135.]

LOONWET.

[31 Julie 1936.]

KLEREMAKERY-OP-MAAT NYWERHEID.—PORT ELIZABETH EN UITENHAGE.

Ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Arbeid en Volkswelsyn, skors hierby ingevolge subartikel (5) van artikel sewe van die Loonwet, 1925, soos gewysig, vanaf 10 Augustus 1936 tot 9 Augustus 1937, Deel B van Vasstelling No. 44 gepubliseer in Goewermentskennisgewing No. 1201 van 16 September 1932 in die *Staatskoerant* van dieselfde datum, in die magistraatsdistrikte Port Elizabeth en Uitenhage.

A. P. J. FOURIE,
Minister van Arbeid en Volkswelsyn.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1108.]

[31 Julie 1936.]

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om die aanstelling van Sy Edele Pieter Gert Wessel Grobler goed te keur om te ageer as Minister van Lande gedurende die tydperk 17 Julie 1936 tot 7 November 1936, wat Sy Edele Generaal Jan Christoffel Greyling Kemp van die Unie afwesig sal wees.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

ALTERATIONS.		£	s.	d.
Coat.				
Shorten sleeves.....		0	1	0
Lengthen sleeves, no holes.....		0	1	0
Lengthen sleeves, add one hole.....		0	1	6
Shorten coat.....		0	2	0
Lengthen coat.....		0	2	0
Clear scye.....		0	1	0
Clear scye, let out sleeves.....		0	2	0
Shorten back (balance).....		0	3	0
Shorten back (balance) sleeves out.....		0	5	0
Lengthen back (balance).....		0	3	0
Lengthen back (balance) sleeves out.....		0	5	0
Let out side seam.....		0	2	0
Reduce side seam.....		0	2	0
New collar.....		0	3	0
Shorten collar.....		0	1	6
Square shoulders.....		0	2	0
Vest.				
Alter back balance.....		0	1	0
Shorten vest.....		0	1	0
Lengthen vest.....		0	1	0
Square shoulders.....		0	1	6
Let out side seam.....		0	1	0
Reduce side seam.....		0	1	0
Trousers.				
Shorten legs.....		0	1	0
Lengthen legs.....		0	1	0
Let out fork.....		0	1	0
Reduce fork.....		0	1	0
Lower tops.....		0	2	0
Lowering pockets.....		0	2	0
Let out waist.....		0	1	0
Reduce waist, seat, and fork.....		0	2	0
Let out waist, seat and fork.....		0	2	0
Sink fork.....		0	1	0
Sink fork and lengthen legs.....		0	2	0
Leg seams, whole out.....		0	1	6
Side seams, part out, through pockets.....		0	3	0
Side seams, whole out.....		0	4	0

B. TIME RATES OF WAGES.
(Vide Section 5.)

	Per Week.
	£ s. d.
Tailor.....	5 17 0
Machiner, male.....	5 17 0
Presser.....	5 17 0
Tailoress.....	4 1 0

4 Signed on behalf of the parties at Port Elizabeth on this tenth day of June, 1936.

Signed on behalf of the parties at Port Elizabeth on this tenth day of June, 1936.

A. J. MILBURN,
Chairman of the Council.

ALBERT E. ADEY,
Vice-Chairman of the Council.

G. T. DOWNES,
Secretary of the Council.

* No. 1135.]

WAGE ACT.

[31 Julie 1936.]

BESPOKE TAILORING INDUSTRY.—PORT ELIZABETH AND UITENHAGE.

I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Labour and Social Welfare, hereby, in terms of sub-section (5) of section seven of the Wage Act, 1925, as amended, suspend from the 10th August, 1936, to the 9th August, 1937, Part B of Determination No. 44 published under Government Notice No. 1201 of the 16th September, 1932, in the *Gazette* of that date in the Magisterial Districts of Port Elizabeth and Uitenhage.

A. P. J. FOURIE,
Minister of Labour and Social Welfare.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1108.]

[31 Julie 1936.]

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to appoint the Honourable Pieter Gert Wessel Grobler to act as Minister of Lands during the absence from the Union during the period 17th July, 1936, to the 7th November, 1936, of General the Honourable Jan Christoffel Greyling Kemp.

DEPARTMENT OF INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

* No. 1097.]

[24 Julie 1936.]

AANSOEK OM REGISTRASIE KRAGTENS DIE BEPALINGS VAN DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.

Vir algemene inligting word bekendgemaak dat, kragtens subartikel (1) van artikel vier van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet (Wet No. 23 van 1935), onderstaande aansoeke om registrasie van sekere name, uniforms (kleure) en wapens gedoen is. Enige persoon wat hierdeur geraak word of moontlik hierdeur geraak sal word, en wat beswaar teen die toestaan van enige aansoek wil indien, kan dit binne drie maande na die datum van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm, wat by die Sekretaris van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is.

Deur die Witwatersrandse Tegniese Kollege, Johannesburg.

1. Naam: Witwatersrandse Tegniese Kollege.

Uniform (kleure): (Voltydse studente).

Afwisselend rooi en goue vertikale strepe, onderskeidelik $\frac{1}{4}$ dm. en $\frac{1}{4}$ dm. breed en 3 dm. van mekaar, op 'n agtergrond van koningsblou; gewysig—

- vir die rugbyjersië: in afwisselend horisontale rooi en goue strepe, onderskeidelik $\frac{1}{4}$ dm. en $\frac{1}{4}$ dm. breed, en $1\frac{1}{2}$ dm. van mekaar;
- vir die sokkerjersië: afwisselend vertikale rooi en goue strepe, onderskeidelik $\frac{3}{4}$ dm. en $\frac{1}{4}$ dm. breed, en $1\frac{1}{2}$ dm. van mekaar;
- vir die pullover: 'n goue streep, $\frac{1}{4}$ dm. breed, aan elke kant van 'n rooi streep $\frac{1}{4}$ dm. breed, om die nek en om die middel;
- vir die kouse: bo 'n blou band, $1\frac{1}{2}$ dm. breed, daarna goue en rooi strepe, onderskeidelik $\frac{1}{4}$ dm. en $1\frac{1}{2}$ dm. breed;
- vir die voetbalkouse: bo 'n geel streep $\frac{3}{4}$ dm. breed en aan elke kant en $\frac{1}{4}$ dm. daarvandaan, rooi strepe, elkeen $\frac{3}{4}$ dm. breed, met 'n geel streep 2 dm. breed om die kuit;
- vir die serp: 'n horisontale rooi streep $\frac{3}{4}$ dm. breed, en aan elke kant, op 'n afstand van $\frac{3}{4}$ dm., goue strepe, elkeen $\frac{1}{4}$ dm. breed, met afmetings wat 'n ietsie minder is vir die hoedband en belt;
- vir die gordel: horisontale strepe in die volgende orde en van die volgende breedtes: goud $\frac{1}{4}$ dm., blou $\frac{1}{4}$ dm., rooi $\frac{1}{16}$ dm., blou $\frac{1}{4}$ dm., goud $\frac{1}{4}$ dm.;
- vir die das: groepe horisontale strepe van goud $\frac{1}{4}$ dm., blou $\frac{1}{4}$ dm. en rooi $\frac{1}{4}$ dm. breed, elke groep ewever van mekaar $1\frac{1}{2}$ dm., en in groepe diagonale strepe van goud $\frac{1}{16}$ dm., blou $\frac{1}{16}$ dm., goud $\frac{1}{16}$ dm. breed, elke groep ewever van mekaar $1\frac{1}{16}$ dm., op 'n agtergrond van koningsblou.

Wapen: 'n Elektriese lampie op 'n rooi agtergrond met strale in goud en silwer, wat na die binnekantse rand uitsprei, in die middel van 'n skild met 'n agtergrond van koningsblou, omboor met silwer en rooi; bo-aan die hoof van Mercurius met 'n silwerhelm tussen twee vierkante met geel omboor met rooi agtergronde en in die linkerkantse vierkant 'n mynertsstamper in silwer en in die regterkantse vierkant 'n kamrat in silwer en blou; met die wapen, op 'n blou en rooi staaf, 'n vlammende fakkel in silwer, met slange in goud daarom gevleg, en 'n uitgestrekte silwer vleuel aan elke kant, en die leuse „UT PROSIM”.

Uniform (kleure): (Oud-voltydse studente).

Groepe vertikale strepe in die volgende orde en van die volgende breedtes: goud $\frac{1}{16}$ dm., blou $\frac{1}{4}$ dm., rooi $\frac{1}{4}$ dm., blou $\frac{1}{4}$ dm. en goud $\frac{1}{16}$ dm., elke groep $2\frac{1}{2}$ dm. van mekaar op 'n agtergrond van koningsblou.

Uniform (kleure): (Deeltydse studente).

'n Omboorsel met alternatiewe diagonale strepe in die volgende orde en van die volgende breedtes: rooi $\frac{1}{4}$ dm., goud $\frac{1}{4}$ dm., en blou $\frac{1}{4}$ dm. om die liggaam, mansjette en sakke van kleurbaadjie.

Uniform (kleure): (Oud-deeltydse studente).

'n Omboorsel met alternatiewe diagonale goue en rooi strepe onderskeidelik $\frac{1}{4}$ dm. en $\frac{1}{16}$ dm. breed om liggaam, mansjette en sakke van kleurbaadjie.

Uniform (kleure): (Sport).

'n Groep vertikale strepe in die volgende orde en van die volgende breedtes: goud $\frac{1}{4}$ dm., rooi 1 dm., goud $\frac{1}{4}$ dm., en geskei deur 'n streep in goud, $\frac{1}{4}$ dm. breed, met tussenruimtes van $2\frac{1}{4}$ dm. op 'n agtergrond van koningsblou, gewysig—

- vir die rugbyjersië: tot groepe horisontale strepe in die volgende orde en van die volgende breedtes: goud $\frac{1}{4}$ dm., rooi $2\frac{1}{4}$ dm., goud $\frac{1}{4}$ dm., elke groep $2\frac{1}{4}$ dm. van mekaar;
- vir die das: tot groepe diagonale goue en rooi strepe elkeen $\frac{1}{4}$ dm. breed en $1\frac{1}{2}$ dm. van mekaar.

Uniform (kleure): (Johannesburgse Kommersiële Hoërskool).

Vertikale dofgeel strepe $\frac{1}{4}$ dm. breed en $1\frac{1}{2}$ dm. van mekaar op 'n marineblou agtergrond gewysig—

- vir die pullover: afwisselend strepe in die volgende orde en van die volgende breedtes: blou $\frac{3}{4}$ dm., dofgeel $\frac{1}{4}$ dm., blou $\frac{3}{4}$ dm. en dofgeel $\frac{1}{4}$ dm. om die nek en middellyf;

* No. 1097.]

[24 July 1936.]

APPLICATIONS FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.

It is notified for general information, in terms of subsection (1) of section four of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act (Act No. 23 of 1935) that applications have been made as under for the registration of certain names, uniforms (colours) and badges. Any person affected or likely to be affected who desires to raise objections to the grant of any of the applications may do so, within three months of the date of this notice, on the prescribed form obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria.

By the Witwatersrand Technical College, Johannesburg.

1. Name: Witwatersrand Technical College.

Uniform (colours) (Full-time students).

On a royal blue background alternate vertical red and gold stripes $\frac{1}{4}$ in. and $\frac{1}{8}$ in. wide, respectively, and 3 in. apart; varied—

- for the rugby jersey: to alternate horizontal red and gold stripes $\frac{1}{4}$ in. and $\frac{1}{4}$ in. wide, respectively, and $1\frac{1}{2}$ in. apart;
- for the soccer jersey: to alternate vertical red and gold stripes $\frac{3}{4}$ in. and $\frac{1}{4}$ in. wide, respectively, and $1\frac{1}{2}$ in. apart;
- for the pullover: a gold stripe $\frac{1}{4}$ in. wide on each side of a red stripe $\frac{1}{4}$ in. wide, round neck and waist;
- for the hose: at the top a blue band $1\frac{1}{2}$ in. wide followed by gold and red bands $\frac{1}{4}$ in. and $1\frac{1}{4}$ in. wide, respectively;
- for the football hose: at the top a yellow band $\frac{3}{4}$ in. wide and on either side at $\frac{1}{2}$ in. distance red bands each $\frac{3}{4}$ in. wide, with a yellow band 2 in. wide round the calf;
- for the scarf: a horizontal red stripe $\frac{3}{4}$ in. wide, and on either side $\frac{1}{4}$ in. distant gold stripes each $\frac{1}{4}$ in. wide, with slightly lesser measurements for the hatband and belt;
- for the girdle: horizontal stripes in the following order and widths: gold $\frac{1}{4}$ in., blue $\frac{1}{4}$ in., red $\frac{1}{16}$ in., blue $\frac{1}{4}$ in., gold $\frac{1}{4}$ in.;
- for the necktie: on a royal blue background groups of horizontal stripes of gold $\frac{1}{4}$ in., blue $\frac{1}{4}$ in. and red $\frac{1}{4}$ in. wide, each group equidistant $1\frac{1}{2}$ in., and to groups of diagonal stripes of gold $\frac{1}{16}$ in., blue $\frac{1}{16}$ in., red $\frac{1}{4}$ in., blue $\frac{1}{16}$ in., gold $\frac{1}{16}$ in. wide, each group equidistant $1\frac{1}{16}$ in.

Badge: In the centre of a shield with a royal blue background bordered silver and red an electric globe on a red background spreading rays of gold and silver to inner border; at the top the head of Mercury helmeted silver between two squares bordered yellow with backgrounds of red and in the left-hand square a mine battery stamp in silver and in the right-hand square a cogwheel in silver and blue; with the crest, on a blue and red bar a flaming torch in silver entwined with serpents in gold, and on either side outspread silver wings; and the motto "UT PROSIM".

Uniform (colours) (Past full-time students).

On a royal blue background groups of vertical stripes in the following order and widths: gold $\frac{1}{16}$ in., blue $\frac{1}{4}$ in., red $\frac{1}{4}$ in., blue $\frac{1}{4}$ in. and gold $\frac{1}{16}$ in. each group $2\frac{1}{2}$ in. apart.

Uniform (colours) (Part-time students).

Braided edging in alternate diagonal stripes in the following order and widths: red $\frac{1}{4}$ in., gold $\frac{1}{4}$ in., blue $\frac{1}{4}$ in. to body, cuffs and pockets of blazer.

Uniform (colours) (Past part-time students).

Braided edging in alternate diagonal gold and red stripes $\frac{1}{4}$ in. and $\frac{1}{16}$ in. wide, respectively, to body, cuffs and pockets of blazer.

Uniform (colours) (Sports).

On a royal blue background a group of vertical stripes in the following order and widths: gold $\frac{1}{4}$ in., red 1 in., gold $\frac{1}{4}$ in., each group separated at $2\frac{1}{2}$ in. intervals by a gold stripe $\frac{1}{4}$ in. wide, varied—

- for the rugby jersey: to groups of horizontal stripes in the following order and widths: gold $\frac{1}{4}$ in., red $2\frac{1}{4}$ in., gold $\frac{1}{4}$ in., each group $2\frac{1}{4}$ in. apart;
- for the necktie: to groups of diagonal gold and red stripes each $\frac{1}{4}$ in. wide and $1\frac{1}{2}$ in. apart;

Uniform (colours) (Johannesburg Commercial High School).

On a navy-blue background vertical buff stripes $\frac{1}{4}$ in. wide at $1\frac{1}{2}$ in. intervals, varied—

- for the pullover: to alternate stripes in the following order and widths: blue $\frac{3}{4}$ in., buff $\frac{1}{4}$ in., blue $\frac{3}{4}$ in. and buff $\frac{1}{4}$ in. round neck and waist;

- (b) vir die omslag van kouse: twee dofgeel bande, elkeen $\frac{1}{2}$ dm. breed en $\frac{1}{4}$ dm. van mekaar;
 (c) vir die hoedband: tot 'n horisontale marineblou streep $1\frac{1}{2}$ dm. breed met 'n dofgeel streep $\frac{1}{2}$ dm. breed aan elke kant met wapen en leuse;
 (d) vir die belt en gordel: net soos vir die hoedband maar met 'n marineblou streep $\frac{3}{4}$ dm. breed;
 (e) vir die daste: alternatiewe strepe van marineblou $\frac{1}{2}$ dm. breed en dofgeel $\frac{1}{2}$ dm. breed, en marineblou $\frac{1}{8}$ dm. breed en dofgeel $\frac{1}{16}$ dm. breed.

Uniform (kleure): (Opleidingskollege en Skool van Huis-houdkunde).

Afwisselend vertikale goue strepe, $\frac{1}{12}$ dm. breed en 3 dm. van mekaar op 'n saksiesblou agtergrond, gewysig vir die hoedband tot 'n horisontale goue streep $\frac{1}{16}$ dm. breed met 'n saksiesblou streep $\frac{15}{16}$ dm. breed aan elke kant.

Deur „St. Andrew's College”, Grahamstad.

Naam: „St. Andrew's College”.

Uniform (kleure): Afwisselend marineblou en hemelsblou strepe, gewysig—

- (a) vir die krieket-kleurbaadjie tot vertikale strepe 2 dm. breed;
 (b) vir die serp $\frac{3}{4}$ dm. breed;
 (c) vir die das, diagonale strepe $\frac{3}{4}$ dm. breed;
 (d) vir die voetbaljersie 'n hemelsblou streep, 8 dm. breed, om die middellyf met inbegrip van die moue, op 'n marineblou agtergrond;
 (e) vir die omslag van kouse, tot hemelsblou met 'n marineblou streep 1 dm. breed om die middel;
 (f) vir die voetbal-kleurbaadjie, tot hemelsblou omboor-sel om die liggaam, sakke en mansjette.

Wapens:

1. 'n „St. Andrew's”-kruis in hemelsblou op 'n marine-blou skild.
 2. 'n „St. Andrew's”-kruis in hemelsblou op 'n marineblou skild, met 'n biskopshoed daarop en die letters S.A.C.F.C.
 3. 'n „St. Andrew's”-kruis in rooi op 'n hemelsblou skild met 'n biskopshoed daarop en die letters S.A.C.C.C.

Deur die Ficksburgse Hoërskool.

Naam: Ficksburgse Hoërskool.

Uniform (kleure): Omboorsel met koningsblou en wit strepe, elke streep $\frac{3}{10}$ dm. breed op 'n kleurbaadjie, gewysig—

- (a) tot smaller strepe vir die kleurbaadjie van die eerste span;
 (b) vir die das: tot diagonale strepe koningsblou $\frac{7}{10}$ dm. breed, geskei en gekant deur wit strepe $\frac{2}{10}$ dm. breed; en
 (c) vir die hoedband en gordel: horisontale strepe van dieselfde afmetings as die vir die hoedband;
 (d) vir die voetbaljersie: tot 'n koningsblou band 6 dm. breed om die lyf van 'n wit jersie.

Wapen: Op 'n skild, teen die agtergrond van 'n berg, 'n goue koringgerf op 'n gestreepte blou en wit agtergrond met die leuse „Juncta Juvant”.

* No. 1109.]

[31 Julie 1936.

REGULASIES KRAGTENS „DE STAATSDIENST WET”, 1923.

SKALE VAN SALARISSE, LONE EN TOELAES.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat, ingevolge die herroeping en vervanging van artikel dertien van „De Staatsdiens en Pensioen Wet”, No. 27 van 1923, deur artikel vyf van die Staatsdiens-wysigingswet, No. 36 van 1936, met ingang van die 24ste dag van Junie 1936, dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens artikel agt-en-neentig van „de Staatsdiens Wet”, 1923, die regulasie gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1644 van 3 Oktober 1923 te herroep, en die skale van salarisse, lone en toelaes, voorgeskrywe ingevolge daarvan, wat nog van toepassing is op die verskillende klasse van amptenare en hulle diens in die Staatsdiens, met ingang van 24 Junie 1936 op te hef.

Vir algemene informasie word ook bekendgemaak dat die Staatsdienskommissie, kragtens artikel dertien van „de Staatsdiens Wet”, 1923 (soos gewysig), aanbeveel het dat die skale van salarisse, lone en toelaes wat nog, kragtens die regulasie gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1644 van 3 Oktober 1923 en wat nou herroep is, op amptenare en hulle diens in die Staatsdiens van toepassing was op die 23ste dag van Junie 1936, van toepassing sal bly op genoemde amptenare en hulle diens in die Staatsdiens op en na die 24ste dag van Junie 1936 tensy en totdat daardie skale respektiewelik gewysig of nuwe skale toegepas word, op aanbeveling van die Staatsdienskommissie, of deur die Goewerneur-generaal ander skale „uitdruklik voorgeskrywe” word.

* No. 1136.]

[27 Julie 1936.

STAATSDIENSKOMMISSIE.—AANSTELLING VAN LEDE EN AANWYSING VAN VOORSITTER.

Vir algemene informasie word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel twee van die Staatsdiens en Pensioen

- (b) for the hosetops: to two buff bands each $\frac{1}{2}$ in. wide and $\frac{1}{4}$ in. apart;
 (c) for the hatband: to a horizontal navy-blue stripe $1\frac{1}{2}$ in. wide bordered top and bottom by a buff stripe $\frac{1}{2}$ in. wide with crest and motto;
 (d) for the belt and girdle, as for the hatband, but with a navy-blue stripe of $\frac{3}{4}$ in.;
 (e) for the neckties: alternate stripes of navy-blue $\frac{1}{2}$ in. wide and buff $\frac{1}{2}$ in. wide, and navy-blue $\frac{1}{8}$ in. wide and buff $\frac{1}{16}$ in. wide.

Uniform (colours) (Training College and School of Domestic Science).

On a saxe blue background alternate vertical gold stripes $\frac{1}{12}$ in. wide and 3 in. apart varied for the hatband to a horizontal gold stripe $\frac{1}{16}$ in. wide bordered top and bottom by a saxe blue stripe $\frac{15}{16}$ in. wide.

By St. Andrew's College, Grahamstown.

Name: St. Andrew's College.

Uniform (colours): Navy-blue and sky-blue alternate stripes varied—

- (a) for the cricket blazer, to vertical stripes 2 in. wide;
 (b) for the scarf, $\frac{3}{4}$ in. wide;
 (c) for the necktie, diagonal stripes $\frac{3}{4}$ in. wide;
 (d) for the football jersey, to a background of navy-blue with a band of sky-blue 8 in. wide around the middle of the body including the sleeves;
 (e) for the hose-tops to sky-blue with a navy-blue band 1 in. wide round the centre;
 (f) for the football blazer, to sky-blue braided edging to body, pockets and cuffs.

Badges:

1. A St. Andrew's cross in sky-blue on a navy-blue shield.
 2. A St. Andrew's cross in sky-blue on a navy-blue shield, surmounted by a bishop's mitre and with the letters S.A.C.F.C.
 3. A St. Andrew's cross in red on a sky-blue shield, surmounted by a bishop's mitre and with the letters S.A.C.C.C.

By Ficksburg High School.

Name: Ficksburg High School.

Uniform (colours): Striped braided edging in royal blue and white, each stripe $\frac{3}{10}$ in. wide to a blazer, varied to—

- (a) narrower widths for the 1st team blazer;
 (b) for the necktie: to diagonal stripes of royal blue $\frac{7}{10}$ in. wide separated and edged by white stripes $\frac{2}{10}$ in. wide; and
 (c) for the hatband and girdle: horizontal stripes of the same measurements as the necktie;
 (d) for the football jersey: to a royal blue band 6 in. wide round the body of a white jersey.

Badge: On a shield, against the background of a mountain, a wheat sheaf in gold on a striped blue and white ground with the motto „Juncta Juvant”.

* No. 1109.]

[31 July 1936.

REGULATIONS UNDER THE PUBLIC SERVICE ACT, 1923.

SCALES OF SALARIES, WAGES, AND ALLOWANCES.

It is hereby notified for general information that, in consequence of the repeal and substitution of section thirteen of the Public Service and Pensions Act, No. 27 of 1923, by section five of the Public Service Amendment Act No. 36 of 1936, as from the 24th day of June, 1936, His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section ninety-eight of the Public Service Act, 1923, to repeal the regulation published in Government Notice No. 1644 of the 3rd October, 1923, and to cancel such of the scales of salaries, wages, and allowances, prescribed thereunder, as are still applicable to the various classes of officers and their employment in the Public Service, with effect from the 24th June, 1936.

It is further notified for general information that the Public Service Commission has recommended, in terms of section thirteen of the Public Service Act, 1923 (as amended), that such scales of salaries, wages, and allowances as were still applicable to officers and their employment in the Public Service as at the 23rd day of June, 1936, in terms of the regulation published in Government Notice No. 1644 of the 3rd October, 1923, now repealed, shall continue to apply to those officers and their employment in the Public Service on and after the 24th day of June, 1936, unless and until such scales are respectively altered or new scales are applied on the recommendation of the Commission, or other scales are “expressly prescribed” by the Governor-General.

* No. 1136.]

[27 July 1936.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.—APPOINTMENT OF MEMBERS AND DESIGNATION OF CHAIRMAN.

It is notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, under the provisions of section two of the Public Service and Pensions

Wet, No. 27 van 1923, die aanstelling van die weledele here Graham Cross, Harry Pring en Pieter Moll van der Lingen, as lede van die Staatsdienskommissie, vanaf die datums waarop hulle huidige dienstdydeperk verstryk, naamlik onderskeidelik 1 Augustus, 16 Oktober en 1 Augustus 1936, en verder die aanwysing van die weledele heer Graham Cross as Voorzitter van die Kommissie, goed te keur.

* No. 1137.]

[28 Julie 1936.]

Vir algemene informasie word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van die Staatsdiens en Pensioen Wet, 1923 (Wet No. 27 van 1923) die weledele heer Harry Pring aan te wys om op te tree as Voorzitter van die Staatsdienskommissie gedurende die afwesigheid op verlof van die weledele heer Graham Cross, en verder om die weledele heer Johannes Hendrik de Wet aan te stel om op te tree as lid van die Kommissie, met behoud van sy amp as Ondersekretaris van Binnelandse Sake, en terwyl die weledele heer Harry Pring optree as Voorzitter.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1119.]

[31 Julie 1936.]

Dit het die Minister van Volksgeondheid behaag om ingevolge subartikel (1) van artikel agtien van die Woningwet, No. 35 van 1920, die ondergenoemde benoemings op die Sentrale Woningraad kragtens genoemde Wet ingestel, vir 'n verdere tydperk van twee jaar vanaf 1 Augustus 1936, goed te keur:—

As lede:—

Robert Shand Gordon (voorzitter).

Frank Walton Jameson, M.I.C.E.

Joseph Lockwood Hall, F.R.I.B.A.

Eustace Henry Cluver, M.B., Ch.B., M.D., D.P.H. (of enige ander Assistent-geondheidsbeampte van die Departement van Volksgeondheid as plaasvervanger aangewys);

Pieter Ulrich Rissik, M.A.

As sekretaris:—

James Sanders.

* No. 1120.]

[31 Julie 1936.]

VERTEENWOORDIGING OP DIE RAND-WATERRAAD.

Ingevolge die bepalings van artikel twaalf van die "Rand Water Board Incorporation Ordinance", 1903 (Transvaal), is die heer Alfred John Limebeer deur die Transvaalse Kamer van Mynwese aangestel as 'n verteenwoordiger op die Rand-Waterraad, gedurende die afwesigheid op verlof van die heer E. H. Read.

DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEGRAAFWESE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1103.]

[31 Julie 1936.]

AANSTELLING VAN LEDE VAN DIE RAAD VAN BESTUURDERS VAN DIE SUID-AFRIKAANSE UITSAAIKORPORASIE EN BENOEMING VAN SEKERE BESTUURDERS AS VOORSITTER EN VISE-VOORSITTER VAN VOORNOEMDE RAAD.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, ingevolge artikel twee, subartikel (1) van Wet No. 22 van 1936, sy goedkeuring geheg aan onderstaande aanstellings van lede van die Raad van Bestuurders van die Suid-Afrikaanse Uitsaai-korporasie, met ingang van 1 Augustus 1936, vir die tydperke teenoor hul name vermeld, en dit het hom behaag om, ingevolge artikel twee, subartikel (3), van voornoemde Wet, die eerste en tweede genoemde persone respektiewelik as voorzitter en vise-voorzitter van voornoemde Raad te benoem:—

Name.	Tydsperk van Aanstelling.
1. Marthinus Christoffel Botha, Sekretaris van Onderwys, Pretoria	Vyf jaar.
2. Hugh Ross Solomon, Prokureur, Johannesburg	Drie jaar.
3. Arend Josias de Kock, Voorzitter van die Boere Saamwerk, Beperk, Port Elizabeth	Drie jaar.
4. Louis William Deane, Geoktrooieerde Rekenmeester, Bloemfontein	Drie jaar.
5. Kolonel George Mary Molyneux, Afgetree, Durban	Vier jaar.
6. Mev Catharina Margaretha Edeling, Huisvrou, Bloemfontein	Vier jaar.
7. Christiaan Mauritz van den Heever, Professor, Witwatersrandse Universiteit, Johannesburg	Vyf jaar.
8. Sir John Carruthers Beattie, Hoof, Kaapstadse Universiteit, Kaapstad	Vyf jaar.

Act, No. 27 of 1923, of the re-appointment of Graham Cross, Esquire, Harry Pring, Esquire, and Pieter Moll van der Lingen, Esquire, as members of the Public Service Commission with effect from the dates upon which their present periods of office expire, namely, the 1st of August, 16th of October and 1st of August, 1936, respectively, and further that Graham Cross, Esquire, be designated as Chairman of the Commission.

* No. 1137.]

[28 July 1936.]

It is notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section two of the Public Service and Pensions Act, 1923 (Act No. 27 of 1923), to designate Harry Pring, Esquire, to act as Chairman of the Public Service Commission during the absence on leave of Graham Cross, Esquire, and further, to appoint Johannes Hendrik de Wet, Esquire, to act as a member of the Commission, in addition to his appointment of Under-secretary for the Interior, and while Harry Pring, Esquire, acts as Chairman.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1119.]

[31 July 1936.]

The Minister of Public Health has been pleased under sub-section (1) of section eighteen of the Housing Act, No. 35 of 1920, to extend the following appointments to the Central Housing Board constituted under the said Act, for a further period of two years with effect from 1st August, 1936:—

As members:—

Robert Shand Gordon (Chairman).

Frank Walton Jameson, M.I.C.E.

Joseph Lockwood Hall, F.R.I.B.A.

Eustace Henry Cluver, M.B., Ch.B., M.D., D.P.H. (or any other Assistant Health Officer of the Department of Public Health designated as an alternate).

Pieter Ulrich Rissik, M.A.

As secretary:—

James Sanders.

* No. 1120.]

[31 July 1936.]

REPRESENTATION ON THE RAND WATER BOARD.

In terms of section twelve of the Rand Water Board Incorporation Ordinance, 1903 (Transvaal), Mr. Alfred John Limebeer has been appointed by the Transvaal Chamber of Mines as a representative on the Rand Water Board during the absence, on leave, of Mr. E. H. Read.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1103.]

[31 July 1936.]

APPOINTMENT OF MEMBERS OF THE BOARD OF GOVERNORS OF THE SOUTH AFRICAN BROADCASTING CORPORATION AND DESIGNATION OF CERTAIN GOVERNORS TO BE CHAIRMAN AND VICE-CHAIRMAN OF THE SAID BOARD.

His Excellency the Governor-General has in terms of section two, sub-section (1), of Act No. 22 of 1936, approved of the under-mentioned appointments of members of the Board of Governors of the South African Broadcasting Corporation, as from the 1st August, 1936, for the periods set opposite their names, and in terms of section two, sub-section (3), of the said Act has been pleased to designate the first and second named to be chairman and vice-chairman respectively of the said Board:—

Name.	Period of Appointment.
1. Marthinus Christoffel Botha, Secretary for Education, Pretoria	Five years.
2. Hugh Ross Solomon, Solicitor, Johannesburg	Three years.
3. Arend Josias de Kock, Chairman of the Boere Saamwerk, Beperk, Port Elizabeth	Three years.
4. Louis William Deane, Chartered Accountant, Bloemfontein	Three years.
5. Colonel George Mary Molyneux, Retired, Durban	Four years.
6. Mrs. Catharina Margaretha Edeling, Housewife, Bloemfontein	Four years.
7. Christiaan Mauritz van den Heever, professor, Witwatersrand University, Johannesburg	Five years.
8. Sir John Carruthers Beattie, Principal, Capetown University, Capetown	Five years.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1100.]

[31 Julie 1936.

Onderstaande opgawe van werk verrig deur Huurraade ingestel kragtens die Wet op Huurgelde, 1920, soos verleng deur die Wet tot Verlenging van die Wette op Huurgelde, 1924, gedurende die drie maande geëindig 30 Junie 1936, word hierby vir algemene informasie gepubliseer.

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1100.]

[31 July 1936.

The accompanying return of work performed by Rent Boards created under the Rents Act, 1920, as extended by the Rents Acts Extension Act, 1924, for the three months ended 30th June, 1936, is published for general information.

OPGAWE VAN WERK VERRIG DEUR HUURRADE GEDURENDE DIE DRIE MAANDE GEEINDIG 30 JUNIE 1936, KRAGTENS ARTIKEL TWEE VAN DIE WET OP HUURGELDE, 1920.

RETURN OF WORK PERFORMED BY RENT BOARDS FOR THE THREE MONTHS ENDED 30th JUNE, 1936, UNDER SECTION TWO OF THE RENTS ACT, 1920.

HUURRAAD. RENT BOARD.	Getal dae waarop die Raad sitting gehou het. <i>Number of days on which Board sat.</i>	Getal klagtes uitstaande aan einde van vorige kwartaal. <i>Number of complaint cases outstanding at end of previous quarter.</i>	Aantal klagtes.— <i>Number of complaints.</i>				Aantal uitsprake vir <i>Number of decisions in favour of</i>		Totale bedrag van vermindering gelas per maand volgens uitspraak. <i>Total amount of reduction ordered per mensem.</i>	Aantal uitsprake kragtens artikel sewe. <i>Number of orders made under section seven.</i>	Aantal klagtes uitstaande aan einde van kwartaal. <i>Number of complaint cases outstanding at end of quarter.</i>
			Ontvang gedurende die kwartaal. <i>Received during the quarter.</i>	Totaal waarin uitspraak gegee is (met inbe- grip van klagtes van die hand gewys en teruggetrek). <i>Total adjudicated on (including dismissals and withdrawals).</i>	Teruggetrek. <i>Withdrawn.</i>	Van die hand gewys. <i>Dismissed.</i>					
							Huurder. <i>Lessee.</i>	Verhuurder. <i>Lessor.</i>			
Bloemfontein.....	9	8	11	13	2	2	9	—	£ s. d. 5 5 0	9	6
Kaapstad (<i>Capetown</i>).....	9	2	8	8	1	—	7	—	8 8 6	—	2
Durban.....	13	22	38	37	9	11	17	—	14 12 6	—	23
Oos-Londen (<i>East London</i>).....	3	2	7	7	—	6	1	—	0 17 6	—	2
Heidelberg (Tvl.).....	1	—	1	1	—	—	1	—	1 0 0	—	—
Johannesburg.....	59	332	288	311	64	72	162	13	133 0 0	—	309
Port Elizabeth.....	3	12	14	18	3	1	9	5	6 13 0	—	8
Pretoria.....	6	2	12	10	—	—	10	—	5 10 0	—	4
TOTAAL—TOTAL.....	103	380	379	405	79	92	216	18	£175 6 6	9	354

* No. 1116.]

[31 Julie 1936.

GOEWERMENSKENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL SES VAN DIE SUIKERWET, 1936.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel ses van die Suikerwet, 1936 (Wet No. 28 van 1936), skryf ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Handel en Nywerheid, hierby voor—

- (a) dat die maksimum prys waarteen geraffineerde suiker-soorte deur enige persoon in Durban, Oos-Londen, Port Elizabeth, Mosselbaai en Kaapstad by die kleinmaat vir verbruik in die Unie verkoop of van die hand gesit mag word, drie en 'n halfpennie per pond nie mag te bowe gaan nie, en dat die maksimum prys waarteen meulwitsuikersoorte aldus op vermelde plekke verkoop of van die hand gesit mag word, drie en 'n kwartpennie per pond nie mag te bowe gaan nie;
- (b) dat die maksimum-prys waarteen die graad suiker waarna in paragraaf (c) van hierdie kennisgewing verwys word, deur enige persoon op die in paragraaf (a) vermelde plekke en op alle plekke wat binne 'n omtrek van vyf myl vanaf 'n spoorwegstasie, -slyn of -halte geleë is, by die kleinmaat verkoop of van die hand gesit mag word, gedurende die tydperk wat op die dertigste dag van April 1937 eindig en gedurende enige daaropvolgende tydperk van twaalf maande wat op die dertigste dag van April eindig, twee en 'n halfpennie per pond nie mag te bowe gaan nie.
- (c) dat die suikersoort van nie minder as 98° polarisasie wat deur meulenaars as die Suid-Afrikaanse Suiker Nywerheid se Standaard 2 graad suiker beskrywe word, die graad suiker sal wees wat gedurende die tydperk wat op die dertigste dag van April 1937 eindig en gedurende enige daaropvolgende tydperk van twaalf maande wat op die dertigste dag van April eindig, deur meulenaars vir verbruik in die Unie en die Mandaatgebied verkoop moet word teen 'n maksimum prys van veertien pond tien sjielings per ton (2,000 lb.), vry op spoor te Durban.

H.N. 135/1/18.

A. P. J. FOURIE,
Minister van Handel en Nywerheid.

* No. 1116.]

[31 July 1936.

NOTICE UNDER SECTION SIX OF THE SUGAR ACT, 1936.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section six of the Sugar Act, 1936 (Act No. 28 of 1936), I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Commerce and Industries, do hereby prescribe—

- (a) that the maximum price at which refined sugars may be sold or disposed of by retail by any person in Durban, East London, Port Elizabeth, Mossel Bay and Capetown, for consumption in the Union, shall not exceed three and one-half pence per pound and that the maximum price at which mill white sugars may be sold or disposed of in the said places shall not exceed threepence farthing per pound;
- (b) that the maximum price at which the grade of sugar referred to in paragraph (c) of this notice may be sold or disposed of by retail by any person in any of the places referred to in paragraph (a) and in all places situated within a radius of five miles from any railway station, siding or halt, for consumption in the Union, shall, during the period ending upon the thirtieth day of April, 1937, and during any subsequent period of twelve months ending upon the thirtieth day of April, not exceed twopence halfpenny per pound;
- (c) that the sugar of not less than 98° polarisation, which is described by millers as the South African Sugar Industry's Standard 2 grade sugar, shall, during the period ending upon the thirtieth day of April, 1937, and during any subsequent period of twelve months ending upon the thirtieth day of April, be the grade of sugar to be sold by millers for consumption in the Union and the Mandated Territory at a maximum price of fourteen pounds ten shillings per ton (2,000 lb.), free on rail at Durban.

C.I. 135/1/18.

A. P. J. FOURIE,
Minister of Commerce and Industries.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.

* KENNISGEWING No. 473-van 1936.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouverenigings, word deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene informasie gepubliseer, ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (3) van artikel een-en-dertig van die Wet op Koöperatiewe Verenigings (No. 28 van 1922).

Pretoria, 27 Julie 1936.

UNIONDALE KORING KOÖPERATIEWE VERENIGING.

AANVULLINGSLYS VAN LEDE.
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

No.	Naam.	Adres.
No.	Name.	Address.
253	Barnard, Joseph	Uplands, P.K. Uplands, Dist. Knysna.
254	Pienaar, Daniel Theodorus	Uitvlugt, P.K. Sandhoek.
255	Potgieter, Peter	Uitvlugt, P.K. Sandhoek, Dist. Humansdorp.
256	Roux, le, Michael Arnoldus	Commandant's Drift, P.K. Keyzers.

MOORREESBURG KORING BOERE KOÖPERATIEWE VERENIGING.

LYS VAN BEDANKINGS.
LIST OF RESIGNATIONS.

No.	Naam.	Adres.	Datum waarop bedanking van krag word.
No.	Name.	Address.	Date upon which resignation takes effect.
92	Basson, Albertus	Donkerkloof, P.K. Moorreesburg	30/6/36
63	Carstens, Jacobus Everhardus	Swartfontein, P.K. Moorreesburg	"
23	Hanekom, Johannes Jacobus Floers	Visserskraal, P.K. Moorreesburg	"
187	Kotze, Jan-Petrus	Platkloof, P.K. Moravia	"
181	Meleke, William Marthinus	Waterboskraal, P.K. Hopefield	"

GENERAL NOTICES

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

* NOTICE No. 473 of 1936.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Co-operative Societies Act (No. 28 of 1922).

Pretoria, 27th July, 1936.

MOORREESBURG KORING BOERE KOÖPERATIEWE VERENIGING.

BEEÏNDIGING VAN LIDMAATSKAP.
TERMINATION OF MEMBERSHIP.

No.	Naam en Adres.	Datum van beëindiging van lidmaatskap.	Rede vir beëindiging van lidmaatskap.
No.	Name and Address.	Date of termination of membership.	Reason for termination of membership.
185	Dippenaar, Hendrik Gideon, Klein Hamburg, P.K. Hopefield	30/6/36	Oorlede.
157	Smit, Theunis Daniel Petrus, Kleinklipfontein, P.K. Aurora	"	"
91	Theron, Jacobus Everhardus, Vleitjes, P.K. Moorreesburg	"	"

WATERBERG LAND BOUWERS KO-OPERATIEWE VERENIGING.

BEEÏNDIGING VAN LIDMAATSKAP.
TERMINATION OF MEMBERSHIP.

No.	Naam en Adres.	Datum van beëindiging van lidmaatskap.	Rede vir beëindiging van lidmaatskap.
No.	Name and Address.	Date of termination of membership.	Reason for termination of membership.
877	Pelzer, Louwrens Abram, Klippan, P.K. Roedtan	30/6/36	Oorlede.

DIE MAGALIESBERGSE KO-OPERATIEWE TABAKPLANTERS-
VERENIGING.AANVULLINGSLYS VAN LEDE.
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

No.	Naam.	Adres.
No.	Name.	Address.
8853	Barnard, Johannes Hendrik, Jnr.	De Kroon, P.K. Brits.
8854	Beer, de, Frederik	Sandfontein, P.K. Hartebeestpoort.
8855	Beer, de, Frederik Coenrad, F. Seun	Zoutpansdrift, P.K. Pansdrift.
8856	Beer, de, Johannes Frederik, J.H.R. Seun	Krokodildrift Wes, P.K. Brits.
8857	Beer, de, Johannes Nicolaas Roedolf, J.H.R. Sn.	Krokodildrift, P.K. Brits.
8858	Beer, de, Stephanus Arnoldus, Snr.	Rhenosterfontein, P.K. Rankinspass.
8859	Beer, de, Willem Carel Hunter	Kafferskraal, P.K. Wevedene.
8860	Bester, Abraham Carel	Mamaglieskraal, P.K. Mamaglieskraal.
8861	Bester, Lourens Erasmus	Kosterfontein, P.K. Koster.
8862	Bester, Ocker Johannes Stephanus	Mamaglieskraal, P.K. Mamaglieskraal.
8863	Botha, Casper Johannes	Paardekraal, P.K. Rustenburg.
8864	Botha, Daniel Wilhelmus	Hartebeestfontein, P.K. Rankinspass.
8865	Botha, Hendrik Johannes	Scheerpoort, P.K. Scheerpoort.
8866	Botha, Johan Christiaan Jacobus	Sanddrift-Oos, P.K. Hoëwal.
8867	Bredenhann, Evert Phillipus, P. Sn.	Geluk, P.K. Vorentoe.
8868	Breet, Johannes Louis	Basfontein, P.K. Heldinia.
8869	Briel, Petrus Jacobus Stephanus	Remhoogte, P.K. Skeerpoort.
8870	Brits, Johannes Jacobus	Donkerpoort, P.K. Nylstroom.
8871	Brits, Johannes Matthys	Geelhoutkloof, P.K. Honingfontein.
8872	Bruyn, du, Anna Catharina	Rooikoppies, P.K. Brits, p/a J. J. Cordier.
8873	Büchling, Frans Johannes	Tweffontein, P.K. Alma.
8874	Claassen, Elsie Aletta Gertruida	Rooikoppies, P.K. Brits.
8875	Collins, Henry Olfferman	Rooikloof, P.K. Heldinia.
8876	Cronje, Jacobus Marthinus Andries	Stroomrivier, P.K. Rhenosterdoorns.
8877	Dreyer, Lambertus Nicolaas	Weltevrede, P.K. Zandriviervoorpoort.
8878	Eckard, Victor Edward	Sterkfontein, P.K. Rooiberg.
8879	Ehlers, Ewert Phillip	Rhenosterspruit, P.K. Heystekrand.
8880	Els, Johannes Christiaan	Lindleyspoort, P.K. Lindleyspoort.
8881	Engelbrecht, Adriaan Willem	Rooikoppies, P.K. Marikana.
8882	Engelbrecht Stephanus Petrus	Hekpoort, P.K. Hekpoort.
8883	Engelbrecht, Zacharias Jacobus	Kafferskraal, P.K. Wevedene.
8884	Erasmus, Carl Stephanus, Jnr.	Rondavelskraal, P.K. Groot Marico.
8885	Erasmus, Petrus Lowius	Donkerhoek, P.K. Honingfontein.
8886	Fouche, Jacobus Paul, Jnr.	Rhenosterfontein, P.K. Heystekrand.
8887	Fourie, Anna Maria Catharina Laviena	De Kroon, Posbus 100, Brits.
8888	Fourie, Lambertus Nicolaas, J.H. Seun.	De Kroon, P.K. Brits.
8889	Fourie, Stephanus Johannes	Nauwpoort, P.K. Boons.
8890	Gnade, Karel Frederik Gottlieb	Schoongesicht, P.K. Lindleyspoort.
8891	Grobler, Gottfried August Josephes	Kafferskraal No. 352, P.K. Wevedene.
8892	Grobler, Nicolaas Johannes	Nylsoog, P.K. Nylstroom.
8893	Groenewald, Coenraad	Vlakte, P.K. Lindleyspoort.
8894	Hattingh, Theobald Johannes	Driefontein, P.K. Nylstroom.
8895	Heathcote, Christoffel Johannes	Mamaglieskraal, P.K. Mamaglieskraal.
8896	Herholdt, Marthinus Gabriel, M. Sn.	Mamaglieskraal, P.K. Mamaglieskraal.
8897	Hermann, Frans Jacob Lewis	Zoutpansdrift, P.K. Werkmetlus.
8898	Hermann, Jacobus Gerhardus, J. Seun	Krokodildrift, P.K. Brits.
8899	Heunis, Casper Willem, Snr.	Doornkloof, P.K. Magaliesburg.
8900	Hooman, Heila Magdalena	Rhenosterhoek, P/Sak Schoonkloof, oor Rustenburg.
8901	Jacobs, Paul Petrus	Sandfontein, P.K. Brits.
8902	Jordaan, Jacobus Matiaan Barnard	Lemoenplaas, P.K. Matlapein.
8903	Joubert, Jacob Johannes, Jnr.	Krokodildrift Wes No. 27, P.K. Brits.
8904	Kirkman, John Biggs	Vaalwater, P.K. Vaalwater.
8905	Koekemoer, David Johannes, Jnr.	Sanddrift, P.K. Hoëwal.
8906	Koekemoer, Jan Adrian	Kleinfontein, P.K. Werkmetlus.
8907	Kok, Gerhardus van der Linde	Middeldrif, P.K. Northam.
8908	Kolver, Johannes Hertzog	Sanddrift, P.K. Hoëwal.
8909	Lategan, Jan Casper Gerhardus	Leeuwpoort, P.K. Kareefontein.
8910	Liebenberg, Schalk Willem, C. Seun	Zanddrift, P.K. Hoëwal.

No.	Naam.	Adres.
No.	Name.	Address.
8911	Linde, van der, Stephen Hendry	Wagenpadspruit, P.K. Wagenpadspruit.
8912	Loots, Antonie Johannes	Schuinsdrift, P.K. Schuinsdrift.
8913	Lottering, Barend Christoffel, M. Seun	Rooikoppies, P.K. Brits.
8914	Lourens, Johannes Stephanus	Mamaglieskraal, P.K. Mamaglieskraal.
8915	Marais, Gerhardus Jacobus	Syferfontein, P.K. Matlapein.
8916	Mare, Jan Barend	Mamaglieskraal, P.K. Mamaglieskraal.
8917	Merwe, van der, Jan Ernst	Vlakboek, P.K. Derby.
8918	Merwe, van der, Jan Mattheus Christiaan	Zuurvlei, Posbus 43, Nylstroom.
8919	Morris, Hendrik Jacobus	Mamaglieskraal, P.K. Mamaglieskraal.
8920	Muller, Diederik Johannes	Rhenosterhoek, P.K. Gelria.
8921	Nagel, Jan Frederik Adriaan	Zoutpansdrift, P.K. Pansdrift.
8922	Nagel, Petrus Jakobus Stephanus Roberts	Krokodilrivier, P.K. 24 Riviere.
8923	Nauke, Stephanus Jacobus	Paardekraal, P.K. Rustenburg.
8924	Nel, Izak Bartholomeus, Jnr.	Doornhoek, P.K. Maanhaarand.
8925	Nieuwenhuys, Hubertus Cornelius	Middelkraal, P.K. Turfgrond.
8926	Nothnagel, Johann Christiaan Jacob	Doornpoort, P.K. Doornpoort.
8927	Olivier, Andries Petrus Stephanus	Sandfontein, P.K. Brits.
8928	Oosthuizen, Jan Adriaan	Kafferskraal, P.K. Wevedene.
8929	Opperman, Marthinus Ras	Kleinfontein, P.K. Rasheep.
8930	Parsons, Charles Henry	Krokodildrift Wes, P.K. Brits.
8931	Pelzer, Abraham Jacobus	Langkloof, P.K. Rankinspass.
8932	Pelzer, Barend Petrus	Zephanjeskraal, P.K. Rhenosterdoorns.
8933	Pieterse, Hendrik Josephus	Rhenosterhoek, P.K. Gelria.
8934	Pieterse, Johannes Lodewikus, J.L. Seun	Zoutpansdrift, P.K. Pansdrift.
8935	Pieterse, Wilhelmus Johannes	Hartebeestfontein, P.K. Hekpoort.
8936	Pistorius, Frederik Wilhelm Theodoor	Rooiwal No. 751, P.K. Bosspruit.
8937	Plessis, du, Willem Abraham, L. Sn.	Soutpansdrift, P.K. Pansdrift.
8938	Plessis, du, Willem Sternberg	Zoutpansdrift, P.K. Pansdrift.
8939	Potgieter, Jacobus Christoffel, Roedolf	Driefontein, No. 823, P.K. 24 Riviere.
8940	Potgieter, Philippus Johannes	Zanddrift, P.K. Hoëwal.
8941	Potgieter, Willem Jacobus, H. Seun	Zoutpansdrift, P.K. Pansdrift.
8942	Preez, du, Frans Johan	Krokodildrift, P.K. Brits.
8943	Pretorius, Johannes Lodewikus, Jnr.	Remhoogte, P.K. Skeerpoort.
8944	Pretorius, Marthinus Gerhardus	Rooikoppies No. 32, P.K. Brits.
8945	Pretorius, Phillip Jacobus (Major)	Rhenosterpoort No. 1122, P.K. Kralingen.
8946	Raats, Frans Willem	Modderfontein, P.K. Ismay.
8947	Ras, Marthinus Nicolaas, W. Seun	De Kroon, Posbus 24, Brits.
8948	Roos, Johannes Jacobus, J. Seun	Zoutpansdrift, P.K. Pansdrift.
8949	Rooyen, van, Johannes Andries	Boschfontein, P.K. Maanhaarand.
8950	Sadie, Johannes Machiel	Krokodildrift, Posbus 19, Brits.
8951	Schalkwyk, van, Jacobus Cornelius Johannes, Snr.	Kleinfontein, P.K. Rasheep.
8952	Scheepers, Francois Alwyn, J. Sn.	Schuinsdrift, P.K. Schuinsdrift.
8953	Schoeman, Jan Hendrik, M. Seun	Klipgat, P.K. Hebron.
8954	Schutte, Stefanus Cornelis	Witrans, P.K. Koster.
8955	Smit, Lourens Johannes Benjamin, Jnr.	Elandsfontein, P.K. Brits.
8956	Smit, Willem Jacobus	Mahobieskraal, P.K. Matooster.
8957	Snyders, Johannes Jacobus, J. Sn.	Zanddrift, P.K. Vaalwater.
8958	Snyman, Frederik Jacobus	Brits, P.K. Brits.
8959	Snyman, Wilhelmus Hermanus Cornelis	Zoutpansdrift, P.K. Werkmetlus.
8960	Staden, van, Hermanus Johannes	Donkerpoort, P.K. Nylstroom.
8961	Stander, Gerhardus Stefanus, A. Sn.	Kwagafontein, P/Sak Postmus, oor Warmbad.
8962	Stander, Jacobus Johannes, G. Sn.	Krokodildrift, P.K. Brits.
8963	Stander, Marthinus Christoffel, J.J. Seun	Krokodildrift, P.K. Brits.
8964	Stapel, Margaretha Catharina	Mamaglieskraal, Plot No. 163, Mamaglieskraal.
8965	Steyn, Marthinus Hertzog Cornelis	Mamaglieskraal, P.K. Mamaglieskraal.
8966	Stols, Salmon Jacobus	Cyferfontein, P.K. Mabaalstad.
8967	Straten, van, Jan George Mauritz, Jnr.	Waterkloof, P.K. Kroondal.

No. No.	Naam. Name.	Adres. Address.
8968	Strydom, Pieter Cornelius	Sandfontein, 21 Van de Venterstraat, P.K. Randgate.
8969	Swanepoel, Wessel Gerhardus	Doornkloof No. 103, P.K. Maanhaarand.
8970	Swanevelder, Jan Jacob Nicolaas	Bultfontein, P.K. Scheerpoort.
8971	Swart, Gideon Johannes	Rooikoppies No. 44, Posbus 69, Brits.
8972	Timmerman, Pieter Jacob	Rhenosterfontein, P.K. Ismay.
8973	Venter, Adriaan Marthinus	Kleinfontein, P.K. Raashoop.
8974	Venter, Jacobus Hendrik	Hartebeestfontein, P.K. Brits.
8975	Venter, Jan Adriaan	Doornkloof, P.K. Maanhaarand.
8976	Venter, Petrus Jacobus	Soutpansdrift, P.K. Werkmetlus.
8977	Venter, Sarel Jacob	Arnoldstad, P.K. Kroondal.
8978	Venter, Stephanus Albertus	Riekertsdam, P.K. Riekertsdam.
8979	Viljoen, Daniel Hendrik, J.Seun	Rooikoppies No. 44, P.K. Vasval.
8980	Visser, Watte.....	Krokodildrift, Posbus 11, Brits.
8981	Vorster, Jan Stefanus....	Kalkpan, P.K. Tuinplaats.
8982	Vuuren, van, Hendrik Marthinus Jansen, M.Sn.	Mamagaliesskraal, P.K. Mamagaliesskraal.
8983	Vuuren, van, Johannes Michiel Janse, Jnr.	Mamagaliesskraal, P.K. Mamagaliesskraal.
8984	Walt, van der, Gert Abram	Zoutpansdrift, P.K. Pansdrift.
8985	Westhuizen, van der, Diederik Jacobus Gerhardus	Koufontein, P.K. Loubad.
8986	Wet, de, Jacobus Christoffel H.Seun	Rooikoppies No. 44, P.K. Brits.
8987	Wyk, van, Dirk Andries	Kameeldrift, P.K. Hoëwal.
8988	Wyk, van, Johannes Christiaan	Boekenhoutfontein, P.K. Boschhoek.
8989	Ysel, Johannes Willem	Rooikoppies, P.K. Brits.

LICHTENBURG KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING

AANVULLINGSLYS VAN LEDE.
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

No. No.	Naam. Name.	Adres. Address.
3145	Olivier, Okker Barend Janatan	Nooitgedacht, P.K. Sias.
3146	Rensburg, van, Martinus Philippus	Taaibospan, P.K. Sannieshof.
3147	Wiekert, Walter	Doornbult, P.K. Rooijantjesfontein.

WESTELIKE GRAAN BOEREN KO-OPERATIEVE VERENIGING

LYS VAN BEDANKINGS.
LIST OF RESIGNATIONS.

No. No.	Naam. Name.	Adres. Address.	Datum waarop bedanking van krag word. Date upon which resignation takes effect.
761	Ackermann, Dirk Wouter Jacobus	Doornadam, P.K. Moorreesburg, Malmesbury	30/6/36
25	Basson, C. H.	Doornfontein, P.K. Malmesbury	"
725	Blanckenberg, Isabella Sophia	Olifantskop, P.K. Langebaan	"
811	Blerk, van, Simon Petrus, P/s.	Wyngaard, P.K. Malmesbury	"
885	Brink, Danie, C.Sn.	Kleinplaas, P.K. Diepvllei, Van Rhynsdorp	"
67	Brink, D. P. S.	Groenrivier, P.K. Riebeeck West	"
626	Carstens, Jacobus Everhardus	Bottelfontein, P.K. Klipheuveld, Dist. Malmesbury	"
775	Carstens, Martin Johannes Michiel, Jnr.	Tontelberg, P.K. Moorreesburg, Dist. Malmesbury	"
97	Dreyer, W. P.	Middelburg, P.K. Klipheuveld	"
945	Faure, Jacobus Christian	Vrymansfontein, P.K. Zuider Paarl	"
804	Koch, Christiaan Nicolaas, Jnr.	Krab Rivier, P.K. Moorreesburg, Dist. Malmesbury	"
215	Lambrechts, H. A.	De Gunst, P.K. Moorreesburg	"
724	Loftus, Thomas Eastwood	Dassenberg, P.K. Kalabaskraal, Malmesbury	"
754	MacKinnon, Gordon Cecil	Rondeberg, Philadelphia, C.P.	"
348	Rust, I. C.	Koornplaats, P.K. Rust	"
546	Rust, I. C., F/Zoon	Hamburg, P.K. Hopefield	"
973	Slabber, Ethel Elizabeth	Alexandria, P.K. Philadelphia	"
676	Slabber, Jacobus Hendrik	Enkelvlei, P.K. Hopefield, Malmesbury	"

No. No.	Naam. Name.	Adres. Address.	Datum waar- op bedanking van krag word. Date upon which resignation takes effect.
843	Smit, Carel Johannes	Palmietfontein, P.K. Citrusdal, Dist. Clanwilliam	30/6/36
415	Steyn, K. C.	Drogevelei, P.K. Klipheuveld	"
820	Steyn, Maria Susanna	Waterkloof, P.K. Fingrove Stasie, Dist. Hottentots Holland	"
957	Toit, du, Hendrik Jacobus Smit	Langstraat, P.K. Malmesbury	"
483	Viljoen, P. J.	Maandagzoutrivier, P.K. Rivier Zonder Eind	"
640	Villiers, de, Jan Andries	Hartebeestfontein, Moorreesburg	"
756	Westhuizen, v. d., Petrus Johannes	Grasendalen, P.K. Malmesbury	"

WESTELIKE GRAAN BOEREN KO-OPERATIEVE VERENIGING.

BEËINDIGING VAN LIDMAATSKAP.
TERMINATION OF MEMBERSHIP.

No. No.	Naam. Name.	Adres. Address.	Datum van beëindiging van lidmaatskap. Date of termination of membership.
697	Aarde, van, Izak Johannes Jacobus	Rotzenburg, P.K. Rust Stasie, Dist. Malmesbury	30/6/36
692	Aarde, van, Pieter	Uitkyk, P.K. Rust Stasie, Dist. Malmesbury	"
898	Bergh, Oeloff Martinus	Melkboomkraal, P.K. Urionskraal, Van Rhynsdorp	"
825	Bergh, Oloff	Doornbosch, P.K. Doornbosch, Dist. Clanwilliam	"
595	Bester, Christiaan Pieter Alexander	Weltevreden, P.K. Vredenburg	"
54	Beyers, Jac.	Rheeheuveld, P.K. Swellendam	"
739	Blerk, van, Simon Petrus, J/s.	Klein Morgenwacht, P.K. Kalabaskraal, Malmesbury	"
915	Botha, Dirk Johannes Jacobus	Van Neelsberg, P.K. Pendoornkraal, Van Rhynsdorp	"
872	Brink, Daniel	Diepvllei, P.K. Urionskraal	"
94	Dippenaar, M. C.	Bakoven, P.K. Riebeeck West	"
96	Dreyer, M. v. d. S.	Frymansfontein, P.K. Durbanville	"
874	Dreyer, Petrus Johannes	Urionskraal, P.K. Van Rhynsdorp	"
705	Dyk, van, Pieter Johannes Reddinghuis	De-la-Rey, P.K. Ceres	"
133	Groenewald, M. J.	Witklip, P.K. Proteem	"
144	Hauptfleisch, D. B.	Zanddrift, P.K. Wellington	"
741	Heyns, Jacob Nicolaas Loubser	Platrug, P.K. Klipheuveld Stasie, Paarl	"
151	Hill, C. H.	De Wyngaard, P.K. Ceres	"
901	Huisamen, Peter	Gifberg, P.K. Van Rhynsdorp	"
172	Joubert, J. A.	Calais, P.K. Daljosphaat	"
173	Kirsten, F. A. S.	Grootberg, P.K. Darling	"
633	Kirsten, Stephanus Willem Grove	Goedverwacht, P.K. Philadelphia, Malmesbury	"
620	Kock, de, John Smith	Draaihoek, P.K. Philadelphia, Dist. Malmesbury	"
201	Kotze, H. J.	Doornkloof, P.K. Moorreesburg	"
209	Kotze, S. P. J.	Modderfontein, P.K. Riebeeck Kasteel	"
674	Kroese, Christiaan Hendrik	Zomersverdriet, P.K. Koringberg, Malmesbury	"
576	Laubscher, Johannes Marthinus	Patrysberg, P.K. St. Helena Bay, Dist. Hopefield	"
237	Loftus, I. A.	Kleinwolvedans, P.K. Klipheuveld	"
252	Loubser, J. T.	Witklip, P.K. Vredenburg	"

No.	Naam.	Adres.	Datum van beëindiging van lidmaatskap. Date of termination of membership.	No.	Naam.	Adres.	Datum van beëindiging van lidmaatskap. Date of termination of membership.
No.	Name.	Address.		No.	Name.	Address.	
255	Loubser, N. K.	Steynsburg, P.K.	30/6/36	890	Visser, Floris David	Snorkfontein, P.K. Van Rhynsdorp	30/6/36
256	Loubser, S. M.	Oatlands, P.K. Potsdam	"	891	Visser, Willem Jacobus	Ribbokfontein, P.K. Van Rhynsdorp	"
268	Louw, J. G.	Porseleinberg, P.K. Wellington	"	493	Vlotman, L. J., Jr.	Zoetendal, P.K. Wellington	"
858	Louw, Josina Florendina	Rondebossieberg, P.K. Durbenville, Koeberg	"	682	Walters, Jacob Frederick Constant	Katzenberg, P.K. Vredenburg, Dist. Malmesbury	"
573	Malan, Daniel	Welbedacht, Groenberg, Malan Stasie	"	909	Westhuizen, v. d., Jan Augustus Dreyer	Urionskraal, P.K. Urionskraal, Dist. Van Rhynsdorp	"
285	Malherbe, S. J.	Morgenzon, P.K. Ceres	"	781	Westhuyzen, van der, Albertus Johannes, H/Sn.	Harmony, P.K. Malmesbury, Dist. Malmesbury	"
298	Mouton, N. J.	Vleeschbank, P.K. Hermon	"	910	Westhuyzen, van der, Willem Johannes	Snorkfontein, P.K. Van Rhynsdorp	"
905	Oberholster, Gert	Ronderughoogtens, P.K. Urionskraal, Dist. Van Rhynsdorp	"	893	Wiese, Petrus Benjamin	Maatjesgoedkloof, P.K. Urionskraal, Dist. Van Rhynsdorp	"
719	Pienaar, Edward Wium	Vygenvlei, P.K. Malmesbury	"	882	Zyl, van, Daniel Johannes	Groot Cobee, P.K. Van Rhynsdorp	"
906	Prens, Japie	Van Neelsberg, P.K. Urionskraal, Dist. Van Rhynsdorp	"				
609	Prins, Marthinus	Boschgaasie Heuvel, P.K. Vredenburg	"				
336	Rabe, W. H.	De Bron, P.K. Darling	"				
574	Schalkwyk, van, Albertus Petrus	Tuindrift, P.K. Vredenburg	"				
358	Schoor, van, D. G.	De Hoop, Philadelphia	"				
572	Smit, Jan Adriaan Michiel	Berg-en-dalen, P.K. Kalabaskraal, Dist. Malmesbury	"				
623	Smith, Andries Hendrik	Klein Droogvlei, P.K. Klipheuveld	"				
407	Steyn, E. L.	Wolwedans, P.K. Klipheuveld	"				
612	Theron, Paul Stephanus	P.K. Rietvlei, Dist. Clanwilliam	"				
647	Toit, du, Petrus Johannes	Excelsior, P.K. Klipheuveld	"				
469	Truter, H. J.	Pampoenkraal, Moorreesburg	"				
616	Villiers, de, David Jacobus	Hagedisvlei, P.K. Malan Stasie	"				

CALEDON BOEREN KO-OPERATIEVE VERENIGING.

AANVULLINGSLYS VAN LEDE.
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

No.	Naam.	Adres.
No.	Name.	Address.
777	Badenhorst, Pieter Gerhardus	Springfontein, P.K. Krige, Dist. Caledon.
778	Fourie, Louis Casparus Hermanus	Waboomsrievier, P.K. Paviesvlei, Dist. Caledon.
779	Franken, Jacobus Johannes	Paviesvlei, P/B Paviesvlei.
780	Moolman, Wynand Jakobus Albertus	Weltevrede, P.K. Rietpoel, Dist. Caledon.
781	Villiers, de, Johannes Albertus	Nooitgedacht, P.K. Stanford.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

E. P. EITZEN,
Waarnemende Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria.

No. 453.] [17 Julie 1936.

Hierby word bekendgemaak dat die kaarte van onderstaande myneïendomme, ens., vir goedkeuring na die kantoor van die Landmeter-generaal gestuur is ooreenkomstig sub-artikel (2) van artikel vyf-en-dertig van die „Edele en Onedele Metale” Wet van 1908 (Wet No. 35 van 1908, Transvaal) en dat, volgens die bepalings van Regulasie No. 37 van die derde bylae van genoemde Wet, hierdie kaart vir die tydperk van een maand vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, in die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, en in die kantoor van die Mynkommissaris van die myn distrik waarin die eiendom geleë is, ter insage sal lê, en dat indien voor of op die laaste dag van hierdie tydperk geen beswaar by genoemde Landmeter-generaal of Mynkommissaris ingedien word nie, genoemde kaart goedgekeur sal word.

Vir die gerief van die publiek lê ook 'n kopie van gesegde kaarte in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, ter insage.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notice is published for general information.

E. P. EITZEN,
Acting Surveyor-General.

Office of the Surveyor-General, Pretoria.

No. 453.] [17 July 1936.

Notice is hereby given that the diagrams of the under-mentioned mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for confirmation in terms of sub-section (2) of section thirty-five of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908, Transvaal) and that, under the provisions of Regulation No. 37 of the third schedule of the said Act these diagrams will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, and at the office of the Mining Commissioner, in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice and should no objection be lodged with the said Surveyor-General or Mining Commissioner on or before the date of expiration, the said diagrams will be confirmed.

For the convenience of the public a copy of the said diagrams will also lie for inspection at the Mining Titles Office, Johannesburg. 17-24-31

Kaart L.G. No. Diagram S.G. No.	Aard en Nommer van Mynneien-dom, ens. Nature and Number of Mining Property, etc.	Naam en Nommer van Plaas waarop geleë, en Distrik. Name and Number of Farm whereon situated, and District.	Myndistrik. Mining District.	Eienaar. Owner.	Grootte. Area.
B. 55/36	52 Kleims (Claims)	Hexrivier No. 254 Distrik (District) Heidelberg	Heidelberg	G. C. Bester en/and C. C. Bester	36.0760 Morge (Morgen).

* No. 464.]

[24 Julie 1936.

Hierby word bekendgemaak dat die kaarte van die onderstaande myneïendomme, ens., vir goedkeuring na die kantoor van die Landmeter-generaal gestuur is ooreenkomstig sub-artikel (2) van artikel vyf-en-dertig van die „Edele en Onedele Metale” Wet van 1908 (Wet No. 35 van 1908, Transvaal), en dat, volgens die bepalings van regulasie No. 37 van

* No. 464.]

[24 July 1936.

Notice is hereby given that the diagrams of the under-mentioned mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for confirmation in terms of sub-section (2) of section thirty-five of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908, Transvaal), and that, under the provisions of regulation No. 37 of the Third Schedule of the

die derde bylae van genoemde Wet, hierdie kaart vir die tydperk van een maand, vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, in die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, en in die kantoor van die Mynkommissaris van die myndistrik waarin die eiendom geleë is, ter insae sal lê, en indien voor of op die laaste dag van hierdie tydperk geen beswaar by genoemde Landmeter-generaal of Mynkommissaris ingedien word nie, genoemde kaarte goedgekeur sal word.

Vir die gerief van die publiek lê ook 'n kopie van gesegde kaarte in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, ter insage.

said Act these diagrams will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, and at the office of the Mining Commissioner, in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice and should no objection be lodged with the said Surveyor-General or Mining Commissioner on or before the date of expiration, the said diagram will be confirmed.

For the convenience of the public, a copy of the said diagrams will also lie for inspection at the Mining Titles Office, Johannesburg.

24-31-7

Kaart L.G. No. Diagram S.G. No.	Aard en Nommer van Myneindom, ens. <i>Nature and Number of Mining Property, etc.</i>	Naam en Nommer van Plaas waarop geleë, en Distrik. <i>Name and Number of Farm whereon situated, and District.</i>	Myndistrik. <i>Mining District.</i>	Eienaar. <i>Owner.</i>	Grootte. <i>Area.</i>
B. 28/36	10 Kleims (Claims).....	Hexrivier No. 254, Distrik (District) Heidelberg	Heidelberg.....	Phoenix Reefs (Pty.), Ltd.	Morge. Morgen. 6.3932
B. 29/36	50 Kleims (Claims).....	Hexrivier No. 254, Distrik (District) Heidelberg	Heidelberg.....	Phoenix Reefs (Pty.), Ltd.	34.7222
B. 30/36	13 Kleims (Claims).....	Hexrivier No. 254, Distrik (District) Heidelberg	Heidelberg.....	Phoenix Reefs (Pty.), Ltd., and L. Payne	8.4718

★ No. 474.]

[31 Julie 1936.]

Hierby word bekendgemaak dat die kaarte van die onderstaande myneindomme, ens., vir goedkeuring na die kantoor van die Landmeter-generaal gestuur is ooreenkomstig sub-artikel (2) van artikel vyf-en-dertig van die „Edele en Onedele Metale” Wet van 1908 (Wet No. 35 van 1908, Transvaal), en dat, volgens die bepalings van Regulasie No. 37 van die Derde Bylae van genoemde Wet, hierdie kaarte vir die tydperk van een maand vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, in die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, en in die kantoor van die Mynkommissaris van die myndistrik waarin die eiendom geleë is ter insage sal lê, en indien voor of op die laaste dag van hierdie tydperk by genoemde Landmeter-generaal of Mynkommissaris geen beswaar ingedien word nie, genoemde kaarte goedgekeur sal word.

Vir die gerief van die publiek lê ook 'n kopie van gesegde kaarte in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, ter insage.

★ No. 474.]

[31 July 1936.]

Notice is hereby given that the diagrams of the under-mentioned mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for confirmation in terms of sub-section (2) of section thirty-five of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908, Transvaal), and that, under the provisions of Regulation No. 37 of the Third Schedule of the said Act these diagrams will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, and at the office of the Mining Commissioner, in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice and should no objection be lodged with the said Surveyor-General or Mining Commissioner on or before the date of expiration, the said diagrams will be confirmed.

For the convenience of the public a copy of the said diagrams will also lie for inspection at the Mining Titles Office, Johannesburg.

31-7-14

Kaart L.G. No. Diagram S.G. No.	Aard en Nommer van Myneindom, ens. <i>Nature and Number of Mining Property, etc.</i>	Naam en Nommer van Plaas waarop geleë, en Distrik. <i>Name and Number of Farm whereon situated, and District.</i>	Myndistrik. <i>Mining District.</i>	Eienaar. <i>Owner.</i>	Grootte. <i>Area.</i>
B. 64/36	13 Kleims (Claims)	Luipaardsvlei No. 10, Distrik (District) Krugersdorp	Johannesburg	G. H. Halliday	8.4726 Morge (Morgen).

★ No. 482.]

[31 Julie 1936.]

Hierby word bekendgemaak dat die kaarte van die onderstaande myneindomme, ens., vir goedkeuring na die kantoor van die Landmeter-generaal gestuur is ooreenkomstig sub-artikel (2) van artikel vyf-en-dertig van die „Edele en Onedele Metale” Wet van 1908 (Wet No. 35 van 1908, Transvaal), en dat, volgens die bepalings van regulasie No. 37 van die derde bylae van genoemde Wet, hierdie kaart vir die tydperk van een maand vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, in die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, en in die kantoor van die Mynkommissaris van die myndistrik waarin die eiendom geleë is, ter insage sal lê, en indien voor of op die laaste dag van hierdie tydperk geen beswaar by genoemde Landmeter-generaal of Mynkommissaris ingedien word nie, genoemde kaarte goedgekeur sal word.

Vir die gerief van die publiek lê ook 'n kopie van gesegde kaarte in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, ter insage.

★ No. 482.]

[31 July 1936.]

Notice is hereby given that the diagrams of the under-mentioned mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for confirmation, in terms of sub-section (2) of section thirty-five of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908, Transvaal), and that, under the provisions of regulation No. 37 of the third schedule of the said Act these diagrams will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, and at the office of the Mining Commissioner, in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, and should no objection be lodged with the said Surveyor-General or Mining Commissioner on or before the date of expiration, the said diagram will be confirmed.

For the convenience of the public, a copy of the said diagrams will also lie for inspection at the Mining Titles Office, Johannesburg.

Kaart L.G. No. Diagram S.G. No.	Aard en Nommer van Myneindom, ens. <i>Nature and Number of Mining Property, etc.</i>	Naam en Nommer van Plaas waarop geleë, en Distrik. <i>Name and Number of Farm whereon situated, and District.</i>	Myndistrik. <i>Mining District.</i>	Eienaar. <i>Owner.</i>	Grootte. <i>Area.</i>
B. 53/36	436 Kleims (Claims).....	Luipaardsvlei No. 10, Distrik (Dis- trict) Krugersdorp	Johannesburg..	P. H. Cotter G. H. Halliday H. C. Fischer I. L. M. Gordon A. C. Glasson W. H. Smithers K. N. Sansbury F. N. Shutte P. N. Reed F. L. Pelster	302.1592 morge (morgen). 31-7-14

**KANTOOR TOT INVORDERING VAN STAATS-
VOORSKOTTE.**

* KENNISGEWING No. 480 VAN 1936.

**KANTOOR TOT INVORDERING VAN
STAATSVOORSKOTTE.****GEWYSIGDE KENNISGEWING VAN VERGADERINGS
VAN KREDITEURE BELE IN TERME VAN DIE
BOERE-BYSTANDSWET, 1935.**

Kennis word hiermee gegee dat die Boere-bystandsraad besluit het om vergaderings van die krediteure van ondergenoemde applikante te belê op die plekke en datums genoem, kragtens artikel *tien* van die Boere-bystandswet van 1935, teneinde skuldeisers in staat te stel om hulle vorderinge te bewys, en 'n voorstel van die Raad te oorweeg. Hierdie kennisgewing wysig No. 447 van 17 Julie 1936.

J. C. VAN W. STEYTLER,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

Insake Applikasie van.
Re Application of.

Johannes Jakobus Pretorius van/of Privaat Possak/*Private Bag*
Grondpont, P.K./P.O. Welverdiend
Cornelius Johannes van der Heever, van/of Moulton, P.K./P.O.
Messina
George Johannes Stroebel van/of Goedgevonden, Distrik/*District*
Lichtenburg

Magistraatskantoor/*Magistrate's Office*, Venters-
dorp
Spesiale Vrederegter/*Special Justice of the Peace*,
Messina
Spesiale Vrederegter/*Special Justice of the Peace*,
Delareyville

3 Sept./3rd Sept., 1936
10 v.m./a.m.

" "

" "

* KENNISGEWING No. 481 VAN 1936.

**KANTOOR TOT INVORDERING VAN
STAATSVOORSKOTTE.****KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN
KREDITEURE BELE IN TERME VAN DIE BOERE-
BYSTANDSWET, 1935.**

Kennis word hiermee gegee dat die Boere-bystandsraad besluit het om vergaderings van die krediteure van ondergenoemde applikante te belê op die plekke en datums genoem, kragtens artikel *tien* van die Boere-bystandswet van 1935, teneinde skuldeisers in staat te stel om hulle vorderings te bewys, en 'n voorstel van die Raad te oorweeg.

J. C. VAN W. STEYTLER,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

Insake Applikasie van.
Re Application of.

Douw Gerbrand Lategan van/of Klipfontein, P.K./P.O. Burgers-
dorp
Salomon Jacobus Jacobs van/of Privaat Possak/P. Bag Bronk-
horstput, Distrik/*District* Carnarvon
Paul Roux Wentzel van/of Salpeterivlei, P.K./P.O. Smithfield..
Adriaan Pienaar van/of Kafferskuitjie, P.K./P.O. Vredenburg,
Distrik/*District* Malmesbury
Arnoldus Jacobus Johannes Hercules Greyling van/of Koorn-
hoek, P.K./P.O. Indwe
Theunis Johannes Duvenhage van/of Ellendale, P.K./P.O.
Kuruman
Hermanus Johannes Klem van/of Waverley, P.K./P.O. Setlagoli,
Distrik/*District* Mafeking
Jacobus de Wet Hugo van/of Palmietfontein, P.K./P.O. Pieters-
burg
Jan Andries Smith van/of Gamma, P.K./P.O. Rouxville.....
Christiaan Marthinus de Beer van/of Mokeetsi, Distrik/*District*
Letaba
Ignatius Frederick Ferreira van/of Grootplaats, P.K./P.O.
Nieuweplaats, Distrik/*District* Uniondale
James Macdonell van/of P.K./P.O. Meyerton, Vereeniging.....
Lodewikus Johannes Labuschagne van/of P.K./P.O. Duiwels-
kloof
Harold Sydney Gericke van/of Highfield, P.K./P.O. Paul Roux
Dudley Guildford Austin van/of Spes Bona, P.K./P.O. Sunland
Philippus Johannes Erasmus van/of Bulhoek, P.K./P.O. Dwars-
spruit
Carel Johannes Pretorius van/of Kroonspruit, P.K./P.O. Sannas-
pos, Distrik/*District* Bloemfontein

Magistraatskantoor/*Magistrate's Office*, Burgers-
dorp
Magistraatskantoor/*Magistrate's Office*, Carnarvon
Magistraatskantoor/*Magistrate's Office*, Smithfield
Magistraatskantoor/*Magistrate's Office*, Hopefield
Magistraatskantoor/*Magistrate's Office*, Indwe..
Magistraatskantoor/*Magistrate's Office*, Kuruman
Magistraatskantoor/*Magistrate's Office*, Mafeking..
Magistraatskantoor/*Magistrate's Office*, Pieters-
burg
Magistraatskantoor/*Magistrate's Office*, Rouxville
Magistraatskantoor/*Magistrate's Office*, Tzaneen..
Magistraatskantoor/*Magistrate's Office*, Uniondale
Magistraatskantoor/*Magistrate's Office*, Vereeniging
Spesiale Vrederegter/*Special Justice of the Peace*,
Duiwelskloof
Spesiale Vrederegter/*Special Justice of the Peace*,
Paul Roux
Spesiale Vrederegter/*Special Justice of the Peace*,
Kirkwood
Magistraatskantoor/*Magistrate's Office*, Zwart-
ruggens
Meester van die Hooggeregshof/*Master of the*
Supreme Court, Bloemfontein.

16 Sept./16th Sept., 1936,
10 v.m./a.m.

" "

" "

17 Sept./17th Sept., 1936,
10 v.m./a.m.

16 Sept./16th Sept., 1936,
10 v.m./a.m.

" "

" "

" "

" "

" "

" "

" "

" "

" "

" "

" "

STATE ADVANCES RECOVERIES OFFICE.

* NOTICE No. 480 of 1936.

STATE ADVANCES RECOVERIES OFFICE.**AMENDED NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS
UNDER THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, 1935.**

Notice is hereby given that the Farmers' Assistance Board has resolved to call meetings of the creditors of the under-mentioned applicants to be held at the places and on the dates mentioned in pursuance of section *ten* of the Farmers' Assistance Act of 1935, for the purpose of proving their claims and to consider a proposal by the Board. This Notice amends No. 447 of the 17th July, 1936.

J. C. VAN W. STEYTLER,
Secretary, State Advances Recoveries Office.

Plek van Byeenkoms.
Place of Meeting.

Datum en Tyd.
Date and Time.

* NOTICE No. 481 of 1936.

STATE ADVANCES RECOVERIES OFFICE.**NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS UNDER THE
FARMERS' ASSISTANCE ACT, 1935.**

Notice is hereby given that the Farmers' Assistance Board has resolved to call meetings of the creditors of the under-mentioned applicants to be held at the places and on the dates mentioned in pursuance of section *ten* of the Farmers' Assistance Act of 1935, for the purpose of proving their claims and to consider a proposal by the Board.

J. C. VAN W. STEYTLER,
Secretary, State Advances Recoveries Office.

Plek van Byeenkoms.
Place of Meeting.

Datum en Tyd.
Date and Time.

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 445 VAN 1936.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

HANDEL OP MYNGROND.

Onderstaande kennisgewing word ooreenkomstig die bepalings van artikel *vijf* van die „Handelen op Myngronden Regelingwet, 1910” (Wet No. 13 van 1910, Transvaal), soos gewysig, gepubliseer.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Kantoor van die Mynkommissaris,
Nuwe Gereghshof,
Johannesburg, 7 Julie 1936

Aangetekend:

Die here Anglo-American Corporation of
South Africa, Limited,
Sekretarisse,
Daggafontein Mines, Limited,
Posbus 1046, Johannesburg.

Geagte Here,

Ek het die eer u te berig dat Sy Edele die Minister van Mynwese my opgedra het om, ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *vijf* van Wet No. 13 van 1910 (Transvaal), soos gewysig, voorlopig 'n handelsterrein, soos omskryf in die onderstaande skedule, uit te kies, en dat ek op die 21ste dag van Augustus 1936, om elf uur in die voormiddag, in my kantoor, Kamer 106, Nuwe Gereghshof, Johannesburg, sal wees om enige beswaar teen die finale reservasie van die terrein as 'n handelsterrein, te behandel.

Ingeval u maatskappy, in sy hoedanigheid as houër van die myngrondbriewe, beswaar wil maak teen die finale reservasie van gemelde handelsterrein, sal dit vir u maatskappy nodig wees om my, voor of op die 14de dag van Augustus 1936, van sodanige besware skriftelik kennis te gee.

Hoogagtend,

U dienswillige dienaar,

J. ANDERSON,

Mynkommissaris.

M.M.42/2/175.

SKEDULE.

Grootte in Vk. VI. van Myngrondbrief.	Plaas en Nommer.	Ligging van Terrein.
15,000	Daggafontein Mines, Limited	Omtrent 2,700 voet noordwes van die oostelike (No. 1) Compound soos aangetoon op 'n kaart wat in my kantoor berus.
	9	

Alle persone wat teen die finale reservasie van gemelde handelsterrein beswaar wil maak, moet die Mynkommissaris, Johannesburg, voor of op die 14de dag van Augustus 1936, daarvan skriftelik in kennis stel.

★ KENNISGEWING No. 465 VAN 1936.

LISENSIERAAD VIR DIE DISTRIK NELSPRUIT.—TUSSENTYDSE VERGADERING.

Kennis geskied hiermee, in terme van seksie *een-en-twintig* van die Drankwet, 1928, dat 'n tussentydse vergadering van die Lisensieraad vir die distrik Nelspruit gehou sal word by die Magistraatshof te Nelspruit, om 10 uur v.m., op die 26ste dag van Augustus 1936, om 'n applikasie van Robert Dudley Lawson vir 'n hotel-dranklisensie, te behandel in verband met geboue, bekend as „Lion's Head Hotel”, en geleë op die plaas Primkop No. 16 (naby Plaston), distrik Nelspruit.

H. GOUGH PALMER,
Magistraat.

Nelspruit, 21 Julie 1936.

★ KENNISGEWING No. 466 VAN 1936.

KLERKSDORP-BESPROEINGSRAAD.

Kennis geskied hiermee dat op 'n vergadering van kiesers van die Klerksdorp-besproeiingsdistrik, gehou in die Magistraats-hofsaal, Klerksdorp, op die 18de Julie 1936, om 10 v.m., die ondergenoemde persone gekies is as lede van die Klerksdorp-besproeiingsraad vir die tydperk aangegee agter die name; hul ampstyd begin met publikasie van hierdie kennisgewing in die Staatskoerant:—

Cornelius Stephanus Lodewyk Schutte: 3 jaar.
Herbert Leopold Marquard Leibrandt: 3 jaar.

J. R. DU TOIT,

Waarnemende Magistraat.

Klerksdorp, 20 Julie 1936.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 445 OF 1936.

DEPARTMENT OF MINES.

TRADING ON MINING GROUND.

The following notice is published in terms of the provisions of section *five* of the Trading on Mining Ground Regulation Act, 1910 (Act No. 13 of 1910, Transvaal), as amended:—

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
New Law Courts,
Johannesburg, 7th July, 1936.

Registered:

Messrs. Anglo-American Corporation
of South Africa, Limited,
Secretaries,
Daggafontein Mines, Limited,
P.O. Box 1046, Johannesburg.

Gentlemen,

I have the honour to inform you that the Honourable the Minister of Mines has instructed me, in terms of sub-section (1) of section *five* of Act No. 13 of 1910 (Transvaal), as amended, to select provisionally the trading site, as specified in the Schedule hereunder, and that I will sit in my office, Room 106, New Law Courts, Johannesburg, on the 21st day of August, 1936, at 11 o'clock in the forenoon, to hear objections, if any, to the final setting apart of the site as a trading site.

Should your company, in its capacity as the holder of the mining title, desire to object to the final setting apart of the said trading site, it will be necessary for your company to give notice to me in writing of such objection on or before the 14th day of August, 1936.

I have the honour to be,

Gentlemen,

Your obedient servant,

J. ANDERSON,

Mining Commissioner.

M.M.42/2/175.

SCHEDULE.

Area in Sq. Ft.	Registered Holder of Mining Title.	Farm and No.	Situation of Site.
15,000	Daggafontein Mines, Limited	Daggafontein No. 9	About 2,700 feet north-west of East (No. 1) Compound Entrance (as shown on a plan filed in my office).

All persons wishing to object to the final setting apart of the said trading site are required to give notice, in writing, to the Mining Commissioner, Johannesburg, of such objection on or before the 14th August, 1936.

★ NOTICE No. 465 OF 1936.

LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF NELSPRUIT.—INTERIM MEETING.

It is hereby notified, in terms of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, that an interim meeting of the Licensing Board for the District of Nelspruit will be held at the Magistrate's Court at Nelspruit, at 10 o'clock a.m., on the 26th day of August, 1936, for the consideration of an application by Robert Dudley Lawson for an hotel liquor licence in respect of premises known as Lion's Head Hotel, and situate on the farm Primkop No. 16 (near Plaston), District Nelspruit.

H. GOUGH PALMER,
Magistrate.

Nelspruit, 21st July, 1936.

★ NOTICE No. 466 OF 1936.

KLERKSDORP IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that at a meeting of the voters of the Klerksdorp Irrigation District, held in the Magistrate's Court Room, Klerksdorp, on the 18th July, 1936, at 10 a.m., the undermentioned persons were elected members of the Klerksdorp Irrigation Board for the period set opposite their names. Time reckoned from the date of the publication of this notice in the Government Gazette:—

Cornelius Stephanus Lodewyk Schutte: 3 years.
Herbert Leopold Marquard Leibrandt: 3 years.

J. R. DU TOIT,

Acting Magistrate.

Klerksdorp, 20th July, 1936.

No.	Naam.	Adres.	Datum van beëindiging van lidmaatskap. Date of termination of membership.	No.	Naam.	Adres.	Datum van beëindiging van lidmaatskap. Date of termination of membership.
No.	Name.	Address.		No.	Name.	Address.	
255	Loubser, N. K.	Steynsburg, P.K. Moorreesburg	30/6/36	890	Visser, Floris David	Snorkfontein, P.K. Van Rhynsdorp	
256	Loubser, S. M.	Oatlands, P.K. Potsdam	"	891	Visser, Willem Jacobus	Ribbokfontein, P.K. Van Rhynsdorp	"
268	Louw, J. G.	Porseleinberg, P.K. Wellington	"	493	Vlotman, L. J., Jr.	Zoetendal, P.K. Wellington	"
858	Louw, Josina Florendina	Rondebossieberg, P.K. Durbanyville, Koeberg	"	682	Walters, Jacob Frederick Constant	Katzenberg, P.K. Vredenburg, Dist. Malmesbury	"
573	Malan, Daniel	Welbedacht, Groenberg, Malan Stasie	"	909	Westhuizen, v. d., Jan Augustus Dreyer	Urionskraal, P.K. Urionskraal, Dist. Van Rhynsdorp	"
285	Malherbe, S. J.	Morgenzon, P.K. Ceres	"	781	Westhuyzen, van der, Albertus Johannes, H/Sn.	Harmony, P.K. Malmesbury, Dist. Malmesbury	"
298	Mouton, N. J.	Vleeschbank, P.K. Hermon	"	910	Westhuyzen, van der, Willem Johannes	Snorkfontein, P.K. Van Rhynsdorp	"
905	Oberholster, Gert	Ronderughoogtens, P.K. Urionskraal, Dist. Van Rhynsdorp	"	893	Wiese, Petrus Benjamin	Maatjesgoedkloof, P.K. Urionskraal, Dist. Van Rhynsdorp	"
719	Pienaar, Edward Wium	Vygenvlei, P.K. Malmesbury	"	882	Zyl, van, Daniel Johannes	Groot Cobec, P.K. Van Rhynsdorp	"
906	Prens, Japie	Van Neelsberg, P.K. Urionskraal, Dist. Van Rhynsdorp	"				
609	Prins, Marthinus	Boschgaasie Heuvel, P.K. Vredenburg	"				
336	Rabe, W. H.	De Bron, P.K. Darling	"				
574	Schalkwyk, van, Albertus Petrus	Tuindrift, P.K. Vredenburg	"				
358	Schoor, van, D. G.	De Hoop, Philadelphia	"				
572	Smit, Jan Adriaan Michiel	Berg-en-dalen, P.K. Kalabaskraal, Dist. Malmesbury	"				
623	Smith, Andries Hendrik	Klein Droogvlei, P.K. Klipheuveld	"				
407	Steyn, E. L.	Wolwedans, P.K. Klipheuveld	"				
612	Theron, Paul Stephanus	P.K. Rietvlei, Dist. Clanwilliam	"				
647	Toit, du, Petrus Johannes	Excelsior, P.K. Klipheuveld	"				
469	Truter, H. J.	Pampoenkraal, Moorreesburg	"				
616	Villiers, de, David Jacobus	Hagedisvlei, P.K. Malan Stasie	"				

CALEDON BOEREN KO-OPERATIEVE VERENIGING.

AANVULLINGSLYS VAN LEDE.
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

No.	Naam.	Adres.
No.	Name.	Address.
777	Badenhorst, Pieter Gerhardus	Springfontein, P.K. Krige, Dist. Caledon.
778	Fourie, Louis Casparus Hermanus	Waboomsrievier, P.K. Paviesvlei, Dist. Caledon.
779	Franken, Jacobus Johannes	Paviesvlei, P/B Paviesvlei.
780	Moolman, Wynand Jakobus Albertus	Wetevrede, P.K. Rietpoel, Dist. Caledon.
781	Villiers, de, Johannes Albertus	Nooitgedacht, P.K. Stanford.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

E. P. EITZEN,
Waarnemende Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria.

No. 453.] [17 Julie 1936.

Hierby word bekendgemaak dat die kaarte van onderstaande myneïendomme, ens., vir goedkeuring na die kantoor van die Landmeter-generaal gestuur is ooreenkomstig sub-artikel (2) van artikel vyf-en-dertig van die „Edele en Onedele Metale” Wet van 1908 (Wet No. 35 van 1908, Transvaal) en dat, volgens die bepalings van Regulasie No. 37 van die derde bylae van genoemde Wet, hierdie kaart vir die tydperk van een maand vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, in die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, en in die kantoor van die Mynkommissaris van die myn-distrik waarin die eiendom geleë is, ter insage sal lê, en dat indien voor of op die laaste dag van hierdie tydperk geen beswaar by genoemde Landmeter-generaal of Mynkommissaris ingedien word nie, genoemde kaarte goedgekeur sal word.

Vir die gerief van die publiek lê ook 'n kopie van gesegde kaarte in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, ter insage.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notice is published for general information.

E. P. EITZEN,
Acting Surveyor-General.

Office of the Surveyor-General, Pretoria.

No. 453.] [17 July 1936.

Notice is hereby given that the diagrams of the under-mentioned mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for confirmation in terms of sub-section (2) of section thirty-five of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908, Transvaal) and that, under the provisions of Regulation No. 37 of the third schedule of the said Act these diagrams will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, and at the office of the Mining Commissioner, in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice and should no objection be lodged with the said Surveyor-General or Mining Commissioner on or before the date of expiration, the said diagrams will be confirmed.

For the convenience of the public a copy of the said diagrams will also lie for inspection at the Mining Titles Office, Johannesburg. 17-24-31

Kaart L.G. No. Diagram S.G. No.	Aard en Nommer van Mynëiendom, ens. Nature and Number of Mining Property, etc.	Naam en Nommer van Plaas waarop geleë, en Distrik. Name and Number of Farm whereon situated, and District.	Myndistrik. Mining District.	Eienaar. Owner.	Grootte. Area.
B. 55/36	52 Kleims (Claims)	Hexrivier No. 254 Distrik (District) Heidelberg	Heidelberg	G. C. Bester en/and C. C. Bester	36.0760 Morge (Morgen).

* No. 464.]

[24 Julie 1936.

Hierby word bekendgemaak dat die kaarte van die onderstaande myneïendomme, ens., vir goedkeuring na die kantoor van die Landmeter-generaal gestuur is ooreenkomstig sub-artikel (2) van artikel vyf-en-dertig van die „Edele en Onedele Metale” Wet van 1908 (Wet No. 35 van 1908, Transvaal), en dat, volgens die bepalings van regulasie No. 37 van

* No. 464.]

[24 July 1936.

Notice is hereby given that the diagrams of the under-mentioned mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for confirmation in terms of sub-section (2) of section thirty-five of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908, Transvaal), and that, under the provisions of regulation No. 37 of the Third Schedule of the

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 445 VAN 1936.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

HANDEL OP MYNGROND.

Onderstaande kennisgewing word ooreenkomstig die bepalings van artikel vyf van die „Handelen op Myngronden Regelingwet, 1910” (Wet No. 13 van 1910, Transvaal), soos gewysig, gepubliseer.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Kantoor van die Mynkommissaris,
Nuwe Gereghshof,
Johannesburg, 7 Julie 1936

Aangetekend:

Die here Anglo-American Corporation of
South Africa, Limited,
Sekretarisse,
Daggafontein Mines, Limited,
Posbus 1046, Johannesburg.

Geagte Here,

Ek het die eer u te berig dat Sy Edele die Minister van Mynwese my opgedra het om, ooreenkomstig subartikel (1) van artikel vyf van Wet No. 13 van 1910 (Transvaal), soos gewysig, voorlopig 'n handelsterrein, soos omskryf in die onderstaande skedule, uit te kies, en dat ek op die 21ste dag van Augustus 1936, om elf uur in die voormiddag, in my kantoor, Kamer 106, Nuwe Gereghshof, Johannesburg, sal wees om enige beswaar teen die finale reservasie van die terrein as 'n handelsterrein, te behandel.

Ingeval u maatskappy, in sy hoedanigheid as houer van die myngrondbriewe, beswaar wil maak teen die finale reservasie van gemelde handelsterrein, sal dit vir u maatskappy nodig wees om my, voor of op die 14de dag van Augustus 1936, van sodanige besware skriftelik kennis te gee.

Hoogagtend,

U dienswillige dienaar,

J. ANDERSON,

M.M.42/2/175.

Mynkommissaris.

SKEDULE.

Grootte in Vt. van Vt.	Geregistreerde Houer van Myngrondbrief.	Plaas en Nommer.	Ligging van Terrein.
15,000	Daggafontein Mines, Limited	Daggafontein No. 9	Omtrent 2,700 voet noordwes van die oostelike (No. 1) Compound soos aangetoon op 'n kaart wat in my kantoor berus.

Alle persone wat teen die finale reservasie van gemelde handelsterrein beswaar wil maak, moet die Mynkommissaris, Johannesburg, voor of op die 14de dag van Augustus 1936, daarvan skriftelik in kennis stel.

* KENNISGEWING No. 465 VAN 1936.

LISENSIERAAD VIR DIE DISTRIK NELSPRUIT.—TUSSENTYDSE VERGADERING.

Kennis geskied hiermee, in terme van seksie een-en-twintig van die Drankwet, 1928, dat 'n tussentydse vergadering van die Lisensieraad vir die distrik Nelspruit gehou sal word by die Magistraatshof te Nelspruit, om 10 uur v.m., op die 26ste dag van Augustus 1936, om 'n applikasie van Robert Dudley Lawson vir 'n hotel-dranklisensie, te behandel in verband met geboue, bekend as „Lion's Head Hotel”, en geleë op die plaas Primkop No. 16 (naby Plaston), distrik Nelspruit.

H. GOUGH PALMER,
Magistraat.

Nelspruit, 21 Julie 1936.

* KENNISGEWING No. 466 VAN 1936.

KLERKSDORP-BESPROEINGSRAAD.

Kennis geskied hiermee dat op 'n vergadering van kiesers van die Klerksdorp-besproeiingsdistrik, gehou in die Magistraats-hofsaal, Klerksdorp, op die 18de Julie 1936, om 10 v.m., die ondergenoemde persone gekies is as lede van die Klerksdorp-besproeiingsraad vir die tydperk aangegee agter die name; hul ampstyd begin met publikasie van hierdie kennisgewing in die Staatskoerant:—

Cornelius Stephanus Lodewyk Schutte: 3 jaar.
Herbert Leopold Marquard Leibrandt: 3 jaar.

J. R. DU TOIT,
Waarnemende Magistraat.

Klerksdorp, 20 Julie 1936.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 445 of 1936.

DEPARTMENT OF MINES.

TRADING ON MINING GROUND.

The following notice is published in terms of the provisions of section five of the Trading on Mining Ground Regulation Act, 1910 (Act No. 13 of 1910, Transvaal), as amended:—

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
New Law Courts,
Johannesburg, 7th July, 1936.

Registered:

Messrs. Anglo-American Corporation
of South Africa, Limited,
Secretaries,
Daggafontein Mines, Limited,
P.O. Box 1046, Johannesburg.

Gentlemen,

I have the honour to inform you that the Honourable the Minister of Mines has instructed me, in terms of sub-section (1) of section five of Act No. 13 of 1910 (Transvaal), as amended, to select provisionally the trading site, as specified in the Schedule hereunder, and that I will sit in my office, Room 106, New Law Courts, Johannesburg, on the 21st day of August, 1936, at 11 o'clock in the forenoon, to hear objections, if any, to the final setting apart of the site as a trading site.

Should your company, in its capacity as the holder of the mining title, desire to object to the final setting apart of the said trading site, it will be necessary for your company to give notice to me in writing of such objection on or before the 14th day of August, 1936.

I have the honour to be,

Gentlemen,

Your obedient servant,

J. ANDERSON,

Mining Commissioner.

M.M.42/2/175.

SCHEDULE.

Area in Sq. Ft.	Registered Holder of Mining Title.	Farm and No.	Situation of Site.
15,000	Daggafontein Mines, Limited	Daggafontein No. 9	About 2,700 feet north-west of East (No. 1) Compound Entrance (as shown on a plan filed in my office).

All persons wishing to object to the final setting apart of the said trading site are required to give notice, in writing, to the Mining Commissioner, Johannesburg, of such objection on or before the 14th August, 1936.

* NOTICE No. 465 of 1936.

LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF NELSPRUIT.—INTERIM MEETING.

It is hereby notified, in terms of section twenty-one of the Liquor Act, 1928, that an interim meeting of the Licensing Board for the District of Nelspruit will be held at the Magistrate's Court at Nelspruit, at 10 o'clock a.m., on the 26th day of August, 1936, for the consideration of an application by Robert Dudley Lawson for an hotel liquor licence in respect of premises known as Lion's Head Hotel, and situate on the farm Primkop No. 16 (near Plaston), District Nelspruit.

H. GOUGH PALMER,
Magistrate.

Nelspruit, 21st July, 1936.

* NOTICE No. 466 of 1936.

KLERKSDORP IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that at a meeting of the voters of the Klerksdorp Irrigation District, held in the Magistrate's Court Room, Klerksdorp, on the 18th July, 1936, at 10 a.m., the undermentioned persons were elected members of the Klerksdorp Irrigation Board for the period set opposite their names. Time reckoned from the date of the publication of this notice in the Government Gazette:—

Cornelius Stephanus Lodewyk Schutte: 3 years.
Herbert Leopold Marquard Leibrandt: 3 years.

J. R. DU TOIT,
Acting Magistrate.

Klerksdorp, 20th July, 1936.

* KENNISGEWING No. 467 VAN 1936.

Lys van vervaardigers onder korting geregistreer ingevolge Goewermentskennisgewing No. 992 van 1934, afgekondig ingevolge Wet No. 36 van 1925, en/of Goewermentskennisgewing No. 960 van 1931, soos gewysig, afgekondig ingevolge Wet No. 44 van 1931.

Departement van Doeane en Aksyns.

* NOTICE No. 467 OF 1936.

List of manufacturers under rebate, registered in terms of Government Notice No. 992 of 1934, issued under Act No. 36 of 1925, and/or Government Notice No. 960 of 1931, as amended, issued under Act No. 44 of 1931.

Department of Customs and Excise.

LYS No. 133 (16 JULIE 1936).—LIST No. 133 (16TH JULY, 1936).

Vervaardigers. Manufacturers.	Tariefitems met wysigings tot en met dié volgens Wet No. 44 van 1935. <i>Tariff items with amend- ments up to and including those under Act No. 44 of 1935.</i>	Nywerheid. Industry.
Sabo Manufacturing Co., Johannesburg.....	337.....	Sakvervaardiging— <i>Bagmaking.</i>
Crystal Confectionery Co., Johannesburg.....	342.....	Suikergoedvervaardiging — <i>Confectionery manu- facturing.</i>
* The National Distributors, Kaapstad/Capetown.....	343.....	Vervaardiging van dip, ontsmettingstof en insekte- middels— <i>Dip, disinfectant, and insecticide manu- facturing.</i>
Motor Batteries (Pty.), Ltd., Kaapstad/Capetown.....	344.....	Vervaardiging van elektriese batterye— <i>Electric batteries manufacturing.</i>
Automobile Electric Supply, Ltd., Johannesburg.....	344.....	Meubelvervaardiging— <i>Furniture manufacturing.</i>
Hendler & Hendler (Pty.), Ltd., Johannesburg.....	346.....	Hoedvervaardiging— <i>Hat manufacturing.</i>
The Viennese Milliners, Kaapstad/Capetown.....	347.....	Koffervervaardiging— <i>Trunk manufacturing.</i>
Johannesburg Trunk Factory (Pty.), Ltd., Johannesburg..	348, 371 (1, 3).....	Verfvervaardiging— <i>Paint manufacturing.</i>
* Colas Eastern (Pty.), Ltd., Oos-Londen/East London.....	353 (1).....	Politoervervaardiging— <i>Polish manufacturing.</i>
* The National Distributors, Kaapstad/Capetown.....	353.....	Drukwerk, steendruk, boekbindery en kartondoos- vervaardiging— <i>Printing, lithographic, bookbinding, and cardboard-box manufacturing.</i>
F. Howe (Pty.), Ltd., Oos-Londen/East London.....	356.....	Drukwerk— <i>Printing.</i>
Nu-Art Printing Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.....	356.....	Vervaardiging van hemde, boordjies en slaappakke— <i>Shirt, collar, and pyjama-suit manufacturing.</i>
Empire Shirt and Clothing Manufacturers, Johannesburg..	359.....	Tekstiel— <i>Textile.</i>
* The Standard Woollen Mills, Ltd., Harrismith.....	362.....	" "
Kandee Spinning and Weaving Mills (Pty.), Ltd., Kaapstad/ Capetown	362.....	
* Colas Eastern (Pty.), Ltd., Oos-Londen/East London.....	371 (1).....	Vervaardiging van verf en padmaakpreparate— <i>Paint and roadmaking preparations manufacturing.</i>
Rand Tobacco Co. (1936), Ltd., Johannesburg.....	371 (1).....	Tabak- en sigarette vervaardiging— <i>Tobacco and cigarette manufacturing.</i>
Eagle Clothing Manufacturers, Germiston.....	378 (1).....	Klerevervaardiging— <i>Clothing manufacturing.</i>
Stonewood Floorlaying Works, Pietermaritzburg.....	380.....	Vervaardiging van vloermaakpreparate — <i>Floor- making preparations manufacturing.</i>
Scheltema & Co. (Pty.), Ltd., Kaapstad/Capetown.....	380, 371 (1, 3).....	Knop-, gespe- en kammevervaardiging— <i>Button, buckle, and comb manufacturing.</i>
The Union Button Manufacturing Co. (Pty.), Ltd., Kaap- stad/Capetown	394.....	

* Toevoeging aan vorige registrasie.—* *Extension of previous registration.*

Onderstaande registrasies van vervaardigers onder korting is geskrap:—

The undermentioned registrations as manufacturers under rebate have been cancelled:—

- Automobile Electric Supply (1933), Ltd., Johannesburg, kom voor op Lys No. 101 van 2/5/33 en enige daaropvolgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie—*appearing on List No. 101 of 2/5/33 and any subsequent list notifying extension of this registration.*
- Crystal Confectioners Co., Johannesburg, kom voor op Lys No. 97 van 14/11/32 en enige daaropvolgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie—*appearing on List No. 97 of 14/11/32 and any subsequent list notifying extension of this registration.*
- Denver Paint Co. (Pty.), Ltd., Welhuter, Johannesburg, kom voor op Lys No. 128 van 27/11/35 en enige daaropvolgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie—*appearing on List No. 128 of 27/11/35 and any subsequent list notifying extension of this registration.*
- Durotol (S.A.) (Pty.), Ltd., Kaapstad/Capetown, kom voor op Lys No. 122 van 16/4/35 en enige daaropvolgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie—*appearing on List No. 122 of 16/4/35 and any subsequent list notifying extension of this registration.*
- F. Howe & Co., Oos-Londen/East London, kom voor op Lys No. 61 van 18/2/30 en enige daaropvolgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie—*appearing on List No. 61 of 18/2/30 and any subsequent list notifying extension of this registration.*
- Johannesburg Trunk Factory, Johannesburg, kom voor op Lys No. 88 van 2/2/32 en enige daaropvolgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie—*appearing on List No. 88 of 2/2/32 and any subsequent list notifying extension of this registration.*
- Rand Tobacco Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg, kom voor op Lys No. 74 van 23/2/31 en enige daaropvolgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie—*appearing on List No. 74 of 23/2/31 and any subsequent list notifying extension of this registration.*
- A. Savelkoul & Co., Ltd., Pretoria, kom voor op Lys No. 34 van 20/2/28 en enige daaropvolgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie—*appearing on List No. 34 of 20/2/28 and any subsequent list notifying extension of this registration.*
- Table Mountain Canning Co., Ltd., Kaapstad/Capetown, kom voor op Lys No. 18 van 17/11/26 en enige daaropvolgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie—*appearing on List No. 18 of 17/11/26 and any subsequent list notifying extension of this registration.*
- Wilson & Sadler, Port Elizabeth, kom voor op Lys No. 106 van 22/11/33 en enige daaropvolgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie—*appearing on List No. 106 of 22/11/33 and any subsequent list notifying extension of this registration.*
- Young Bros. (The Meadow Farm), Mt. Currie Dist., Oos/East Grigqualand, kom voor op Lys No. 52 van 10/6/29 en enige daaropvolgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie—*appearing on List No. 52 of 10/6/29 and any subsequent list notifying extension of this registration.*

NOOT 1.—Die registrasie-items van die firma National Maize Products, Ltd., Germiston, wat voorkom op Lys No. 130 van 19/2/36 en enige daaropvolgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie, is verminder deur skraping van die materiale uiteengesit in item 351 (2) vir gebruik in die vervaardiging van moterbrandstof.

NOTE 1.—*The registration of Messrs. National Maize Products, Ltd., Germiston, appearing on List No. 130 of 19/2/36 and any subsequent list notifying extension of this registration, has been reduced by cancellation in respect of the materials provided for under item 351 (2) for use in the motor fuel manufacturing industry.*

NOOT 2.—Die naam van die firma Ink and Paint (S.A.), Ltd., Johannesburg, wat voorkom op Lys No. 128 van 27/11/35, moet gewysig word in: „Ink and Paints (S.A.), Ltd., Johannesburg”, en die tariefitem teenoor die naam waar dit vir die tweede keer voorkom, moet as volg gewysig word: 371 (1, 2, 4, 6, 7, 8).

NOTE 2.—*The name of Messrs. Ink and Paint (S.A.), Ltd., Johannesburg, appearing on List No. 128 of 27/11/35, should be amended to read: “Ink and Paints (S.A.), Ltd., Johannesburg, and the tariff item opposite the name where it appears for the second time should be amended as follows: 371 (1, 2, 4, 6, 7, 8).*

* KENNISGEWING No. 468 VAN 1936.

LYS VAN ONDERBALJUS, PROVINSIE KAAP DE GOEIE HOOP.

Onderstaande lys van Onderbaljus vir die ondervermelde distrikte in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, word vir algemene informasie gepubliseer.

A. M. BLACK,
Hoofbalju.

Kantoor van die Hoofbalju,
Kaapstad, 15 Julie 1936.

Aberdeen: Stephanus Johannes Schoeman, Aberdeen.
Adelaide: William Homan Turpin, Adelaide.
Albany: Brian Maitland Fuller, Grahamstown.
Albert: Alphonso Viljoen, Burghersdorp.
Alexandria: George Frederick Taute, Alexandria.
Aliwal North: Thomas Leigh Alger, Aliwal North.
Barkly East: Hendrik Adriaan Meintjes, Barkly East.
Barkly West: Selwyn Francis Stokes, Barkly West.
Bathurst: Ernest Walter Abbott, Port Alfred.
Beaufort West: John Dick Crawford, Beaufort West.
Bedford: Vivian C. S. Stent, Bedford.
Bizana: Andrew B. G. MacLeod, Bizana.
Bredasdorp: Pieter Eduard Roux, Bredasdorp.
Britstown: Barend Johannes Raath, Britstown.
Butterworth: Louis R. P. Fennell, Butterworth.
Caledon: Francis A. C. Guthrie, Caledon.
Calitzdorp: Reginald Barry, Calitzdorp.
Calvinia: William Herbert Steyn, Calvinia.
Carnarvon: Carl Johannes van Zyl, Carnarvon.
Cathcart: Cyril William Elliott, Cathcart.
Ceres: Evelyn William Krige, Ceres.
Clanwilliam: Roelof A. von F. Louw, Clanwilliam.
Colesberg: Clarence de Jager, Colesberg.
Craddock: George Alfred Tunbridge, Craddock.
De Aar: George Meiring Dall, De Aar.
East London: Evan Warde Bowen, East London.
Elliot: Herbert Bowyer Dampier, Elliot.
Elliotdale: John Atmore Starke, Elliotdale.
Engcobo: Fred Haselden, Engcobo.
Flagstaff: Frederick C. W. Stanford, Flagstaff.
Fort Beaufort: Alan Gardinar Dugmore, Fort Beaufort.
Fraserburg: Johannes Eliza Louw, Fraserburg.
George: Geoffrey O'Connell, George.
Glen Grey: Henry J. C. Kelly, Lady Frere.
Gordonia: Jan Willem van Coppenhagen, Upington.
Graaff Reinet: Hendrik Momberg, Graaff Reinet.
Hanover: Casper Hendrik van Zyl, Hanover.
Hay: Willem Morkel van Zyl, Griquatown.
Herbert: Edward S. Abbott, Douglas.
Herschel: Arthur Lambert Hall, Herschel.
Hopetown: Frederick Noah Joseph, Hopetown.
Humansdorp: Arthur Mostyn Watkins, Humansdorp.
Idutywa: Vivian Daly, Idutywa.
Indwe: Henry Albert Evans, Indwe.
Jansenville: Edward B. Cawood, Jansenville.
Kaapstad (Capetown) en (and) Distrik (District): Frederick William Herbert, Capetown.
Kenhardt: Claude Bernhard Schultz, Kenhardt.
Kentani: James Cherry, Kentani.
Kimberley: Reginald Daniel Hoorhoff, Kimberley.
Kingwilliamstown: Richard William Rose-Innes, Kingwilliamstown.
Knysna: William Leonard Teepe, Knysna.
Komgha: James William Parsons, Komgha.
Kuruman: Thomas J. Melville, Kuruman.
Ladismith (Cape): Willem Gerhard van Velden, Ladismith.
Lady Grey: Septimus van Aardt, Lady Grey.
Laingsburg: Albertus Johannes Marais, Laingsburg.
Libode: Harry Reginald Stanford, Libode.
Lusikisiki: Claude Driver Stanford, Lusikisiki.
Maclear: Charles Everett Kirk, Maclear.
Mafeking: Reginald Kelly, Mafeking.
Malmesbury: Frederick Fortunatus Werdmüller, Malmesbury.
Maraisburg: Septimus Vermaak, Hofmeyr.

* NOTICE No. 468 OF 1936.

LIST OF DEPUTY-SHERIFFS, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

The following list of Deputy-Sheriffs for the undermentioned Districts of the Province of the Cape of Good Hope is published for general information.

A. M. BLACK,
High Sheriff.

Office of the High Sheriff,
Capetown, 15th July, 1936.

Matatiele: George E. M. Seymour, Matatiele.
Middelburg (Cape): Frederick van Zyl Kock, Middelburg.
Molteno: Edwin Thomas Hall, Molteno.
Bossel Bay: Jacobus Johannes Scholtz, Mossel Bay.
Mount Ayliff: Francis Edwin Ellis, Mount Ayliff.
Mount Currie: John F. D. Elliott, Kokstad.
Mount Fletcher: Robertson Millar Walker, Mount Fletcher.
Mount Frere: Cecil John Almon, Mount Frere.
Montagu: Andrew William Hofmeyr, Montagu.
Mqanduli: Pieter Melt van der Spuy, Mqanduli.
Murraysburg: Philippus B. Keey, Murraysburg.
Namaqualand: Johann Daniel Scholtz, Springbok.
Ngqeleni: William Bernard Brann, Ngqeleni.
Ngamakwe: Joseph Henry Reardon, Ngamakwe.
Oudtshoorn: Louis L. L. Nel, Oudtshoorn.
Paarl: Johannes Smuts de Villiers, Paarl.
Pearston: Melville Alexander Botha, Pearston.
Piedie: Thomas Gordon Bennett, Piedie.
Philipstown: Sybrand Jacobus Mostert, Philipstown.
Piquetberg: Louis Adriaan Vlok, Piquetberg.
Port Elizabeth: Hubert Eric Pagden, Port Elizabeth.
Port St. Johns: Harold Hildebrand Birkett, Port St. Johns.
Prieska: Jacobus Petrus Viljoen, Prieska.
Prince Albert: Klaas Deodus Haak, Prince Albert.
Queenstown: Floris Albertus Visser, Queenstown.
Qumbu: Louis Theodore Berrange, Qumbu.
Richmond (Cape): Abraham Pieter de Villiers, Richmond.
Riversdale: James Henry Versfeld, Riversdale.
Robertson: George Arthur Osler, Robertson.
St. Marks: Lionel Grace Wiggett, Cofimvaba.
Simonstown: Frederick William Herbert, Capetown.
Somerset East: George A. P. Stegmann, Somerset East.
Somerset West: Albert Heinrich Cluver, Stellenbosch.
Stellenbosch: Albert Heinrich Cluver, Stellenbosch.
Sterkstroom: Harold Christie, Sterkstroom.
Steynsburg: Frank Rousseau, Steynsburg.
Steytlerville: Pieter Daniel de Wet, Steytleville.
Stoekentrom: Raymond Howell Smit, Seymour.
Stutterheim: Edwin Arnold Vercueil, Stutterheim.
Sutherland: Nicolaas Vlok, Sutherland.
Swellendam: Jan H. K. van Blommenstein, Swellendam.
Tabankulu: Gerald Austen Nightingale, Tabankulu.
Tarka: Walter John Frost, Tarkastad.
Taunings: Thomas John French, Taunings.
Tsolo: William T. Brownlee, Tsolo.
Tsomo: Cassidy H. A. Kaufman, Tsomo.
Tulbagh: Petrus J. P. Marais, Tulbagh.
Uitenhage: Andrew Back Cunningham, Uitenhage.
Umtata: Cecil F. H. Heathcote, Umtata.
Umzimkulu: Herbert Kennedy Dell, Umzimkulu.
Uniondale: Jacobus A. L. de Waal, Uniondale.
Van Rhynsdorp: Louis Egbertus Rood, Van Rhynsdorp.
Venterstad: Hendrik Johannes van der Walt, Venterstad.
Victoria East: Edwin E. P. Burl, Alice.
Victoria West: Vincent Charles Cloete, Victoria West.
Vryburg: Petrus Johannes du Plessis, Vryburg.
Wellington: Jacobus Engelbertus Schoevers, Wellington.
Willowvale: Alexander Gordon Wilson, Willowvale.
Williston: Gabriel Pieter de Wet, Williston.
Willowmore: Gabriel Pieter Steyn, Willowmore.
Wodehouse: Andries Nicolaas Oelofse, Dordrecht.
Worcester: Frederick Lindenberg, Worcester.
Xalanga: David Petrus Grundlingh, Cala.

* KENNISGEWING No. 469 VAN 1936.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van die ondergenoemde besproeiingsraadslede op die datums teenoor hulle name vermeld sal verstryk.
Openbare hofsittings sal gehou word op die plekke, datums, en tye soos aangegee vir die verkiesing van lede om die aftredendes te vervang:—

* NOTICE No. 469 OF 1936.

Notice is hereby given that the periods of office of the undermentioned Irrigation Board members will expire on the dates set opposite their respective names
Public courts will be held at the places, dates, and times stated for the election of members to replace those outgoing:—

Naam van Raad. Name of Board.	Aftredende Lede. Retiring Members.	Datum van verstryking. Date of expiration of period.	Plek, datum en tyd van byeenkoms. Place, date, and time of meeting.
Buffelsvlei-Gamka.....	Botha, Willem H..... Brink, Cornelius S.....	7/9/36 7/9/36	Magistraatshof, Calitzdorp, op 31 Augustus, 1936, om 10 uur v.m. Magistrates Court, Calitzdorp, on 31st August, 1936, at 10 a.m.

* KENNISGEWING No. 470 VAN 1936.

SUID-AFRIKAANSE SKEEPVAARTRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat die volgende vergadering van die Suid-Afrikaanse Skeepvaartraad op Vrydag, 7 Augustus 1936, in Pretoria gehou sal word.

C. A. SMITH,
Sekretaris.

Johannesburg, 24 Julie 1936.

* KENNISGEWING No. 471 VAN 1936.

„WET OP MATEN EN GEWICHTEN”, 1922.

Ooreenkomstig artikel vier-en-twintig (1) van die „Wet op Maten en Gewichten”, 1922, gelees in verband met Regulasie 3 (1), Deel I, van die Regulasies, ingevolge die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Lions River, Estcourt, Weenen, Bergville en Ladysmith, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente voor of op 28 September 1936 moet vertoon om nagesien en geëyk of herëyk te word.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstasie wat op die onderstaande lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits hy sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 1047, Durban, of die Polisiestasie naaste aan die plekke vermeld op die onderstaande lys, dadelik van die ligging daarvan *skriftelik* in kennis stel, sodat sulke instrumente as dit nodig is op die werf geëyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geëyk word, word ekstra koste vir besoek in rekening gebring.

Die Ykbeampte sal op die datums en ure hierin vermeld op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

A. C. MARSH,
Superintendent van Ykwese.

Johannesburg, 23 Julie 1936.

SKEDULE.

Howick, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 3 n.m., 18 Augustus 1936.
Dargle, „Hopson's Farm Hotel”, van 3 n.m. tot 4 n.m., 19 Augustus 1936.
Lidgerton, Mnr. M. Essopjee se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 20 Augustus 1936.
Nottingham Weg, „Nottingham Store”, van 9.30 v.m. tot 11 v.m., 21 Augustus 1936.
Moorrivier, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 3 n.m., 24 Augustus 1936.
Estcourt, Polisiestasie, van 9 v.m., 26 Augustus 1936, tot 4 n.m., 27 Augustus 1936.
Weenen, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 1 n.m., 28 Augustus 1936.
Moorleigh, Mnr. S. Sigourney se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 31 Augustus 1936.
Tabamhlope, Polisiestasie, van 2 n.m. tot 3 n.m., 31 Augustus 1936.
Loskop, Mnr. T. Horner se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 1 September 1936.
Colenso, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 1 n.m., 2 September 1936.
Frere, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 11 v.m., 3 September 1936.
Winterton, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 12 middag, 4 September 1936.
Olivershoek, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 11 v.m., 7 September 1936.
Bergville, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 12 middag, 8 September 1936.
Acton Homes, Mnr. A. G. Coventry se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 9 September 1936.
Besters, Mnr. A. C. Asmal se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 10 September 1936.
Van Reenen, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 11 v.m., 11 September 1936.
Ladysmith, Polisiestasie, van 9 v.m., 14 September 1936, tot 4 n.m., 16 September 1936.
Elandslaagte, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 11 v.m., 22 September 1936.
Meyers Hoek, Polisiestasie, van 2 n.m. tot 3 n.m., 22 September 1936.
Swart Kloof, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 11 v.m., 23 September 1936.
Wesselsnek, Mnr. H. Duchon se winkel, van 3 n.m. tot 4 n.m., 23 September 1936.

* NOTICE No. 470 OF 1936.

SOUTH AFRICAN SHIPPING BOARD.

Notice is hereby given that the next meeting of the South African Shipping Board will be held in Pretoria on Friday, 7th August, 1936.

C. A. SMITH,
Secretary.

Johannesburg, 24th July, 1936.

* NOTICE No. 471 OF 1936.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section twenty-four (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part 1, of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Lions River, Estcourt, Weenen, Bergville and Ladysmith, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 28th September, 1936.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 1047, Durban, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule, of the position thereof in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

A. C. MARSH,
Superintendent of Assize.

Johannesburg, 23rd July, 1936.

SCHEDULE.

Howick, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 18th August, 1936.
Dargle, Hopson's Farm Hotel, from 3 p.m. to 4 p.m., 19th August, 1936.
Lidgerton, Mr. M. Essopjee's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 20th August, 1936.
Nottingham Road, Nottingham Store, from 9.30 a.m. to 11 a.m., 21st August, 1936.
Mooi River, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 24th August, 1936.
Estcourt, Police Station, from 9 a.m., 26th August, 1936, to 4 p.m., 27th August, 1936.
Weenen, Police Station, from 10 a.m. to 1 p.m., 28th August, 1936.
Moorleigh, Mr. S. Sigourney's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 31st August, 1936.
Tabamhlope, Police Station, from 2 p.m. to 3 p.m., 31st August, 1936.
Loskop, Mr. T. Horner's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 1st September, 1936.
Colenso, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 2nd September, 1936.
Frere, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 3rd September, 1936.
Winterton, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 4th September, 1936.
Olivershoek, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 7th September, 1936.
Bergville, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 8th September, 1936.
Acton Homes, Mr. A. G. Coventry's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 9th September, 1936.
Besters, Mr. A. C. Asmal's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 10th September, 1936.
Van Reenen, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 11th September, 1936.
Ladysmith, Police Station, from 9 a.m., 14th September, 1936, to 4 p.m., 16th September, 1936.
Elandslaagte, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 22nd September, 1936.
Meyers Hoek, Police Station, from 2 p.m. to 3 p.m., 22nd September, 1936.
Swart Kloof, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 23rd September, 1936.
Wesselsnek, Mr. H. Duchon's Store, from 3 p.m. to 4 p.m., 23rd September, 1936.

* KENNISGEWING No. 472 VAN 1936.

„WET OP MATEN EN GEWICHTEN”, 1922.

Ooreenkomstig artikel vier-en-twintig (1) van die „Wet op Maten en Gewichten”, 1922, gelees in verband met Regulasie 3 (1), Deel I, van die Regulasies, ingevolge die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Humansdorp, Knysna en Uniondale, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente voor of op 23 September 1936 moet vertoon om nagesien en geëyk of heryk te word.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstasie wat op die onderstaande lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits hy sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 136, Port Elizabeth, of die Polisiestasie naaste aan die plekke vermeld op die onderstaande lys, dadelik van die ligging daarvan *skriftelik* in kennis stel, sodat sulke instrumente as dit nodig is op die werf geëyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geëyk word, word ekstra koste vir besoek in rekening gebring.

Die Ykbeampte sal op die datums en ure hierin vermeld op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

A. C. MARSH,
Superintendent van Ykwese.

Johannesburg, 23 Julie 1936.

SKEDULE.

Oudebosch, mnre. Kemp Gebrs. se winkel, om 12 middag, 25 Augustus 1936.
Stormsrivier, mnre. Mangold Gebrs. se winkel, om 9 v.m., 26 Augustus 1936.
Craggs, mnre. Thesen & Kie se winkel, om 3 n.m., 26 Augustus 1936.
Plettenbergbaai, Polisiestasie, van 11 v.m. tot 1 n.m., 27 Augustus 1936.
Forest View, mnre. Monk Gebrs. se winkel, om 4 n.m., 27 Augustus 1936.
Ruigtevlei, mnr. A. J. J. Barnard se winkel, om 10 v.m., 28 Augustus 1936.
Barrington, mnr. T. A. Shadelow se winkel, om 1 n.m., 28 Augustus 1936.
Highway, mnr. J. E. Harrison se winkel, om 4 n.m., 28 Augustus 1936.
Knysna, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m., 31 Augustus en 1 September 1936.
Kruisvallei, mnre. Sass & Bayman se winkel, om 2 n.m., 3 September 1936.
Scheepersdrift, mnr. J. P. Coetzee se winkel, om 2 n.m., 4 September 1936.
Uniondale, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 1 n.m., 7 September 1936.
Avontuur, „Avontuur Supply Stores”, om 9 v.m., 8 September 1936.
Haarlem, mnr. A. Ryan se winkel, om 3 n.m., 8 September 1936.
Misgund-Oos, mnr. J. Kritzinger se winkel, om 10 v.m., 9 September 1936.
Krakeelrivier, mnr. M. A. Strydom se winkel, om 3 n.m., 9 September 1936.
Joubertina, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 11 v.m., 10 September 1936.
Twee Rivieren, mnr. C. Strimling se winkel, om 12 middag, 10 September 1936.
Heights, mnr. J. J. de Jager se winkel, om 3 n.m., 10 September 1936.
Karreedouw, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 11 v.m., 11 September 1936.
Humansdorp, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m., 14 September 1936.
Jeffreysbaai, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 11 v.m., 15 September 1936.
Andrieskraal, Polisiestasie, om 12 middag, 16 September 1936.
Patentie, mnre. Bean en Doubell se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 17 September 1936.
Oos-Quagga, mnre. Geissler Gebrs. se winkel, van 2 n.m. tot 3 n.m., 17 September 1936.
Hankey, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 12 middag, 18 September 1936.

* NOTICE No. 472 OF 1936.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I, of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Humansdorp, Knysna, and Uniondale, having weighing or measuring instruments, weights, or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 23rd September, 1936.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 136, Port Elizabeth, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule, of the position thereof in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

A. C. MARSH,
Superintendent of Assize.

Johannesburg, 23rd July, 1936.

SCHEDULE.

Oudebosch, Messrs. Kemp Bros.'s Store, at 12 noon, 25th August, 1936.
Storms River, Messrs. Mangold Bros.'s Store, at 9 a.m., 26th August, 1936.
Craggs, Messrs. Thesen & Company's Store, at 3 p.m., 26th August, 1936.
Plettenberg Bay, Police Station, from 11 a.m. to 1 p.m., 27th August, 1936.
Forest View, Messrs. Monk Bros.'s Store, at 4 p.m., 27th August, 1936.
Ruigtevlei, Mr. A. J. J. Barnard's Store, at 10 a.m., 28th August, 1936.
Barrington, Mr. T. A. Shadelow's Store, at 1 p.m., 28th August, 1936.
Highway, Mr. J. E. Harrison's Store, at 4 p.m., 28th August, 1936.
Knysna, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 31st August, 1936, and 1st September, 1936.
Kruis Valley, Messrs. Sass & Bayman's Store, at 2 p.m., 3rd September, 1936.
Scheepersdrift, Mr. J. P. Coetzee's Store, at 2 p.m., 4th September, 1936.
Uniondale, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 7th September, 1936.
Avontuur, Avontuur Supply Stores, at 9 a.m., 8th September, 1936.
Haarlem, Mr. A. Ryan's Store, at 3 p.m., 8th September, 1936.
Misgund East, Mr. J. Kritzinger's Store, at 10 a.m., 9th September, 1936.
Krakeel River, Mr. M. A. Strydom's Store, at 3 p.m., 9th September, 1936.
Joubertina, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 10th September, 1936.
Twee Rivieren, Mr. C. Strimling's Store, at 12 noon, 10th September, 1936.
Heights, Mr. J. J. de Jager's Store, at 3 p.m., 10th September, 1936.
Karreedouw, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 11th September, 1936.
Humansdorp, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 14th September, 1936.
Jeffreys Bay, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 15th September, 1936.
Andrieskraal, Police Station, at 12 noon, 16th September, 1936.
Patentie, Messrs. Bean & Doubell's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 17th September, 1936.
East Quagga, Messrs. Geissler Bros.'s Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 17th September, 1936.
Hankey, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 18th September, 1936.

* KENNISGEWING No. 475 VAN 1936.

BESPROEIINGS EN WATERBEWARINGSWET,
No. 8 VAN 1912.IN DIE WATERHOF VAN DIE WATERHOFDISTRIK
No. 22 (LYDENBURG).

In sake die applikasie van Gertruida Suzanna Hendrina Bauling, eienares van gedeeltes van die plaas Wildebeestkraal No. 204, distrik Lydenburg, *versus* die eienaars van die plase Wildebeesthoek No. 192, Boerboomkraal No. 218, Wildebeestkraal No. 204 en De Grootboom No. 214, vir die beslissing van die Waterhof oor 'n geskil aangaande die gebruik, afkering of toeëiening van water van die Watervalrivier.

Met betrekking tot my Kennisgewing No. 376, in die *Staatskoerant* van 19 Junie 1936, word hierby bekendgemaak dat die verhoor van bostaande applikasie uitgestel is van 5 Augustus 1936 tot Dinsdag, 6 Oktober 1936, om 10 uur v.m., in die Magistraatshof te Lydenburg.

O. C. U. KAYS,
Griffier van Waterhowe (Noord).Waterhofkantoor,
Pretoria, 31 Julie 1936.

* KENNISGEWING No. 476 VAN 1936.

NKWALENI-BESPROEIINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat die amp as lid van die Nkwaleni-besproeiingsraad, wat voor 1 Julie 1936 deur die heer E. W. J. Havemann gehou is, vanaf daardie datum oop is daar hy nie langer in besit van die bevoegdheid om die amp te hou is nie.

'n Openbare hofsitting sal op Dinsdag, 8 Augustus 1936, om 10 v.m. in die waterfiskaal se huis te Nkwaleni gehou word vir die verskiesing van 'n lid om hom te vervang.

J. P. RAWLINSON,
Magistraat.

Eshowe, 24 Julie 1936.

* KENNISGEWING No. 477 VAN 1936.

VENTERSPOSTLOOP-BESPROEIINGSRAAD:
NOMINASIEHOF.

Hiermee word bekendgemaak dat 'n nominasiehof gehou sal word by die Goewermenskool, Blaauwbank, distrik Krugersdorp, op Dinsdag, 1 September 1936, om 11 v.m., om lede te kies in die plekke van die here P. A. Bydendyk, B. J. van der Westhuizen en H. J. C. S. van der Merwe, wie se ampstyd op 7 September 1936 verstryk.

F. GLEN-LEARY,
Magistraat.

Krugersdorp, 24 Julie 1936.

* KENNISGEWING No. 478 VAN 1936.

SCHOONSPRUIT-BESPROEIINGSRAAD.

Met betrekking tot Goewermetskennisgewing No. 334 van 1936, word hiermee kennis gegee dat in terme van Seksie 10, Deel 4, van die regulasies ingevolge die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, die volgende persone gekose verklaar is as lede van die bogemelde Raad vir tydperke soos vermeld agter hulle name, gereken vanaf datum van die publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant*:—

Wyk No. 1.—

S. G. Yssel ... 1 jaar.
W. D. Basson ... 2 jaar.
E. A. Naylor ... 3 jaar.

Wyk No. 2.—

O. J. van der Schyff ... 1 jaar.
T. H. J. du Toit ... 2 jaar.
W. G. Nel ... 3 jaar.

Wyk No. 3.—

P. A. Cronje ... 1 jaar.
N. J. Campher ... 2 jaar.
H. J. Rykaart ... 3 jaar.

J. T. HOOPER,
Magistraat.

Ventersdorp, Transvaal, 24 Julie 1936.

* NOTICE No. 475 OF 1936.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT,
No. 8 OF 1912.IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT
DISTRICT No. 22 (LYDENBURG).

In the matter of the application of Gertruida Suzanna Hendrina Bauling, owner of portions of the farm Wildebeestkraal No. 204, District Lydenburg, *versus* the owners of the farms Wildebeesthoek No. 192, Boerboomkraal No. 218, Wildebeestkraal No. 204 and De Grootboom No. 214, for the decision of the Water Court in a dispute concerning the use, diversion or appropriation of the water of the Waterval River.

With reference to my Notice No. 376 in the *Union Gazette* of 19th June, 1936, notice is hereby given that the date of hearing of the above application has been postponed from 5th August, 1936, to Tuesday, 6th October, 1936, at 10 a.m., in the Magistrate's Court at Lydenburg.

O. C. U. KAYS,
Registrar of Water Courts (North).Water Court Office,
Pretoria, 31st July, 1936.

* NOTICE No. 476 OF 1936.

NKWALENI IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the position as member of the Nkwaleni Irrigation Board which was held by Mr. E. W. J. Havemann before 1st July, 1936, is now vacant in view of the fact that, with effect from that date, he no longer held the qualifications necessary for such office.

A public court will be held at the Water Bailiff's house, Nkwaleni, on Tuesday, 8th August, 1936, at 10 a.m., for the election of a member to replace him.

J. P. RAWLINSON,
Magistrate.

Eshowe, 24th July, 1936.

* NOTICE No. 477 OF 1936.

VENTERSPOSTLOOP IRRIGATION BOARD:
NOMINATION COURT.

Notice is hereby given that a Nomination Court will be held at the Government School, Blaauwbank, District Krugersdorp, on Tuesday, the 1st September, 1936, at 11 a.m., for the purpose of electing members in the places of Messrs. P. A. Bydendyk, B. J. van der Westhuizen and H. J. C. S. van der Merwe, whose periods of office will expire on the 7th September, 1936.

F. GLEN-LEARY,
Magistrate.

Krugersdorp, 24th July, 1936.

* NOTICE No. 478 OF 1936.

SCHOONSPRUIT IRRIGATION BOARD.

With reference to Government Notice No. 334 of 1936, it is hereby notified in terms of Section 10, Part 4 of the regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the following persons have been duly declared elected as members of the above-mentioned Board for the periods set opposite their names, reckoned from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*:—

Ward No. 1.—

S. G. Yssel ... 1 year.
W. D. Basson ... 2 years.
E. A. Naylor ... 3 years.

Ward No. 2.—

O. J. van der Schyff ... 1 year.
T. H. J. du Toit ... 2 years.
W. G. Nel ... 3 years.

Ward No. 3.—

P. A. Cronje ... 1 year.
N. J. Campher ... 2 years.
H. J. Rykaart ... 3 years.

J. T. HARPER,
Magistrate.

Ventersdorp, Transvaal, 24th July, 1936.

* KENNISGEWING No. 479 VAN 1936.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 29 VAN 1936, VIR WEEK GEEINDIG
25 JULIE 1936.PES.
Geen.POKKIES.
Geen.

TIFUS-(LUIS-)KOORS.

Nuwe Uitbrekings.—Sledmere, distrik Cathcart; munisipaliteit Graaff-Reinet, distrik Graaff-Reinet; munisipaliteit Matatiele, distrik Matatiele; munisipaliteit Queenstown, distrik Queenstown (Kaap).

Uitbrekings word in die volgende distrikte behandel: Barkly-Oos, Glen Grey, St. Marks, Uitenhage, Xalanga (Kaap); Harrismith, Kroonstad (Oranje-Vrystaat).

EPIDEMIESE SIKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongste berigte is daar:—

Cholera in Calcutta, Chittagong, Karachi, Negapatam, Tuticorin; Bangkok.

Pes in die sentrale streek (Madagascar); die Sentrale Provinsie (Kenya-kolonie en -protektoraat); Uganda-protektoraat; Bassein, Colombo.

Pokkies in die Lindi Provinsie (Tanganyika-gebied); Angola-kolonie; Bombaai, Calcutta, Karachi, Moulmien; Phnom Penh; Shanghai.

Tifus-(luis-)koors in die Westelike-provinsie (Uganda-protektoraat).

F. C. WILLMOT,
Waarnemende Sekretaris van Volksgeondheid.

* KENNISGEWING No. 483 VAN 1936.

BESPROEING- EN WATERBEWARINGSWET,
No. 8 VAN 1912.IN DIE WATERHOF VAN DIE WATERHOFDISTRIK
No. 3 VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

Insake die aansoek van Daniel Willem Viljoen, van Moordkuil, distrik Worcester, vir die ondersoek, bepaling en aantekening van regte op gebruik van water van die Hoeksrivier [artikel twee-en-dertig (b) van Wet No. 8 van 1912, soos gewysig deur artikel twee van Wet No. 26 van 1916 (regulasie No. 38)].

Kennis geskied hiermee dat bostaande aansoek behoorlik by die kantoor ingedien is en dat dit gehoor sal word op 'n datum, tyd en plek wat hierna vasgestel sal word.

Kopie van die aansoek met aangehegte skets sal ter insage lê op die kantoor van die here Malan en Gie, Prokureurs, Worcester, en op die kantoor van die ondergetekende.

P. J. OLIVIER,
Waarnemende Griffier van die Hof.

Kamer 103, Nuwe Gereghshof,
Keeromstraat (Posbus 23),
Kaapstad, 31 Julie 1936.

TENDERS.

Kennis geskied hiermee dat die Unieraad vir Tenders en Leweransies voornemens is om, kragtens Regulasie No. 61 van die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 743 van 1934, lyste op te stel van goedgekeurde firmas ten opsigte van die lewering van geleiding en geleidingtoehore aan die Departement van Publieke Werke.

Alle firmas wat hulle bedryf in die Unie van Suid-Afrika uitroen en wat verlang dat hulle name in oorweging geneem sal word vir opname in bogenoemde goedgekeurde lyste, moet aansoek doen by die Sekretaris van Publieke Werke, Pretoria, voor 14 Augustus 1936.

* NOTICE No. 479 OF 1936.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 29 OF 1936, FOR WEEK ENDED
25TH JULY, 1936.PLAGUE.
Nil.SMALLPOX.
Nil.

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Sledmere, Cathcart District; Graaff-Reinet Municipality, Graaff-Reinet District; Matatiele Municipality, Matatiele District; Queenstown Municipality, Queenstown District (Cape).

Outbreaks are being dealt with in the Districts Barkly East, Glen Grey, St. Marks, Uitenhage, Xalanga (Cape); Harrismith, Kroonstad (Orange Free State).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Calcutta, Chittagong, Karachi, Negapatam, Tuticorin; Bangkok;

Plague in the central region (Madagascar); Central Province (Kenya Colony and Protectorate); Uganda Protectorate; Bassein, Colombo.

Smallpox in Lindi Province (Tanganyika Territory) Angola Colony; Bombay, Calcutta, Karachi, Moulmein, Phnom Penh; Shanghai.

Typhus Fever in the Western Province (Uganda Protectorate).

F. C. WILLMOT,
Acting Secretary for Public Health.

* NOTICE No. 483 OF 1936.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT,
No. 8 OF 1912.IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT
DISTRICT No. 3 OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

In the matter of the application of Daniel Willem Viljoen, of Moordkuil, District of Worcester, for the investigation, definition and recording of rights to the use of the water of the Hoeks Rivier [section thirty-two (b) of Act No. 8 of 1912, as amended by section two of Act No. 26 of 1916 (regulation No. 38)].

Notice is hereby given that the above application has been duly lodged in this office and that it will be heard on a date and at a time and place to be fixed hereafter.

Copy of the application with annexed plan will lie for inspection at the office of Messrs. Malan and Gie, Attorneys, Worcester, and at the office of the undersigned.

P. J. OLIVIER,
Acting Registrar of the Court.

Room 103, New Law Courts,
Keerom Street (P.O. Box 23),
Capetown, 31st July, 1936.

TENDERS.

Notice is hereby given that it is the intention of the Union Tender and Supplies Board, acting in terms of Regulation No. 61 of the regulations published under Government Notice No. 743 of 1934, to frame lists of approved firms in respect of the supply of conduit and conduit fittings to the Department of Public Works.

All firms carrying on business in the Union of South Africa who wish their names considered for inclusion in such approved lists should make application to the Secretary for Public Works, Pretoria, before the 14th August, 1936.

Tenders word hierby gevra vir die ondervermelde dienste:—

Dienste.	Nader besonderhede verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 11 uur v.m.
<i>Besproeiingsdepartement, Tender No. 82.</i> Vir die lewering en aflewering, v.o.s. tenderaar se naaste spoorwegstasie van 1 4-ton enkeldrom elektriese hystoestel, stiptelik ooreenkomstig uitgereikte departementele spesifikasie <i>Belangrik.</i>—Tenders moet in duplo ingestuur word	Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasie verkrygbaar van: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban	7 Augustus 1936.
<i>Besproeiingsdepartement, Tender No. 83.</i> Vir die vervaardiging en aflewering, v.o.s. tenderaar se naaste spoorwegstasie, van 2 noodsluise, stiptelik ooreenkomstig uitgereikte departementele spesifikasie en tekeninge Gereg. Nos. 12088/36 tot 12091/36 <i>Belangrik.</i>—Tenders moet in duplo ingestuur word	Tendervorm U.T.S.B. 8, spesifikasie en tekeninge verkrygbaar van: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban	7 Augustus 1936.
<i>Besproeiingsdepartement, Tender No. 97.</i> Vir die vervaardiging en aflewering, v.o.s. tenderaar se naaste spoorwegstasie van 1 loop-bokkraan vir noodsluis, stiptelik ooreenkomstig uitgereikte departementele spesifikasie en tekeninge <i>Belangrik.</i>—Tenders moet in duplo ingestuur word	Tendervorm U.T.S.B. 8, spesifikasie en tekeninge verkrygbaar van: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth	7 Augustus 1936.
Yster-sakrakke. Tender No. 461, Poskantoor	Die Kontroleur van Voorrade, Kamer 83, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; die Afdelingskontroleur, Pietermaritzburg; die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Durban, Port Elizabeth, Bloemfontein en Oos-Londen	7 Augustus 1936.
Oprigting van omheinings in distrik Carolina, Departement van Landbou en Bosbou	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	7 Augustus 1936.
Lewering van boontjies, gedroog, vry op spoor kontrakteur se stasie, aan alle Goewermentsinrigtings in die Provinsie Transvaal gedurende die termyn 1 Oktober 1936 tot 30 September 1937	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	7 Augustus 1936.
Lewering van grasbedding vir diere, vry op spoor kontrakteur se stasie, gedurende die tydperk 1 September 1936 tot 31 Augustus 1937	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	7 Augustus 1936.
Lewering van mielies, mieliemeel en growwe sout, vry op spoor, gedurende die tydperk 1 September 1936 tot 31 Augustus 1937	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	7 Augustus 1936.
Sny, maak en opmaak van uniforms vir die Poskantoor gedurende die tydperk 1 Oktober 1936 tot 30 September 1939	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	7 Augustus 1936.
Lewering van kopermate aan die Yk-afdeling, Departement van Handel en Nywerheid	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	7 Augustus 1936.
Lewering van kruideniersware, proviand, ens., aan alle Goewermentsinrigtings in die Provinsie Transvaal, gedurende die termyn 1 Oktober 1936 tot 30 September 1937	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	7 Augustus 1936.
Lewering van klippe vir beton en van sand aan die Industrieskool, Kingwilliamstown, gedurende die periode eindigende 31 Maart 1937	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	14 Augustus 1936.
Oprigting van dipbak op plaas Victoriaspoort No. 69, Carolina Distrik	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	14 Augustus 1936.
Lewering van slotplate vir gevangenis aan die Departement van Publieke Werke	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	14 Augustus 1936.
Lewering van weezbenodigdhede aan die Yk-afdeling, Departement van Handel en Nywerheid *	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	25 September 1936.
Lewering van pad-gradeerders aan die Departement van Bosbou, vir gebruik in die Oostelike Transvaal	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	28 Augustus 1936.
Private staalposbusse. Tender No. 459, Poskantoor	Die Kontroleur van Voorrade, Kamer 83, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; die Afdelingskontroleur, Pietermaritzburg; die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban	11 Sept. 1936.
Lewering van outomatiese tydregistreerapparaat vir die Sentrale te Kingwilliamstown. Tender No. 460, Poskantoor	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; die kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	11 Sept. 1936.
Lewering van laboratorium-apparaat aan die Stellenbosch-Eisenburg-landboukollege	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	11 Sept. 1936.
Lewering van kledingstowwe: Swart, ligte kleermakersel; barathe draab veld; kledingstof met blou oplegse; dril, vaal; dril, wit; serge, blou; serge, groen veld; hemdegoed, groen veld; bruin Holland-linne; gestreepte voering (lawn)†	Die Offisier in Bevel Kommandement: Natal, Durban; Oostelike Provinsie, Oos-Londen; Transvaal, Johannesburg; Prince Alfred's Guard, Port Elizabeth. Senior Krygsbehoefte Offisier, U.V.M.: Pretoria en Kaapstad. Sekretaris, Legasie van die Unie van Suid-Afrika, te: 1529 Nu Hampshire Laan, N.W., Washington, D.C., V.S.A.; Amaliastraat 5, Den Haag, Holland; Villa Somaglia, Piazza dell'Indipendenza No. 3, Rome, Italië; Kaiserhof Hotel, Berlin, W. 8, Duitsland	16 Oktober 1936.
<i>Besproeiingsdepartement Tender No. 89.</i> Vir die lewering uit Unie-voorrade en aflewering v.o.s. tenderaar se naaste spoorwegstasie of vir spoedige invoer van: Een hand-gekontroleerde skuinswiël-gradeerder met 6 tot 8 voet skag kompleet in elke opsig en presies ooreenkomstig uitgereikte departementele spesifikasie <i>Belangrik.</i>—Tenders moet in duplo ingestuur word	Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasie verkrygbaar van: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria	14 Augustus 1936.
Lewering van brand-ysters aan die Departement van Landbou en Bosbou, gedurende die termyn eindigende 30 Junie 1937	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271, (Posbus 371), Pretoria	14 Augustus 1936.

Dienste.	Nader besonderhede verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 11 uur v.m.
Bou van bakke op seswiël-Ford V8-onderstel, vir die Direkteur van Tegniese Dienste, Verdedigingsdepartement, te Pretoria en Kaapstad	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria	14 Augustus 1936.
Lewering van sluise aan die Pongola-neder-setting	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	28 Augustus 1936.
Lewering van waens, skotskarre, waterkarre, hooierse en 3-p.k. masjiene aan die Afdeling Plantenywerheid, vir gebruik te Estcourt, Natal	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	28 Augustus 1936.
Lewering van laboratorium-apparaat aan die Departement van Volksgesondheid, vir gebruik te Kaapstad	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	11 Sept. 1936.
Lewering van lokomotief aan die Staatsdelwerye, Alexanderbaai	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	11 Sept. 1936.
Lewering van Laboratorium-apparaat. Tender No. 462, Poskantoor	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	18 Sept. 1936.
Lewering van gemikalië en apparaat aan aan die Landboukool, Glen	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	18 Sept. 1936.
Lewering van uniforms en klerasie gedurende die kalenderjaar 1937	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	2 Oktober 1936.
Lewering van ysterware en diverse voorrade Suid-Afrikaanse Polisie Rekwisie No. 186†	Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (149 Kochstraat), Pretoria	9 Oktober 1936.
*Tender No. 463, Poskantoor.—Staalmeubels	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 83, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; Die Afdelingskontroleur, Pietermaritzburg; Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Port Elizabeth, Johannesburg, Oos-Londen en Durban	14 Aug. 1936.
*Besproeiingsdepartement, Tender No. 113. Vir die vervaardiging en aflewering van: Agt sagtestaal sluise en twee sagtestaal draaistelle kompleet, stiptelik ooreenkomstig uitgereikte departementele tekeninge en spesifikasie	Tendervorm U.T.S.B. 8, tekeninge en spesifikasie verkrygbaar van: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth	21 Aug. 1936.
Belangrik.—Tenders moet in duplo ingestuur word.		
*Besproeiingsdepartement, Tender No. 106. Vir die vervaardiging en aflewering van: Gegote ysterpype, gegote parallel-gevlakte skuifafsluiters, vaste koppe en staalwerk, stiptelik ooreenkomstig uitgereikte departementele tekeninge, spesifikasie en monsterstukke	Tendervorm U.T.S.B. 8, tekeninge, spesifikasie en monsterstukke verkrygbaar van: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth	21 Aug. 1936.
Belangrik.—Tenders moet in duplo ingestuur word.		
*Lewering van onderdele van kasernebanke aan die Departement van Verdediging, vir die Krygsbehoefte-dépôts te Pretoria en Tempe	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	21 Aug. 1936.
*Lewering van hout-vloerblokke aan die Departement van Publieke Werke, Pretoria	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	21 Aug. 1936.
*Lewering en oprigting van beestedipbak op plaas Vlakhoek No. 548, Babanango, Natal	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	28 Aug. 1936.
*Lewering van skaaf-masjiene aan die Ambagskool, Uitenhage	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	11 Sept. 1936.
*Lewering van meubels, weegskaal, ysmasjiene, ens., aan die Rietfontein-hospitaal, naby Johannesburg	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	11 Sept. 1936.
*Tender No. 465, Poskantoor.—Lewering van telefoonmuntbussies	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	25 Sept., 1936.
*Lewering van blikkies vleis, gesoute beesvleis en gesoute varkvleis aan die Ghwano-eiland†	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	2 Okt., 1936.

* Vervaldatum, oorspronklik geadverteer as 21 Augustus 1936, word nou verleng tot 25 September 1936.

† Tendervorms sal ook verkrygbaar wees op 11/8/36 by die Hoë Kommissaris in Londen.

‡ Tendervorms is ook verkrygbaar van die Hoë Kommissaris, Londen, en die Gesantskappe te Den Haag, Berlyn, Brussel, Rome, Parys en Washington, op ongeveer 10 Augustus e.k.

VOORWAARDES.

(a) As 'n tender aangeneem word, mag die aanneming van die tender per brief of per telegram aan die tenderaar meegedeel word, en in so'n geval sal al na gelang van die geval die Pos- en Telegraafkantoor beskou word as die agente van die tenderaar en aflewering van sodanige aanneming aan die Pos- of Telegraafkantoor sal beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(b) Die Suid-Afrikaanse Wetgewing is van toepassing op die kontrak wat deur aanneming van die tender in die lewe geroep word en die *domicilium citandi et executandi* sal wees op 'n plek in Suid-Afrika, wat die tenderaar in sy tendervorm moet vermeld, waar die tenderaar wat hom onderwerp aan die regsmag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaar kan word.

(c) Waar die uitvoering van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaaklik maak, sal dit nodig wees dat die suksesvolle tenderaar gebruik maak van spoorwegvervoermiddels wanneer die beskikbaar is, ingeval hy geen vervoermiddels besit wat alleenlik vir sy besigheidsdoeleindes gebruik word nie: Alle voorrade wat ingevoer moet word vir aflewering op terrein of in stoor, of v.o.s., v.o.s. in entrepôt of K.A.V., van die Verenigde Koninkryk of uit Europese Vastelandse hawens tussen Bordeaux en Hamburg (beide ingesluit), moet verskep word met skepe van of aangewys deur die Union Castle Mail Steamship Co., Ltd.

Alle tenderpryse moet in vaste Suid-Afrikaanse geld opgegee word.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingeval wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tenders are hereby invited for the undermentioned Services:—

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tenders due on or before 11 a.m.
Irrigation Department, Tender No. 82. For the supply and delivery, f.o.r. tenderer's nearest railway station, of one 4-ton single drum electric hoist, as per Departmental specification issued <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate	Tender Form U.T.S.B. 8 and specification obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban	7th Aug., 1936.
Irrigation Department, Tender No. 83. For the manufacture and delivery, f.o.r. tenderer's nearest railway station, of 2 emergency gates, to be in strict accordance with Departmental specifications and drawings Reg. Nos. 12088/36 to 12091/36 issued <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate	Tender Form U.T.S.B. 8, specification and drawings obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban	7th Aug., 1936.
Irrigation Department, Tender No. 97. The manufacture and delivery, f.o.r. tenderer's nearest railway station, of 1 travelling gantry for emergency gate, in strict accordance with the Departmental drawings and specification issued <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate	Tender Form U.T.S.B. 8, drawings and specifications are obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth	7th Aug., 1936.
Iron bagholders. Tender No. 461, Post Office	The Controller of Stores, Room 83, G.P.O. Annexe, Pretoria; the Divisional Controller, Pietermaritzburg; the District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Durban, Port Elizabeth, Bloemfontein and East London	7th Aug., 1936.
Erection of fences in District Carolina, Department of Agriculture and Forestry	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	7th Aug., 1936.
Supply of beans, dried, free on rail contractor's station, for all Government institutions in the Transvaal Province during the period 1st October, 1936, to 30th September, 1937	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	7th Aug., 1936.
Supply of animal bedding, free on rail contractor's station, during the period 1st September, 1936, to 31st August, 1937	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	7th Aug., 1936.
Supply of mealies, mealie meal and coarse salt, free on rail, during the period 1st September, 1936, to 31st August, 1937	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	7th Aug., 1936.
Cut, make and trim of post office uniforms during the period 1st October, 1936, to 30th September, 1939	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	7th Aug., 1936.
Supply of copper measures to the Assize Division, Department of Commerce and Industries	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	7th Aug., 1936.
Supply of groceries, provisions, etc., to all Government Institutions in the Transvaal Province during the period 1st October, 1936, to 30th September, 1937	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	7th Aug., 1936.
Supply of concrete stone and sand to the Industrial School, Kingwilliamstown, during the period ending 31st March, 1937	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	14th Aug., 1936.
Construction of dipping tank on farm Victoriaspoort No. 69, Carolina District	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	14th Aug., 1936.
Supply of keeps for prison locks to the Department of Public Works	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	14th Aug., 1936.
Supply of weighing equipment to the Assize Division, Department of Commerce and Industries*	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	25th Sept., 1936.
Supply of road graders to the Department of Forestry, for use in the Eastern Transvaal	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	28th Aug., 1936.
Steel private boxes. Tender No. 459, Post Office	The Controller of Stores, Room 83, G.P.O. Annexe, Pretoria; the Divisional Controller, Pietermaritzburg; the District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Bloemfontein and Durban	11th Sept., 1936.
Supply of automatic time check apparatus for Kingwilliamstown Exchange. Tender No. 460, Post Office	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; the Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	11th Sept., 1936.
Supply of laboratory apparatus to the Stellenbosch-Elsenburg College of Agriculture	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	11th Sept., 1936.
Supply of: Canvas, staying black; cloth, baratheia drab veld; cloth, blue faced; cloth, drill, drab veld (satin); cloth, drill, white; cloth, serge, blue; cloth, serge, green veld; cloth, shirting, green veld; linen, Holland, brown; linings, lawn, striped †	The Officer Commanding: Natal Command, Durban; Eastern Province Command, East London; Transvaal Command, Johannesburg; Prince Alfred's Guard, Port Elizabeth. Senior Ordnance Officer, Pretoria; Senior Ordnance Officer, Capetown. The Secretary, Legation of the Union of South Africa, at: 1529 New Hampshire Avenue, N.W., Washington, D.C., U.S.A.; Amaliastraat 5, The Hague, Holland; The Villa Somaglia, Piazza dell'Indipendenza No. 3, Rome, Italy; Kaiserhof, Hotel, Berlin W. 8, Germany	16th Oct., 1936.
Irrigation Department, Tender No. 89. For the supply ex Union Stocks and delivery f.o.r. Tenderer's nearest Railway Station or quick import of: One Leaning Wheel Grader, hand-controlled, 6 to 8 feet blade, complete in every respect and in full accordance with Departmental Specification issued <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate	Tender Form U.T.S.B. 8 and specification obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria	14th August, 1936.
Supply of Branding Irons to the Department of Agriculture and Forestry during the period ending 30th June, 1937	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	14th August, 1936.

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tenders due on or before 11 a.m.
Building of Bodies on six-wheeled Ford V8 Chassis for the Director of Technical Services, Defence Department at Pretoria and Capetown	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	14th August, 1936.
Supply of Sluice Gates to the Pongola Settlement	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	28th August, 1936.
Supply of wagons, scotch-carts, water-carts, hay-presses and 3 H.P. engines to the Division of Plant Industry for use at Estcourt, Natal	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	28th August, 1936.
Supply of Laboratory Equipment to the Department of Public Health for use in Capetown	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	11th Sept., 1936.
Supply of Locomotive to the State Diggings, Alexander Bay	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	11th Sept., 1936.
Supply of Laboratory Apparatus. Tender No. 462 Post Office	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	18th Sept., 1936.
Supply of Chemicals and Apparatus to the School of Agriculture, Glen	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	18th Sept., 1936.
Supply of Uniforms and Clothing during the calendar year 1937	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	2nd Oct., 1936.
Supply of Hardware and Miscellaneous Stores. South African Police Indent No. 186†	The Quartermaster, South African Police, P.O. Box 449 (149 Koch Street), Pretoria	9th Oct., 1936.
*Tender No. 463, Post Office.—Steel furniture	The Controller of Post Office Stores, Room 83, General Post Office Annexe, Pretoria; The Divisional Controller, Pietermaritzburg; The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein and East London	14th Aug., 1936.
*Irrigation Department, Tender No. 113. For the manufacture and delivery of: Eight mild steel shutters and two mild steel bogeys, complete, in strict accordance with Departmental Drawings and specification issued Important.—Tenders must be submitted in duplicate.	Tender Form U.T.S.B. 8, drawings and specification obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth	21st Aug., 1936.
*Irrigation Department Tender No. 106. For the manufacture and delivery of: Cast iron outlet pipes, cast iron parallel faced sluice valves, headstocks and steelwork, in strict accordance with the Departmental drawings, specification and patterns issued Important.—Tenders must be submitted in duplicate.	Tender Form U.T.S.B. 8, drawings, specification and patterns obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth	21st Aug., 1936.
*Supply of components for Barrack Forms to the Department of Defence for the Ordnance Depots at Pretoria and Tempe	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	21st Aug., 1936.
*Supply of wood block flooring to the Public Works Department, Pretoria	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	21st Aug., 1936.
*Supply and erection of cattle dipping tank on farm Vlakhoek No. 548, Babanango, Natal	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	28th Aug., 1936.
*Supply of planing machines to the trade School, Uitenhage	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	11th Sept., 1936.
*Supply of furniture, scale, ice-making machine, etc., to the Rietfontein Hospital near Johannesburg	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	11th Sept., 1936.
*Tender No. 465, Post Office.—Supply of Telephone coin collecting boxes	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	25th Sept., 1936.
*Supply of tinned meats, salted beef and salted pork to the Guano Islands†	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	2nd Oct., 1936.

* Originally advertised as due on the 21st August, 1936—now extended to 25th September, 1936.

† Tender Forms will also be available at the Office of the High Commissioner, London, on 11/8/36.

‡ Tender forms are also obtainable from the High Commissioner, London, and the Legations at The Hague, Berlin, Brussels, Rome, Paris and Washington, on about the 10th August next.

CONDITIONS.

(a) That if a tender be accepted the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and in such case the Post Office or Telegraph Office, as the case may be, shall be regarded as the agents of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post or telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(b) That the Law of the Union of South Africa shall govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in the Union to be specified by the tenderer in his tender at which all legal processes may be served on the tenderer, who agrees to the jurisdiction of the Union Courts.

(c) That where the contract necessitates the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railways and Harbours Administration transport wherever available in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business; all supplies to be imported for delivery at site or into store or on a f.o.r., f.o.r. in bond or C.I.F. basis, from the United Kingdom or through European Continental ports between Bordeaux and Hamburg (both inclusive), must be shipped by ships owned or nominated by the Union Castle Mail Steamship Company, Limited.

All tender prices must be in firm South African currency.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar Verkrygbaar.	Datum waarop Dokumente Verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies ter insae op onderstaande Kantore.	Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m. van.
Uitbreidings en veranderinge aan die verwarmingstelsel in Outomatiese Telefoon-sentrale te Hillbrow, Johannesburg *	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	1936. 17 Julie	—	1936. 28 Aug.
Verwarmingsinstallasie, lugmag- en Artillerie-dépôt te Robertshoogte, Pretoria *	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	17 Julie	—	28 Aug.
Installasie van waterriolering op Proefplaas, te Paarl	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Kaapstad	31 Julie	—	21 Aug.
Staal-geldkiste vir Poskantore (vervaardig in die Unie van Suid-Afrika)	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg; Distriksingenieur, D.P.W., Kaapstad	31 Julie	—	21 Aug.
Gimnastieksaal en ontspanningsblok te Robertshoogte, Pretoria. Fondamente, ens. Kontrak No. 1	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria	31 Julie	Distriksingenieur, D.P.W., Pretoria	21 Aug.
Pompinstallasie, tenkvoetstukke en motor vir Onderstepoort, plaas Kaalplaats*	Tendervorms en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	24 Julie	—	4 Sept.
Pompinstallasie en paraffien-motor, ens., Christiana-huishoudskool*	Tendervorms en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	24 Julie	—	4 Sept.
*Lê van nuwe wegdek op pad, Groote Schuur Avenue, Rondebosch, Kaapstad	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Distriksingenieur, D.P.W., Kaapstad	31 Julie	—	21 Aug.
Elektriese klokstelsel, Marksgebou, Kaapstad†	Tendervorms en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria, Distriksingenieur, D.P.W., Kaapstad	31 Julie	—	23 Okt.
*Elektriese windas vir die Unie-Sterrewag te Johannesburg * †	Tendervorms en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria, Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg	31 Julie	—	23 Okt.
*Kwartiere vir tronkbewaarders te Barberton, T.P.	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria....	7 Aug.	Distriksingenieur, D.P.W., Pretoria	28 Aug.

* Tenders moet in duplikaat ingestuur word.

† Geen deposito nodig nie.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het. Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District, and Province.	Documents Available for Issues to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due on or before 11 a.m.
Extensions and alterations to Heating System, Hillbrow Automatic Exchange, Johannesburg *	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	1936. 17th July	—	1936. 28th Aug.
Heating Installation, Aircraft and Artillery Depot, Roberts Heights *	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	17th July	—	28th Aug.
Installation of Water-borne Sewage at Experimental Farm, Paarl, C.P.	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Capetown	31st July	—	21st Aug.
Steel Strong Boxes for Post Offices (fabricated in the Union of South Africa)	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Johannesburg; District Engineer, P.W.D., Capetown	31st July	—	21st Aug.
Gymnasium and Recreation Block at Roberts Heights, Pretoria. Foundations, etc., Contract No. 1	Tender forms, drawings and specified quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria	31st July	District Engineer, P.W.D., Pretoria	21st Aug.
Pumping Plant, Tank Stands, and Engine for Onderstepoort—Farm Kaalplaats*	Tender forms and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	24th July	—	4th Sept.
Pumping Plant and Paraffin Engines, etc., Christiana Housecraft School, Transvaal*	Tender forms and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	24th July	—	4th Sept.
*New road surface, Groote Schuur Avenue, Rondebosch, Capetown	Tender forms, drawings and specifications	District Engineer, P.W.D., Capetown	31st July	—	21st Aug.

Service, District, and Province.	Documents Available for Issues to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due on or before 11 a.m.
*Electric Clock System, Mark's Buildings, Capetown * †	Tender forms and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Capetown	1936. 31st July	—	1936. 23rd Oct.
*Electric winch for Union Observatory, Johannesburg * †	Tender forms and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria, District Engineer, P.W.D., Johannesburg	31st July	—	23rd Oct.
*Quarters for gaol warders at Barberton, T.P.	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria...	7th Aug.	District Engineer, P.W.D., Pretoria	28th Aug.

* Tenders to be submitted in duplicate.

† No deposit required.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

On request, documents are available in either of the official languages.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word Tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	(3) Tendervorms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan. (a)	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m.
KAAP— Nil.			1936.		1936.
TRANSVAAL— Nil.					
NATAL— Veranderinge en aanbou aan die Hospitaal te Vryheid	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Pietermaritzburg	24 Julie	—	12 Aug.
ORANJE-VRYSTAAT— Nil.					

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Provinsiale Tenderraad:—

KAAP.—Industriegebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.

NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT.—Kantoor van die Provinsiale Sekretaris, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad, of deur die Tenderraad Posbus, wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewermentsgebou), Pretoria.

(a) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3).

Atsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Die tenderraad behou die reg slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatighede in die tender kan die afkeuring daarvan tengevolge hê.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following Provincial Services:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors	(3) Tender forms, etc., are obtainable from and returnable to (a).	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be inspected at the following Offices.	(6) Tenders due on or before 11 a.m.
CAPE— Nil.			1936.		1936.
TRANSVAAL— Nil.					
NATAL— Alterations and additions to the Hospital at Vryheid	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Pietermaritzburg	24th July	—	12th Aug.
ORANGE FREE STATE— Nil.					

Tenders to be addressed to: The Chairman, Provincial Tender Board:—

CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets, Capetown.

NATAL.—P.O. Box 358, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE.—Provincial Secretary's Office, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (Box No. 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 100, Old Govt. Buildings), Pretoria.

(a) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in Column (3).

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Board reserves the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any irregularities in the tender may result in same being rejected.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

* KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word gevra vir die oprigting, met beskaafde arbeid, van stasiegeboue te Southernwood-stasie, Oos-Londen.

Die kontrakvorms, algemene en spesiale voorwaardes en tekeninge lê ter insae ten kantore van die Distriksingenieur, Konstruksiekantoor, Oos-Londen, en teen betaling van 'n deposito van een ghienie kan hoeveelhedslyste op en na 31 Julie 1936 van daardie amptenaar verkry word.

Die deposito word na ontvangs van 'n bona fide tender terugbetaal.

Elke tenderaar moet by sy tender 'n tjek ter waarde van 2½ persent van die bedrag van die tender (maksimum £100) as 'n garansie van goeie trou insluit.

Die suksesvolle tenderaar is verplig om 'n som, gelyk aan 5 persent van die kontrakbedrag, as sekerheid vir die behoorlike voltooiing van die werk by die Administrasie te deponeer.

Die gewone reisgeld vir slegs een retoerreis eerste klas oor die spoorweë van die Administrasie van die Suid-Afrikaans Spoorweë en Hawens binne die Unie van Suid-Afrika, in verband met enige inspeksie van die terrein wat die tenderaar onderneem het, word na goeie dunnke van die Siviele Hoofingenieur aan tenderaars wat bona fide tenders instuur, terugbetaal. Aansoek om sodanige terugbetaling moet op die tendervorm gedoen en met die tender ingestuur word.

Geslote tenders, met die opskrif „Tender, Stasiegeboue, Southernwood”, moet aan die Sekretaris van die Tenderaad, Hoofkantoor, S.A.S. en H., Johannesburg, gerig word, en hom nie later as 1 n.m., op Maandag, 17 Augustus 1936, bereik nie.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie.

Johannesburg, Julie 1936.

* KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

OPRIGTING VAN STASIEGEBOU OP SWELLEN DAM EN RIVERSDALE.

Tenders word ingewag vir die oprigting van stasiegeboue op Swellendam en Riversdale.

Vanaf 31 Julie 1936, sal die kontrakvoorwaardes, bestekke en planne ter insae lê op die Afdelingsbestuurder se kantoor, Kamer 219, Kaapstad, en teen betaling van £1. 1s., is afskrifte van tendervorms, en bestekke by genoemde kantore verkrygbaar. Geen inskrywing sal in aanmerking geneem word nie, tensy die inskrywer die werkerterrein geïnspekteer het. Kontrakteurs wat bona fide tenders instuur is geregtig tot terugbetaling van die deposito vir die dokumente, asook tot terugbetaling van die gewone reisgeld vir slegs een retoerkaartjie na Riversdale of Swellendam oor die spoorweg van die Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens binne die Unie van Suid-Afrika, indien voldoen is aan die formaliteite soos vermeld in die tendervorm.

Geslote tenders met die opskrif: „Inskrywings vir die oprigting van stasiegeboue op Swellendam en Riversdale”, moet gerig word aan die Voorsitter, Hulp-tenderaad, Suid-Afrikaanse Spoorwegkantoor, Kaapstad, op wie se kantoor die voor een uur middag, op 24 Augustus 1936, ontvang moet wees.

Afsonderlike tenders moet vir elk van die twee stasies ingedien word en die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige inskrywing aan te neem nie.

Johannesburg, Julie 1936.

6707—31

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

* NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are invited for the erection with civilized labour of station buildings at Southernwood Station, East London.

The contract, agreement forms, general and special conditions and drawings may be inspected and, on payment of a deposit of one guinea, bills of quantities obtained, on and after the 31st day of July, 1936, from the District Engineer, Construction, East London.

The deposit will be refunded on receipt of a bona fide tender.

Each tenderer is required to enclose with his tender as a guarantee of good faith, a cheque valued at 2½ per cent. of the amount of the tender (maximum £100).

The successful tenderer will be required to deposit with the Administration a sum equal to 5 per cent. of the contract amount as security for the due completion of the work.

Tenderers submitting bona fide tenders will, at the discretion of the Chief Civil Engineer, be refunded the ordinary fare for one first class return journey only over the railways owned by the South African Railways and Harbours Administration within the Union of South Africa in connection with any inspection of the site which the tenderer has made. Application for such refund must be made on the tender form and sent in with the tender.

Sealed tenders, endorsed “Tender, Station Buildings, Southernwood”, to be addressed to the Secretary to the Tender Board, S.A.R. & H. Offices, Johannesburg, so as to be received not later than 1 p.m., on Monday, the 17th day of August, 1936.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

Johannesburg, July, 1936.

6706-31

* NOTICE TO CONTRACTORS.

ERECTION OF STATION BUILDINGS AT SWELLEN DAM AND RIVERSDALE.

Tenders are invited for the erection of station buildings at Swellendam and Riversdale.

On and after the 31st instant, conditions of contract, specifications, and plans may be inspected at the office of the System Manager, Room 219, Railway Offices, Capetown, and on payment of a deposit of one guinea, copy of the tender forms and specifications may be obtained. No tender will be considered unless the tenderer has inspected the site of the work.

Contractors submitting bona fide tenders will be entitled to a refund of the deposit made for tender documents; also to a refund of the ordinary fare paid for one return journey only to Riversdale or Swellendam over the railways owned by the South African Railways and Harbours Administration within the Union of South Africa, on complying with the formalities specified in the tender form. Tenders must be sealed and endorsed “Tenders for erection of station buildings at Swellendam and Riversdale” and addressed to the Chairman, Subsidiary Tender Board, South African Railways and Harbours, Head Offices, Capetown, to whom they must be delivered by 1 p.m. on Monday, 24th August, 1936.

Separate tenders must be submitted for each of the two stations and the Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg, July, 1936.

* KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

BOU VAN 18 HUISE TE WATERVAL BOVEN.

Tenders word ingewag vir die bou van 18 huise, tipe P. 95a, te Waterval Boven.

Op en na Vrydag, 31 deser, sal planne, tendervorms en spesifikasies teen storting van £2. 2s. verkrybaar wees ten kantore van die Afdelingsbestuurder te Pretoria en van die Distriksingenieur te Waterval Boven.

Geslote tenders met die opskrif „Tender vir die bou van Huise te Waterval Boven” moet gerig word aan die Sekretaris van die Tenderraad, Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, en hom voor 1 n.m. op Maandag, 17 Augustus 1936, bereik.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. J. K. SKILLICORN,

Waarnemende Hoofbestuurder.

Johannesburg, Julie 1936.

6708—31

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

VAKATURES VIR TWEE INGENIEURS.

Applikasies word ingewag van behoorlik gekwalifiseerde kandidate vir aanstelling in die bogemelde betrekkings onder die Suid-Afrikaanse Naturelle Trust.

Die salaris verbonde aan die poste is £630 per jaar en styg met jaarlikse verhogings van £30 tot £750 per jaar, en die aanvangsalaris word bepaal na gelang van die ervaring en kwalifikasies van die suksesvolle kandidate.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en vir 'n tydperk van minstens drie jaar in Suid-Afrika gewoon het. Hulle moet in besit wees van die B.Sc. graad in Siviele Ingenieurswese of 'n graad wat daaraan gelykstaan, en moet aansienlike ondervinding hê in hidroliese boukunde, insluitende die ontwerp en bou van besproeiingskemas, grond-erosiebestrydingswerke, sowel as watervoorrade vir landbou-doeleindes insluitende grond en gemesselde damme. Kennis van padmakery en die bou van brûe is ook 'n vereiste.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

Die suksesvolle kandidate moet bevredigende sertifikate van gesondheid en geboorte voorlê.

Aansoekvorms is verkrygbaar by die Sekretaris van Naturellesake, Posbus 384, Pretoria, en aplikasies moet die kantoor van die Sekretaris van Naturellesake nie later as 22 Augustus 1936 bereik nie.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

VAKATURES VIR VIER ASSISTENT-INGENIEURS.

Applikasies word ingewag van behoorlik gekwalifiseerde kandidate vir aanstelling in die bogemelde betrekkings onder die Suid-Afrikaanse Naturelle Trust.

Die salaris verbonde aan die poste is £270 volgens die skaal £270—£290—£340—£360—£30—£600, en die aanvangsalaris word bepaal na gelang van die ervaring en kwalifikasies van die suksesvolle kandidate.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en vir 'n tydperk van minstens drie jaar in Suid-Afrika gewoon het. Hulle moet in besit wees van die B.Sc. graad in Siviele Ingenieurswese of 'n graad wat daaraan gelykstaan en moet ondervinding hê van die opmeet, ontwerp en bou van besproeiingskemas sowel as van grond- en gemesselde damme vir vee. Ondervinding van padmaak en die bou van brûe sal as addisionele kwalifikasies beskou word.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

Die suksesvolle kandidate moet bevredigende sertifikate van gesondheid en geboorte voorlê.

Aansoekvorms is verkrygbaar by die Sekretaris van Naturellesake, Posbus 384, Pretoria, en aplikasies moet die kantoor van die Sekretaris van Naturellesake nie later as 22 Augustus 1936 bereik nie.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

VAKATURES VIR TWEE TEKENAARS (INGENIEURS-AFDELING), GRAAD II.

Applikasies word ingewag van behoorlik gekwalifiseerde tekenaars vir aanstelling in die bogemelde betrekkings onder die Suid-Afrikaanse Naturelle Trust.

Die aanvangsalaris is £140 per jaar en styg met jaarlikse verhogings van £15 tot £200 per jaar, en dan met £20 tot £360 per jaar, en die aanvangsalaris word bepaal na gelang van die ervaring en kwalifikasies van die suksesvolle kandidate.

* NOTICE TO CONTRACTORS.

TENDERS FOR ERECTION OF 18 HOUSES TO TYPE P. 95A AT WATERVAL BOVEN.

Tenders are invited for the erection (labour only) for 18 houses to type P. 95a at Waterval Boven.

On and after Friday, the 31st instant, plans, tender forms and specifications may be obtained on application at Room 15, System Manager's Office, Pretoria, or at the office of the District Engineer at Waterval Boven, on payment of a deposit of £2. 2s.

Tenders must be sealed and endorsed "Tender for erection of Quarters, Waterval Boven", and must be addressed to the Secretary, Tender Board, S.A.R. & H. Headquarters, Johannesburg, in whose office they must be received by 1 p.m. on Monday, the 17th August, 1936.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. J. K. SKILLICORN,

Acting General Manager.

Johannesburg, July, 1936.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

VACANCIES FOR TWO ENGINEERS.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the above-mentioned posts under the South African Native Trust.

The salary attaching to these posts is £630 per annum rising by annual increments of £30 to £750 per annum, and the commencing salary will be determined according to the successful candidates' experience and qualifications.

Candidates must be British subjects, bilingual, have resided in South Africa for a period of at least three years, be in possession of the B.Sc. degree in Civil Engineering, or its equivalent and have had considerable experience in hydraulic engineering including the designing and construction of irrigation schemes, anti-soil erosion work, as well as water supplies for agricultural purposes including earth and masonry dams. A knowledge of road and bridge construction is also required.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

The successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health.

Application forms are obtainable from the Secretary for Native Affairs, P.O. Box 384, Pretoria, and applications must reach the Secretary for Native Affairs not later than the 22nd August, 1936.

24-31-7-14

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

VACANCIES FOR FOUR ASSISTANT ENGINEERS.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the above-mentioned posts under the South African Native Trust.

The salary attaching to the posts is £270 per annum on the scale £270—£290—£340—£360—£30—£600 and the commencing salary will be determined according to the successful candidate's experience and qualifications.

Candidates must be British subjects, bilingual, have resided in South Africa for a period of at least three years, be in possession of the B.Sc. degree in Civil Engineering, or its equivalent, and have had experience in the survey, designing and construction of irrigation schemes as well as earth and masonry dams for stock. Experience in road and bridge construction will be regarded as additional qualifications.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

The successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health.

Application forms are obtainable from the Secretary for Native Affairs, P.O. Box 384, Pretoria, and applications must reach the Secretary for Native Affairs not later than the 22nd August, 1936.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

VACANCIES FOR TWO ENGINEERING DRAUGHTSMEN, GRADE II.

Applications are invited from suitably qualified draughtsmen for appointment to the above-mentioned posts under the South African Native Trust.

The commencing salary is £140 per annum, rising by annual increments of £15 to £200 per annum, and then by £20 to £360 per annum, and the commencing salary will be determined according to the successful candidates' experience and qualifications.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en vir 'n tydperk van minstens drie jaar in Suid-Afrika gewoon het. Hulle moet ervaring hê van die maak van tekenings van besproeiingskemas en watervoorrade. 'n Kennis van masjientekene sal 'n aanbeveling wees.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

Die suksesvolle kandidate moet bevredigende sertifikate van gesondheid en geboorte voorlê.

Aansoekvorms is verkrygbaar by die Sekretaris van Naturellesake, Posbus 384, Pretoria, en aplikasies moet die kantoor van die Sekretaris van Naturellesake nie later as 22 Augustus 1936 bereik nie.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

VAKATURE VIR EEN TEKENAAR (INGENIEURS-AFDELING), GRAAD I.

Aplikasies word ingewag van behoorlik gekwalifiseerde tekenaars vir aanstelling in die bogemelde betrekking onder die Suid-Afrikaanse Naturelle Trust.

Die aanvangsalaris is £390 per jaar en styg met jaarlikse verhogings van £20 tot £490 per jaar.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en vir 'n tydperk van minstens drie jaar in Suid-Afrika gewoon het. Hulle moet deeglike ondervinding hê van beide die veld- en kantoorwerk nodig in verband met kontoeropmetings wat vir besproeiingskemas uitgevoer word en moet in staat wees om hoeveelhede op te neem en afgewerkte tekenings van rowwe sketse te maak. 'n Kennis van bou met gewapende beton sal 'n aanbeveling wees.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

Die suksesvolle kandidate moet bevredigende sertifikate van gesondheid en geboorte voorlê.

Aansoekvorms is verkrygbaar by die Sekretaris van Naturellesake, Posbus 384, Pretoria, en aplikasies bevattende volledige besonderhede van opleiding en ervaring moet die kantoor van die Sekretaris van Naturellesake nie later as 22 Augustus 1936 bereik nie.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

VAKATURES VIR TWEE VELDASSISTENTE.

Aplikasies word ingewag van behoorlik gekwalifiseerde kandidate vir aanstelling in die bogemelde betrekkinge onder die Suid-Afrikaanse Naturelle Trust.

Die aanvangsalaris is £240 per jaar en styg by bevredigende diens en goeie gedrag met jaarlikse verhogings van £20 tot £360 per jaar.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en vir 'n tydperk van minstens drie jaar in Suid-Afrika gewoon het. Hulle moet ook deeglike ervaring hê van die oprigting van windpompe en ander pomptoeestelle sowel as van die bou van gewone en gewapende beton-opvangdamme en trôe. 'n Goeie kennis van werk met en instandhou van meganiese vervoer is ook nodig. Die besit van 'n skietsertifikaat en die kennis van 'n Naturelletaal sal addisionele aanbevelings wees.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

Die suksesvolle kandidate moet bevredigende sertifikate van gesondheid en geboorte voorlê.

Aansoekvorms is verkrygbaar by die Sekretaris van Naturellesake, Posbus 384, Pretoria, en aplikasie bevattende volledige besonderhede van opleiding en ervaring, vergesel van afskrifte van resente getuigskrifte, moet die kantoor van die Sekretaris van Naturellesake nie later as 22 Augustus 1936, bereik nie.

TWEE VAKATURES VIR PADINSPEKTEURS.

Aplikasies word ingewag van behoorlik gekwalifiseerde kandidate vir bogenoemde poste in die Paaie-afdeling van die Transvaalse Provinsiale Administrasie.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en vir 'n tydperk van minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het.

Van die suksesvolle kandidate sal vereis word om bevredigende gesondheid- en geboortesertifikate voor te lê en twaalf maande op proef te dien; en hulle aanstelling sal onderhewig wees aan die voorwaarde dat hulle verplaas mag word al na die belange van die diens dit nodig maak.

Vorige praktiese ondervinding van minstens vyf jaar in pdaanleg, kantooradministrasie en kennis van opmeting en tekens, sal 'n aanbeveling wees. Voorkeur sal gegee word aan kandidate wat, behalwe praktiese ondervinding, diplomas of sertifikate in pdaanleg besit.

Die aanvangsalaris is £370 per jaar wat by bevredigende diens en goeie gedrag jaarliks met £20 verhoog sal word tot £450 per jaar.

Aplikasievorms is verkrygbaar van die Provinsiale Sekretaris, Posbus 383, Pretoria, en aplikasies moet sy kantoor op of voor 8 Augustus 1936 bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.

Candidates must be British subjects, bilingual, have resided in South Africa for a period of at least three years and have had experience in the preparation of plans for irrigation schemes and water supplies. A knowledge of mechanical engineering design will be a recommendation.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

The successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health.

Application forms are obtainable from the Secretary for Native Affairs, P.O. Box 384, Pretoria, and applications must reach the Secretary for Native Affairs not later than the 22nd August, 1936.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

VACANCY FOR ENGINEERING DRAUGHTSMAN, GRADE I.

Applications are invited from suitably qualified draughtsmen for appointment to the above-mentioned post under the South African Native Trust.

The commencing salary is £390 per annum, rising by annual increments of £20 to £490 per annum.

Candidates must be British subjects, bilingual, have resided in South Africa for a period of at least three years and have had a thorough experience in both the field and office work required in connection with contour surveys carried out for irrigation schemes and be able to take out quantities and prepare finished drawings from rough sketches. A knowledge of reinforced concrete construction will be a recommendation.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

The successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health.

Application forms are obtainable from the Secretary for Native Affairs, P.O. Box 384, Pretoria, and applications, giving full details of training and experience, must reach the Secretary for Native Affairs not later than the 22nd August, 1936.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

VACANCIES FOR TWO FIELD ASSISTANTS.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the above-mentioned posts under the South African Native Trust.

The commencing salary is £240 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £20 to £360 per annum.

Candidates must be British subjects, bilingual, have resided in South Africa for a period of at least three years and have had a thorough experience in the erection of windmills and other pumping plants as well as in the construction of plain and reinforced concrete reservoirs and troughs. A good knowledge of the operation and maintenance of mechanical transport is also required. The possession of a blasting certificate and the knowledge of a native language will be additional recommendations.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

The successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health.

Application forms are obtainable from the Secretary for Native Affairs, P.O. Box 384, Pretoria, and applications, giving full details of training and experience, accompanied by copies of recent testimonials, must reach the Secretary for Native Affairs not later than the 22nd August, 1936.

TWO VACANCIES FOR ROAD INSPECTORS.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned Posts in the Roads Branch of the Transvaal Provincial Administration.

Candidates must be British subjects, bilingual and must have resided in South Africa for a period of at least three years.

The successful candidates will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health and to serve on twelve months' probation, and will be subject to transfer as the exigencies of the service may demand.

At least five years' previous practical experience in road construction and office administration and knowledge of surveying and drawing will be a recommendation. Preference will be given to candidates who, in addition to practical experience, are in possession of diplomas or certificates in road construction.

The commencing salary is at the rate of £370 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £20 to £450 per annum.

Application forms are obtainable from the Provincial Secretary, Box 383, Pretoria, and applications should reach his office not later than 8th August, 1936.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

* VAKATURES VIR VERPLEEGSUSTER EN STAF-VERPLEEGSTER.

Applikasies word ingewag van gesertifiseerde en geregi-streerde verpleegsters vir bogenoemde poste by die Tuberkulose-sanatorium, Nelspoort, K.P.

Kandidate moet Britse onderdane wees en moet vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het.

Die aanvangsalaris is as volg:—

Verpleegsuster.—£150 per jaar op salarisskaal £150—£10—£180 plus vrye inwoning, voedsel, brandstof, lig en wasgoed en na drie maande diens, skoentoelae teen £2. 10s. per jaar en uniform.

Stafverpleegster.—£120 per jaar op salarisskaal £120—£10—£140, plus vry inwoning, voedsel, brandstof, lig en wasgoed, en na drie maande diens, skoentoelae teen £2. 10s. per jaar en uniform.

'n Nie-pensioengewende toelae teen £30 per jaar is ook betaalbaar.

Die suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte en gesondheidsertifikate voorlê en moet vir twaalf maande op proef dien.

Applikasies moet ingedien word by die Geneeskundige Superintendent, die Sanatorium, Nelspoort, K.P.

* VAKANTE POSTE VAN DISTRIKS- EN ADDISIONELE DISTRIKSGENEESHERE.

Applikasies vir ondergenoemde poste van distriks- en addisionele distriksgeneeshere, met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige aanstellings, en, ingeval van aanstelling, die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, word deur die Sekretaris van Volksgesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag, en moet hom nie later as 26 Augustus 1936 bereik nie. Getuigskrifte (kopieë) kan ingestuur word, maar die Minister van Volksgesondheid wil dat dit goed verstaan word dat 'n kandidaat as gediskwalifiseer beskou sal word indien hy, direk of indirek, stemme vir sy benoeming werf. Die poste is deelyds en private praktyk word toegelaat. Applikante moet vermeld of hulle 'n kennis van beide offisiële tale besit ook (a) watter ondervinding hulle het in die behandeling van melaatsheid, of hulle bekwaam is om die siekte te diagnoseer en sy aktiewe stadiums van die rustende of gestuite stadiums te onderskei, en (b) so nie, of hulle sal onderneem, voor hulle in diens tree, of 'n jaar daarna, om 'n tyd lank aan een van die departement se leproseinrigtings te vertoef teneinde hulle aldus te bekwaam. As om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike applikasie vir elkeen ingestuur word.

Plek.	Salaris per Jaar.	Jaarlikse Medisyntoelae.
	£	£ s. d.
Kaap—		
Peddie.....	220	12 10 0
Orange-Vrystaat—		
Fouriesburg.....	220	45 0 0
Rosendal (Ficksburg)	200	—
A.D.G.		
Tweeling (Frankfort)	150	—
A.D.G.		
Transvaal—		Medisyne volgens kontrak.
Springs.....	430	—
Paardekop (Volksrust)	200	—
A.D.G.		
Leeuwdoornstad (Wolmaransstad) A.D.G.	150	—
Hendrina (Middelburg)	100	—
A.D.G.		

Die salarisse in die geval van die distriksgeneeshere dek alle gewone en roetine-dienste, dog reistoelae, teen 1s. per myl vir alle afstande afgelê buite 'n omtrek van drie myl vanaf die hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere ander dienste, word betaal en ook vergoeding vir bywoning van hofsittings en ondersoeke, ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

Die salarisse in die geval van die addisionele distriksgeneeshere is heeltemal insluitend en sal alle dienste dek uitgesonderd spesiale werksaamhede, dog reistoelae teen 1s. per myl vir afstande afgelê buite 'n omtrek van tien myl vanaf die hoofkwartier word betaal—geen betaling word gemaak vir reise binne 'n omtrek van tien myl nie. Gelde in verband met bywoning van hofsittings en ondersoeke is betaalbaar ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

Applikasievorms en kopieë van die kontrakvorm word op aansoek verstrekk.

* VACANCIES FOR SISTER AND STAFF NURSES.

Applications are invited from certificated and registered nurses for the above-mentioned posts at the Tuberculosis Sanatorium, Nelspoort, C.P.

Candidates must be British subjects and must have resided in South Africa for at least three years.

The commencing salary is as follows:—

Sister.—£150 per annum on the scale £150—£10—£180, plus rations, quarters, fuel, light, washing, and after three months' service, shoe allowance at the rate of £2. 10s. per annum and uniform.

Staff Nurse.—£120 per annum on the scale £120—£10—£140, plus rations, quarters, fuel, light, washing, and after three months' service, shoe allowance at the rate of £2. 10s. per annum and uniform.

In addition a non-pensionable allowance of £30 per annum is payable.

The successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on twelve months' probation.

Applications should be submitted to the Medical Superintendent, The Sanatorium, Nelspoort, C.P. 31-7-14

* VACANT DISTRICT AND ADDITIONAL DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district and additional district surgeoncies, accompanied by particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Public Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 25th August, 1936. Testimonials (copies) may be submitted, but the Minister of Public Health wishes it to be known that any candidate will be regarded as disqualified who directly or indirectly canvasses for appointment. The appointments are on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages, also (a) what experience of leprosy they have had, whether they are competent to diagnose the disease and to differentiate its active stages from the quiescent or arrested stages, and (b) if not, will they undertake either before assuming duty or within one year thereafter to spend some time at one of the department's leper institutions and make themselves so competent. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
	£	£ s. d.
Cape—		
Peddie.....	220	12 10 0
Orange Free State—		
Fouriesburg.....	220	45 0 0
Rosendal (Ficksburg)	200	—
A.D.S.		
Tweeling (Frankfort)	150	—
A.D.S.		
Transvaal—		Drugs under contract
Springs.....	430	—
Paardekop (Volksrust)	200	—
A.D.S.		
Leeuwdoornstad (Wolmaransstad) A.D.S.	150	—
Hendrina (Middelburg)	100	—
A.D.S.		

The salaries in the case of the district surgeons cover all ordinary and routine services, but travelling allowance of 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at 15s. and supplementary fees for certain other services will be payable; also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

The salaries in the case of the additional district surgeons are wholly inclusive and will cover all services rendered except special duties, but travelling allowance at 1s. per mile for mileage travelled outside a radius of ten miles from headquarters will be payable—no payment being made for travelling within the ten miles radius. Fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice will, however, be payable.

Form of application and copy of draft agreement will be furnished on application. 31-7-14

STAATSDIENSKOMMISSIE.**VAKATURE VIR 'N LEKTOR IN LANDBOU-
WERKTUIGKUNDE.**

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling in bogenelde betrekking in die Afdeling Landbou-Onderwys en -Uitbreiding van die Departement van Landbou en Bosbou.

Die salarisskaal aan die pos verbonde is £270—£290—£340—£360—£30—£600 en die aanvangsalaris word bepaal na gelang van die suksesvolle kandidaat se kwalifikasies en ondervinding.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het.

Hulle moet in besit wees van die B.Sc. graad in Siviele Ingenieurswese van enige erkende Universiteit of Universiteitskollege. Kennis en ondervinding van boerdery sal 'n aanbeveling wees.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate voorlê, en word aangestel op proef vir twaalf maande.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle aplikasies gerig moet word.

Applikasies moet die Kantoor van die Kommissie voor of op 15 Augustus 1936 bereik. Applikasies wat na daardie datum ontvang word, sal nie in aanmerking geneem word nie.

VAKATURE VIR APTEKER.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling in bogenoemde pos by die Witrand-inrigting vir Swaksinniges, Potchefstroom, in die Departement van Binne-landse Sake.

Die aanvangsalaris is £300 per jaar en styg by bevredigende diens en goeie gedrag met jaarlikse verhogings van £20 tot £400 per jaar.

Applikante moet Britse onderdane en tweetalig wees en vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het. Hulle moet bowendien as Aptekers en Drogiste geregistreer wees in die Unie van Suid-Afrika.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid voorlê, en moet vir twaalf maande op proef dien.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle aplikasies gerig moet word. Applikasies moet die Kantoor van die Kommissie voor of op 15 Augustus 1936 bereik. Applikasies wat na daardie datum ontvang word, sal nie in aanmerking geneem word nie.

**VAKATURE VIR TEGNIESE ASSISTENT BY DIE
VEEARTSENY-NAVORSINGSTASIE, ONDERSTE-
POORT.**

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling in bogenoemde pos in die Departement van Landbou en Bosbou. Die werksaamhede verbonde aan die pos is daar onder andere algemene biemiese- en voedingsleer-werk.

Die salarisskaal aan die pos verbonde is £270—£290—£340—£360—£30—£600. Die aanvangsalaris sal vasgestel word na gelang van die suksesvolle kandidaat se kwalifikasies en ondervinding.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, en vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het. Volle besonderhede aangaande kwalifikasies moet verstrek word.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate voorlê en word aangestel op proef vir twaalf maande.

Applikasies moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle aplikasies gerig moet word. Applikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 22 Augustus 1936 bereik. Applikasies wat na daardie datum ontvang word, sal nie in aanmerking geneem word nie.

*** VAKATURE VIR 'N SUPERINTENDENT VAN LOKA-
SIES, EN LANDBOU-OPSIGTER.**

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir bogenelde betrekking in die Departement van Naturellesake.

Die aanvangsalaris is £270 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £15 tot £330 per jaar.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.**VACANCY FOR LECTURER IN AGRICULTURAL
ENGINEERING.**

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the above-mentioned vacancy in the Division of Agricultural Education and Extension of the Department of Agriculture and Forestry.

The scale of salary attaching to the post is £270—£290—£340—£360—£30—£600 and the commencing salary will be determined according to the successful candidate's qualifications and experience.

Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa for a period of at least three years.

They must be in possession of a B.Sc. degree in Civil Engineering of any University or University College of recognised standing. Knowledge and experience of farming will be a recommendation.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and will be appointed on twelve months' probation.

Application must be made on the prescribed form (Z. 83) which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

Applications will be received up to and including the 15th August, 1936. Those received after that date will not be considered. 17-24-31

VACANCY FOR DISPENSER.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the above-mentioned post at the Witrand Institution for Feeble-minded, Potchefstroom, in the Department of the Interior.

The commencing salary is £300 per annum rising subject to satisfactory service and good conduct by annual increments of £20 to £400 per annum.

Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in South Africa for a period of at least three years. They must furthermore be registered as Chemists and Druggists in the Union of South Africa.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

The successful applicant will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for a period of twelve months.

Application should be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed. Applications will be received up to and including the 15th August, 1936. Those received after that date will not be considered. 17-24-31

**VACANCY FOR TECHNICAL ASSISTANT AT THE
VETERINARY RESEARCH LABORATORY, ONDER-
STEPOORT.**

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the above-mentioned post in the Department of Agriculture and Forestry. The duties of the post include general biochemical and nutritional work.

The scale attaching to the post is £270—£290—£340—£360—£30—£600. The commencing salary will be determined by the qualifications and experience of the successful candidate.

Candidates must be British subjects, bilingual, and have resided in South Africa for a period of at least three years. Full particulars in regard to qualifications and experience must be stated.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance. The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health and to serve on twelve months' probation.

Application must be made on the prescribed Form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed applications must be addressed. Applications will be received up to and including the 22nd August, 1936. Those received after that date will not be taken into consideration. 24-31-7

*** VACANCY FOR A LOCATION SUPERINTENDENT
AND AGRICULTURAL SUPERVISOR.**

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned post in the Department of Native Affairs.

The commencing salary is £270 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £15 to £330 per annum.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, en vir minstens drie jaar in die Unie of die Mandaatgebied Suidwes-Afrika woonagtig gewees het. Tewens moet hulle kennis en praktiese ondervinding hê van sanitêre aangeleenthede en landbou. Kennis van een of ander kaffertaal sal as 'n addisionele kwalifikasie beskou word.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid voorlê en vir twaalf maande op proef dien.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z.83) wat verkrygbaar is by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle applikasies gerig moet word.

Applikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 29 Augustus 1936 bereik. Applikasies wat na daardie datum ontvang word, sal nie in aanmerking geneem word nie.

* VAKATURE VIR 'N GESONDHEIDSINSPEKTEUR.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling in bogemelde betrekking in die Departement van Volksgesondheid.

Die aanstelling sal op kontrak wees vir 'n tydperk van drie jaar en die aanvangsalaris is £270 per jaar volgens die salarisskaal £270×£15—£330.

Die werksaamhede aan die betrekking verbonde is hoofsaaklik in verband met die bestryding van malaria in Natal en Zoeloeland, dog kan ook ondersoek en enige ander sanitêre werksaamhede in enige gedeelte van die Unie insluit.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, en vir minstens drie jaar in die Unie of die Mandaatgebied Suidwes-Afrika woonagtig gewees het en moet in besit wees van 'n erkende Gesondheidsinspektuursertifikaat.

'n Deeglike kennis van Zoeloetaal en -volk word vereis en voorkeur sal gegee word aan kandidate wat ondervinding het van praktiese malariabestrydingswerk.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikaat voorlê.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z.83) wat verkrygbaar is by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle applikasies gerig moet word.

Applikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 29 Augustus 1936 bereik. Applikasies wat na daardie datum ontvang word, sal nie in aanmerking geneem word nie.

Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union or the mandated territory of South-West Africa for a period of at least three years. They must have some knowledge and practical experience of sanitation and agriculture. A knowledge of a native language will be regarded as an additional qualification.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health and to serve on twelve months' probation.

Application must be made on the prescribed form (Z.83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

Applications will be received up to and including the 29th August, 1936. Those received after that date will not be considered. 31-7-14

* VACANCY FOR A SANITARY INSPECTOR.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the above-mentioned post in the Department of Public Health.

The appointment will be on contract for a period of three years and the commencing salary will be £270 per annum on the scale £270×£15—£330.

The duties attaching to the post will be primarily in connection with malaria work in Natal and Zululand but may include investigations and other health or sanitary duties in any part of the Union.

Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union or the mandated territory of South-West Africa for a period of at least three years and must be in possession of a recognized Sanitary Inspectors' Certificate.

A thorough knowledge of the Zulu language and people is essential and preference will be given to candidates with experience of practical anti-malaria work.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance. The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health.

Application must be made on the prescribed form (Z.83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

Applications will be received up to and including the 29th August, 1936. Those received after that date will not be considered. 31-7-14

Kaart van Witwatersrand

Pas van die Pers

Drie Seksies :

„Wes-Rand”,

„Sentraal” en

„Oos-Rand”

SKAAL—1:50,000

AANTONENDE DIE DISTRIKS-, MUNISIPALE, PLAAS- EN MYNGRENSE, SPOORWEE, PAAIE, RIVIERE, DAMME, PLANTASIES, MYNSPOORWEE, MYNWERKE, MYNHOPE, MYNSLYK-DAMME, MYNWONINGS, COMPOUNDS, DORPE EN BAIE ANDER GEGEWENS

Verkrygbaar by

DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA

Teen 3/- per Seksie op linnerugkant

WITWATERSRAND MAP

Just Printed

Three Sheets :

“West Rand”,

“Central”, and

“East Rand”

SCALE—1:50,000

SHOWING DISTRICT, MUNICIPAL, FARM AND MINE BOUNDARIES, RAILWAYS, ROADS, RIVERS, DAMS, PLANTATIONS, MINE RAILWAYS, MINE WORKS, MINE DUMPS, MINE SLIME DAMS, MINE RESIDENCES, MINE COMPOUNDS, TOWNS AND VARIOUS OTHER FEATURES

Obtainable from

THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

Price 3/- per Sheet (linen backed)

ADVERTISEMENTS.

PATENTKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET”, 1916, VIR DIE WEEK EINDIGENDE 25 JULIE 1936.

NOTA.—Die Patenkantoor kan die juistheid van sy mededelinge nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatinge of die gevolge daarvan.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 25TH JULY, 1936.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

PATENTBRIEWE GESEËL.—LETTERS PATENT SEALED.

No. No.	Datum van Aansoek. Date of Application.	Datum van Seëling. Date of Sealing.	Naam van Applikant. Name of Applicant.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
518	7/5/35	24/7/36	Max Berlowitz.....	Improvements in or relating to air and gas conditioned apparatus and liquid-circulating apparatus.
519	7/5/35	24/7/36	Radioaktiengesellschaft D. S. Loewe.....	Improvements in television amplifiers.
693	20/6/35	24/7/36	Sullivan Machinery Co. (Africa) (Proprietary), Ltd.	Improvements in electric cables.
808	24/7/35	24/7/36	Leonard Ernest Ryall.....	Improvements in or relating to electrical signalling systems employing speech or voice-current signals.
865	9/8/35	24/7/36	Electric and Musical Industries, Ltd.....	Apparatus for playing a ball game.
1255	21/11/35	24/7/36	Food Machinery Corporation.....	Improvements in the art of preventing decay.
1268	25/11/35	24/7/36	(1) Sidney Symonds.....	Instantaneous attachment and release device for motor-car towing cables.
			(2) Francis Edward Wedlake Jempson	Hinge-plates for doors, windows, shutters, and the like.
1343	13/12/35	24/7/36	Max Matheus.....	Improvements in or relating to high-frequency and like carrier signalling systems.
33	8/1/36	24/7/36	The General Electric Co., Ltd.....	Improvements in or relating to lighting fittings.
115	29/1/36	24/7/36	The General Electric Co., Ltd.....	Improvements in cooling mine workings.
175	17/2/36	24/7/36	John Meyrick Montgomery Ewing.....	Improved gas-producing non-detonating compositions.
184	19/2/36	24/7/36	African Explosives and Industries, Ltd..	Improvements in tube couplings.
186	19/2/36	24/7/36	John Burton.....	A mechanically operated percussion tool.
187	19/2/36	24/7/36	Halford Lembke.....	Jar constructions.
188	19/2/36	24/7/36	Ball Brothers Co.....	Improvements relating to dry cells.
189	19/2/36	24/7/36	National Carbon Co., Inc.....	An improved spray insecticide.
191	19/2/36	24/7/36	(1) Simon Lieberthal.....	
			(2) Samuel Friedman	
			(3) Israel Friedman, trading as The Double Crown Yeast Co.	
197	21/2/36	24/7/36	Follisain Syndicate, Ltd.....	Improved method of producing heat and corrosion-resisting articles by casting.
199	21/2/36	24/7/36	United-Carr Fastener Corporation.....	Improvements in multiple-operated fastening end members.
211	26/2/36	24/7/36	Joaquin Montane Marti.....	Improved elastic transmission rings for spindles and process for manufacturing the same.
212	26/2/36	24/7/36	(1) Dr. Ing. Erwin Marx.....	Improvements in or relating to electric arc gap arrangements with electrodes adapted to operate in streaming extinguishing means.
			(2) Dipl. Ing. Martin Gerlach	
213	26/2/36	24/7/36	George William Beldam.....	A new rubber composition.
241	4/3/36	14/7/36	Naamloose Vennootschap Maatschappij tot Exploitatie van "Ten Bosch Octrooien N.V."	A compression matrix for making briquettes or tablets from fine-grained materials or materials in powder form.

VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat onderstaande inskrywings nie as finaal moet aangeneem word nie, aangesien sekere vervalle patente henu mag word ingevolge artikels drie-en-vyftig en vier-en-vyftig van die Uniewet op Patente, No. 9 van 1916.

Die patente hieronder vermeld het verval omdat die voorgeskrewe hernuwingsgelde nie betaal is nie.

1926 Nommers (Numbers):—370, 383, 384, 385.

1929 Nommers (Numbers):—570, 578, 579, 580.

1933 Nommers (Numbers):—374, 375, 376, 377, 380, 385.

VOID PATENTS.

The public are warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of sections fifty-three and fifty-four of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The undermentioned patents become void through non-payment of the prescribed renewal fees:—

OORMAKINGS GEREGISTREER.—ASSIGNMENTS REGISTERED.

No.	In die name van.	Oorgemaak aan.	Datum van Registrasie.
No.	In the Names of.	Assigned to.	Date of Registration.
429 and 430/1932.	Franz Meiwald.....	Sinfra A-G.....	20/7/36

DIE KANTOOR VAN HANDELSMERKE.

OFFISIËLE KENNISGEWING VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET”, 1916.

NOTA.—Die Patenkantoor kan die juistheid van sy mededelings nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

ADVERTENSIES.

HANDELSMERKE HERNUUD.
(Vir tydperk eindigende 25 Julie 1936.)
TRADE MARKS RENEWED.
(For period ending 25th July, 1936.)

No. No.	Naam van Eienaar. Name of Proprietor.
685/22.....	Richard Berg, Fritz Berg, and Hans Berg, trading as Gebr. Weyersberg.
994/22.....	Norddeutsche Wollkammerei & Kammgarnspinnerei.
1027/22.....	Natal Creamery, Ltd., trading as Nel's Rust Dairies.
1042/22.....	Westinghouse Brake and Signal Co., Ltd.
1049/22.....	Misdorp, Ltd.
81-2/23.....	The Anzora Perfumery Co., Ltd.
84/23.....	George Tingey & Co., Ltd.

ONBETAALDE HERNUWINGSFOOL.
(Vir tydperk eindigende 25 Julie 1936.)
UNPAID RENEWAL FEES.
(For period ending 25th July, 1936.)

No. No.	Naam van Eienaar. Name of Proprietor.
632/22.....	Dalton, Nuttall & Voysey, Ltd.
637/22.....	Morris Ross and Eli Ross, trading as Rosslyn Ladies' Outfitters and Poirette Ladies' Outfitters respectively.
640/22.....	Meyer Hirsch Goldschmidt, trading as M. H. Goldschmidt.
14-18/1894 N...	United Tobacco Companies (South), Ltd.

HANDELSMERKE VERWYDER.
(Vir tydperk eindigende 25 Julie 1936.)
TRADE MARKS REMOVED.
(For period ending 25th July, 1936.)

No. No.	Naam van Eienaar. Name of Proprietor.
515/22.....	Gallaher, Ltd.
517-20/22.....	Horrockses, Crowdson & Co., Ltd.
522/22.....	The Lito Photo Materials Co. (1905), Ltd.
524/22.....	Pharic Grant and John Marr Grant, trading as A.B. Grant & Sons.
528/22.....	Sutcliffe, Speakman & Co., Ltd., a company incorporated under the laws of Great Britain.
533/22.....	Eugene Bohle and William Bohle, trading as Gebroeders Bohle.
535-6/22.....	Dairymen's League Co-Operative Association, Inc. a corporation organized and existing under the laws of the State of New York.
537/22.....	Naamlooze Vennootschap Philips' Gloeilampenfabrieken, a limited liability company duly organized and existing under the laws of the Kingdom of the Netherlands.

PATENTKANTOOR.—PATENT OFFICE.

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, en by die Kantore van die Prokureurs-generaal, Kaapstad, Bloemfontein en Pietermaritzburg, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrygbaar op betaling van 1s. per honderd woorde.

Fotostaat-kopieë van spesifikasies en tekeninge is verkrygbaar van die Patentkantoor teen betaling van 1s. per bladsy.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoek om patentbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan, binne die voorgeskrewe tyd, by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na die laaste advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Patente.

INSPECTION OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, and at the Offices of the Attorneys-General, Capetown, Bloemfontein, and Pietermaritzburg, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s. per hundred words.

Photostat copies of specifications and drawings are obtainable from the Patent Office on payment of 1s. per page.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Patents.

EERSTE ADVERTENSIE.—FIRST ADVERTISEMENT.

No. No.	Datum van Aansoek. Date of Application.	Datum van Aannee. Date of Acceptance.	Naam van Applikant. Name of Applicant.	Adres. Address.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
464	23/4/35	22/7/36	Radioaktiengesellschaft D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements in receiving circuits for television receivers.
809	24/7/35	23/7/36	Michel Kadenacy.....	120 rue Lecourbe, Paris, France..	Improvements relating to two-stroke cycle internal-combustion engines.
846	3/8/35	24/7/36	Radioaktiengesellschaft D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements in or relating to television transmission.
1005	12/9/35	24/7/36	Gustav Adolph Hans John Dey	Market Street, Standerton, Transvaal	Improvements in boxes for packing products for transport.
192	20/2/36	24/7/36	William Henry Dyne.....	Bowden Street, Alexandria, near Sydney, New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in means for fastening bale bands.
220	27/2/36	24/7/36	Frederik Oliver Smith Bland..	Eppendorferlandstrasse 36, Hamburg 20, Germany	Freezing medium, method of production and application for freezing purposes.
316	20/3/36	24/7/36	David Hooker Hannay.....	20 Highfield Road, Cheadle Hulme, Cheshire, England	Improvements in rugmaking tools.
326	24/3/36	24/7/36	(1) Lever Brothers, Ltd..... (2) William Buchanan Gray...	(1) Unilever House, Blackfriars, London, E.C. 4, England (2) Egerton Lodge, 65 Egerton Park, Rock Ferry, Cheshire, England	Improvements in sprinkling canisters or containers.
473	23/4/36	24/7/36	Herman Lindars.....	54 Victoria Street, Westminster, London, England	Improvements relating to transmission gearing for actuating the valve operating cam-shafts of locomotive engines.

ADVERTISEMENTS.

EERSTE ADVERTENSIE (vervolg).—FIRST ADVERTISEMENT (continued).

No. No.	Datum van Aansoek. Date of Applica- tion.	Datum van Aanname. Date of Accept- ance.	Naam van Applikant. Name of Applicant.	Adres. Address.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
499	29/4/36	24/7/36	N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken	Emmasingel 13A, Eindhoven, Holland	Improvements in or relating to band filters with variable-band width for wireless receiving sets.
526	6/5/36	24/7/36	I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft	Frankfort-on-Main Germany.....	Improvements in the reaction of oxides of carbon with hydrogen.
530	6/5/36	24/7/36	(1) Robert Marguerat..... (2) Marcel Chevrier	Both of 7 rue Carves, Montrouge (Seine), France	Apparatus for producing hollow articles or containers from paper pulp.
531	6/5/36	24/7/36	(1) Robert Marguerat..... (2) Marcel Chevrier	Both of 7 rue Carves, Montrouge (Seine), France	Improvements in apparatus for finishing hollow articles produced directly from paper pulp.
532	6/5/36	24/7/36	Société Anonyme d'Etudes et de Constructions d'Appareils Mécaniques pour la Verrerie	3 rue De Castellane, Paris, France..	New and useful improvements in machines for the manufacture of blow-glass articles of great capacity.
533	7/5/36	24/7/36	Sidney Owen Tomlinson.....	47 Cason Road, Boksburg North, Transvaal	Improvements in means for straining or removing solid impurities from fluids.
539	9/5/36	24/7/36	Gewerkschaft Auguste.....	11 Wilmsstrasse, Oberhausen, Rhineland, Germany	Process of treating carbonaceous compounds.
544	13/5/36	24/7/36	(1) Thomas Guthrie Richmond (2) Robert MacLaren & Co., Ltd.	(1) 77 Newlands Road, Glasgow, S. 3, Scotland (2) 110 Kilbirnie Street, Glasgow, C. 5, Scotland	Improvements in and relating to snap-action mechanism for operating electric switches, valves, and other devices.
545*	13/5/36	24/7/36	The General Electric Co., Ltd.	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in thermionic cathodes.
546	13/5/36	24/7/36	Lamson Pneumatic Tube Co., Ltd.	132 Cheapside, London, E.C. 2, England	Improvements in and relating to static vacuum or suction cleaning installations.
547	13/5/36	24/7/36	Inga Internationale Nahrungs- und Genussmittel-Aktiengesellschaft	Schaffhouse, Switzerland.....	Improvements in or relating to devices for dispensing pasty or liquid substances.
549	13/5/36	24/7/36	Continental Can Co., Inc.....	100 East 42nd Street, New York City, United States of America	Improvements in or relating to apparatus for coating cans or like containers.
550	13/5/36	24/7/36	Continental Can Co., Inc.....	100 East 42nd Street, New York, United States of America	Improvements in or relating to apparatus for coating cans or like containers.
552	13/5/36	24/7/36	Didier-Werke Aktiengesellschaft	Westfälische Strasse 90, Berlin-Wilmersdorf, Germany	Process for the production of a gas of definite stoichiometric composition by the carbonization of fuels.
554	13/5/36	24/7/36	(1) Mather & Platt, Ltd..... (2) George Burton Alvey.....	Both of Park Works, Newton Heath, Manchester, 10, in the County of Lancaster, England	Improvements relating to electric switches or contactors.
555	13/5/36	24/7/36	Margaret McFarland Wrentmore	8100 East Jefferson Avenue, Detroit, Michigan, United States of America	Improvements in or relating to jet pumps.
556	13/5/36	24/7/36	Metropolitan-Vickers Electrical Co., Ltd.	1 Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements relating to the protection from corrosion of coils of electrical relays, instruments, or other apparatus.
559	14/5/36	24/7/36	(1) E. Boydell & Co., Ltd..... (2) Edward Boydell	Both of Elsinore Road, Old Trafford, Manchester, England	Improvements in or relating to buckets for tipping trucks and the like.
560	14/5/36	24/7/36	International Hydrogenation Patents Co., Ltd.	Vaduz, Liechtenstein.....	Improvements in the production and recovery of light hydrocarbons.
567	16/5/36	24/7/36	Stein-Hall Manufacturing Co.	2841 South Ashland Avenue, Chicago, Illinois, United States of America	Improvements in method of manufacturing corrugated paper boards.
568	16/5/36	24/7/36	John Dickinson & Co., Ltd....	Apsley Mills Hemel, Hampstead, Herts, England	Improvements in envelope machine.
572	16/5/36	24/7/36	Joseph Robinsin.....	1907 Park Avenue, New York, United States of America	Improvements in electrically heated vapor-producing devices of the portable or hand type.
576	19/5/36	24/7/36	Victor Palladino.....	4 Via del Macello, Schio, Vicenza, Italy	Improvements in the manufacture of packing-boxes and the like of thin wood and with round edges.
580	20/5/36	24/7/36	Richard Llewellyn Roger Atcherley	Royal Aircraft Establishment, South Farnborough, County of Hants, England	Improvements in means and method for refuelling aircraft in flight, or like operation.
582	20/5/36	24/7/36	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to electric discharge and like devices comprising a vitreous envelope.
584	20/5/36	24/7/36	Reversible Trailers Syndicate, Ltd.	16 St. Helen's Place, London, E.C. 3, England	Improvement in the towing of vehicles.
585	20/5/36	24/7/36	Società Italiana Pirelli.....	Via Fabio Filzi 21, Milan, Italy....	Improvements in or relating to electric cables.
587	20/5/36	24/7/36	Percy Charles Puttick.....	29 Lodge Avenue, East Cosham, Portsmouth, England	Improved split-pin.
588	20/5/36	24/7/36	Ateliers Neyret-Beylier & Piccard-Pictet	Avenue de Beauvert, Grenoble (Isere)	Apparatus for controlling or indicating liquid levels.
592	22/5/36	24/7/36	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in electric-battery lamps.
594	22/5/36	24/7/36	Harold William Fawcett.....	3 Kent Road, Harrogate, County of Yorkshire, England	Improvements in or relating to centrifugal cream separators.
600	26/5/36	24/7/36	H. H. Robertson Co.....	Grant Buildings, Third Avenue, Fourth Avenue, and Grant Street, Pittsburg, Pennsylvania, United States of America	Improvements in cross-over ducts for multicellular structures.
601	26/5/36	24/7/36	Pilkington Brothers, Ltd.....	703 Tower Buildings, Water Street, Liverpool, County of Lancaster, England	Improvements in and relating to apparatus for tempering glass.

* Patent of addition to 1063/35.

ADVERTENSIES.

EERSTE ADVERTENSIE—(vervolg).—FIRST ADVERTISEMENT—(continued).

No. No.	Datum van Aansoek. Date of Applica- tion.	Datum van Aanname. Date of Accept- ance.	Naam van Applikant. Name of Applicant.	Adres. Address.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
608	27/5/36	24/7/36	Heinrich Renck.....	60 Ritterstrasse, Hamburg 23, Ger- many	Process for the regenerating of amal- gamated printing blocks.
609	27/5/36	24/7/36	James McCrae.....	The Sports Club, St. James's Square, London, and Longonot Estate, Naivasha, Kenya Colony	Improvements relating to the treatment of sisal fibre.
610	27/5/36	24/7/36	Siemens Brothers & Co., Ltd...	Caxton House, Tothill Street, West- minster, London, S.W. 1, England	Improvements relating to telephone instrument circuits.
612	27/5/36	24/7/36	Leif Eriksen.....	Munkedamsveien 35, Oslo, Norway	Improvements in flatirons and presser's irons.
616	29/5/36	24/7/36	(1) Joseph Francis Ortell..... (2) Hezekiah Reuben Benjamin Ninaber	(1) 10 Barry Street, Kimberley.... (2) 41A Deodar Street, Primrose, Germiston	Improvements in means or apparatus for counting trucks traversing a track and/or issuing tokens for such trucks.

TWEDE ADVERTENSIE.—SECOND ADVERTISEMENT.

784	19/7/35	17/7/36	Eisen- u. Stahlwerk Walter Peyinghaus	Egge be Volmarstein, a.d. Ruhr, Germany	Improvements in and relating to bearings.
818	25/7/35	17/7/36	Herbert John Aldwinckle.....	31 Percy Street, Yeoville, Johannes- burg	Improvements in multifloor garage buildings.
1053	27/9/35	17/7/36	Otto Heinz Joos.....	248 Groenezoom, Rotterdam, Hol- land	A process for improving the baking qualities of flour.
1109	16/10/35	17/7/36	E. I. du Pont de Nemours & Co.	Wilmington, Delaware, United States of America	Improvements in or relating to the flotation of minerals.
56	14/1/36	17/7/36	Vereingte Eisenbahn-Signal- werke Gesellschaft mit Be- schränkter Haftung	Berlin-Siemensstadt, Germany.....	Improvements in section blocks for single track sections traversible in both directions.
107	28/1/36	10/7/36	Gordon David Henderson.....	P.O. Tendega, Vryheid District....	Improved air vessel arrangement for deep well pumps and the like.
215	26/2/36	17/7/36	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in cathode-ray tubes for use, for example, in television.
456	22/4/36	17/7/36	National Carbon Co., Inc.....	30 East 42nd Street, New York, United States of America	Dry cells and processes for making the same.
457	22/4/36	17/7/36	Lionel Frank McCordle.....	94 Baker Street, London, W. 1, England	Improvements in suction cleaning tools.
458	22/4/36	17/7/36	International General Electric Co., Inc.	570 Lexington Avenue, New York, United States of America	Improvements in or relating to con- densers for refrigerating machines.
459	22/4/36	17/7/36	Societe D'Electrochimie, D'Elec- trometallurgie et des Acieries Electriques D'Ugine, a French company	10 Rue du General Foy, Paris.....	Improved process for the simultaneous dephosphorization and desulphur- ization of steel.
466	22/4/36	17/7/36	William Fraser.....	28 Stuart Avenue, Hunts Cross, Liverpool, England	Improvements in hydraulic torque transmitting mechanism.
467	22/4/36	17/7/36	Arnold James Claisse.....	197-207 City Road, London, Eng- land	Improvements in safety-razor blades and the like and the production thereof.
468	22/4/36	17/7/36	Imperial Chemical Industries, Ltd.	Imperial Chemical House, Millbank, London, S.W. 1, England	Improvements in or relating to appa- ratus for degreasing by means of volatile solvents.
474	23/4/36	17/7/36	Ganz & Co., Ltd.....	Kobanyai-ut 31, Budapest X, Hun- gary	Improvements in elevators, chiefly in mine hoists, operated by induction motors.
481	27/4/36	17/7/36	(1) Harry George Oke..... (2) Harold Gilbert Oke, engineers, both British subjects	Both of 129 Fletcher Road, Largs Bay, in the State of South Aus- tralia, Commonwealth of Australia	An improved machine for treating wool for the removal of sand and burrs and for breaking up dags.
482	27/4/36	17/7/36	John Royston Crawford, store- keeper	488 Murray Road, Preston, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in and relating to hydraulic transmission mechanism.
483*	27/4/36	17/7/36	Follsain Syndicate, Ltd.....	Windsor House, Victoria Street, London, S.W. 1, England	Improvements in and relating to a pro- cess for protecting iron and steel.
485	28/4/36	17/7/36	(1) Christian Haber..... (2) Ernst Haumann, engineers	Both of Stetten, near Hechingen, in the Administrative District of Sigmaringen, State of Prussia, Germany	Improvements in and apparatus for the manufacture and production of boots and shoes.
490	29/4/36	17/7/36	(1) Johan Marten Pehrson, agri- culturist (2) Ragnar, Viktor Pehrson, en- gineer	Both of Regeringsgatan 18, Stock- holm, Sweden	Method and plant for drying piece- formed material sensitive to over- heating.
491	29/4/36	17/7/36	(1) Johan Marten Pehrson, agri- culturist (2) Ragnar Viktor Pehrson, en- gineer	Both of Regeringsgatan 18, Stock- holm, Sweden	Improvements in pneumatic drying plants and devices.
492	29/4/36	17/7/36	The India Rubber, Gutta Percha and Telegraph Works Co., Ltd.	Thames House, Millbank, London, S.W. 1, England	Improvements in or relating to primary electric cells.
496	29/4/36	17/7/36	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in electric discharge lamps.
498	29/4/36	17/7/36	Naamlooze Vennootschap de Bataafsche Petroleum Maat- schappij	30 Carel van Bylandtlaan, The Hague, The Netherlands	Process for the manufacture of insecti- cides or fungicides.
500	29/4/36	17/7/36	Eugene Dudley O'Donnell.....	Virginia Flats, Macleay Street, King's Cross, Sydney, in the State of New South Wales, Common- wealth of Australia	Means for jacking motor vehicles and for other purposes.
501	29/4/36	17/7/36	Ingersoll-Rand Co.....	11 Broadway, New York City, New York, United States of America	Improvements in rock drills.

* Patent of addition to 1072/30.

ADVERTISEMENTS.

TWEDE ADVERTENSIE—(vervolg).—SECOND ADVERTISEMENT—(continued).

No. No.	Datum van Aanzoek. Date of Application.	Datum van Aanname. Date of Acceptance.	Naam van Applikant. Name of Applicant.	Adres. Address.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
502	29/4/36	17/7/36	Lewis Charles Edwards.....	63B King's Road, Chelsea, London, S.W. 3, England	Improvements in or relating to multiple filament electric lamps.
503	29/4/36	17/7/36	General Patents, Ltd.....	327 Bay Street, Nassau, Bahamas..	Improvements in or relating to process of and apparatus for producing ions and adsorbing the same on an organism.
504	29/4/36	17/7/36	Westinghouse Brake and Signal Co., Ltd.	82 York Road, King's Cross, London, N. 1, England	Improvements relating to automatic slack-adjusting devices for braking apparatus on railway and other vehicles.
505	29/4/36	17/7/36	(1) John Spencer, Ltd.....	Both of Globe Tube Works, Wednesbury, Staffordshire, England	Improvements in and relating to the manufacture of taper tubes and poles.
506	29/4/36	17/7/36	(2) Philip Corbett Spencer Metropolitan-Vickers Electrical Co., Ltd.	1 Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements relating to direct electric-current motor equipments.
507	30/4/36	17/7/36	Edward Ernst Kleinschmidt...	Highland Park, County of Lake, State of Illinois, United States of America	Printing telegraph receiver.
509	30/4/36	17/7/36	Paul Serre.....	76 Rue du Surmelin, Paris, France	Improved device for dispensing pastes and liquids.
510	30/4/36	17/7/36	Societe Anonyme pour les Applications de l'Electricite et des Gaz Rares, Etablissements Claude-Paz & Silva	8 Rue Cognacq-Jay, Paris, France..	Improvements in electrodes for high-pressure metallic vapour electric discharge tubes.
523	4/5/36	17/7/36	I.G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft	Frankfort-on-Main, Germany.....	Improvements in gas producers for the continuous preparation of water gas.
524	4/5/36	17/7/36	Wilhelm Uebele.....	Seestrassse 1, Ulm-an-der-Donau, Germany	Improvements in adjustable disc ploughs*
525	5/5/36	17/7/36	(1) Philip Lavin.....	Both of 28 Maddison Street, Jeppestown, Johannesburg	Improvements in fly screens for windows and the like.
529	6/5/36	17/7/36	(2) Charles Lavin Edward Shanks.....	48 Upper Arthur Street, Belfast, Northern Ireland	Improvements relating to shirts.

DERDE ADVERTENSIE.—THIRD ADVERTISEMENT.

885*	15/8/35	10/7/36	The South African Rubber Manufacturing Co., Ltd.	Howick, Natal.....	Improvements in the construction of rubber hose.
806	24/7/35	10/7/36	Grubenholzimprägnierung Gesellschaft mit beschränkter Haftung	31 Viktoriastrasse, Berlin, W. 35, Germany	Improvements in and relating to wood preservatives.
1024	18/9/35	10/7/36	Société Anonyme pour les Applications de l'Electricité et des Gaz Rares Etablissements Claudepaz & Silva, a French company	8 rue Cognacq-Jay, Paris.....	Improved process for the excitation of luminous tubes.
1027†	9/6/36	10/7/36	Marthinus Cornelius van Schoor	"Sannaspos", Varsity Road, Capetown	An improved container for the delivery of predetermined quantities of powdered granulated or liquid materials.
1034	21/9/35	10/7/36	(1) Robert Lewy..... (2) Josef Brieger..... (3) Robert Wolff.....	(1) 85A Loop Street, Capetown..... (2) 85A Loop Street, Capetown..... (3) Alliance House, cor. St. George and Castle Streets, Capetown	Automatic wireless receiver.
1091	9/10/35	10/7/36	Automatic Electric Co., Ltd., telephone engineers, a British company	Stowger Works, Liverpool, England	Improvements in automatic switches for use in telephone or like systems.
1101	15/10/35	10/7/36	Percival Gough McKay.....	4 Fifteenth Street, Malvern, Johannesburg, Transvaal	Improvements in the manufacture of imitation marble and like ornamental stone.
1113	17/10/35	10/7/36	"Pertrix" Chemische Fabrik Aktiengesellschaft, a company organized and existing under the laws of the German State	3 Askaniischer Platz, Berlin, S.W. 11, Germany	Atmospheric oxygen positive electrode.
1141	25/10/35	10/7/36	Clifford Clive Kannemeyer....	10 Diagonal Street, Kimberley....	Improved method of mixing and feeding classified gravels into a diamond-washing machine and apparatus therefor.
1199	6/11/35	10/7/36	Dr. Stephan Szego.....	12 Manon Place, London, S.W. 7, England	Improvements in floor, roof, and like structures.
1200	6/11/35	10/7/36	International Hydrogenation Patents Co., Ltd.	Vaduz, Liechtenstein.....	Improvements in the separation of solid constituents from oils containing the same.
19	6/1/36	10/7/36	Heinrich Renck, manufacturer.	60 Ritterstrasse, Hamburg 23, Germany	Printing plates for amalgam printing.
20	6/1/36	10/7/36	Heinrich Renck, manufacturer.	60 Ritterstrasse, Hamburg 23, Germany	Process for the production of amalgamizable picture carriers.
21	6/1/36	10/7/36	Heinrich Renck, manufacturer.	60 Ritterstrasse, Hamburg 23, Germany	Process for reviving amalgamized printing plates.
69	15/1/36	10/7/36	N. V. Octrooien Maatschappij "Activit"	Nieuwendammerkade 3, Amsterdam, Holland	Active carbonaceous material possessing colloidal properties and process of producing same.
221	27/2/36	10/7/36	Ruhrchemie Aktiengesellschaft	Oberhausen-Holten, Germany.....	Process for producing fuels.
277	11/3/36	10/7/36	The General Electric Co., Ltd...	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to electric arc converters.

* And cognate 417/36.

ADVERTENSIES.

DERDE ADVERTENSIE (vervolg).—THIRD ADVERTISEMENT (continued).

No. No.	Datum van Aansoek. Date of Applica- tion.	Datum van Aanname. Date of Accept- ance.	Naam van Applikant. Name of Applicant.	Adres. Address.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
292	13/3/36	10/7/36	Harry James Williams.....	95 First Street, Boksburg North, Boksburg	Improvements in hosepipe connections and the like.
385	4/4/36	10/7/36	African Explosives and Indus- tries, Ltd.	Chamber of Mines Building, Hollard Street, Johannesburg	Improvements in or relating to the pro- duction of highly concentrated nitric acid.
409	8/4/36	10/7/36	Continental Motors Corporation	12801 East Jefferson Avenue, De- troit, State of Michigan, United States of America.	Magnetic circuit and construction there- of.
410	8/4/36	10/7/36	Norsk Sprængstofindustri A/S	Ovre Slottsgate 21, Oslo, Norway..	Method and apparatus for the treatment of plastic explosives for the pro- duction of ribbon or rod-shaped pieces.
411	9/4/36	10/7/36	British Celanese, Ltd., manu- facturers, a company incor- porated in accordance with the laws of Great Britain	Celanese House, 22 and 23 Hanover Square, London, W.1, England	Improvements relating to circular looms.
427	15/4/36	10/7/36	Turner & Newall, Ltd.....	Woodland Road, Spotland, Roch- dale, County of Lancaster, Eng- land	Improvements in or relating to machines for vending ice cream.
429	15/4/36	10/7/36	British Coal Distillation, Ltd...	King's Court, 48 Broadway, West- minster, County of London, Eng- land	Improvements in or relating to the distillation of solid carbonaceous materials and apparatus therefor.
435	16/4/36	10/7/36	(1) Arnold Zehnder..... (2) Otto Zehnder (3) Robert Zehnder (4) Ernst Zehnder, trading in co- partnership under the firm name of Gebrüder Zehnder Radiatoren- & Apparatebau	All of Gränichen, Switzerland.....	Improvements in or relating to fully automatic refrigerators.
439	17/4/36	10/7/36	John Oliver Brooks.....	228 Wandsworth Bridge Road, Lon- don, S.W. 6, England	Improvements in and relating to adver- tising and like devices.
445	20/4/36	10/7/36	Sullivan Machinery Co.....	307 North Michigan Avenue, Chicago, State of Illinois, United States of America	Improvement in and relating to hoisting mechanisms.
446	20/4/36	10/7/36	The Dorr Co., Inc.....	247 Park Avenue, New York, New York, United States of America	Classifiers.
448	20/4/36	10/7/36	The Firestone Tire and Rubber Co.	Main and Cole Avenues, Akron, Ohio, United States of America	Improvements in or relating to a pneumatic shock-absorbing and sus- pension device.
452	22/4/36	10/7/36	Société Anonyme des Manufac- tures des Glaces et Produits Chimiques de Saint-Gobain, Chauny & Cirey	1bis Place des Saussaies, Paris (Seine), France	Improvements in and relating to appa- ratus for tempering glass sheets.
453	22/4/36	10/7/36	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in electric-discharge de- vices.
454	22/4/36	10/7/36	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to television or like transmitters.
455	22/4/36	10/7/36	James Rest.....	Telford Avenue, London, S.W. 2, England	Improvements in or relating to closures for bottles, collapsible tubes, and like containers.

† Postdated to 9/6/1936.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND
COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Adrianus Marinus de Vetten, of No. 9 Cremerweg, The Hague, Holland, seeks leave to amend by way of explanation, disclaimer and correction the Specification of Letters Patent No. 238 of 1935 for "Improvements in and relating to structures such as moulds or casings for reinforced concrete scaffolding, etc."

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,
Registrar.

First Advertisement: 24th July, 1936.

6532—24-31-7

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND
COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Charles Howard Funkey, of 55 Kerry Road, Parkview, Johannesburg, seeks leave to amend by way of disclaimer the Specification of Patent Application No. 462 of 1934 for "Improvements in hoists, winches and the like".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,
Registrar.

First Advertisement: 31st July, 1936.

6737—31-7-14

ADVERTISEMENTS.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

AANSOEKE OM DIE REGISTRASIE VAN
HANDELSMERKE.

Iedereen wat besware het teen enige van die onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op „Vorm H.M. No. 6”, bevat in die Tweede Bylae van die „Handelsmerken Regels”, 1917, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na datum van die laaste advertensie van 'n aansoek, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word nie voordat die applikant om registrasie per brief daarvan in kennis gestel is, teneinde hom in die geleentheid te stel om sy merk terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n kennisgewing van beswaar aangegaan word. By gebreke van so'n kennisgewing aan die applikant, kan die koste teen die teenstander uitgewys word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Handelsmerke.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF
TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the “Form T.M. No. 6”, contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

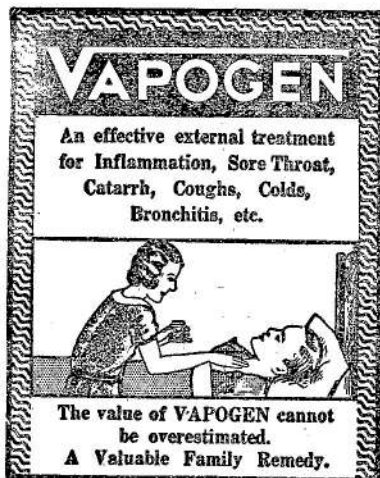
Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his Mark before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant, an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Trade Marks.

EERSTE ADVERTENSIE.—FIRST ADVERTISEMENT.

No. 147/1936, in Class 3, in respect of a chemical substance prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Dominion Drug Company (Proprietary) Limited, of 131 Pritchard Street, Johannesburg.

Filed 4th February, 1936.



6660—1st Advt.

No. 443/1936, in Class 24, in respect of cotton piece goods of all kinds, in the name of Neuss Hesslein Kempton Limited, a British Company, of Orient House, Granby Row, Manchester, England, cotton goods manufacturers.

Filed 8th April, 1936.

THE TICKEY BASS

6693—1st Advt.



No. 501/1936, in Class 42, in respect of meats (not preserved), preserved meats and preserved vegetables, in the name of Zwanenbergs Fabrieken N.V., a Dutch Company, of Gasstraat 5, Oss, The Netherlands.

Filed 22nd April, 1936.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the words “Swanenberg” and “Oss”.

(To be associated.) 6697—1st Advt.

No. 583/36, in Class 38, in respect of boys', men's, girls' and ladies' underwear, in the name of Overseas Sales (Proprietary) Limited, of General Assurance Buildings, St. George's Street, Capetown. Filed 8th May, 1936.

WILOMA KOOLTEX

6656—1st Advt.



No. 687/1936, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Homburg Phara, Limited, of Africa House, Kingsway, London, W.C., England, a British Company.

Filed 27th May, 1936.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word “Homburg”.

(To be associated.) 6698—1st Advt.

No. 807/1936, in Class 50, in respect of wood block flooring (also known as parquet or mosaic flooring) or other flooring composed of wood or similar substances, in the name of Cornelis Herman Scheltema, of 19 Aanson Road, Observatory, Cape Province, builders.

Filed 11th June, 1936.

DUROWOOD

6618—1st Advt.

No. 810/1936, in Class 2, in respect of cattle medicines, in the name of Reuben Raphael Pastol, of 101 Houghton Drive, Johannesburg, trading as The Schabok Company. Filed 11th June, 1936.

SCHABOK

6747—1st Advt.

No. 845/1936, in Class 38, in respect of shirts and collars, in the name of J. W. Jagger & Company (Proprietary) Limited, of St. George's Street, Capetown, wholesale general merchants. Filed 20th June, 1936.

JACONISED

(To be associated.) 6636—1st Advt.

No. 850/1936, in Class 3, in respect of eye lotions included in Class 3, in the name of Petersen Limited, of 3-22 Barrack Street, Capetown. Filed 22nd June, 1936.

EYELO

6635—1st Advt.

No. 863/36, in Class 43, in respect of all goods included in this class, in the name of The Van Ryn Wine & Spirit Company Limited, of 101 Waterkant Street, Capetown, merchants. Filed 25th June, 1936.

RYNTERNE

(To be associated.) 6699—1st Advt.

No. 867/1936, in Class 47, in respect of common soap, in the name of Crosfield & Gossage (South Africa) Limited, of Maydon Wharf, Congella, Durban, manufacturers. Filed 26th June, 1936.

STAR

(To be associated.) 6640—1st Advt.

No. 880/1936, in Class 40, in respect of india rubber soles, heels and tips for boots and shoes, in the name of Cyril Asplan Beldam, a British Subject, of 16, Gracechurch Street, London, E.C., England, merchant. Filed 1st July, 1936.

ZEBRA

6685—1st Advt.

No. 885/1936, in Class 6, in respect of hairdressers' machines, included in Class 6, in the name of I. Calvete, Limited, of Icalt Works, North Street, Clapham, London, England, a British Company, manufacturers. Filed 2nd July, 1936.

ICALL

6686—1st Advt.

No. 905/1936, in Class 13, in respect of pipes and fittings of metal, in the name of City Engineering Works 1936 (Proprietary) Limited, of Carl Street and Mitchell Street Crossing, Pretoria West, Pretoria. Filed 7th July, 1936.

CEW

6700—1st Advt.

No. 907/1936, in Class 50, in respect of polishes for motor-cars, furniture, metal and wood, in the name of Thomas Gouldstone, Lily Gouldstone and Thomas Edwin Gouldstone, trading as The Mid-Kent Products Co., of Larkfield, Kent, England, manufacturers.

Filed 8th July, 1936.



6701—1st Advt.

No. 908/1936, in Class 49, in respect of card games (but not including ordinary playing cards), in the name of Philip Alexander, an American citizen, of 108, Chiltern Court, Baker Street, London, England. Filed 8th July, 1936.

BASO

6702—1st Advt.

ADVERTENSIES.

No. 1528/1935, in Class 50, in respect of surface coated paper and cloth backed abrasives, not included in other classes, in the name of Norddeutsche Schleifmittel-Industrie Christiansen & Co. (a Kommanditgesellschaft organized under the German Laws. Personally responsible partner, Carl Christian Baerents Christiansen), of Luruper Hauptstrasse 112, Alton-Lurup, Germany.

Filed 30th December, 1935.



6695—1st Advt.

No. 915/1936, in Class 27, in respect of linen and hemp piece goods, in the name of William Clark & Sons Limited, a British Company, of Upperlands, County Derry, Northern Ireland, manufacturers.

Filed 9th July, 1936.



6687—1st Advt.

No. 911/1936, in Class 12, in respect of ice skates, in the name of Ernst B. Westman, Limited, a British Company, of 39 Lombard Street, London, England, merchants. Filed 8th July, 1936.

PINNACLE

6703—1st Advt.

No. 927/36, in Class 42, in respect of sweetmeats, confectionery, biscuits, cocoa and chocolates, in the name of Williams's Limited, a British Company, of Rich Cream Toffee Works, Waterworks Street, Bootle, Lancashire, England, manufacturing confectioners.

Filed 13th July, 1936.

VELVONA

6705—1st Advt.

No. 919/1936, in Class 6, in respect of wood-working machines, metal-working machines, tools and attachments therefor and electric motors in so far as such goods are included in Class 6, in the name of Tauco Manufacturing Company, a company incorporated under the laws of the State of Wisconsin, of 600-634 East Vienna Avenue, Milwaukee, Wisconsin, U.S.A.

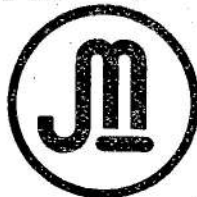
Filed 9th July, 1936.

TAUCO

6704—1st Advt.

No. 923/36, in Class 6, in respect of all goods included in this class, in the name of The Jeffrey Manufacturing Company, a manufacturing corporation duly organised under the laws of the State of Ohio, of Corner of First Avenue and Fourth Street, Columbus, Ohio, United States of America.

Filed 10th July, 1936.



6629—1st Advt.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, No. 32 of 1922, AS AMENDED BY ACT No. 13 of 1933, WITH PROCLAMATIONS IN FORCE AS AT 8TH DECEMBER, 1933, TOGETHER WITH WEIGHTS AND MEASURES REGULATIONS, 1933.

PRICE: 2s. POST FREE.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

TWEEDE ADVERTENSIE.—SECOND ADVERTISEMENT.

No. 681/1936, in Class 13, in respect of ventilators for every description of buildings and movable vehicles and for chimneys, whether domestic or industrial included in this class, in the name of Cohen & Tyfield Limited, a Company incorporated with limited liability carrying on business in the Union of South Africa as general merchants, having its address at 49a St. George's Street, Capetown, in the Province of the Cape of Good Hope.

Filed 27th May, 1936.

CO-TY

6423—2nd Advt.

Nos. 819, 820 and 821 of 1936.

No. 819/1936, in Class 1, in respect of special formula fluxes and all other goods included in this class; No. 820/1936, in Class 5, in respect of welding rods and all other goods included in this class and No. 821/1936, in Class 18, in respect of acetylene generators, oxy-acetylene welding and cutting apparatus, and all other goods included in this Class; all in the name of Oxweld Acetylene Company, a corporation organised and existing under the laws of the State of West Virginia of 30 East 42nd Street, New York, United States of America.

Filed 15th June, 1936.

Nos. 819-821/1936.

OXWELD

(All to be associated.)

6523—2nd Advt.

No. 825/1936, in Class 42, in respect of flour, in the name of Smith Hudson Limited, of Broad Street, Port Elizabeth.

Filed 16th June, 1936.

SILVER BELLE

6449—2nd Advt.

No. 831/1936, in Class 41, in respect of mattresses, bedding (not being bed-clothing), and feather pillows, in the name of The Crown Bedding Company Limited, a British Company, of Redfern Road, Tyseley, Birmingham 11, England, manufacturers.

Filed 17th June, 1936.

SLEEPYHEAD

6524—2nd Advt.

No. 835/1936, in Class 3, in respect of all goods in this class, in the name of Parke, Davis & Company, a company incorporated under the laws of the State of Michigan, of Foot of McDougall Avenue, Detroit, State of Michigan, United States of America, and 50 to 54, Beak Street, London, England; manufacturing chemists.

Filed 18th June, 1936.

MAPHARSIDE

(To be associated.)

6525—2nd Advt.

No. 503/1936 and 504/1936.

No. 503/1936, in Class 2, in respect of insecticides, and No. 504/1936, in Class 13, in respect of atomizers and metal contrivances for spraying or disseminating insecticides, both in the name of J. D. Riedel—E. de Haen, AG, Berlin—Britz, of 1-32 Riedelstrasse, Germany—Prussia, a German Company, J. D. Riedel—E. de Haen, AG, Berlin—Britz.

Filed 22nd April, 1936.

PAREX

6518—2nd Advt.

No. 856/1936, in Class 3, in respect of medicines for human use, in the name of Cupal, Limited, a British Company, of Phoenix Mill, King Street Bridge, Blackburn, England, manufacturing chemists.

Filed 24th June, 1936.

REGULETTS 6527—2nd Advt.

No. 840/1936, in Class 47, in respect of cleansing preparations for laundry purposes, in the name of Crosfield & Gossage (South Africa) Limited, of Maydon Wharf, Congella, Durban; manufacturers.

Filed 19th June, 1936.

PERSIL

(To be associated.)

6513—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 814 and 815, of 1936, in Class 10, in respect of watches and clocks and parts of watches and clocks in the name of Compagnie Des Montres Oris S.A., a company duly organised under the Laws of Switzerland, of Hölstein, Canton of Bâle-Campagne, Switzerland.

Filed 13th June, 1936.

No. 814/36.



(815/36 To be associated.)

No. 815/36.

NOVORIS

6522—2nd Advt.

Nos. 812-3/36, in Class 43, in respect of all goods included in this class, in the name of Henry C. Collison Limited, of 132 Sir Lowry Road, Capetown. Wine and Spirit Merchants.

Filed 12th June, 1936.

No. 812/36.



No. 813/36.



The description of goods appearing on these marks in use varies.

(Both to be associated.) 6521—2nd Advt.

No. 857/1936, in Class 42, in respect of preserved and potted meats, in the name of Donald Cook & Son Limited, a British Company, of 19 and 20 West Smithfield, London, E.C. 1, produce merchants.

Filed 24th June, 1936.



6528—2nd Advt.

Nos. 890-899/1936, in Class 3, in respect of all goods included in this class in the name of Bayer Pharma (Proprietary) Limited, of London House, 21 Loveday Street, Johannesburg.

Filed 3rd July, 1936.

No. 890/36.

PRONTOSIL

No. 891/36.

ESMODIL

No. 892/36.

CANTAN

No. 893/36.

LUTREN

No. 894/36.

BETAXIN

No. 895/36.

PROTHEONAL

No. 896/36.

TORANTIL

No. 897/36.

ZEPHIRAN

No. 898/36.

ATEPE

No. 899/36.

ILIREN

6531—2nd Advt.

No. 18 of 1936, in Class 38, in respect of hosiery, in the name of Belding-Corticelli Limited, a Canadian Company of 1455 Shearer Street, Montreal, Quebec, Canada. Filed 2nd January, 1936.

MIRAGE 6520—2nd Advt.

No. 839/1936, in Class 42, in respect of all goods in that class, in the name of Planters Edible Products Company Limited, of Maydon Wharf, Congella, Durban; manufacturers.

Filed 18th June, 1936.

PASTREX

(To be associated.) 6512—2nd Advt.

No. 545/1936, in Class 50, in respect of antiseptic household cleanser (for cleaning clothes, woodwork, stonework, glass, metal), in the name of Robertson Lindsay, of 30 Clyde Road, Red Hill, Durban, Natal, manufacturer.

Filed 1st May, 1936.

NOTOL

6459—2nd Advt.

No. 645/1936, in Class 43, in respect of all goods included in this class, in the name of Standard Wine & Brandy Co. (Proprietary) Limited, of 28 Chiappini Street, Capetown.

Filed 19th May, 1936.

EMBLEM

6519—2nd Advt.

No. 882/1936, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of H. R. Napp Limited, a British Company of 3 and 4 Clements Inn, Kingsway, London, England, manufacturing chemists.

Filed 1st July, 1936.

SEDONAN BRAND

6529—2nd Advt.

No. 883/1936, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Burgoyne, Burbridges & Company, Limited, of High Street South, East Ham, London, E., England, a British company; manufacturing chemists.

Filed 1st July, 1936.

Normo-Castine

6530—2nd Advt.

No. 877/1936 to 879/1936. No. 877/1936, in Class 6, in respect of machinery or mechanism for automatically opening doors, gates and the like and parts of such machinery and goods of the same description included in this class. No. 878/1936, in Class 13, in respect of all goods included in such class. No. 879/1936, in Class 50, in respect of doors and gates and their parts and fittings in so far as they are included in this class, all in the name of Albert Lieberman and Norman Conway Hellyar, trading in co-partnership as The Sesame Door Company, of 25 Angle Road, Johannesburg; manufacturers.

Filed 1st July, 1936.

SESAME

(All to be associated.) 6583—2nd Advt.

No. 838/1936, in Class 41, in respect of furniture and upholstery, in the name of Max Gibor and Max Klibansky, trading as Reliance Upholstering Company, 209 Commissioner Street, Johannesburg. Filed 19th June, 1936.

ATLANTIC 6463—2nd Advt.

No. 836/1936, in Class 41, in respect of furniture and upholstery, in the name of Max Gibor and Max Klibansky, trading as Reliable Upholstering Company, 209 Commissioner Street, Johannesburg. Filed 19th June, 1936.

VICTORY 6464—2nd Advt.

Nos. 886, 888 and 889/1936, in Class 24, in respect of all goods included in this class, in the name of Horrockses, Crewdson and Company Limited, manufacturers, of Manchester, England.

Filed 3rd July, 1936.

No. 886/36.

REGAL

No. 888/36.

SCEPTRE

No. 889/36.

CORONET

6514—2nd Advt.

ADVERTENSIES.

No. 859/1936, in Class 3, in respect of all goods included in this class, in the name of Dominion Drug Company (Proprietary) Limited, of 131, Prichard Street East, Johannesburg, Chemists and Druggists. Filed 24th June, 1936.

SALEX

6526—2nd Advt.

MINERALE-WYSIGINGSWET.

(No. 36/1934.)

Prys 9d. per eksemplaar.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

MINERAL LAW AMENDMENT ACT.

(No. 36/1934.)

Price 9d. per copy.

Obtainable from Government Printer, Pretoria.

DERDE ADVERTENSIE.—THIRD ADVERTISEMENT.

Nos. 702-3/36. No. 702/36, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy; No. 703/36, in Class 42, in respect of substances used as food or as ingredients in food, in the name of Petersen Limited, of 3-22 Barrack Street, Capetown.

Filed 2nd June, 1936.

MAGSIL

(To be associated.)

6242—3rd Advt.

Nos. 695 and 696 of 1936, in Class 44, in respect of "aerated mineral waters", in the name of William Bernard Robertson, of 228 Walmer Road, Port Elizabeth, trading as J. Robertson.

Filed 29th May, 1936.

No. 695/36.

DIAMOND CRUSH

No. 696/36.

SMILO

6288—3rd Advt.

Nos. 800-1/36. No. 800/36, in Class 30, in respect of yarns and threads of artificial silk; No. 801/36, in Class 31, in respect of piece goods of artificial silk, in the name of C. Wilkinson & Company Limited, a British Company, of 49 Leeds Road, Bradford, Yorkshire, England, merchants.

Filed 10th June, 1936.

WILEMBA

(To be associated.)

6322—3rd Advt.

No. 648/36, in Class 48, in respect of all goods included in this class, in the name of Societe Anonyme des Produits Scientifiques de Beaute "Vonna", a French Company, of 119 rue Saint-Maur, Paris (11^e), France, manufacturers. Filed 20th May, 1936.



6310—3rd Advt.

No. 436/1936, in Class 42, in respect of all articles included in this class (excepting coffee and goods of a similar description), in the name of Ziman Brothers Limited, of 294 Vermeulen Street, Pretoria. Filed 4th April, 1936.

CLUB

6309—3rd Advt.

No. 675/1936, in Class 42, in respect of ice-cream, confectionery and allied substances used as food, in the name of Albano Joaquin de Coito, of Alpha Buildings, 38 Main Road, Claremont.

Filed 23rd May, 1936.

ICE-O-MATIC 6270—3rd Advt.

No. 808/1936, in Class 24, in respect of cotton piece goods of all kinds, in the name of J. W. Jagger & Co. (Proprietary), Limited, of St. George's Street, Capetown. Filed 11th June, 1936.

JACOLIN

6394—3rd Advt.

No. 797/36, in Class 48, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair and perfumed soap), in the name of Crystal Products Company Limited, a British Company, of 32 City Road, London, E.C. 1, England, manufacturers.

Filed 10th June, 1936.

**OUTDOOR GIRL**

(To be associated.) 6321—3rd Advt.

No. 809/1936, in Class 10, in respect of all goods included in this class, in the name of Albert Mendelsohn and Montague Mendelsohn trading in partnership under the style or firm of "I. Mendelsohn & Company", of 71 Burg Street, Capetown. Filed 11th June, 1936.

TELLUS

6317—3rd Advt.

No. 547/1936, in Class 39, in respect of stationery, in the name of Maurice Abraham Wengrowe and Lily Tyton, of "Molidaro", Yeoville Road, Capetown, trading as The London Milliners.

Filed 2nd May, 1936.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Headlines".

5417—3rd Advt.



No. 827/1936, in Class 42, in respect of substances used as food or as ingredients in food, in the name of H. A. & D. Taylor, Limited, of The Maltings, Sawbridgeworth, Hertfordshire, England, malsters, a British Company.

Filed 17th June, 1936.

STORTEX

6299—3rd Advt.

No. 830/1936, in Class 3, in respect of pharmaceutical preparations for human use in the treatment of diseases of the throat and larynx, in the name of Ernst Tell, of Windscheidstrasse 18, Berlin-Charlottenburg 5, Germany.

Filed 17th June, 1936.

TELLANGIN

6324—3rd Advt.

No. 811/1936, in Class 4, in respect of coal, coke, breeze, and coked or charred coal, in the name of Low Temperature Carbonisation Limited, of Coalite House, 28 Grosvenor Place, London, S.W. 1, England, manufacturers.

Filed 11th June, 1936.

COALITE

(To be associated.) 6323—3rd Advt.

No. 818/36, in Class 3, in respect of medicated salves, cough drops and nose drops, in the name of Hill & Murray (Proprietary) Limited, manufacturers and distributors, of Hilray House, 23 Pritchard Street, Johannesburg, Transvaal. Filed 15th June, 1936.

PENORUB

6311—3rd Advt.

ALTERATION IN PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the business of general dealers carried on in co-partnership under the style of GLENTON & MITCHELL by the Estate of the late FREDERICK HENRY GLENTON, FREDERICK GLENTON and PATRICK WALTER GLENTON at—

(a) corner of Main and Greene Streets, Johannesburg;

(b) Goldsmith Street, Port Elizabeth;

(c) 13 Market Square, East London;

(d) 116 Albert Road, Woodstock, Capetown;

(e) corner Smith Street and Point Road, Durban;

has since the 1st July, 1936, been altered by the admission of MARY MARGARET GLENTON, the widow of the said late FREDERICK HENRY GLENTON, as a partner in the place of the said Estate, and that the business will be continued by the said MARY MARGARET GLENTON, FREDERICK GLENTON and PATRICK WALTER GLENTON in co-partnership under the same style of GLENTON & MITCHELL and at the same addresses. Johannesburg, this 7th July, 1936.

HAYMAN, GODFREY & SANDERSON,

Solicitors for GLENTON & MITCHELL. Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg. 6136—10-17-24-31

The general dealer's business carried on by ESSOP HASSEN KAROLIA (trading as K. C. BAZAAR) at No. 2, Cyferfontein, District Johannesburg, will be transferred to MOOSA HASSAN JOGI, as from the 1st September, 1936. 6596—24-31-7

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SPRING-BOK SHOE STORES, LIMITED, at corner Ockerse and Monument Streets, Krugersdorp, will be transferred to ECONOMIC SHOE STORES, LIMITED, as from the 27th day of July, 1936.
6245—17-24-31

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by the POST OFFICE SHOE STORE at 24a Third Street, Springs, will be transferred to ECONOMIC SHOE STORES, LIMITED, as from the 27th day of July, 1936.
6246—17-24-31

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by NATIONAL SHOE STORE at 20a De La Rey Street, Vrededorp, will be transferred to ECONOMIC SHOE STORES, LIMITED, as from the 27th day of July, 1936.
6247—17-24-31

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MITCHELLS SHOE STORE at 312b Marshall Street, Jeppestown, will be transferred to ECONOMIC SHOE STORES, LIMITED, as from the 27th day of July, 1936.
6248—17-24-31

NOTICE.

The restaurant and refreshment-room business heretofore carried on by ANASTASIOS DALMOS under the style of the PANDORA CAFE at Stand No. 1387, Springs Extension Township, Springs, will be transferred to APOSTOLOS PAPPAS as and from the 1st July, 1936, from which date the said APOSTOLOS PAPPAS takes over all assets and liabilities of the business and will carry same on for his own account and benefit under the style of the PANDORA CAFE.—Ivan Davies & Theunissen, attorneys for the parties, Court Chambers, 25 Second Street, P.O. Box 16, Springs.
6253—17-24-31

Notice is hereby given that the business carried on by MITHAL MAKAN, trading as G. S. RAMA, on the farm Kranspoort No. 264, in the District of Ermelo, was transferred to GOOLAM SAHIB, trading as S. & H. MIA at the same address as and from the 7th July, 1936.—D. Jackson, attorney for parties, Joubert Street, Ermelo.
6255—17-24-31

The business of electrical dealers carried on by RONALD DOUGLAS HERBERT under the style of HERBERT & CO. on Stand No. 408, Randfontein, has been removed to Stand No. 416, Randfontein, as from 1st July, 1936.
6257—17-24-31

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, No. 36 of 1909, that the general dealer's business carried on by GEORGE EDWARD ROGERS at the farm Sydney No. 187, District Potgietersrust, under the style or firm of SYDNEY CASH STORE, will be transferred, as from the 1st day of October, 1936, to the farm Mazila No. 188, District Potgietersrust, where the business will continue to be carried on under the style or firm of SYDNEY CASH STORE.

Potgietersrust, this 10th day of July, 1936.
J. G. PEENS,
Attorney for SYDNEY CASH STORE.
P.O. Box 82, Potgietersrust.
6259—17-24-31

The business registered by ALEX FURNO and ARTHUR BOZZONE, trading as SPLENDID CONFECTIONERY & DELICACIE, at Metro Buildings, 50 Plein Street and 51 Troye Street, was removed to 44a Plein Street and 54 Eloff Street.
6300—17-24-31

The general dealer's business carried on by AKOOJEE ISMAIL GATTEE at Stand No. 36, First Avenue, Wynberg, Johannesburg, will be transferred to ISMAIL MOOSA DYAH at 49/50 First Avenue, Wynberg, Johannesburg, from 1st August, 1936.
6301—17-24-31

NOTICE.

The general dealer's business carried on by MAX CONLEY, trading as CONLEYS at 11 Mare Street, Pietersburg, has been sold to CONLEY'S (PROPRIETARY), LIMITED, and will be transferred to them on the expiration of the third notice hereof, but with effect from the 1st day of July, 1936.
6303—17-24-31

NOTICE.

The general dealer's business carried on by BARNEY PAPERT, DAVID LAZARUS and BARNEY LIPSCHITZ under the style of O. K. STORES at Annasrust, P.O. Vaal Dam, District Leilbron, will be transferred to MAX JACOBSON, who will carry on such business under the same name and at the same address as from the date of expiry of this notice.

BERNARD GERING & GERING,
Attorneys for parties.
Transvaal House, Johannesburg.
6305—17-24-31

NOTICE.

Notice is hereby given that application is being made for the transfer of the hotel liquor licence of the STATION HOTEL, Randfontein, from SOLOMON ROSOWSKY to MAX HOTZ, with effect as from the 1st day of August, 1936.

It is further notified that at the expiration of this notice, application will be made for the transfer of the aerated mineral water dealer's licence and boarding and lodging house keeper's licence into the name of the said MAX HOTZ.

Dated at Krugersdorp, this 13th day of July, 1936.

PHILLIPS & OSMOND,
Attorneys for the parties.
Box 168, Krugersdorp.
6307—17-24-31

Notice is hereby given that application will be made to the Rural Licensing Board, Rustenburg, on Tuesday, the 11th day of August, 1936, for the removal of the general dealer's business carried on by MIA & CO. at Boschhoek No. 268, District Rustenburg, from Portion "A" of portion of said farm, measuring 16 morgen, to Portion "F" of said farm, measuring 20 morgen 436 square rods.

Dated at Rustenburg, this 14th day of July, 1936.

DE VILLIERS & VAN NOORDEN,
Attorneys for MIA & CO.
Rustenburg.
6320—17-24-31

The business of general dealer and retail butcher carried on by the AH LEONG at 205 Dawling and Styler Street, Newclare, has been transferred to CHAN YU YING as from 3rd July, 1936.
6340—17-24-31

THE TRANSATLANTIC TRADING CO. (PTY.), LTD., 15 Simmonds Street, will remove to 78 Anderson Street on 30th July, 1936.
6341—17-24-31

The business carried on by J. P. MEINTJES of ladies' and gent.'s hair-dresser and general dealer at 196 Main Street, Johannesburg, will be removed to 156 Main Street, Johannesburg, as from 31st July, 1936.
6342—17-24-31

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by Mrs. RAE SUBEL at 6a First Avenue, Nigel, Transvaal (trading as M. SUBEL), has been sold to HARRY HACK, who has taken over all the assets and liabilities and will continue to carry on the business under the style of HARRY HACK at the same address as from the 1st July, 1936.

BONNER JEANNES AND CO.,
Secretaries,
Agents for parties.
1st Floor, Union House,
Nigel, Transvaal.
6343—17-24-31

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by HARRY HACK at 18a Main Road, Nigel, Transvaal, trading as THE STAR STORES, has been sold to Mrs. HETTIE SCHONBERG, who will continue to carry on the business under the style of THE STAR FISH AND CHIP SHOP as from the 1st July, 1936.

BONNER JEANNES AND CO.
(Secretaries),
Agents for the parties.
1st Floor, Union House,
Nigel, Transvaal.
6344—17-24-31

I, SOLOMON MELAMED, trading as S. M. STORES, 16 President Street, Johannesburg, has abandoned business as from the 1st July, 1936.

S. MELAMED.
6329—17-24-31

H. HORWITZ & I. BORSUK have entered into partnership in the furniture businesses at 99a, 117 and 125 Main Road, Fordsburg, under the style of THE PROGRESS FURNITURE STORES COMPANY.—M. A. Friedgut, party's agent, 15 Grafton Road, Yeoville.
6330—17-24-31

The general dealer's business carried on by UMTATA STORES (PTY.), LTD., at 7b Ninth Avenue, Springs, has been abandoned as from the 30th June, 1936.—Berman & Krawitz, attorneys, Johannesburg.
6332—17-24-31

NOTICE.

The general dealer's business carried on by MOOSA OMAR at 30 Baker Street, Johannesburg, will be transferred to AMARSHI GOKALDAS, MAGANLAL AMARSHI GOKAL, MOHANLAL AMARSHI GOKAL and MANILAL AMARSHI GOKAL, who will trade under the style of VICTORIA TRADING CO. and will be removed to 137 Market Street, Johannesburg, as from 1st August, 1936.
6333—17-24-31

ADVERTENSIES.

The general dealer's and agencies business carried on by B. BLECHER at Petersen's Buildings, corner President and Fraser Streets, Johannesburg, has been removed to Western House, corner Sauer and Marshall Streets, Johannesburg, as from 1st July, 1936.

6334—17-24-31

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of hairdresser, tobacconist and general dealer carried on by LOUIS HEYMAN at 78 Troye Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred to EVA HEYMAN as from the date of the last publication hereof.

Dated at Johannesburg, this 14th day of July, 1936.

ALEXANDER URAN,
Attorney for the parties.

510 Shell House,
Rissik Street, Johannesburg.

6335—17-24-31

NOTICE.

Notice is hereby given that DAVID EPSTEIN, carrying on business as a furniture dealer at Stand No. 331, Main Road, Martindale, Johannesburg, has admitted GEORGE KLEIN as a partner into his business and that the aforesaid business will henceforth be carried on at the above address as EPSTEIN & KLEIN.

Dated at Johannesburg, this 14th day of July, 1936.—Hyman Miller & Mayers, attorneys for the parties, 6/7 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.

6336—17-24-31

Notice is hereby given that the business carried on by HARRY LOSKY under the style of OPEN AIR MOTOR CO. at 24/26 Eloff Street, Johannesburg, was abandoned on the 1st day of July, 1936.—Hayman, Godfrey & Sanderson, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.

6349—17-24-31

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JULIUS KAHN on Stand No. 54, in the Township of Ermelo, District of Ermelo, under the style or firm of MORTLOCK'S STORE, has been sold to WILLIAM BROWN and ELIZABETH ALEXANDRA SAWYER as from the 13th day of July, 1936, who will as from the said date continue to carry on the business under the name of MORTLOCK'S STORE for their own benefit.

Johannesburg, this 13th day of July, 1936.

E. F. K. TUCKER,

Attorney for the parties.

31/4 Permanent Buildings,
Johannesburg.

6350—17-24-31

Notice is hereby given that the partnership existing between GIDEON JACORUS SCHOONBEE and HERCULES RUDOLPH PIETERSE, trading as SCHOONBEE & PIETERSE, cartage contractors, Witbank, has been dissolved as and from the 22nd June, 1936.

The said PIETERSE retires from the said business and the said SCHOONBEE takes over all assets and liabilities as at 22nd June, 1936.

Dated at Witbank, this 22nd day of June, 1936.

I. SCHECH,

Attorney for parties.

Kitchener Avenue,

P.O. Box 137, Witbank. 6354—17-24-31

The general dealer, patent medicine and Municipal licences, registered Johannesburg, 1936, name LAI KINGSON (22244), Stand No. 204, 14a Op de Bergen Street, Johannesburg, will be transferred to LAI MAIN (23538) from date of expiration of these notices.

6356—17-24-31

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between JOSEPH BOHSALI, SABRI CHALLAH, NAIM CHALLAH and IHSAN BEYDOON in respect of the general dealer's business carried on under the style of THE ORIENT TRADING COMPANY, 56 Von Welleigh Street, Johannesburg, has been dissolved as from 30th June, 1936, and the said business will be carried on by the said S. CHALLAH under the style of S. CHALLAH at the same address.

6351—17-24-31

The business of cardboard box manufacturers carried on by MORRIS ARTHUR MILLNER under the style of the MILLFIELDS CARDBOARD BOX MANUFACTURERS at 292 Fox Street, Johannesburg, will be removed to Stands Nos. 329 and 330, corner Nugget and Albert Streets, Johannesburg, as and from the 1st August, 1936.

Dated at Johannesburg, this 10th day of July, 1936.

DAVID R. SNAIER,
Attorney.

513 Aegis Buildings,
Loveday Street, Johannesburg.

6352—17-24-31

Notice is hereby given that the business of general dealer and hairdressing known as JOYZELLE and carried on by Mrs. E. E. TURVEY and Miss D. JONES at 35 First Street, Boksburg North, has been abandoned as from the 4th day of July, 1936.

6357—17-24-31

The business of restaurant, general dealer and fruiterer carried on by JOSEPH PAKKER at 181 Pretorius Street, Pretoria, under the name or style of CLUB TEAROOM, has this day been sold as a going concern (excluding liabilities) to Mrs. ANNIE LANDAW (widow) and Mrs. MINNIE DAVIS (widow), who will carry on the said business in partnership at the same address and under the same style for their sole benefit and responsibility.

Dated at Pretoria, this 15th day of July, 1936.

H. STEIN,

Parties' Agent.

47 Jeppe Street, Pretoria.

6398—17-24-31

The general dealer, grocer and fruiterer business carried on by ALFRED GONSALVES and JOHN RODRIGUES as the REUNITED TEAROOM at 102 Elston Avenue, Benoni, has been sold to NICKOLAS PAPA-GEORGE as and from 10th July, 1936, and will be carried out under the name of ATHENS TEAROOM.

6387—17-24-31

The business carried on by SOLLY RUBENSTEIN under the style and firm of UNIVERSAL TYRE SERVICE at 10 Sauer Street Extension, Johannesburg, has been sold and will be transferred on the expiration of these advertisements to UNIVERSAL TYRE SERVICE (PROPRIETARY), LIMITED (in the course of registration), which firm will carry on such business at the same address.

SHARTIN & SASTO,

Attorneys for the parties.

Warwick House,
28 Joubert Street, Johannesburg.

6362—17-24-31

Notice is hereby given that MANUEL GONSALVES, of Krugersdorp, employed as a miner on the Luipaardsvlei Estate Gold Mining Co., has changed his name and will henceforth be known as MANUEL GONSALVES COROTO.

6363—17-24-31

Notice is hereby given that the partnership consisting of GEORGE WILLIAM MITCHELL and LESLIE GEORGE MITCHELL, carrying on the business of general dealers at 92b Prince's Avenue, Benoni, under the style of MITCHELL'S STORES, has been dissolved as from 1st July, 1936, the said LESLIE GEORGE MITCHELL retiring from the partnership, and the said GEORGE WILLIAM MITCHELL carrying on the aforesaid business under the same name or style and taking over all the assets and liabilities appertaining to the aforesaid firm.

ROSENTHAL & RUBENSTEIN.

P.O. Box 177, Boksburg.

6361—17-24-31

Notice is hereby given that the business of a general dealer (trading as a dealer in coal and wood) carried on by FRANK ENGELBRECHT at 97 Burger Street, Krugersdorp, under the style or firm of EXPRESS COAL AGENCY, has been sold to KATE DOREEN EMILY PAUL, who will carry on the same for her own benefit under the style or firm above mentioned at the premises numbered 19 Market Street, Krugersdorp.

Dated at Krugersdorp, this 14th day of July, 1936.—Blake & Becker, solicitors for the parties, 51a Human Street, Krugersdorp.

6364—17-24-31

Notice is hereby given that the partnership business conducted under the style of SPRINGS HOTEL at Erven Nos. 9a and 10, Second Street, Springs, by LEON SHATZ and GERALD KATZ, has, with effect from the 30th day of June, 1936, been taken over by GERALD KATZ, together with all assets and liabilities thereof, and that the said LEON SHATZ has with effect from such date retired from the said business.

GIBSON & HODGES,

Solicitors to parties.

Goodman's Buildings,

Second Street, Springs.

6365—17-24-31

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on by A. B. C. OSMAN (PTY.), LIMITED, on Erf No. 148, Middelburg, has been sold and will be transferred to ABDOOL GANI SULJMAN and ABOO GANI, who will carry on the said business in co-partnership at the same address under the style or firm of AYOB BROTHERS, with effect from the 1st day of August, 1936.

Middelburg, this 13th July, 1936.

S. E. STEYN,

Attorney for the parties.

Market Street,

Middelburg, Transvaal.

6370—17-24-31

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

The business of general dealer carried on by CHARLES GLASS at Makapanstad, District Pretoria, under the style or firm of CHARLES GLASS, has been sold to JULIUS RATNER on the 29th May, 1936, and has been transferred to the said JULIUS RATNER from that date.

Dated at Pretoria, this 10th day of July, 1936.

I. H. RESNIK,

Attorney for the parties.

11 R.S.E. Buildings,

Bureau Street, Pretoria.

6374—17-24-31

Kennis word hiermee gegee dat die algemene handelaar besigheid gedryf deur M. H. VAN NIEKERK in Markstraat, Lydenburg, is oorgemaak aan BOURNE & CO., LTD., vanaf 1 Julie 1936.

6391—17-24-31

ADVERTISEMENT.

NOTICE.

The business of tearoom proprietor and greengrocer carried on by HERMAN ROOTENBERG under the style of GRAND TEAROOM, at Stand No. 863, 87 Broadway, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, has been sold and will as from the 8th day of August, 1936, be transferred to ISRAEL NUROCK and NOACH ANDREWS, who will carry on the business in partnership under the same style.

LUBBERS, WITKIN, SPITZ & BLOCK,
Attorneys for the Parties.
25/30 Meischke's Buildings,
Johannesburg. 6544-24-31-7

Notice is hereby given that the businesses of general dealer and butcher carried on by PHILIP WALD under the style or firm of CASH BUTCHERY at 13 Marshall Street, Johannesburg, have been sold and will be transferred to HARRY RUBIN, who will carry on the businesses under the name of HARRY'S CASH STORES as and from the 13th day of July, 1936.

Dated at Johannesburg, this 11th day of July, 1936.

ROBERT A. JACOBSON,
Attorney for the Parties.
St. Andrew's Buildings,
134a Central Avenue,
Mayfair, Johannesburg. 6543-24-31-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by NATHAN BLOCH at Stand No. 54, First Avenue, Springfield, Johannesburg is being sold to ISRAEL DAVIDSON, and will be transferred on expiry of these notices, namely, the 7th August, 1936.

Dated at Johannesburg, this 21st day of July, 1936.

SLOOT & BROIDO.
Sacke's Buildings,
Joubert Street,
Johannesburg. 6545-24-31-7

NOTICE.

The general dealer's business carried on by H. KUSHNER at 30 President Street has been removed to 23a Market Street as from 1st July, 1936.

6547-24-31-7

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by M. E. MINTY under the style of KOMATIPOORT TRADING COMPANY on Erf No. 5, Komatipoort, District Barberton, has been transferred to Erven Nos. 22 and 24, Komatipoort, District Barberton. Nelspruit, this 16th day of July, 1936.

—F. A. Murray, Attorney for Applicant.
6548-24-31-7

Notice is hereby given that as and from the 1st day of July, 1936, MATHEUS JOHANNES DURANDT has been admitted as a partner in the business formerly conducted by GEORGE VENTURA and JOHANNES HENDRIKUS HABIG, at Market Hall, Springs, as butchers, under the style or firm of MARKET BUTCHERY, which said partnership was dissolved by reason of the death of the said JOHANNES HENDRIKUS HABIG.

As from the date aforesaid the said business will continue and be conducted by the said GEORGE VENTURA and MATHEUS JOHANNES DURANDT in co-partnership under the style of MARKET BUTCHERY.

Springs, this 21st day of July, 1936.

J. M. STEYTLER,
Solicitor for Parties.
9 and 10 Court Chambers,
Second Street,
P.O. Box 332, Springs. 6555-24-31-7

Notice is hereby given that the business of general dealers carried on in partnership by SAUL MIRVIS and SAMUEL HILNER under the style or firm of S. MIRVIS at Goedgedacht, District Ventersdorp, has been dissolved as from the 25th May, 1936. The said HILNER retires from the said business which will be carried on by the said MIRVIS for his own account and benefit.

Dated at Johannesburg, this 17th day of July, 1936.

JOSEPH KLOTZ,
Attorney for parties.
31-32 Warwick House,
Joubert Street, Johannesburg. 6549-24-31-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the restaurant and fresh produce dealer's business carried on by EMMIE SANDERMAN (born FACIUS) under the style or firm of SANDY'S TEAROOM on Erf No. 43, Tzaneen, District Letaba, will be transferred to JOHANNA CATHARINA GERTRUIDA CHAPMAN (born LIEBENBERG) as from the 1st day of August, 1936.

6554-24-31-7

NOTICE.

Dissolution of partnership between SIMON LEGUM and MAX GOLDBERG, trading as WESTERN TRANSVAAL MILLING CO., of Coligny, will be effected from 7th August, 1936, from which date SIMON LEGUM will be responsible for past debts and will carry on business for his own account and benefit and/or loss.—Barnet L. Levi, Attorney for S. Legum, Box 139, Lichtenburg. 6556-24-31-7

Notice is hereby given that the business of general dealer, fellmonger and bone dealer carried on by SOLOMON HARRIS SOLOMON under the style of SOLOMON'S PRODUCE STORE at Erf No. 260, Kerk Street, Pietersburg, has been abandoned as from the 30th June, 1936.

6558-24-31-7

The businesses of an hotel, bottle store and aerated mineral water dealer carried on by AARON KATZ at Stands Nos. 210 and 211, Derwig Street, Devon, Transvaal, as DEVON HOTEL AND BOTTLE STORE, have been sold, together with all the assets thereof, to EDWARD BEHRMANN, who will take delivery of the assets on the 1st day of September, 1936, and will continue to carry on the businesses under the same style from the said date subject to the prior transfer to him of the liquor licences of the said businesses.

CHARLES LEWIS,
Attorney for the Parties.
Johannesburg. 6562-24-31-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by BARNEY RUCH on Stand No. 1543, Rodepoort, will be sold to ESAK SOCHEN as from the 1st August, 1936.

6568-24-31-7

The general dealer's business carried on by LOUIS SANDLER as JOHN E. DAVIE & CO. at Barkley Arcade, 38 Market Street, Johannesburg, has been transferred to NATHAN EVANS, who has taken over the assets as from the 6th July, 1936, and will trade as STANDARD INDENT COMPANY. 6570-24-31-7

Notice is hereby given that the business carried on by LOUIS KANTOR under the style of SPEEDY MOTORS, as a dealer in used cars, at 3 Loveday Street, Johannesburg, has been transferred as from 1st July, 1936, to Stand No. 21, Sauer Street Extension, Selby Township, Johannesburg. 6563-24-31-7

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between OSMAN MAHOMED, ABOO BAKER OSMAN and MOOSA OSMAN, carrying on business as general dealers at corner Long and Church Streets, Middelburg, as A. B. OSMAN & CO., has been dissolved with effect as from the 1st day of August, 1936. The said OSMAN MAHOMED and ABOO BAKER OSMAN will thereafter carry on the said business at the same address and under the same style or firm, for their sole account and benefit.

Middelburg, this 21st July, 1936.

LIESCHING & MORTIMER,
Attorneys for the Parties.
6566-24-31-7

The business carried on by HABIB VELSHI under the style of the GARDENS FILING STATION AND ACCESSORY STORE at 193, Rustenburg Road, has been abandoned as and from the 15th June, 1936.—Weavind & Weavind, Solicitors, 189 St. Andries Street, Pretoria. 6577-24-31-7

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership existing between AMOD MOOSA SALOOJEE and ISMAIL SULIMAN SALOOJEE in respect of a general dealer's business carried on by them at 25 Commissioner Street, Krugersdorp, under the style or firm of SALOOJEE & COMPANY, has been dissolved as and from the 17th July, 1936: the said ISMAIL SULIMAN SALOOJEE has retired from the said business, the assets whereof have been taken over by the said AMOD MOOSA SALOOJEE, who has also undertaken to pay all the liabilities thereof, and who will continue to carry on the said business under the style or firm of SALOOJEE & COMPANY at the same address, for his own benefit.

Dated at Krugersdorp, this 21st day of July, 1936.

BLAKE & BECKER,
Solicitors for the Parties.
51a Human Street,
Krugersdorp. 6576-24-31-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by SAM SWILLING and MORRIS WAINER under the style or firm of the SABIE STORES, at Sabie, has been dissolved as and from the 20th July, 1936. The said SAM SWILLING will take over all assets and liabilities and carry on the said business for his sole account and benefit.

Sabie, this 20th day of July, 1936.

P. ROSE,
Attorney for the Parties.
Sabie. 6595-24-31-7

The business of general dealer and dealer in Radios and domestic electrical appliances carried on by VICTOR BERNARD EVANS under the style or firm of V. B. EVANS at 17 Old Arcade, Market Street, Johannesburg, will be sold and transferred to V. B. EVANS & COMPANY (PROPRIETARY), LTD. (in course of registration) as from the 1st day of July, 1936, and will be carried on by the said Company at the same address. Johannesburg, this 21st day of July, 1936.

BELL & BUISSINNE,
Attorneys for the Parties.
56-58 Stanley House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 6594-24-31-7

ADVERTENSIES.

The general dealer (grocer) and butchery business carried on by HO WING at Stand No. 634, corner Ray and Victoria Streets, Sophiatown, Johannesburg, is sold to SHEIK BALA, who is taking over the stock-in-trade and the liabilities as from the 1st August, 1936.

6421—24-31-7

The general dealer's business carried on by EDWIN OLIVER, trading as OLIVER'S, sports outfitters, at 204 Pretorius Street, Pretoria, has been abandoned as from the 9th May, 1936.

6422—24-31-7

Notice that fishmonger's, grocer's and general dealer's businesses in name MORDECHAI HARARY (MARSHALL'S FISHERIES) at 303b Marshall Street, Jeppe, Johannesburg, will be transferred to PEIDE ZWAY as from date last publication hereof.—Kentridge & Stoloff, parties' solicitors, Johannesburg.

6444—24-31-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the branch business carried on by PRANJIVAN NORATHAN KALIDAS under the name of JAPAN BASAAR, Main Street, Brits, has been sold to D. K. DESAI and K. K. PATEL, of Brits, who will carry on the business in the name of BOMBAY BAZAAR.

JOHAN ERASMUS,

Solicitor for parties.

Main Street, Brits.

6446—24-31-7

The general dealer's business carried on under the name of MARKET FURNITURE STORE at 227 Van der Walt Street, Pretoria, will be transferred to 370 Church Street East as from 15th July, 1936.—A. N. JACOBS.

6467—24-31-7

Buildings and stock-in-trade of J. BERKAL at Uitgevoonden No. 99, District Lichtenburg, who is abandoning his general dealer and fresh produce dealer's licences on the 7th August, 1936, will be sold and transferred to AH NOON with effect from the 7th August, 1936.

6473—24-31-7

The general dealer's and fish frier's business carried on by LOUISA S. SANDERS on Stand No. 287, Main Road, Martindale, has been sold to A. BENNETT as from 16th June, 1936.

6478—24-31-7

GREEN'S FURNITURE EXCHANGE has been removed from 252 Esselen Street, to 270 Esselen Street, Pretoria, as from 15th July, 1936. GREEN'S SERVICE STATION carried on at 252 Esselen Street, Pretoria, has been abandoned.

6480—24-31-7

NOTICE.

The business carried on by N. BORTZ as COURT CYCLE WORKS at 99 Vermeulen Street, Pretoria, will be removed to 321 Pretorius Street as from 1st August, 1936.

6481—24-31-7

SINCLAIR & ROBINSON, trading as Agent for Foreign Firms, have moved from 11 Virginia House, 82 President Street, Johannesburg, to Rooms 2 and 3, Fifth Floor, Ottawa House, 94 President Street, Johannesburg, as and from 21st July, 1936.

6484—24-31-7

The partnership heretofore existing between MORRIS CHATZKELOWITZ and JACK PERKINS, trading under the style of CHATZKELOWITZ & PERKINS as general dealers, Kaffir eating-house keepers and butchers on Trading Stand No. 20, situate on Claim No. 807, registered in the name of Geldenhuis Deep, Limited, on the farm Elandsfontein No. 11, Mining District of Johannesburg, has been dissolved, and the said JACK PERKINS has taken over the business as a going concern, together with all the assets and liabilities attaching thereto. The dissolution is subject to the approval by the Mining Commissioner for the District of Johannesburg, to the transfer of the Trading Certificate and Lease attaching to Trading Stand No. 20 from MORRIS CHATZKELOWITZ (with JACK PERKINS interested as partner) to the said JACK PERKINS, and to the confirmation of such approval by the Minister of Mines.

N. WERKSMAN,

Attorney for the parties.

201-208 Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg.

6489—24-31-7

The business carried on by N. D. SHAM, trading as the WEST END GARAGE at 7 West Street, Ferreira, will be removed to corner West and Anderson Streets as from 1st August, 1936.

6494—24-31-7

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on as F. HOPPERT on Stand No. 358, Marshalls, by Mrs. BERTHA MATILDA HOPPERT, will be transferred to Stand No. 389, Marshalls, as from 1st August, 1936.

6495—24-31-7

The business carried on by E. J. BELL, electrician, 50 Plein Street, Johannesburg, is removing to 75 Market Street on 1st August, 1936.

6496—24-31-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between GOPALDAS KALA, JIVAN GORDHAN, and NATHALAL GORDHAN, carrying on business as general dealer under the style of G. KALA & CO., at 236 Asiatic Bazaar, Pretoria, is dissolved as and from 31st July, 1936, from which date the said GOPALDAS KALA retired from the said business and from which date the said business was taken over by the said JIVAN GORDHAN and NATHALAL GORDHAN.

And notice is further given that the said JIVAN GORDHAN and NATHALAL GORDHAN admitted DULABHJI GOPALJI, LILADHAR GOPALJI, GIRDHARLAL JIVAN and NAROTAMDAS NATHALAL as partners in the said business of general dealer as from the 1st August, 1936, from which date the said business will be carried on in partnership by the said JIVAN GORDHAN, NATHALAL GORDHAN, DULABHJI GOPALJI, LILADHAR GOPALJI, GIRDHARLAL JIVAN, and NAROTAMDAS NATHALAL, under the style of G. KALA & CO. at the same place.

6505—24-31-7

The furniture dealer's business carried on by JUDEL BILCHIK at 327 Marshall Street, Jeppe, Johannesburg, will be transferred to SAM LEVIN as from date of last publication hereof.—Sam Rom, Attorney for Parties, 79 Winchester House, Main and Loveday Streets, Johannesburg.

6533—24-31-7

RECHARD MASHININI, carrying on retail butchery business, Stand No. 1497, Klipspruit, has admitted as from 1st June, 1936, GEORGE HESTIN CAMBALAMIE as partner, and the business was removed to Stand No. 3087, Klipspruit, and is known as PREMIER NYASSA BUTCHERY.

6534—24-31-7

The business of chemist and druggist carried on by HARRY EIDELMAN as the HOUGHTON PHARMACY at 39 Bedford Road, Yeoville, Johannesburg, will be abandoned on 31st July, 1936.

6535—24-31-7

Amendment previous Notices: The general dealer's business at 39 Market Street, Johannesburg, should read: Sold by WOLFF RIMER to ABE RIMER on 30th June, 1936. From 1st July, 1936, ABE RIMER is conducting said business at aforesaid address for his own account.

6536—24-31-7

NOTICE.

Notice is hereby given that all the assets of the advertising business of CHARLES RODERICK FROST carried on in Arop House, Von Brandis Street, Johannesburg, under the style or firm of PARKER'S ADVERTISING AGENCY, has been sold and will be transferred to MEMOLITE (PROPRIETARY), LTD., at the expiration of this notice.

JACK BEHRMAN & HORVITCH,

Solicitors for parties.

40-42 Steytlers Buildings,

Loveday Street, Johannesburg.

6537—24-31-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of wholesale woollen merchants heretofore carried on by H. SAVILLE & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, at Chester House, Bree Street, Johannesburg, has been transferred as and from 1st July, 1936, to H. SAVILLE, who will take over all the assets and liabilities of the said Company and will transact and carry on business at the same address.

6538—24-31-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership formerly existing between PHILIP GOODMAN and JACK GOODMAN, carrying on business as agents of overseas manufacturers at 85 Market Street, Johannesburg, under the style of GOODMAN BROS., has been dissolved by reason of the death of the late JACK GOODMAN, and that the business is being continued by PHILIP GOODMAN, who will continue to trade under the style or firm of GOODMAN BROS. at 85 Market Street, Johannesburg, as from the 6th July, 1936.

6539—24-31-7

NOTICE.

The general dealer's business carried on by FRANZ FLIEG ELLY at 87 Commissioner Street, Johannesburg, will be transferred to 217b Bree Street, Johannesburg, as from date hereof.

6546—24-31-7

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice that business of magazine and fancy goods merchants carried on by JOHN JANNPOULOS and GEORGE JANNPOULOS under style of J. JANNPOULOS & COMPANY at No. 119 Hay Street, Turfontein, Johannesburg, will be dissolved from the date of last publication hereof. The said GEORGE JANNPOULOS will retire from and the said JOHN JANNPOULOS will carry on the said business on his own account under the same style at the same address, taking over all assets and liabilities.—Kentridge & Stoloff, parties' solicitors, Johannesburg. 6628—31-7-14

The general dealer's business carried on by A. L. KADRINKA, JUNIOR, on the farm Elberfeld No. 107, Potgietersrust District, has been abandoned as from 18th July, 1936. 6608—31-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MAX SACKS as CAPITOL OUTFITTERS at 62 Kotze Street, Hospital Hill, Johannesburg, has been sold to HARRY GOLDBERG, who will carry on the business at the same address and under the same style, and the business will be transferred on the final expiry of this advertisement. 6610—31-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that SAMUEL GESELOWITZ, trading as GESELOWITZ BROTHERS, general dealers and butchers, under the style of VALTEIN'S CASH STORE at Valtein's Location, District Potgietersrust, has abandoned such business as from the 1st July, 1936.

W. A'B. PROBART,

Attorney for party.

P.O. Box 15, Potgietersrust.

6611—31-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by AMOD ESSOP BADAT, trading as BADAT & COMPANY at Erf No. 168, Wolmaransstad, together with the stock-in-trade, will be transferred to EBRAHIM MOHAMED, of Wolmaransstad, as and when a certificate for a licence will be granted to the said EBRAHIM MOHAMED by the Urban Licensing Board of Wolmaransstad.

I. GORDON,

Attorney for the parties.

P.O. Box 1, Wolmaransstad.

6613—31-7-14

NOTICE.

The business (branch store) carried on by A. RHEMTULA at 240 Prinsloo Street, Pretoria, was sold to TAR MAHOMED HAJEE OMAR on 18th July, 1936. 6614—31-7-14

The general dealer's and butcher's businesses carried on by SYDNEY ROSIN, trading as the RHENOSTERSPRUIT TRADING COMPANY at the farm Rhenosterspruit No. 16, District Klerksdorp, have been abandoned as and from the 31st day of December, 1935.—H. Couzyn, attorney for party, Klerksdorp. 6621—31-7-14

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid gedryf deur MAX SACKS as CAPITOL OUTFITTERS by 62 Kotzestraat, Hospital Hill, Johannesburg, verkoop is aan HARRY GOLDBERG, wat die besigheid aan dieselfde adres sal voortsit, en onder dieselfde naam, en die besigheid sal oorge dra word na afloop van die finale plasing van hierdie advertensie. 6609—31-7-14

Notice is hereby given, in terms of Section 4 of Act No. 36 of 1909, and Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the general dealer's business formerly carried on by the late SULEMAN DAWJEE (MOOLA) under the style or firm of MOOLA BROTHERS on Stand No. 28, Bultfontein, situate on Springs Road, Nigel, and presently carried on by his Estate, will be sold and transferred, as a going concern, together with all stock-in-trade, furniture, fixtures and fittings, on the 15th August, 1936, to LALLOOBHAI PARBHODAS MODI, JINABHAI DAHYABHAI PRAJAPATI and SOONJEEBHAI LALLOOBHAI MISTRY, trading in co-partnership at Nigel under the style or firm of JAPAN BAZAAR, who intend to amalgamate the same with their existing business on the same stand. The sale and transfer are subject to the consent of the Master of the Supreme Court.

Heidelberg, Transvaal, 31st July, 1936.

VILJOEN & MEEK,

6642—31-7-14 Attorneys for the parties.

NOTICE OF DISSOLUTION.

The partnership between LOUIS MINCER and MORRIS LEVI, trading under the style of GRESHAM FURNITURE MART & ESTATE AGENTS, auctioneers and estate agents, at No. 114 Fox Street, Johannesburg, has been dissolved as from the 30th day of June, 1936. The said LOUIS MINCER has taken over all the assets and liabilities of the said partnership and will continue to carry on the said business for his own benefit and account under the same style.

Dated at Johannesburg, this 27th day of July, 1936.

NATHAN WERKSMAN,

Attorney for the parties.

201-208 Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg.

6665—31-7-14

The garage business carried on by DONALD FIRTH CAMPBELL under the style of CAMPBELL'S GARAGE at No. 12 Delvers Street, Johannesburg, has been sold to F. A. HUGHES & CO. (S.A.) (PTY.), LTD., as and from the 1st August, 1936. 6660—31-7-14

REMOVING.

Owing to demolition of premises, F. MARSICANO, 41 Joubert Street, jeweller, is removing to Metro Buildings, corner of Plein and Hoek Streets, as from 8th August next. 6661—31-7-14

NOTICE.

The business of the EDITH CAVELL SERVICE STATION has been transferred to D. L. SWIFT as from 1st July, 1936. 6662—31-7-14

The general dealer and grocer carried on by SOPHIATOWN AFRICAN CO-OPERATIVE SOCIETY at 99 Victoria Road, Sophiatown, has been removed to Stand No. 1143, Edward Street, Sophiatown, as from 1st April, 1936. 6663—31-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of a general dealer and restaurant keeper carried on by WINIFRED BERTHA SEGALLA on Stand No. 827 (No. 11 Monument Street), Krugersdorp, under the style or firm of KOSY TEA-ROOM, has been sold to ANN GRACE MYHILL as and from the 1st August, 1936.

Krugersdorp, this 31st August, 1936.

BLAKE & BECKER,

Solicitors for the parties.

51a Human Street, Krugersdorp.

6677—31-7-14

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between RICHARD ALLAN CASS and GORDON ARCHIBALD GUTHRIE, trading on Stand No. 17, Main Street, Sabie, as butchers, under the style of the SABIE CASH BUTCHERY, has been dissolved by mutual consent as and from the 1st July, 1936.

The said RICHARD ALLAN CASS will continue the said business under the same style and at the same address on his own behalf as and from that date, Sabie, this 24th day of July, 1936.—Douglas F. Blane, attorney for the parties, Market Square, Sabie. 6691—31-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the two general dealer's businesses hitherto carried on by JOSEPH BEAR MILLER at Bronkhorstspuit, District Pretoria, will be sold and transferred, as from the last publication of this notice, to MOSES AARON MARGOW.

M. P. KIRSCH,

Attorney for the parties.

Langham Street, Bronkhorstspuit.

6694—31-7-14

The business DIRTOFF SOAP CO., formerly carried on by HARRY SMITH, of 5 Hans Street, Wolluter, has been transferred to SMITH'S SADDLERY (PTY.), LTD., forthwith. 6712—31-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of a general dealer and restaurant keeper carried on by NAPOLEON CALLINICOS under the style or firm of ASTORIA CAFE at 65 Commissioner Street, Johannesburg, has been transferred to SPIROS KOUTSOUELIS as and from the first day of August, 1936.

BEN CHIMES & CO.,

Attorneys for parties.

184 Exploration Buildings,

Commissioner Street, Johannesburg.

6709—31-7-14

The business of PREMIER TRADING COMPANY carried on by PREMIER TRADING COMPANY (H. LEVINE), has been removed from 165 President Street to 34b Pritchard Street, as from 1st July, 1936. 6718—31-7-14

ADVERTENSIES.

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by SAIJZ MAJAMBO and FRANCE CHINYOKA under the style or firm of EASTERN CENTRAL AFRICA at Stand No. 902, Klipspruit, will be carried on solely by SAIJZ MAJAMBO under the same style or firm as from the date of the last publication of this notice.

HARDY PHILIP & SCOTT BROWN,
Attorneys for the parties.
Sixth Floor, Surrey House,
Cor. Commissioner & Rissik Streets,
Johannesburg. 6720—31-7-14

The business of retail butchery carried on by CHARLES GORDON RANKIN as JUDITH PAARL MEAT SUPPLY at 98a Derby Road, Judith's Paarl, has been transferred to THE RAND COLD STORAGE AND SUPPLY COMPANY, LIMITED, as from the 1st August, 1936. —CHARLES G. RANKIN, 98a Derby Road, Judith Paarl. 6719—31-7-14

NOTICE.

The business of restaurant and tearoom keeper and general dealer carried on by LYDIA MARIA MARTIN, trading as HOPE TEAROOM & RESTAURANT at Hope Hall Buildings, 204 Jeppe Street, Johannesburg, will be transferred to SPIROS COSTAS as and from the 1st day of August, 1936, from which date the said SPIROS COSTAS will carry on the business for his sole account and benefit. 6721—31-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer and broker's business carried on by JAMES THOMAS HILL and ROBERT MUDIE HOWIE, trading as HILL & HOWIE, will be removed from 64 and 65 Southern Life Building, Main Street, to 101 and 102 New Commercial Exchange, Harrison and Frederick Streets, Johannesburg, as from 1st August, 1936. 6723—31-7-14

Notice is hereby given that the business carried on by Mrs. B. KANTER under the style of BETTYS, Thompsons Buildings, Ockersse Street, Krugersdorp, will be abandoned as from the 1st August, 1936. 6724—31-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the boarding-house business carried on by FRANCOIS HESSE, trading as HOLLAND HOUSE on Lot 8, Princess Place, Parktown, Johannesburg, together with all assets thereof, have been sold to MARY MAY SEARLE, widow, who will carry on the said business at the same place and under the same name as and from 1st September, 1936.

Notice is further given that the boarding-house business carried on by MARY MAY SEARLE on Stand No. 129, Victoria Avenue, Parktown, under the name of BEVERLEY, will be abandoned as and from the 1st September, 1936.

B. L. LEWISON,
Attorney for the parties.
24/5 Stanley House,
Commissioner Street, Johannesburg. 6728—31-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by M. E. DINDAR at Bosmansrust, will be sold, together with all the assets thereof, including book debts, to MOOSA CASSIM, of Bosmansrust, on the 15th August, 1936. The said MOOSA will trade for his own benefit and account in the style and form of MASSALLIA BROTHERS as and from that date.

I. GORDON,
Attorney for the party.
P.O. Box 1, Wolmaransstad. 6729—31-7-14

Notice is hereby given, in terms of Section 4 of Act No. 36 of 1909 and Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the general dealer's, restaurant and tearoom, and boarding-house keeper's business known as NEWMANS CAFE, presently carried on by JOHANNA GEZINA NEWMAN, born ZIETSMAN (married out of community of property to SIMON AARON NEWMAN) on Erf No. 63, Spoorweg Street, Machadodorp, will, together with the stock-in-trade, furniture and fittings, be transferred as a going concern to LOUIS BUISANSKY as and from the 1st September, 1936, or so soon thereafter as a certificate for such licences to him has been obtained from the Local Authority, who will thereafter carry on the same under the name of THE GRAND CAFE for his own account. Machadodorp, 31st July, 1936.

C. P. THERON,
Attorney for the parties.
P.O. Box 32, Machadodorp. 6730—31-7-14

NOTICE.

The garage business carried on by WILLIAM EATON under the style of PRIMROSE GARAGE & WELDING WORKS at 44 Rietfontein Road, Primrose, Germiston, has been sold and will be transferred on the 1st August, 1936, to SAMUEL SEGAL, who will take over the assets but no liabilities, and will continue to trade under the same style or firm.

Germiston, this 31st day of July, 1936.
ABE DINNER,
Parties' Attorney.
3 Provident Buildings, Germiston. 6731—31-7-14

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied, ingevolge Artikel 4 (1) van Wet No. 36 van 1909, dat die besigheid van algemene handelaar, deur MAHOMED ISMAIL BHYAT gedrywe op Erf No. 216, Markstraat, Heidelberg, verkoop is aan GOOLAM HOO-SAN BHYAT.

BASNER & HERMAN,
Prokureurs vir partye.
Posbus 3210, Johannesburg,
28 Julie 1936. 6732—31-7-14

NOTICE.

The partnership heretofore subsisting between HARRY SHEINBAUM and RONALD TAPSCOTT GREEN, trading in partnership as estate agents at Court Chambers, Third Avenue, Springs, was dissolved on the 27th July, 1936, from which date the said GREEN retired from the partnership business and from which date the said SHEINBAUM will carry on the said estate agency business at the same address under the style of MORTON & SHEINBAUM.—Max Toker, solicitor, Harley Mansions, Cranbourne Avenue, Benoni. 6746—31-7-14

NOTICE.

The goodwill and fixtures and fittings of the business of a grocer, fishmonger, seller or purveyor of milk, carried on by JACK GARBER under the style or firm of DERBY DAIRY & FISHERIES at 95 and 95a Derby Road, Judith's Paarl, Johannesburg, has been sold to SAMUEL EZRA with effect from the 1st day of August, 1936. Save as aforesaid the said JACK GARBER will retain all the assets of the said business and will discharge all the liabilities thereof.

Dated at Johannesburg, this 28th day of July, 1936.

I. MENDELOW & BROWDE,
Attorneys for parties.
15 National Mutual Buildings,
Johannesburg. 6736—31-7-14

The retail butcher's business of JACK KASSMAN (ADAMSON'S MEAT MARKET) at 32a Rockey Street, Bellevue, Johannesburg, has been sold and will be transferred upon final publication hereof to GABRIEL KASSMAN, with retrospective effect as from the 29th July, 1936. 6733—31-7-14

The partnership between RUBIN COHEN and BARNEY LEVIN, trading as REEF FURNISHING COMPANY, 635/9 Modder Road, Brakpan, is dissolved from 30th June, 1936. RUBIN COHEN assumes all assets and liabilities and will trade as aforesaid.—Hyman Cohen, solicitor, Brakpan. 6738—31-7-14

The general dealer's business carried on by LOUIS ZEVENSON at 101 Prince George Avenue, Brakpan, has been transferred to 527 Modder Road, Brakpan, where the said LOUIS ZEVENSON will carry on business under the style of the CENTRAL OUTFITTERS. 6739—31-7-14

The general dealer's and fresh produce business carried on by G. M. SERDES, trading as SERDES STORES, 108 Northdene Avenue, corner Bedford Street, Brakpan, has been transferred to HENDRICK FREDERICK GROBLER as from 4th July, 1936. 6740—31-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's and furniture business hitherto carried on by DAVID EPSTEIN on Stand No. 442, situate on Rietfontein Farm No. 4, in the District of Benoni, shall be transferred as and from the third publication hereof to DAVID EPSTEIN and DAVID SCHNEIDER, who will henceforth carry on the said business in partnership under the style of EPSTEIN & SCHNEIDER. Dated at Benoni, this 28th day of July, 1936.—J. Levy, attorney for parties, 1 and 2 Corner House, Prince's Avenue, P.O. Box 172, Benoni. 6743—31-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the garage business heretofore carried on by JOHANNES GERHARDUS SWARTZ under the style of TERMINUS SERVICE GARAGE at 341 Church Street West, Pretoria, has been sold to and will, after the expiry of the third publication of this notice, be transferred to SWARTZ & WILLIAMS (PTY.), LTD., who will then carry on the said business under the same name. Dated at Pretoria, this 31st day of July, 1936.—J. J. Schewitz, attorney for parties, Pretoria. 6749—31-7-14

ADVERTISEMENTS.

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, No. 36 of 1909, that the general dealer's business carried on by SIMON POLAKOVSKY and HYMIE PULEREWITZ at the farm Ceres No. 789, District Potgietersrust, under the style or firm of SINGLE-WOOD CASH STORE, has been sold to ISAAC SHAIN, who has taken over all the stock-in-trade, fixtures and fittings as from the 17th day of August, 1936, and who will continue to carry on the business under the style or firm of SINGLE-WOOD CASH STORE.

Potgietersrust, this 28th day of July, 1936.

J. G. PEENS,

Attorney for parties.

P.O. Box 82, Potgietersrust.

6745—31-7-14

The general dealer's and fresh produce business, registered in the name of KANJEE RAGHA at Stand No. 924, Asiatic Bazaar, Germiston, will be removed to No. 2 Johannes Road, Sophiatown, Johannesburg, as from 10th August, 1936.

6748—31-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on as general dealer by MORRIS ZAIDEL at 276 Boom Street, has been removed to 485 Vermeulen Street, Pretoria.—J. J. Schewitz, attorney for party.

6750—31-7-14

ELIAS JOHANNES THEBES, carrying on a general dealer's business at Stand No. 373, Native Location, Klerksdorp, as the AFRICAN GROCER, has admitted GABRIEL MOGAU as a partner in the said business which they will carry on as AFRICAN CROCODILE SOCIETY.—M. E. Rood, attorney for parties, Klerksdorp.

6762—31-7-14

Notice is hereby given that the general dealer's and jeweller business carried on by MAYSON & CO. at 23c Prince's Avenue, Benoni, has been transferred to 2 Taylor Street, Benoni, as and from 30th June, 1936.

6763—31-7-14

The Asiatic eating-house business carried on by ABDULLA SULIMAN CAJEE as KHOLVAD HOTEL on Stand No. 58, Old Braamfontein, 27 Market Street, Johannesburg, is sold to GOOLAM HOOSSEN AHMED KHOTA, together with all assets and liabilities from date.

6764—31-7-14

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee dat die besigheid van agente vir buitelandse firmas gevoet in same-vennootskap deur MEIERT CORNELIS AVIS, JOSEPH PAOLA en ERNEST JOHN THOMPSON onder die naam van SEYMOUR SHELTON COMPANY (S.A.) by 143 Presidentstraat, Johannesburg, verander is deur die uittreding van genoemde JOSEPH PAOLA en ERNEST JOHN THOMPSON. Die saak sal voortgesit word deur genoemde MEIERT CORNELIS AVIS onder dieselfde naam van SEYMOUR SHELTON COMPANY (S.A.) en aan dieselfde adres.

Johannesburg, 28ste dag van Julie 1936.

HAYMAN, GODFREY & SANDERSON, Prokureurs vir die partye.

Transvaalhuis,

80 Commissionerstraat,

Johannesburg.

6773—31-7-14

The retail butcher business carried on by SHAIK BALA as BISMILAH BUTCHERY on Stands Nos. 324/5, 23a Beit Street, Doornfontein, sold to SHAMSOODIN ZEMANAY, with all assets and liabilities.—S. BALA, P.O. Box 7480, Johannesburg.

6765—31-7-14

NOTICE.

The garage business carried on by WILLIAM FARMER ORTON under the name or style of the HUMBER WORKSHOP at 276 Bree Street, and at Lister Building (basement), Jeppe Street, Johannesburg, together with all the assets thereof subject to the liabilities, have been sold to a Company in course of formation under the name of LISTER BUILDING GARAGE (PROPRIETARY), LIMITED, which will carry on the said business at the same addresses under the name of LISTER BUILDING GARAGE as and from the 15th August, 1936.

HAYMAN, GODFREY & SANDERSON, Solicitors for the parties.

Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg.

6780—31-7-14

NOTICE.

The business carried on by JACK HENRY SLOTAR, trading as SLOTAR & CO., wholesale cycle factors, at Stands Nos. 918 and 919, corner Von Brandis and Commissioner Streets, Johannesburg, will be removed to Alpha Buildings, corner Delfers and Commissioner Streets, Johannesburg, from the 1st day of September, 1936.

LUBBERS, WITKIN, SPITZ & BLOCK,
Attorneys, etc.

25 Meischke's Buildings,
Johannesburg.

6781—31-7-14

The business of tearoom keeper and fresh produce dealer carried on by MORRIS LEVY at 144 Marshall Street, Johannesburg, under the style of CROXLEY TEAROOM, will be transferred to RAY HERSON as and from the 15th August, 1936.

6785—31-7-14

NOTICE.

In terms of the Insolvency Act and Registration of Businesses Act, notice is given of the intention of BARTOLOMEO BIMA (trading as XL MINERAL WATER CO. at 11 Liddle Street, Bertams, Johannesburg) to abandon such business and that on 25th August, 1936, he will dispose of the assets of the said business to ANNA EMMA ENGAL.

6787—31-7-14

Notice is hereby given that the blacksmith's business carried on by MAX SPARK at 94 Bree Street, Newtown, Johannesburg, has, as from the 31st May, 1936, been abandoned.

6786—31-7-14

THE TRANSVAAL MOTOR INDUSTRIES, of 17a Harrison Street, Johannesburg, will be removed to Calcutta House, Loveday Street, Johannesburg, as from 31st July, 1936.

6788—31-7-14

The general dealer's business carried on by SOLOMAN TREISMAN, trading as END STREET PRODUCE SUPPLY STORE at 88 End Street, Johannesburg, has been abandoned as from 30th June, 1936.

6789—31-7-14

The business carried on by HILDA DETTMER (formerly RENAUD) as HILDA'S TEAROOM, Stand No. 84, Perth Road, Westdene, Johannesburg, has been sold to MAX TANKOVITC with effect from 1st August, 1936—liabilities excluded.—Max Goodman, attorney for parties, Johannesburg. 6790—31-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery business hitherto carried on by NAJIB ASSAD ESSEY under the style or firm of ESSEY'S MEAT MARKET at 98 Fourth Street, Booyens Reserve, Johannesburg, has been removed to 28a Booyens Road, Booyens, Johannesburg, as from 17th day of July, 1936.

A. JAMES HOWE,
Attorney for the party.

Century Building,
94 Commissioner Street,
Johannesburg.

6791—31-7-14

Ek, JOHANNES JURGENS VAN TONDER, 'n algemene handelaar, woonagtig te Nootgedacht, District Rustenburg, gee hiermee kennis dat ek die besigheid van J. L. TERREBLANCHE op Nootgedacht oorgeneem het op die 9de dag van Julie 1936.

6612—31-7-14

The business known as THE BOOYSEN PHARMACY carried on by R. W. THOMPSON at 42a Mentz Street, Booyens, will be removed to 14 Castle Garage Buildings, 14 Main Road, Booyens, as from 10th August, 1936.

6598—24-31-7

Notice is hereby given that the business of bioscope, theatre, general dealer and refreshment keeper hitherto carried on by ANGELOS ANDREW SPHERIS under the style of YEOVILLE CINEMA at 17 Bedford Road (Stands Nos. 726-8 and 738-40), Yeoville, Johannesburg, has been sold to YEOVILLE THEATRES (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from 15th August, 1936, and that application will be made for the transfer of the licences upon the expiry of the period of advertising.

Dated at Johannesburg, this 22nd day of July, 1936.

HARKNESS & BRISTOW,
308-10 Netherlands Bank Buildings,
Corner of Fox and Simmonds Streets,
Johannesburg,

W. ARONSOHN,
Nos. 59, 62 and 73 Stanley House,
Commissioner Street, Johannesburg,
Solicitors for Parties.

6592—24-31-7

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between MARIA SUSANNA STEYN, ABRAHAM HENDRIK LE ROUX and CORNELIS JANSEN LE ROUX, carrying on business under the style or firm of THE CENTRAL BUTCHERY at Market Avenue, Vereeniging, has been dissolved, the said dissolution taking effect as from the 31st day of July, 1936.

ROOD BROS. & SNYMAN,
Attorneys for the Parties.
Market Avenue, Vereeniging.

6603—24-31-7

ADVERTENSIES.

The business carried on at 66d Laingsnek Street, Volksrust, under the style and name of ESSOP MAHOMED, will in future, from 8th July, 1936, be carried on under the name and style of BRILLIANT HOUSE.—ESSOP MAHOMED OMAR, Volksrust. 6606—24-31-7

The business of dress wholesalers carried on by HARRY MORRIS ASHER, trading as ASSOCIATED GOWN AGENCIES, 142 Market Street, Johannesburg, will be removed to Virginia House, 82 President Street, Johannesburg, as and from the 21st July, 1936. 6244—17-24-31

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die algemene handelaarsbesigheid, gedryf te Daggakraal No. 161, distrik Wakkerstroom, behorende aan SAMUEL LEON RAPPOORT, deur GOOLAM HOOSSEN CHOTHIA gekoop is en dat voormelde besigheid deur genoemde GOOLAM HOOSSEN CHOTHIA vanaf 10 Julie 1936 gedryf sal word onder die naam van CHOTHIA & COMPANY.

H. SAUSENTHALER,

Prokureur vir partye.

Posbus 2, Wakkerstroom, 9 Julie 1936. 6383—17-24-31

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by IMAN KHAN, trading under the style of MAHOMED KHAN & CO., Stand No. 245, Asiatic Bazaar, Potchefstroom, has been sold to MARIAM MAHOMED, trading as M. MAHOMED & CO., as from the 1st August, 1936. 6392—17-24-31

NOTICE.

The motor garage and general dealer business heretofore carried on by ARTHUR CHARLES GASKIN at Erf No. 116, Burger Street, Standerton, trading under the style or firm of the CENTRAL GARAGE, has been transferred, as from the 1st May, 1936, to ARTHUR CHARLES GASKIN, CHARLES HENRY HUTCHINSON, JUNIOR, and MARTINUS STEYN v. d. SPUI in partnership, who will continue to trade as the CENTRAL GARAGE at the same address.

Dated at Standerton, this the 11th day of July, 1936.

A. C. GASKIN.

C. H. HUTCHINSON, JUNIOR.

M. S. v. d. SPUI.

Burger Street, Standerton. 6393—17-24-31

NOTICE.

The business hitherto carried on by ATHANASIOS GALATIS as general dealer, tearoom proprietor, confectioner and fruiterer at the corner of Church and Schutte Streets, Pretoria West, under the style or firm of the CROSSING TEAROOMS, was sold to PLATON AKAKIOS and JOHN COMNINOS on the 1st day of July, 1936, as from which date the said PLATON AKAKIOS and JOHN COMNINOS will carry on the said business under the same style or firm and at the same address.—De Villiers & Pickard, attorneys for the parties, Pretoria. 6395—17-24-31

LOUIS ISAACS, trading as UNITED MANUFACTURERS, manufacturing confectioners and wholesale merchants, of 109 Church Street, Pretoria, has been transferred to 63 De Korte Street, Johannesburg, as from the 1st August, 1936. 6397—17-24-31

In die Boedel van wyle NICOLAAS MARTHINUS PRINSLOO en nage-late eggenoot, WELLEM ABRAHAM PRINSLOO (gebore OOSTHUIZEN), van Wijnpersbak No. 314, Mapochsgronden.

Krediteure en Debiteure word hiermee in kennis gestel om hulle betalings en vorderinge te doen binne veertien dae vanaf datum van hierdie kennisgewing by ondergetekende.

W. A. PRINSLOO,

Eksekutriele.

Wijnpersbak, P.K. Lagersdrift, Distrik Middelburg, Transvaal, 24 Julie 1936. 6630—31

TENDERS.

Insolvent Estate ISRAEL SIFRIS, 9 Power Street, Brakpan.

Tenders are hereby invited for the business, as a going concern, or alternatively for the following assets:—

- (1) Stock-in-trade.
- (2) Fixtures and fittings.
- (3) Sundry Debtors' accounts.

Tenders are to be submitted in duplicate with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, marked "Tenders, Insolvent Estate Israel Sifris (No. C/18882)", by not later than noon Saturday, the 8th August, 1936.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

For further information and particulars apply—

B. KATZENELLENBOGEN,

Provisional Trustee.

Main House, Third Floor, 96 Main Street (Phone 33-5510), Johannesburg. 6680—31

A. W. NICHOL (PROPRIETARY) LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C.A.V. 3159).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 (1) of the Companies Act, 1926, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at the Offices of T. D. Curry & Company, 12 Eighth Floor, New St. Andrew's Buildings, corner Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg, on Friday, the 7th day of August, 1936, at 10 a.m., for the purposes as set out in that Section.

Pursuant to Section 164 (e), the Liquidator has fixed a period of seven days from the date of the above Meeting as the time within which Creditors of the Company are to prove their claims or be excluded from any distribution under any account lodged with the Master before such claims are proved.

T. D. CURRY,

Liquidator.

C/o T. D. Curry and Company, 12 Eighth Floor, New St. Andrew's Buildings, Rissik & Commissioner Streets, Johannesburg. 6666—31

In the Assigned Estate WILLIAM PERCY ASHTON (No. C/18799).

Notice is hereby given that Freehold Lot No. 515, being 42 Fourth Avenue, Geduld, with buildings thereon, will be sold by public auction, without reserve, by Messrs. Lezard & Company at their Sale-rooms, 113 Fox Street, Johannesburg, on Wednesday, 5th August, 1936, at 11 a.m.

JOHN CAMERON,

Assignee.

39 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg. 6669—31

PUBLIC AUCTION SALE.

In the Assigned Estate of W. P. ASHTON, a garage and café proprietor, of Bakerville, District Lichtenburg.

The undersigned, duly instructed by the Assignee, will sell by public auction at the business premises of the above Assignor at Bakerville, on Saturday, the 8th of August, 1936, at 10 a.m., the following assets in the above Estate, namely:—

Garage, stock-in-trade, motor accessories and buildings, second-hand motor-cars, café furniture, fixtures and fittings and wood and iron buildings.

No reserve.
Terms cash.

For further information apply to the undersigned.

P. J. HUYSER,

Auctioneer.

Lichtenburg. 6509—31

NOTICE TO CREDITORS.

AFRICAN RUSSIAN OIL PRODUCTS (PTY.), LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C.A. 3164).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 of the Companies Act, 1926, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at 26 Progress Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, on Tuesday, 18th August, 1936, at 2.30 p.m., for the purposes set out in the said section.

All proofs of debt and powers of attorney and all proxies to be used at the meeting must be lodged with the undersigned at least twenty-four hours before the advertised time of the meeting.

Pursuant to Section 164 (e) of the aforesaid Companies Act, the Liquidator has fixed a period of thirty days after the date of the above meeting as the time within which all Creditors are to prove their claims or to be excluded from any distribution under any account lodged with the Master of the Supreme Court before their claims are proved.

I. B. RUDAIZKY,

Liquidator.

25-27 Progress Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 6711—31

CAPE-TRANSVAAL MINING AND FINANCE CORPORATION, LTD. (in voluntary liquidation) (No. C.A. 3070).

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act of 1926, that the First and Final Liquidation and Distribution Account was duly confirmed by the Master of the Supreme Court on the 23rd July, 1936, and that the dividend awarded in terms thereof is in the course of payment.

B. KESSEL,

Liquidator.

31/4 Netherlands Bank Buildings, Fox and Simmonds Streets, Johannesburg. 6725—31

O'SHEA & SCHEWITZ (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 161 (1) of Act No. 26 of 1926, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at 12 R.S.E. Buildings, Bureau Lane, Pretoria, on Wednesday, 19th August, 1936, at 10 a.m., to determine whether an application shall be made to Court for the appointment in place of or jointly with the Liquidator appointed by the Company.

P. GOLDBERG,

Liquidator.

12 R.S.E. Buildings, Bureau Lane, Pretoria. 6783—31

ADVERTISEMENTS.

CITY ENGINEERING WORKS (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C.A. 3166).

The liquidation of the above-named Company has been made necessary only by reason of the fact that its assets have been purchased by a newly registered Company named City Engineering Works (1936) (Proprietary), Limited, which Company is carrying on the business as heretofore.

Notice is hereby given, pursuant to Section 166 of the Companies Act, 1926, that a Meeting of Creditors of City Engineering Works (Proprietary), Limited, will be held in the Liquidator's office, 80 Koedoe Buildings, 236 Pretorius Street, Pretoria, on Monday, the 24th day of August, 1936, at 2.15 p.m., for the purposes set forth in the said section. The claims of Creditors wishing to vote at the above meeting must be proved in accordance with Section 179 of the Companies Act, by affidavit supported by documents and vouchers, which papers must be delivered into the hand of the Liquidator at the address aforementioned not later than twenty-four hours before the date of the said meeting.

Notice is further given, in terms of Section 164 (e) of the Companies Act, 1926, that the Liquidator has fixed the 31st day of August, 1936, as the time within which all Creditors of the Company must prove their claims or be excluded from any distribution under any account to be lodged by the Liquidator with the Master of the Supreme Court before those claims are proved.

Pretoria, this 27th day of July, 1936.

RALPH CRAGGS,
Liquidator.

80 Koedoe Buildings,
236 Pretorius Street, Pretoria.
6774—31

IN THE MATTER OF TYPEWRITER & CALCULATOR COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in liquidation) (No. C.A. 3027).

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 24th day of August, 1936, for an Order that the above Company be dissolved, that the Liquidator be discharged, and that the books and documents of the Company be destroyed. Johannesburg, this 31st day of July, 1936.—H. J. Orkin, attorney for the Liquidator, New Kempsey Buildings, Johannesburg. 6670—31

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.
[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court on Thursday, the 27th day of August, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of JOHANNES GERHARDUS BESTER, property salesman, of 104 Commissioner Street, Johannesburg; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days as from the 10th day of August, 1936.

ISAKOW, GALGUT & SCHWARTZ,
Attorneys for Applicant.
39 Bureau Lane,
Pretoria, 27th July, 1936. 6658—31

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court on the 17th day of August, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of CHARLEY LEVIN, general dealer, trading as SELECTION PARK OUTFITTERS, of Nigel Road North, Selection Park, Springs; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria (and at the Office of the Magistrate, Springs) for a period of fourteen days as from the 1st day of August, 1936.

MAX FRANKS,

Attorney for Applicant.

15 Harvard Buildings,
Joubert Street, Johannesburg,
28th July, 1936. 6716—31

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE [Section 4 (1)].

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court on Monday, the 24th day of August, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of DAVID MILNE, an electrician, of Van Dyk Mines, Limited, District Brakpan, and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Brakpan for a period of fourteen days as from the 1st day of August, 1936.

B. C. PAPENFUS,

Attorney for Applicant.

Brakpan, 28th July, 1936. 6778—31

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on Tuesday, the 25th day of August, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of the late EBRAHIM MAHOMED LAMBAT, who carried on business during his life-time as a general dealer at 177 Potgieter Street, Potchefstroom, Transvaal Province; and that a statement of the affairs of the Estate of the late Ebrahim Mahomed Lambat will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Potchefstroom, for a period of fourteen days as and from the 6th day of August, 1936.

SHENKER & SHENKER,
Attorneys for the Applicant.

New Kempsey Buildings,
Johannesburg. 6779—31

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 171811, £500/£500 on the life of ALEXANDER MUNRO.

Application having been made for a certified copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this Office within three months from date hereof, a certified copy will be issued.

By Order of the Board.

J. E. HONIBALL,

Secretary.

Cor. Commissioner and Kruis Streets,
Johannesburg. 6646—31

REEF NIGEL EXPLORATION GOLD MINING COMPANY, LIMITED.

LOST SHARE CERTIFICATES.

Certificate No. 8596, in respect of shares numbers 510184 to 510283.

Certificate No. 8597, in respect of shares numbers 510284 to 510383.

Certificate No. 8598, in respect of shares numbers 510384 to 510483.

Certificate No. 8599, in respect of shares numbers 510484 to 510583.

Certificate No. 8600, in respect of shares numbers 510584 to 510683.

To whom it may concern:

Notice is hereby given that Jose Fernandes Ferreira, the registered owner of share certificates in the Reef Nigel Exploration Gold Mining Company, Limited, as above set out has applied to the Company for the issue of new certificates to replace the originals which have been lost, and has further requested the company to refuse to register transfer of any of the lost certificates. The Company hereby gives notice that it intends issuing certificates in replacement unless valid objection is made to the company or to the undersigned in writing by the 1st day of August, 1936.

CRANKO & HYMAN,

Attorneys for the Company.

151 Locarno House,
Loveday Street, Johannesburg.

6541—24-31

VERLORE PERMIT VIR OPPERVLAKTEREG.

Hiermee word kennis gegee dat ek van plan is om 'n gesertifiseerde kopie aan te vra van die Oppervlaktereg-Permit No. A53 van 1932, uitgereik in die maand Junie 1932 deur die Mynkommissaris, distrik Johannesburg, ten behoeve van die Stadsraad van Johannesburg, vir die stort van afval op Kleims 508/11, 514/15, 345, 419/20, 4/6, 346, 743, 347, 421/22, 11/12, 1013, 1015, geleë op die plaas Turffontein No. 21, in die Myn-distrik Johannesburg. En alle persone wat teen die uitreiking van hierdie kopie beswaar het word hiermee aangesê om die beswaar skriftelik in te dien by die Registrateur van Mynregte in Johannesburg binne twee maande vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer in Johannesburg, hierdie 24ste dag van Julie 1936.

I. MARKS,

Stadsklerk,
Stad Johannesburg.

LOST SURFACE RIGHT PERMIT.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Surface Right Permit No. A53 of 1932, granted in the month of June, 1932, by the Mining Commissioner, District of Johannesburg, in favour of the City Council of Johannesburg for the tipping of refuse upon Claims 508/11, 514/15, 345, 419/20, 4/6, 346, 743, 347, 421/22, 11/12, 1013, 1015, situated upon farm Turffontein No. 21, in the Mining District of Johannesburg. And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Mining Titles in Johannesburg within two months from the first publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 24th day of July, 1936.

I. MARKS,

Town Clerk,
City of Johannesburg.

6471—24-31-7

ADVERTENSIES.

VERLORE HUURKONTRAK.

Kennis geskied hiermee dat ek van voornemens is aansoek te doen om 'n gesertifiseerde kopie van Huurkontrak No. 703/1923, soos gewysig deur Akte van Sessie No. 407/1925, ten gunste van George Golding, van die hoeve bestaande uit die plaas Houtbosch No. 94, distrik Carolina, groot 1,867 morge 142 vierkante roede. Alle persone wat beswaar het teen die uitreiking van sodanige kopie word hiermee versoek sulke beswaar in geskifte in te dien by die Registrateur van Aktes, Pretoria, binne drie weke vanaf die laaste publikasie hiervan.

DAVID JACKSON,
Prokureur vir Applikant.
Ermelo, 24 Julie 1936.

6631—31

LOST DEED OF TRANSFER
No. 11442/1920.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 11442/1920, passed by the Estate of the late Joachim Marthinus Koekemoer in favour of Maria Gertruida Koekemoer, minor spinster, Christina Barendina Martha Koekemoer, minor spinster, and Johannes Hendrik Koekemoer, minor, in respect of (a) Remaining Extent of Erf No. 674, Zeerust, in extent 200 square roods; and (b) portion of portion of the Townlands 219, Zeerust, in extent 312 square roods 72 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds, Pretoria, within three weeks from the last publication hereof.

FINDLAY & NIEMEYER.
228 Pretorius Street,
Pretoria, 31st July, 1936. 6753—31

NOTICE.

Lost Share Certificate No. 4, in Western Trading Concessions (Pty.), Ltd. (50 Shares of £1 each, numbered 341-390 inclusive), in the name of THOMAS BERNARD CONNOLLY.

Lost Share Certificate No. 4, in Klipspruit Estates (Pty.), Ltd. (53 Shares of £1 each, numbered 362-414 inclusive), in the name of THOMAS BERNARD CONNOLLY.

Notice is hereby given that application will be made to the above Companies fourteen days after publication hereof for the issue of new share certificates in substitution of the above numbered certificates, which have been lost.

Johannesburg, 28th day of July, 1936.

TAITZ & KANE BERMAN,
Attorneys.

34/37 Barbican Buildings,
President Street, Johannesburg. 6715—31

GRESHAM LIFE ASSURANCE
SOCIETY, LTD.

Policy No. Z100261, for £250, on the life of JOHN ADAM NEISH.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at the Office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

W. D. BOYD,
Manager for South Africa.
Cor. Main and Harrison Streets,
Johannesburg. 6659—31

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 10873/1919, dated the 27th day of September, 1919, passed by Gerhardus Cornelis Kritzinger in favour of Emily Taylor (born McDonald), married out of community of property to Thomas Parsley Taylor, in respect of certain undivided 17/576ths part or share of and in the farm Ganapan No. 988, District Rustenburg, measuring two thousand eight hundred and twenty-five (2,825) morgen five hundred and eighty (580) square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 29th day of July, 1936.

WAGNER, CLARK & SOLOMON,
Applicant's Attorneys.

St. Andrew's Buildings,
Pretorius Street, Pretoria. 6784—31

LOST SHARE CERTIFICATE: UPPER
REEF EXPLORATION COMPANY,
LIMITED.

Notice is hereby given that I intend applying to the Liquidator of Upper Reef Exploration Company, Limited, for a certified copy of Share Certificate No. 410 in respect of 100 shares of one pound each, numbered 13001-14000 in Upper Reef Exploration Company, Limited, the original share certificate having been lost or mislaid by me.

Any person having objection to the issue of the said certified copy is hereby required to lodge the same in writing with the Liquidator, 80 Koedoe Buildings, 236 Pretorius Street, Pretoria, within three weeks from the publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 25th day of July, 1936.

NICOLAS JOHANNES SWANEPOEL.
26 Benbow Street,
Johannesburg. 6775—31

LOST DEED OF LEASE AND
CESSION.

Notice is hereby given that we intend to apply for certified copies of—

1. Deed of Lease No. 377/1934S, dated 19th June, 1934, in terms of which portion marked 2 called Stillertust of portion L of the farm Roodepoort No. 165, District Heidelberg, measuring 50 morgen was leased by Albertus Gerhardus Britz to Israel Sessol;
2. Deed of Cession No. 542/1934S, dated 11th October, 1934, in terms of which the said Israel Sessol ceded all his right, title and interest in and to the aforesaid lease to and in favour of William Malk.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds, Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 29th day of July, 1936.

ROUX & JACOBSZ,
Attorneys.
Volksbank Buildings,
Church Square, Pretoria. 6782—31

NOTICE.

LOST POLICY OF INSURANCE.

NORWICH UNION LIFE
INSURANCE SOCIETY.

Policy No. 352478, on the life of
WOLF HARRY ROSENTHAL.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this Office within three months from this day's date, a certified copy in accordance with the Act will be issued.

By Order of the Board.

BERTRAM DOCKRALL,
Transvaal Manager.
Cor. Main and Harrison Streets,
Johannesburg. 6672—31

LEGAL & GENERAL ASSURANCE
SOCIETY, LTD.

Life Policies Nos. A/BS 1961 and 1314, effected for the maximum sums of £785 and £527 respectively, on the life of HERCULES JOHANNES BOTHA.

Application having been made for duplicates of the above Policies, the originals being lost, notice is hereby given that unless the original Policies be produced at this Office within three months from date hereof, official copies will be issued.

By Order of the Board.

W. D. BOYD,
Manager for South Africa.
Johannesburg, 27th July, 1936. 6692—31

THE AFRICAN & EUROPEAN
INVESTMENT COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that application has been made for duplicate of Certificate No. E.43155 of 300 Shares, Nos. 655866 to 655965, 1968792 to 1968841, 1203075 to 1203124 and 871032 to 871131, in the name of Thomas Milne Swan, c/o Commercial Bank of Scotland, Ltd., 62 Lombard Street, London, E.C. 3, which Certificate is alleged to have been lost, mislaid or destroyed. Should no objection be lodged with the undersigned on or before the 15th August, 1936, such duplicate will be duly issued.

D. MCGREGOR KAY,
Acting Secretary.

London House, 21 Loveday Street,
Johannesburg, 23rd July, 1936. 6710—31

EXECUTION SALE AT
LICHTENBURG.

Re JOHANNA ELIZABETH MEINTJES versus PIET DE LA REY.

The undersigned will sell by public auction in front of the Magistrate's Court, Lichtenburg, for cash, without reserve, on Saturday, 22nd August, 1936, at 10 a.m.:—

The remaining portion of Erf No. B 9, Greef Street, Lichtenburg, held under Deed of Transfer No. 13393/1928, and subject to the life interest of Jan Hendrik de la Rey.

H. G. STUART,
Messenger of the Court.
Lichtenburg, 24th July, 1936. 6649—31-7

15

ADVERTENSIES.

PLASE TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veiling verkoop voor die Magistraatskantoor te:—

I. Lichtenburg, op 15 Augustus 1936, om 10 uur v.m.:—

Seker half aandeel in 'n gedeelte van die eiendomsplaas Rietfontein No. 93, distrik Lichtenburg, groot 167 morge 483 vierkante roede; soos geregistreer op naam van HANS JURGENS STEYN onder Akte van Transport No. 6250/16.

II. Rustenburg, op 19 Augustus 1936, om 10 uur v.m.:—

Seker 1/10de aandeel in seker gedeelte 1 van gedeelte gemerk „A” van die eiendomsplaas Boekenhoutfontein No. 336, distrik Rustenburg, groot 762 morge 598 vierkante roede; soos geregistreer op naam van PETRUS FRANCOIS VAN STRATEN onder Sertifikaat van Geregistreerde Tietel No. 2728/32.

III. Mafeking, op 22 Augustus 1936, om 10 uur v.m.:—

- (a) Sekere eiendomsplaas Carlisle, geleë in die Afdeling van Mafeking, groot 2,386 morge 553 vierkante roede; soos geregistreer op naam van BENJAMIN DE WET onder Akte van Transport No. 39/29.
- (b) Seker erfpagplaas Vogelstruis Pan, geleë in die Afdeling van Mafeking, groot 2,340 morge 300 vierkante roede; soos geregistreer op naam van gesegde B. DE WET onder Akte van Transport No. 69/30.

Terme van betaling sal wees een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paalemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping met rente teen 6 persent per jaar.

Koper betaal afslaskommissie, koste van advertensie, hereregte, transport-koste en alle belastinge en heffinge, ens.

FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction in front of the Magistrate's Office at:—

I. Lichtenburg, on 15th August, 1936, at 10 o'clock a.m.:—

Certain one-half share in a portion of the freehold farm Rietfontein No. 93, District Lichtenburg, measuring 167 morgen 483 square roods; as registered in the name of HANS JURGENS STEYN under Deed of Transfer No. 6250/16.

II. Rustenburg, on 19th August, 1936, at 10 o'clock a.m.:—

Certain 1/10th share in certain portion 1 of portion marked „A” of the freehold farm Boekenhoutfontein No. 336, District Rustenburg, measuring 762 morgen 598 square roods; as registered in the name of PETRUS FRANCOIS VAN STRATEN under Certificate of Registered Title No. 2728/32.

III. Mafeking, on 22nd August, 1936, at 10 o'clock a.m.:—

- (a) Certain freehold farm Carlisle, situate in the Division of Mafeking, measuring 2,386 morgen 553 square roods; as registered in the name of BENJAMIN DE WET under Deed of Transfer No. 39/29.
- (b) Certain quitrent farm Vogelstruis Pan, situate in the Division of Mafeking, measuring 2,340 morgen 300 square roods; as registered in the name of the said B. DE WET under Deed of Transfer No. 69/30.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from

date of sale with interest at 6 per cent. per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, costs of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc.

6771—31

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR
SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that FREDERICK THOM KYDD COUTTS, acting for and on behalf of the ROBINSON DUMPS GOLD RECOVERY COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use an area of ground on Mynpacht No. 349, registered in the name of the New Robinson Gold Mining Company, Limited, situate on Turfontein No. 21, District of Johannesburg (Estate Owners, the New Robinson Gold Mining Company, Limited, for the purpose of working and treating the tailings situate on the said Mynpacht.

The area applied for affects an Overhead Power Line held under Permit No. A.12/34 by the Robinson Estates (Proprietary), Limited. The area of ground applied for is shown on the sketch plan, which, together with the application, has been lodged and may be seen at my office.

This application will be dealt with at my office, Room No. 106, New Law Courts, Johannesburg, at 10.30 o'clock in the forenoon on the 1st day of September, 1936. All persons having objections to the granting of such rights are hereby required to give notice in writing to me and to the applicant, P.O. Box 6142, Johannesburg, within one month of the first publication of this notice in the *Government Gazette*.

Dated at Johannesburg, this 22nd day of July, 1936.

J. ANDERSON,

Mining Commissioner.

6713—31-7-14

INYAMINGA PETROLEUM (1934),
LIMITED.

Notice is hereby given that the Share Transfer Registers of the Company will be closed from 21st to 27th November, 1936, both days inclusive.

By Order of the Board.

THE SOUTH AFRICAN & GENERAL
INVESTMENT & TRUST CO., LTD.,
Secretaries,

per C. NEWBY.
Johannesburg, 6th July, 1936.

6681—31

NEW ROBINSON GOLD MINING
COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given that the Share Transfer Registers of the Company will be closed in Johannesburg from 15th to 21st December, 1936, both days inclusive, and in London from 20th to 26th November, 1936, both days inclusive.

By Order of the Board.

THE SOUTH AFRICAN & GENERAL
INVESTMENT & TRUST CO., LTD.,
Secretaries,

per C. NEWBY.
Johannesburg, 6th July, 1936.

6682—31

THE RYAN NIGEL GOLD MINING &
ESTATE COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given that the Share Transfer Registers of the Company will be closed from 11th to 17th September, 1936, both days inclusive.

By Order of the Board.

THE SOUTH AFRICAN & GENERAL
INVESTMENT & TRUST CO., LTD.,
Secretaries,

per C. NEWBY.
Johannesburg, 6th July, 1936.

6683—31

NOTICE OF CHANGE OF NAME.

Notice is hereby given unto all whom it may concern that TAUBE ZELDA MELAMED (known as ZELDA LEVITAS), a major spinster, residing at No. 14 Sixth Street, Randfontein, Transvaal, has changed her name to ZELDA LEVITAS, with effect from date of publication hereof.

Dated at Johannesburg, this 23rd day of July, 1936.

B. GUINSBERG & MEYERS,
Solicitors to Miss T. Z. MELAMED
(known as LEVITAS).

Century Buildings,
Commissioner Street,
Johannesburg.

6717—31

NOTICE BY THE MASTER.

[Pursuant to the provisions of Section 9 (4) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936.]

Pursuant to the provisions of Section 9 (4) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, I hereby notify all whom it may concern that I have designated the Registrar of the Supreme Court (Eastern Districts Local Division), Grahamstown, as the Officer with whom the documents referred to in the Section of the Act above referred to are required to be lodged.

R. J. BARRY,

Master of the Supreme Court
(Cape of Good Hope Provincial
Division).

Master's Office, Capetown,
27th July, 1936.

6799—31

In the deceased Estate of the late EPHARIAM HOAEANE and surviving spouse, ELIZABETH HOAEANE (born TOBEYI), of Frere Estate, Crawford, P.O. Athlone, Native (Estate No. 19/1/12/35)

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Native Commissioner, corner Loop and Riebeeck Streets, Capetown, for a period of twenty-one (21) days as and from the 31st day of July, 1936.

Dated at Wynberg, this 31st day of July, 1936.

PINCUS & MATZ,

Representatives of the Estate.
Standard Bank Chambers,
Main Road, Wynberg.

6647—31

BOUVERENIGINGSWET.

(No. 62/1934.)

Prys 9d. per eksemplaar.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

In the Estate of the late **GEORGE CORMACK** and surviving spouse, **AMELIA CORMACK** (born **MOLEOD**), of Kent House, Military Road, Port Elizabeth (No. 50179).

Creditors and Debtors of the above Estate are hereby requested to file their claims and pay their debts at the offices of the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

Dated at Capetown, this 22nd day of July, 1936.—**Syret, Godlonton & Low**, attorneys for Executrix Testamentary, 42 Burg Street, Capetown.

6623—31

NOTICE.

In the Estate of the late **CHARLES BAILEY MARTIN** and surviving spouse, **ELIZABETH HANNAH MARTIN**, of Kraaifontein, Cape (No. 50054).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate at Bellville for a period of twenty-one days reckoned from the 4th day of August, 1936.

Dated at Capetown, this 24th day of July, 1936.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Attorneys for the Executrix.
42 Burg Street, Capetown.

6641—31

In re the Estate of **WILLEM JACOBUS SMIT**, SENIOR, a farmer, of Klerks-pan, in the District of Hope Town, whose Estate is being administered in terms of Section 16 of the Farmers Assistance Act read in conjunction with the Insolvency Act of 1916, as amended (No. F.A.9).

Notice is hereby given that fourteen days after the date of publication hereof it is the intention of the Trustee in the above Estate, who was appointed on 22nd April, 1936, to apply to the Master of the Supreme Court at Capetown for an extension of six months in which to lodge the Liquidation and Distribution Account, which should be lodged on or before 22nd October, 1936.

F. N. JOSEPH,
Trustee.
Hope Town, 27th July, 1936.

6756—31

Insolvent Estate
ALEXANDER OSCAR WEYER.

PUBLIC SALE OF BOOK DEBTS.

Instructed thereto by the Sole Trustee, we will sell by public auction in our Mart, Market Square, East London, Saturday, 1st August, at 11 a.m. Schedule of book debts may be inspected at our offices.

CHAS. P. PERKS & SON,
Auctioneers, Sworn Appraisers and Estate Agents.
D. Lazarus, Sole Trustee,
East London.

6648—31

PUBLIC SERVICE AND PENSIONS ACT, 1923 (ACT No. 27 OF 1923) AND REGULATIONS WITH AMENDMENTS TO 31st AUGUST, 1933.

PRICE: 3s. 6d., POSTAGE FREE.

Obtainable from Government Printer,
Pretoria

PUBLIEKE VERKOPING.

Behoorlik gelas daartoe deur die Trustee in die Insolvente Boedel van **JAN HENDRIK PETRUS VAN ROOYEN** (No. 6628), van Burghersdorp, sal die ondergetekende publiek opveil en verkoop, voor sy kantore te Dordrecht, op 15 Augustus 1936, om 11 uur v.m.:—

Al die reg, titel, belang en eis in en tot sekere erfporsies van Maria Magdalena Petronella van Rooyen (gebore Greyling)—

- uit die Boedel van wyle Johanna Regina Catrina (Catharina) Greyling (gebore Vogel) en nagestoorwe eggenoot, Olof Abraham Greyling;
- uit die Boedel van wyle Olof Abraham Greyling.

Vir verder besonderhede doen aansoek by die ondergetekende.

W. C. POSEMAN, Afslaer,
Markplein, Bus 23, Dordrecht,
24 Julie 1936.

Of,
Die here Groch & Oosthuizen,
Bus 1, Burghersdorp.

6633—31

OVERSEAS TIMBERS (PTY.), LTD.
(in voluntary liquidation) (No. C/606).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account will be for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate, Port Elizabeth, for a period of twenty-one days from 31st July, 1936.

F. PACKER,
Liquidator.
Standard Bank Chambers,
Port Elizabeth.

6622—31

DISA (PROPRIETARY), LIMITED
(in voluntary liquidation) (No. C/641).

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS.

(Pursuant to Section 166 of the Companies Act, 1926.)

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at the offices of Messrs. Gurney, Notcutt & Fisher, Reserve Bank Buildings, Wale Street, Capetown, on Thursday, the 13th August, 1936, at 2.30 p.m., for the following purposes:—

- Proof of debt by Creditors.
- To determine whether an application shall be made to Court for the appointment of any person as Liquidator in the place of or jointly with the Liquidator appointed by the Company.

All proofs of debt by Creditors, together with power of attorney, must be lodged on the prescribed forms with the Liquidator not later than twenty-four hours before the holding of the Meeting.

A. F. FISHER,
Liquidator.
C/o Messrs. Gurney, Notcutt & Fisher,
Chartered Accountants (S.A.),
London & Lancashire House,
148 St. George's Street,
Capetown.

6674—31

OFFISIËLE LANDKAARTE.

(Verskillende pryse, vanaf 2s. 6d. per stuk. 'n Lys van landkaarte is verkrygbaar op aansoek.)

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

IRISH MINING (PTY.), LTD.

Copy of Special Resolution passed by the Shareholders of the Irish Mining (Pty.), Ltd., on the 30th June, 1936, and confirmed on the 17th July, 1936:—

That the Company be wound up voluntarily, and that John Charles Bailey, of Restormel, Clifford Road, Sea Point, be and he hereby is appointed Liquidator for the purpose of such winding up.

I hereby certify that the foregoing is an accurate extract taken from the Minutes of the Company.

JNO. C. BAILEY,
6671—31 Acting Secretary.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape Provincial Division of the Supreme Court at Capetown on Tuesday, the 25th day of August, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of **MARGERY ERNESTINE NAYLOR** (born **PITT-AWAY**), married out of community of property to **HENRY WILLOUGHBY NAYLOR**, a general dealer and butcher, trading as **NAYLOR'S STORE** at Main Road, Village of Zwartkops, Municipality and Division of Port Elizabeth; and that a statement of her affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of Magistrate, Port Elizabeth, for a period of fourteen days as from the 4th day of August, 1936.

Port Elizabeth, 29th July, 1936.
LAWSON BROWN & BROWN,
6632—31 Attorneys for Applicant.

AMENDED NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Wednesday, the 19th day of August, 1936, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for leave to surrender the Estate of **ADELBERT FREDERICH WILHELM VON STEINBERG**, carrying on business as the **UNITED ENGINEERING WORKS**, a garage proprietor, of De Doorns, in the District of Worcester, as insolvent; and that the schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate at Worcester for a period of fourteen days reckoned from the 4th day of July, 1936.

Dated at Worcester, this 27th day of July, 1936.

BECKER & HOFMEYR,
Applicant's Attorneys.
High Street, Worcester.

6755—31

VERLORE SERTIFIKAAT VAN GE-AMENDEERDE TIETEL No. 1165/1920.

Kennis geskied hiermee dat ek van plan is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif, om as 'n origineel te dien, van Sertifikaat van Geamendeerde Tietel No. 1165/1920, geregistreer op 1 Maart 1920 en uitgereik ten faveure van die Boedel van wyle Johannes Urbanus Human (H.1934), ten opsigte van die plaas Weltevrede No. 237, distrik Senekal, groot 1,789 morges 580 vierkante roede. Alle persone wat beswaar het teen die uitreiking van sodanige afskrif, word hiermee versoek om sulke beswaar binne drie weke na die laaste verskynning van hierdie kennisgewing, skriftelik by die Registrateur van Aktes, Bloemfontein, in te lewer.

GORDON FRASER,
Prokureur vir Aplikante.
20 Aliwalstraat, Bloemfontein,
28 Julie 1936.

6751—31

ADVERTENSIES.

5s. revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the matter of the application of
JOSEPH KANTOR, a general dealer,
of 119 Hanover Street, Capetown, for
the surrender of his Estate as insol-
vent.

It having been made to appear that
the notice of the *Government Gazette*
of the 10th July, 1936, of the intention
to the surrender in the above matter was
published in good faith and that there
are good and sufficient reasons for the
withdrawal thereof, I hereby certify my
consent to such withdrawal in terms of
the provisions of Section 7 (2) of Act
No. 24 of 1936.

J. J. BECK,
for Master of the Supreme Court
(Cape of Good Hope Provincial
Division).

Master's Office,
Capetown, 27th July, 1936.
David Baskin & Co.,
Applicant's Attorneys,
136 Adderley Street, Capetown.
6792—31

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend
applying for a certified copy of Deed of
Transfer No. 3129, dated 17th April,
1906, passed by Alida Hendrina Margrita
Erlank (born Henning), married out of
community of property to Andries Gus-
taf Erlank, in favour of Israel Harris
Silver, in respect of one-half (½) share in
certain piece of quitrent land, being Erf
No. 19 B, Lot 1423, situate in the Muni-
cipality and Division of Barkly East,
measuring in its whole extent 56 square
roods 36 square feet.

All persons having objections to the
issue of such copy are hereby required
to lodge the same in writing with the
Registrar of Deeds at Capetown within
three weeks from the last publication of
this notice.

Dated at Barkly East, the 23rd day
of July, 1936.

MEINTJES & SMITH,
Attorneys for Applicant, J. G. Benade,
Executor Dative of the Estate of the
late I. H. Silver.
6643—31

LOST SHARE CERTIFICATE.

PORT ELIZABETH ASSURANCE &
TRUST COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given that Share Cer-
tificate No. 765, dated 10th April, 1935,
for 375 Shares numbered 105276 to
105650, of the Company, issued to Estate
late Edith Rose Peycke (born Smith), of
Port Elizabeth, is reported to have been
lost, and application has been made for
the issue of a duplicate. Notice is
further given that unless any objection is
lodged at the Office of this Company
within three weeks of this date, the
application will be granted and a new
Certificate issued.

VENTNOR V. HAUPT,
Secretary.
Port Elizabeth, 31st July, 1936.
6758—31

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend
applying for certified copies of:—

1. Deed of Transfer No. 64/1890,
dated 8th April, 1890, passed by Josias
Howard Ernulphus Hedding and John
Lumsden in favour of William Yew-
dall Stead, son of Joseph Stead (whose
name has since been changed to Wil-
liam Yewdall St. George-Stead), in re-
spect of certain four pieces of perpe-
tual quitrent land with the buildings
and erections thereon, situate in the
Town of Butterworth, in the Transkei
Territory, being Lots Nos. 12, 13, 16
and 17, measuring each 50 square
roods.

2. Deed of Transfer No. 5706/1891,
dated 26th November, 1891, passed by
Frederick Fennell, of Butterworth, and
Alfred Fennell, of Willowvale, Trans-
kei, in their capacity as Executors
Testamentary to the Estate of the late
William Fennell, in favour of William
Yewdall Stead (whose name has since
been changed to William Yewdall St.
George-Stead), in respect of certain
three pieces of perpetual quitrent land
situate in the Town of Butterworth, in
the Transkei Territory, being Lots
Nos. 42, 43 and 45, each measuring 41
square roods and 96 square feet.

And all persons having objections to
the issue of such copy are hereby re-
quired to lodge the same in writing with
the Registrar of Deeds at Capetown
within three weeks from the last publi-
cation of this notice.

Dated at Capetown, this 22nd day of
July, 1936.

GUS. TROLLIP & CLEGHORN,
Applicant's Attorneys.
34 Wale Street, Capetown. 6624—31

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend
applying for certified copies of Deeds of
Transfer Nos. 16224/1920 and 2060/1923,
dated 20th November, 1920, and 22nd
March, 1923, respectively, No. 16224
being passed by the Executors Testa-
mentary in the Estate of the late Regi-
nald Samuel Roberts and George Brookes
Rayner, and No. 2060 being passed by
Hans Jurgens Lombard and Hendrik
Petrus Lombard, in favour of Hilda
Metcalfe Collett (born Brown), married
out of community of property to George
Chapman Collett, in respect of the fol-
lowing properties:—

No. 16224/1920: A piece of land
now known as Blighty, comprising—

1. A piece of quitrent land, situate in
the Division of Cradock called
Lowland, being a part of Tarka
Bridge, measuring 296 morgen 233
square roods.
2. A piece of quitrent land, situate in
the Division of Cradock called
Lowlands, being a part of Tarka
Bridge, measuring 277 morgen 587
square roods.

No. 2060/1923: A piece of perpetual
quitrent land, situate in the Division of
Cradock called Uplands A, portion of
part C, Ganna Vlakte, transferred to
Willem Jacobus Lombard on 16th Novem-
ber, 1896, and to Appearers Principals
on 15th September, 1919 (Nos. 9899 and
9898), being a rateable area of the Tarka
Bridge Irrigation District, measuring 11
morgen 508 square roods.

And all persons having objection to the
issue of such copy are hereby required
to lodge the same with the Registrar of
Deeds at Capetown within three weeks
from the last publication of this notice.

Dated at Cradock, this the 23rd day of
July, 1936.

METCALF & CO.,
Applicant's Attorneys.
11 Beeren Street, Cradock. 6625—31

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend
applying for a certified copy of Deed of
Transfer No. 12061, dated 1st December,
1927, passed by William Robert Shaw in
favour of Hester Ann Pain (born Gay),
widow, in respect of—

certain piece of land, situated at
Muizenberg, in the City of Cape-
town, in the Cape Division, being
Lot 54 of the Allotments on the East
of Zand Vlei, measuring 34 square
roods 104 square feet.

And all persons having objection to the
issue of such copy are hereby required
to lodge the same in writing with the
Registrar of Deeds at Capetown within
three weeks from the last publication of
this notice.

Dated at Capetown, this 22nd day of
July, 1936.

A. A. BALSILLIE & CO.,
Attorneys-at-Law.
47 St. George's Street,
Capetown. 6638—31

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend
applying for a certified copy of the
following Deed:—

Deed of Transfer No. 4624, dated
22nd July, 1909, passed by Henry
Francois Temple in favour of Louisa
Priscilla Temple (born Smith), married
out of community of property to Henry
Francis Temple, and Henry Francis
Temple, in their capacity as President
and Treasurer respectively for the time
being of the Matatiele Ladies Guild
Nursing Home, and their successors in
Office or Assigns, in respect of an un-
defined one-half part or share of and
in certain piece of land, situate in the
District of Matatiele, Griqualand
East, being Lot No. 1, in an extension
of the Town of Matatiele, measuring
208 square roods 48 square feet.

And all persons having objection to the
issue of such copy are hereby required
to lodge the same in writing with the
Registrar of Deeds at Capetown within
three weeks from the last publication of
this notice.

Dated at Capetown, this 27th day of
July, 1936.

GUS. TROLLIP & CLEGHORN,
Applicant's Attorneys.
34 Wale Street, Capetown. 6752—31

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend
applying for a certified copy of Deed of
Transfer No. 3288, dated 23rd March,
1904, passed by Willem John Spiers in
favour of Frances Wallace Spiers (born
Wium), married out of community of
property to Willem John Spiers, in re-
spect of—

certain piece of ground, being Lot No.
162, the remainder of Lots Nos. 162
and 164, part of the farm Langefon-
tein, situate in the Village of Dar-
ling, Division of Malmesbury,
measuring as per remaining extent
103 square roods 123 square feet.

And all persons having objection to the
issue of such copy are hereby required
to lodge the same in writing with the
Registrar of Deeds at Capetown within
three weeks from the last publication of
this notice.

Dated at Capetown, this 22nd day of
July, 1936.

A. A. BALSILLIE & CO.,
Attorneys-at-Law.
47 St. George's Street,
Capetown. 6639—31

ADVERTISEMENTS.

EASTERN PROVINCE BUILDING SOCIETY.

LOST SCRIP.

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that application has been made to the Directors of the above Society for a fresh Certificate of the Share No. 2268 in the 39th Section, registered in the name of Stanley William Wesson, on the ground that the original has been lost, mislaid, or destroyed, and that should no objection be lodged at the Society's Office on or before the 6th day of September, 1936, the said fresh Certificate will be issued.

Dated at Grahamstown, this the 28th day of July, 1936.

R. H. MURRAY, C.A. (S.A.),

Secretary.

P.O. Box 50, Grahamstown.

6796—31

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 10367, dated 31st October, 1906, passed by Petrus Jacobus du Plessis in favour of Johannes Jacobus Ackermann, in respect of certain undivided one-half share of certain piece of land advertised on the 4th November, 1890, as Lot No. 7130, situate in the Division of Barkly West, being Farm No. 69 H.V., containing 1,524 morgen and 318 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Kimberley within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Kimberley, this 29th day of July, 1936.

HAARHOFF & HERTOOG,

Applicant's Attorneys.

4 Market Street, Kimberley. 6797—31

LOST POLICY OF ASSURANCE.

Policy No. 3717, for £100, on the life of MAGGIE REX.

As the original Policy is lost and the Assured having applied for the issuance of a duplicate thereof, notice is hereby given that unless the original Policy is produced at this Office within three months from the date hereof, a certified copy of the said Policy will be issued in terms of Section 22 of Act No. 37 of 1923.

For the African Homes Trust & Insurance Co., Ltd., M. S. Louw, General Manager and Actuary, 28 Wale Street, Capetown, 22nd July, 1936. 6626—31

SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS ASSURANSIE MPY., BPK.

VERLORE POLIS VAN VERSEKERING.

Polis No. 54858, vir £250, op die lewe van PHILIP CONRAD BUCKINGER. Daar die oorspronklike Polis verlore geraak het en die geassureerde aansoek gedoen het om die uitreiking van 'n duplikaat daarvan, so word hiermee kennis gegee dat, tensy die oorspronklike Polis by hierdie Kantoor ingelewer word binne drie maande vanaf hierdie datum, 'n gesertifiseerde afskrif daarvan, kragtens Seksie 22 van Wet No. 37 van 1923, uitgereik sal word.

Vir die S.A. Nasionale Lewens Assuransie Maatskappy, Beperk,

M. S. LOUW,

Mede-Hoofbestuurder en Aktuaris.

28 Waalstraat, Kaapstad,
16 Julie 1936.

6627—31

THE KAFFRARIAN STEAM MILL COMPANY, LIMITED.

LOST SHARE CERTIFICATES.

Application having been made for copies of the following two certificates of shares in this Company, declared to be lost, registered in the name of Mrs. Leah Tearle, widow, formerly of Queenstown, now deceased—

No. 1483 for 100 shares, numbered 29631 to 29730 inclusive, dated at Kingwilliamstown 7th June, 1916, and

No. 2486 for 50 shares, numbered 143632 to 143681 inclusive, dated at Kingwilliamstown 31st January, 1926,

notice is hereby given that, unless the originals be produced at the Office of this Company at Kingwilliamstown within three months from the date of this advertisement appears, copies as applied for will be issued.

For THE KAFFRARIAN STEAM MILL COMPANY, LIMITED,

R. J. ALLISON,

Secretary.

Kingwilliamstown, 26th June, 1936.

6645—31

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED.

Policy No. 536866, on the life of HEERA KOOWARJEE.

The Association having been notified that the above Policy has been lost, notice is hereby given that a copy Policy will be issued unless the original be produced at the undermentioned address within three months from this date.

N. V. DE KOCK,

Manager.

National Mutual Building,
Church Square, Capetown,
21st July, 1936.

6679—31

NOTICE OF EXECUTION SALE OF LANDED PROPERTY.

In the Native Commissioner's Court at Whittlesea, in pursuance of 18 warrants of execution against landed property in terms of Section 7 of Proclamation No. 117 of 1931, as amended by Proclamation No. 150 of 1932, and framed under Section 25 of Act No. 38 of 1927, the following properties, specified herebelow, will be sold by public auction, on Saturday, 8th August, 1936, in front of the Magistrate's Court-house, Whittlesea, at 10 o'clock a.m.:—

No. 3 Kamastone Location—1st Lamla Noxisha, Building Lot No. 19, 170 square roods; Garden Lot No. 102, 3 morgen 59 square roods.

2nd Sebani Booi, Building Lot No. 55, 141 square roods; Garden Lot No. 164, 1 morgen 224 square roods.

No. 15 Lower Lahlangubo—3rd Tani Mabengo, Building Lot No. 54, 141 square roods 100.8 square feet; Garden Lot No. 130, 2 morgen 500 square roods 115.2 square feet.

4th Mnvamalala Mlandu, Building Lot No. 25, 141 square roods 100.8 square feet; Garden Lot No. 106, 2 morgen 500 square roods 115.2 square feet.

5th Kenkebe Xisha, Building Lot No. 5; Garden Lot No. 110, 2 morgen 500 square roods 115.2 square feet.

No. 11 Upper Lahlangubo—6th Kupiso Mazongwana, Building Lot No. 26, 141 square roods 100.8 square feet; Garden Lot No. 112, 2 morgen 217 square roods 144 square feet.

7th Ntini Mazongwana, Building Lot No. 28; Garden Lot No. 127, 2 morgen 217 square roods 70.56 square feet.

8th Piligana Citi, Building Lot No. 32, 141 square roods 100.8 square feet; Garden Lot No. 115, 2 morgen 495 square roods 49 square feet.

9th Magentsu Bidi, Building Lot No. 38, 141 square roods 100.8 square feet; Garden Lot No. 166, 2 morgen 300 square roods.

10th Nosantyi Maqetuka, Building Lot No. 40, 141 square roods 100.8 square feet; Garden Lot No. 158, 2 morgen 217 square roods 70.56 square feet.

No. 16 Nyana Location—11th Henry Mciteka, Building Lot No. 42, 141 square roods 100.8 square feet; Garden Lot No. 117, 2 morgen 575 square roods 70.56 square feet.

12th Impi Mciteka, Building Lot No. 29, 141 square roods 100.8 square feet; Garden Lot No. 122, 3 morgen 86 square roods 43.2 square feet.

13th Jongilanga Silwana, Building Lot No. 22, 141 square roods 100.8 square feet; Garden Lot No. 112, 3 morgen 225 square roods.

14th Daliwe Bosi, or Booi, Building Lot No. 20, 141 square roods 100.8 square feet; Garden Lot No. 118, 2 morgen 500.8 square roods.

15th Mshweshwe Silwana, Building Lot No. 16, 141 square roods 100.8 square feet; Garden Lot No. 111, 2 morgen 401 square roods 64 square feet.

16th Konto Dlanga, Building Lot No. 12, 141 square roods 100.8 square feet; Garden Lot No. 105, 3 morgen 120 square roods.

17th Micah Mciteka, Building Lot No. 28, 141 square roods 100.8 square feet; Garden Lot No. 150, 2 morgen 25 square roods.

No. 16 Cimezile Location—18th Joseph Joloza, Building Lot No. 111; Garden Lot No. 128, 3 morgen 125 square roods.

CONDITIONS OF SALE.

Terms: Cash on day of sale, the purchaser to pay cost of transfer, arrear rates and taxes, auctioneer's commission, 2½ per cent., subject to the conditions contained in the said Deeds of Grants; all intending buyers, please go and arrange with the Assistant Native Commissioner at Whittlesea.

R. BOTHA,

Messenger of the Court.

Queenstown.

6252—17-31

SALE IN EXECUTION.

To be sold by public auction at the Magistrate's Office, Middledrift, on the 19th August, 1936, at 11 a.m.:—

The following portions of quitrent land situate in the Peuleni Mission Location, Middledrift District:—

Garden Lot No. 15, Block II, and Building Lot No. 6 K, measuring 3 acres and 60 square roods, registered in the name of JOHN REBE.

Garden Lot No. 1 JJ and Building Lot No. 4 P, measuring 2 morgen 480 square roods, registered in the name of JACOB MFECANI.

Garden Lot No. 10 JJ and Building Lot No. 2 P, measuring 6.3496 acres and 60 square roods, registered in the name of BENJAMIN TSHONA.

The following portions of quitrent land situate in Zali's Location, District Middledrift:—

Garden Lot No. 82 and Building Lot No. 45, measuring 3 morgen 171 square roods, registered in the name of XELELO.

M. V. MUSTO,

Messenger of the Court.

Middledrift, 21st July, 1936. 6605—24-31

ADVERTENSIES.

GRAAFF-REINET PRINTING & PUBLISHING CO., LTD.

ANNUAL GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that the Annual General Meeting of Shareholders of the above Company will be held in the Company's Office, Church Street, Graaff-Reinet, on Wednesday, 26th August, 1936, at 8 p.m., for the purpose of:—

- (1) Receiving from the Directors a report and statement of affairs of the Company for the year ended 30th June, 1936.
- (2) The election of three Directors in the room of Messrs. A. A. King-will and E. H. Williams, who retire by rotation, but are eligible for re-election, and Mr. H. Urquhart who has resigned.
- (3) For the election of two Auditors; and
- (4) General Business.

Nominations, in writing, for filling the vacancies in the Directorate must be lodged with the Secretary on or before the 21st August, 1936, and must be signed by at least two Shareholders qualified to vote.

The Company's Share and Transfer Register will be closed for a period of ten days from 22nd August to 31st August, 1936, inclusive.

H. URQUHART,
Chairman.

Graaff-Reinet, 25th July, 1936. 6760—31

LIQUOR ACT, 1928.

REMOVAL OF WHOLESALE LIQUOR LICENCE.

Notice is hereby given, in terms of Section 43 of the above Act, that application will be made to the Magistrate of the District of East London on the 4th day of September, 1936, for the removal of the wholesale liquor licence held by E. K. GREEN & COMPANY, LIMITED, in respect of the premises situated on Lot No. 5, Block H, East London, known as No. 6 Station Street, East London, to the premises situated on Lot No. 8, Block J, East London, known as No. 18 Commissioner Street, East London.

Any person desiring to oppose such removal is hereby called upon to lodge his objection and state his reasons therefor in writing to the Magistrate on or before the 3rd day of September, 1936.

Dated at East London, this 24th day of July, 1936.

DRAKE, FLEMMER & ORSMOND,
Attorneys for the Applicants.

31a Cambridge Street,
East London. 6650—31

NOTICE.

EAST LONDON BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given that the Transfer Register of the above Company will be closed during the period 1st August, 1936, to the 14th of August, 1936, both dates inclusive.

By Order of the Board.

C. E. WATTERS,
Secretary.

32 Union Street,
East London, 31st July, 1936. 6619—31

NOTICE.

GARDEN CITIES.

The election of a member of Garden Cities Board of Directors will take place in the Meeting Hall at Pinelands Garden City on Wednesday, the 19th August, 1936, at 8 p.m.

P. STUART HORNE,
6793—31 Secretary, Garden Cities.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that WILLIAM ALLEN HAMILTON intends to sell as a going concern the business carried on by him as THE HERBAL DEPOT, Calder's Chambers, Main Road, Wynberg.

Dated at Capetown, this 25th day of July, 1936.

T. P. PETERS,
Attorney for W. A. HAMILTON.
117 St. George's Street,
Capetown. 6675—31-7

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by SULEMAN CASSIM PEER and YOUSUFF CASSIM MEER under the style of or firm of THE INDO-AFRICAN TRADE AGENCY at 74 Willson Street, Dundee, Natal, has been dissolved as and from the 3rd October, 1935, from which date the said SULEMAN CASSIM PEER will carry on the said business under the same style or firm and at the same address.

Dated at Dundee, this 17th day of October, 1935.

S. C. PEER.
P.O. Box 14, Dundee, Natal. 6615—31-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the motor garage business heretofore carried on as the UNITED MOTOR SERVICES, LIMITED, Molteno, has been disposed of to ALEXANDER CAMPBELL McDONALD, JUNIOR, and ERNEST WILLIAM PARKER, who will carry on the same business under the style or firm of the UNITED MOTOR SERVICES.

Dated at Port Elizabeth, this 27th day of July, 1936.

A. F. CROSS,
6770—31-7 Secretary.

NOTICE.

I, WOOLF HERSCHELL, house surgeon, King George Hospital, Ilford, Essex, England, hereby give notice that I have renounced the name of WOOLF HAZEL GERSHOLOWITCH, or WOOLF GERSHOLOWITZ, by deed poll dated 31st day of March, 1936, and duly enrolled in the Central Office of the Supreme Court of Judicature, and shall henceforth be known by the name of WOOLF HERSCHELL for all purposes.

Dated this 31st day of March, 1936.

WOOLF HERSCHELL, formerly
WOOLF HAZEL GERSHOLOWITCH or WOOLF GERSHOLOWITZ. 6637—31

NOTICE.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that WILLEM ADRIAN NEL has disposed of his garage business carried on by him on Erf No. 151, Barrydale, to JACOB JOHANNES DU PLESSIS.

Dated at Barrydale, this 17th day of July, 1936.

M. M. BRINK,
Attorney for the parties.
Barrydale, 17th July, 1936. 6500—24-31

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that STEPHANUS PAUL KRIGE KEMP and MARGERITHA SUSSANA LUCKE intend selling and transferring the general dealer's business carried on by them at Main Road, Claremont, to RICHARD OLIVER.

Dated at Wynberg, this 24th day of July, 1936.

J. L. FEINBERG,
Attorney for the Parties.
Calder's Chambers,
Main Road, Wynberg. 6498—24-31

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of LESLIE ESTIL WINDELL, carrying on business as PRINCE'S FILLING & SERVICE STATION at 63 Warren Street, Kimberley, to dispose of his said business to WILLIAM LOUIS MULDER.

Dated at Kimberley, this 27th July, 1936.

ENGELSMAN & GALLAGHER,
Attorneys for the parties.
26 Stockdale Street,
Kimberley. 6757—31-7

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that JOHN BELL & COMPANY, LIMITED, carrying on business as market agents and produce merchants at 17 Caxton Street, East London, intend to dispose of their business, so described, to LOUIS JOSEPH McDONALD, JOHN VINCENT McDONALD and LEONARD EGAN, trading in co-partnership as BELLS, EAST LONDON, who will continue the said business at the same address and for their own account, the said BELLS, EAST LONDON, having taken over all the assets and liabilities of the said JOHN BELL & COMPANY, LIMITED, at East London.

Dated at East London, this 14th day of July, 1936.—Davidson, Addleson & Shapiro, attorneys for the parties, 75 Oxford Street, East London. 6432—24-31

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that WHITEMORE-DAVIS BROS., LTD., carrying on business as paint and paper merchants at 16 Burg Street, Capetown, intend to dispose of the said business to and in favour of ARTHUR GEORGE SHAVE and JOHN SHAVE, trading as G. C. SHAVE.

Dated at Capetown, this 18th day of July, 1936.

DICHMONT & DICHMONT,
Attorneys for the parties.
Fletcher's Chambers,
Capetown. 6487—24-31

ADVERTISEMENTS.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hereto subsisting between PAULINE GESSNER (born LEVIN), a widow, and JACOB JACOBSON, carrying on business at Prince Albert Road, in the District of Prince Albert, under the style or firm of GESSNER & JACOBSON, as hotel proprietors and general dealers, has been dissolved by mutual consent as from the 1st day of June, 1936, and that the said PAULINE GESSNER (born LEVIN), a widow, in partnership with MORRIS JULIUS GESSNER, under the style or firm of GESSNER & SON, will continue the said business for their sole account at the same address.

Dated at Prince Albert, this 27th day of July, 1936.

S. P. S. LUTTIG,
Attorney for the above parties.
Luttig Street,
P.O. Box 15, Prince Albert. 6794—31

NASIONALE PERS, BEPERK.

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee dat die volgende aandeelsertifikaat in bogenoemde Maatskappy verlore of vernietig is:—

Aandeelsertifikaat No. 1950/4983, gedagteken 20 Mei 1920, vir 50 aandeel genommer vanaf 88644 tot en met 88693, geregistreer op naam van die Boedel wyle Tobias Johannes Louw, in lewe van Malmesbury.

Aansoek is gedoen om 'n afskrif van gesegde sertifikaat en dit sal uitgereik word, tensy die oorspronklike of beswaar teen die uitreiking op of voor 21 Augustus a.s. by hierdie kantoor ingedien word.

H. J. OTTO,
Sekretaris.
Kaapstad, 31 Julie 1936. 6673—31

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of DAVID GREWAR, trading as D. GREWAR AND COMPANY, market and commission agents, to sell to CECIL PRIME MAGUIRE his said business after the expiration of ten days from the last publication of this notice. The said CECIL PRIME MAGUIRE will continue to trade under the name of D. GREWAR AND COMPANY.

Dated at Port Elizabeth, this 17th day of July, 1936.

PAGDEN AND CHRISTIAN,
Attorneys for the parties.
Permanent Buildings,
Port Elizabeth. 6437—24-31

Notice is hereby given that the partnership between BERTHOLD L. ROSENBERG and M. KELLER, carrying on a retail butcher's business at 157 Long Street, Capetown, under the style or firm ROSENBERG & CO., will be dissolved as from the 11th of August, 1936. The said BERTHOLD L. ROSENBERG will take over the assets and liabilities thereof, and will continue the business for his own account under the style or firm as heretofore.

J. M. LIGHTMAN,
Agents for Parties.
18 Keerom Street, Capetown. 6482—24-31

BUILDING SOCIETIES ACT.
(No. 62/1934.)

Price 9d. per copy.

Obtainable from Government Printer,
Pretoria

PETER T. STIEBEL (PROPRIETARY),
LIMITED (in liquidation).

Notice, in terms of Section 141 (1) of the Companies Act, 1926, is hereby given that on Monday, the 7th day of September, 1936, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) at Durban, for the release of Walter Leo Fletcher as Liquidator of the above-mentioned Company in liquidation.

Dated at Durban, this 25th day of July, 1936.

H. MOSS-MORRIS & GREENBERG,
Attorneys for Liquidator.
46/50 National Mutual Buildings,
Smith Street, Durban. 6654—31

TENDERS.

Insolvent Estate EDWARD PROSSER GREENLY (No. 3484), trading as the CENTRAL ELECTRICAL SUPPLIES, 141 Chapel Street, Pietermaritzburg.

Tenders are invited for the purchase of the following assets in the above Estate:—

1. Stock.
2. Plant and tools.
3. Office furniture.

The above may be tendered for separately or as a whole.

Tenders, in duplicate, marked "Tenders, Insolvent Estate E. P. Greenly (No. 3484)", must reach the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, not later than 12 noon on Tuesday, the 11th August, 1936.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Full particulars may be had from and inspection arranged by—

ROBERT A. DIX,
Trustee.
Dix and Dukes,
12 Timber Street,
Pietermaritzburg. 6777—31

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, that by Special Resolution of E. W. HAWKSWORTH & SONS, LIMITED, passed on the 2nd day of July, 1936, and confirmed on the 21st day of July, 1936, it was resolved that the Company be wound up voluntarily, and that Stansfeld Harry Hey be the Liquidator for the purpose of such winding up.

Dated at Durban, this 24th day of July, 1936.

6744—31 F. UDAL,
Secretary.

COUNTY PERMANENT BUILDING
SOCIETY.

Notice is hereby given that Investor's Certificate No. 11174 in the name of William Herbert Mercer having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Head Office of the Society, 181 Church Street, Pietermaritzburg, within one month from date.

By Order of the Board.
W. A. D. RUSSELL,
Secretary.
31st July, 1936. 6795—31

NATAL BUILDING SOCIETY
(PERMANENT).

LOST SCRIP.

Issued to HERBERT ALFRED GREEN,
Escombe.

Permanent Share Certificate No. 624,
numbered 4402/4409, Nominal Value
£400.

Ordinary Share Certificate No. 450,
numbered 5000/5007, Nominal Value
£200.

Fixed Deposit Receipt No. 478,
Value £200.

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that unless the above Certificates, reported lost, are produced in this Office within thirty days from date, new Certificates will be issued in place thereof.

WM. PALMER & SON,
Secretaries.
296 Smith Street, Durban,
24th July, 1936. 6616—31

NATAL BUILDING SOCIETY
(PERMANENT).

LOST SCRIP.

Issued to EDITH ELLEN GREEN,
Escombe.

Permanent Share Certificate No. 625,
numbered 4410/4416, Nominal Value
£350.

Ordinary Share Certificate No. 451,
numbered 5008/5012, Nominal Value
£125.

Fixed Deposit Receipt No. 479,
Value £125.

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that unless the above Certificates, reported lost, are produced at this Office within thirty days from date, new Certificates will be issued in place thereof.

WM. PALMER & SON,
Secretaries.
296 Smith Street, Durban,
24th July, 1936. 6617—31

COMEC MIMOSA EXTRACT CO.,
LTD.

LOST SHARE CERTIFICATE.

Notice is hereby given that application has been made for a duplicate of Certificate No. 355 for fifty Shares, Nos. 31596 to 31645, in the above Company, registered in the name of J. L. G. Braithwaite, of Seven Oaks, on the ground that the Certificate has been lost or mislaid, and that unless objection be received within thirty days from the date hereof the Directors will proceed to issue a duplicate of the said Certificate.

By Order of the Board.

H. W. C. HICKSON,
Secretary.
18 Timber Street,
Pietermaritzburg, 31st July, 1936. 6652—31

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, of the intended sale by MAURICE ISRAEL of the business carried on by him as a general dealer and tearoom keeper at 441-443 Manning Road, Durban, under the name of VARSITY TEAROOM, to WINNIFRED LINES.

Durban, 28th July, 1936.
PERCY COOMBES & BECKER,
Agents to the parties.
Greenacre's Passage, Durban. 6741—31-7

ADVERTENSIES.

APPLICATION FOR A LICENCE OF
THE MINISTER OF JUSTICE.

Notice is hereby given that, in pursuance of Rule 26 of the Companies Registration Regulations, application has been made to the Minister of Justice for a licence directing that an Association which has been formed under the name of "NATAL INDIAN CANE GROWERS' ASSOCIATION" be registered with limited liability without the addition of the word "limited" to its name.

The main objects for which the Association is established are:—

- To bear its full share in promoting the progress and interests of the South African Sugar Industry as a whole, whether in its manufacturing, agricultural or marketing connections, by co-operating with the South African Sugar Association or such other body or Association as may be hereafter substituted therefor, and in particular to become a body representative of the Natal Indian Sugar Cane Growers.
- To promote and regulate the production of sugar cane.
- To represent the views of Indian sugar cane growers to Parliament, Government, and public bodies in the Union of South Africa generally and elsewhere as may be necessary.

The other objects of the Association are set out in extenso in the Memorandum of Association, a copy of which may be inspected at the Companies Registration Office, Pretoria, and at the office of H. T. Dickinson, Esquire, Verulam, Natal.

Notice is hereby further given that any person objecting to this application may bring such objection before the Minister of Justice, within one month from the date of the first publication hereof, by letter addressed to the Registrar of Companies, Pretoria.

Dated this 22nd day of July, 1936.

MENZIES MURRAY,

Registrar of Companies.

6653—31-7-14

THE CORONATION BRICK & TILE
CO., LTD.

Notice is hereby given that the Company's Transfer Books and Register of Members will be closed from 12th to 15th August, 1936, both days inclusive.

By Order of the Board.

A. CLARENCE HILL,

Secretary.

25/29 Salisbury House,
Smith Street, Durban.

6742—31

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that JAMES HUNTER, carrying on business under the style or firm of EMBASSY DELICACY STORE AND SANDWICH SERVICE at 12 Mark Lane, Durban, intends disposing of the said business to VIOLET TRUTER, of Durban, who will carry on the said business for her own account as from the 1st day of August, 1936.—Dyer & Dyer, solicitors for the purchaser, Lennox Buildings, Gardiner Street, Durban.

6776—31-7

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ARTHUR EDWARD BOWMAN intends to sell the garage business carried on by him at corner Aliwal Street and Esplanade, under the style of ASSOCIATED AUTOMOBILE SERVICES, to JOSEPH WILLIAM BOOR, of Durban, and HERBERT GRANVILLE BOOR, of Johannesburg, who will as from the 1st day of August, 1936, carry on the said business under the same style or name for their own account and benefit, and will be responsible for all liabilities or engagements of the said business incurred on and after that date.

Dated at Durban, this 18th day of July, 1936.

HILLIER & COMPANY,

Solicitors to the parties.

Temple Chambers,

Masonic Grove, Durban. 6469—24-31

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 that it is the intention of CLAUD HENRY VOWLES, carrying on business under the style of RADIO HOUSE, at 475 West Street, Durban, to dispose of his said business to a company about to be formed.

C. H. VOWLES.

475 West Street, Durban,

29th July, 1936.

6798—31-7

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that it is the intention of EBRAHIM AHMED DAWJEE and HOUSEN ISMAIL DAWJEE, carrying on business under the style or firm of EBRAHIM HOUSEN & CO. as general dealers, at Dannhauser, Newcastle District, Natal, to dispose of same to YUSUF AHMED DAWJEE, of Dannhauser aforesaid.

Dated at Newcastle, Natal, this 21st day of July, 1936.

WATT & PIKE,

Attorneys for the Parties.

37 Scott Street,
Newcastle.

6582—24-31

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 31 (1) of the Act, No. 32 of 1916, as amended, that it is the intention of EDWARD ERNEST ADAMS, carrying on business as the TURF CLUB TEA-ROOM at 189 Avondale Road, Durban, to dispose of the said business to RUBY McALLISTER.

Dated at Durban, this 20th day of July, 1936.

A. D. G. CLARK,

Attorney for the Parties.

Lincoln's Court,

Masonic Grove, Durban.

6602—24-31

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that it is the intention of NOORMAHOMED & COMPANY, general dealers, of Grootgluk, Bergville, to dispose of the general dealer's business carried on by them to GOOLOM HOUSEN CASSIM ASMAL.

Dated at Durban, this 17th day of July, 1936.

H. L. MAGID & L. S. DITZ,

Attorneys for the parties.

4 Old Well Court,

Smith Street, Durban.

6457—24-31

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH
AFRICA

(Durban and Coast Local Division).

(Before the Hon. Mr. Justice Feetham,
Judge President.)

Durban, Monday, 20th July, 1936.

Between ELIZABETH JACOBA
SCHULTZ (born BLOEM), Plaintiff,
versus HARRY ARTHUR WILLIAM
SCHULTZ, Defendant.

Upon hearing Mr. A. Findlay, junior, Counsel for the Plaintiff, and the evidence adduced in this action for the restitution by the Defendant of conjugal rights, and in default thereof for the dissolution of the bonds of marriage, and other relief;

The Court grants judgment for the Plaintiff for restitution of conjugal rights and orders Defendant to return to or receive the Plaintiff on or before the 31st day of August, 1936, failing which to show cause, if any, to this Court on the 7th day of September, 1936, why the bonds of marriage now subsisting between Defendant and the Plaintiff shall not be dissolved; why the community of property subsisting between the spouses should not be dissolved and why the Defendant should not be ordered to pay the costs of this action.

Service of this order to be by publication twice in the *Union Government Gazette*, the first publication before the end of the current month, and once in the *Daily Dispatch*, East London, before the end of the current month.

By order of the Court.

H. PHILLIPS,

Assistant Registrar.

Findlay & Sullivan.

6600—24-31

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN
SUID-AFRIKA

(Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor, Bloemfontein,
28 Julie 1936.

In die saak tussen CALDWELL'S
GARAGES, Applikant, en SIMON
FREDERICK MORRISON, tans
woonagtig te Parys, Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak verleen op die 25ste dag van Junie 1936 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling), vernietig is en dat die petisie tersy gesit is op Bevel van gesegde Hof, gedateer die 23ste dag van Julie 1936.

S. H. DU PLESSIS,

Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Orange Free State Provincial Division).

Master's Office, Bloemfontein.

28th July, 1936.

In the matter between CALDWELL'S
GARAGES, Applicant, and SIMON
FREDERICK MORRISON, presently
residing at Parys, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 25th day of June, 1936, by the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 23rd day of July, 1936.

S. H. DU PLESSIS,

Master of the Supreme Court.

6759—31

MINERALE-WYSIGINGSWET.

(No. 36/1934.)

Prys 9d. per eksemplaar.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

STUART MOTORS (PTY.), LTD. (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at 31 Hout Street, Ficksburg, on Wednesday, 12th August, 1936, at 10 a.m., pursuant to the provisions of Section 166 of Act No. 46/1926.

All persons having claims against the said Company are required to prove their claims at the said meeting or within thirty days from date of publication hereof.

G. M. VAN DER MERWE,
Liquidator.

P.O. Box 12, Ficksburg. 6651—31

Insolvent Estate NORMAN CARRINGTON RAPER (No. X/5690).

Duly instructed by the Trustee we will sell without reserve in front of the Central Café, Thaba 'Nchu, on Wednesday, 12th August, 1936, immediately after the monthly Thaba 'Nchu Stock Fair:—

1. General dealer's stock-in-trade.
2. Household furniture and wireless set.
3. Dodge motor-car.

The sale will be held at 12.30 p.m. or as soon as possible after the monthly sale of stock at Thaba 'Nchu station.

JOHN RODERICK & CO., LTD.,
Auctioneers.

M. G. Heyns, Trustee,
65 Maitland Street,
Bloemfontein. 6769—31

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1110/1917, registered 31st March, 1917, passed by Anna Elsabe Jacobsz (born Maree), widow, in her capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the late Willem Hendrik Jacobsz, (No. J. 1343), in favour of Lukas Cornelis Jacobsz, in respect of certain farm The Level No. 507, District Senekal, measuring 936 morgen 300 square roods, subject to the life-long usufruct in favour of Anna Elsabe Jacobsz (born Maree), widow, and also to certain right of pre-emption.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 23rd day of July, 1936.

BREBNER & REITZ,
Attorneys for Applicant.
6620—31

LOST DEED OF TRANSFER
No. 901/1914.

Notice is hereby given that we intend to apply for a certified copy (to serve as original) of Deed of Transfer No. 901/1914, registered 27th March, 1914, and passed by Susanna Maria Elizabeth Meyer (born Oosthuizen), in her capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the late Casper Meyer (No. M. 3134) in favour of Nicolaas Lambertus Daniel Meyer, in respect of the farm Varkenspan No. 510, District Brandfort (formerly District Winburg), measuring 705 morgen 114 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Bloemfontein, this 24th day of July, 1936.

DANIELS & SMIT,
Applicant's Attorneys.
75 Maitland Street,
Bloemfontein. 6761—31

KENNISGEWING.

VERLORE AKTES VAN TRANSPORT
Nos. 34655 EN 34739.

Kennis geskied hiermee dat ons van voornemens is om aansoek te doen vir gesertifiseerde afskrifte, om as oorspronklikes te dien, van (a) Akte van Transport No. 34655, geregistreer op 2 Maart 1888, ten opsigte van Erf No. 180, geleë in die dorp Wepener, groot 300 by 150 Rynlandschevoeten, en (b) Akte van Transport No. 34739, geregistreer op 2 Maart 1888, ten opsigte van Erf No. 284, geleë in die dorp Wepener, groot 300 by 150 Rynlandschevoeten, albei Aktes van Transport gepasseer deur „Het Gouvernment van het Oranje Vrijstaat” ten faveure van „De Commissarissen van de Municipaliteit van het Dorp Wepener”.

Alle persone wat beswaar het teen die uitreiking van sodanige afskrifte, word hiermee versoek om sulke beswaar binne drie weke na die laaste verskyning van hierdie kennisgewing, skriftelik by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein, in te lewer.

OCHSE & VAN RENSBURG,

Prokureurs vir Applikant.

P.K. Bus 7, Wepener,
10 Julie 1936. 6315—17-24-31

NOTICE OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF INANDA, HELD AT VERULAM.

In the matter of **GANDHI & CO. (PTY.), LTD.,** Plaintiff, and **CHITHURBUJAM,** Defendant.

In pursuance of a writ of execution dated the 4th day of June, 1936, the undermentioned property will be sold by public auction, to the highest bidder for cash, purchaser taking all risks, at 11 o'clock in the forenoon on Thursday, the 27th day of August, 1936, at the Court-house, Verulam, viz.:—

Lot C of Sub-division 1 of Lot No. C2 of J of Lot No. 1 of A of the Lots Nos. 49, 50, A73, B73, 74, 75, 78, 79 and 80 on the River Tongaat No. 862, situate in the Tongaat Health Committee area in the County of Victoria, Province of Natal, in extent 10,890 square feet.

TOS. B. BECKETT,
Messenger of the Court,
Inanda District

Verulam, 24th June, 1936. 6417—24-31

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by **LEON MARGOLIS, ISIDORE SMITH and JULIAN SMITH** under the style or firm of **THE KOPJES MILLING COMPANY** at Kopjes, District Vredefort, as also all the assets and liabilities of the said firm have been taken over by the **KOPJES MILLING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED**, as from the 1st day of July, 1936.

Kopjes, District Vredefort, 27th July, 1936.

H. F. ALLEYNE YELD,
Agent for the parties.

P.O. Box 34, Kopjes,
Orange Free State. 6766—31

SHERIFF'S NOTICE.

APPOINTMENT OF ACTING DEPUTY-SHERIFF.

MR. DANIEL HENDRIK VILJOEN, residing at Parys, has this day been appointed Acting Deputy-Sheriff of the District of Vredefort, from the 27th July,

1936, to the 9th August, 1936, inclusive, during the absence on leave of the Deputy-Sheriff.

R. STEYN,
Acting Sheriff of the Orange Free State,
Office of the Sheriff of the Orange Free State, Bloemfontein, this 27th day of July, 1936.

BALJU SE KENNISGEWING.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE ONDERBALJU.

MNR. DANIEL HENDRIK VILJOEN, wonende te Parys, is vandag aangestel as Waarnemende Onderbalju vir die distrik Vredefort, vanaf 27 Julie 1936 tot en met 9 Augustus 1936, gedurende die afwesigheid op verlof van die Onderbalju.

R. STEYN,
Waarnemende Balju van die Oranje-Vrystaat,
Kantoor van die Balju van die Oranje-Vrystaat, Bloemfontein, hierdie 27ste dag van Julie 1936. 6689—31

KENNISGEWING VAN
NATURALISASIE.

NATURALIZATION NOTICES.

I, ISRAEL KERNOFF, a furniture manufacturer, residing at "Kermine", Moltene Road, Oranjezicht, Capetown, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ISRAEL KERNOFF, 'n meubelfabrikant, woonagtig te „Kermine", Moltene weg, Oranjezicht, Kaapstad, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6634

I, DEMETRIOS MAMACOS, a café assistant, residing at The Good Hope Café, Donkin Street, Beaufort West, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, DEMETRIOS MAMACOS, 'n kafeebediende, woonagtig te The Good Hope Café, Donkinstraat, Beaufort Wes, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6644

I, HERMANN DANIEL NEUKOMM, a restaurant manager, residing at c/o Queens Hotel, Sea Point, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

ADVERTENSIES.

Ek, HERMANN DANIEL NEUKOMM, 'n restaurant-bestuurder, woonagtig te p/a Queens Hotel, See Punt, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6655

I, GEORG GERONIMUS, dealer in karakul skins, residing in Schutzen Street, Windhoek, South-West Africa, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, GEORG GERONIMUS, 'n karakul-handelaar, woonagtig te Schutzenstraat, Windhoek, Suidwes-Afrika, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6657

I, GERRIT BUDDINGH, an electrician, residing at 57 Fifth Avenue, Melville, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, GERRIT BUDDINGH, 'n elektrisiën, woonagtig te 57 Vyfdelaan, Melville, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6714

I, LEWIS LEVY, a tailor, residing at 110 Sivewright Avenue, Johannesburg, in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LEWIS LEVY, 'n kleremaker, woonagtig te 110 Sivewrightlaan, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6734

I, JACOB SPITALNIK, a tailor, residing at 111 Van Beek Street, Doornfontein, Johannesburg, in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JACOB SPITALNIK, 'n kleremaker, woonagtig te 111 Van Beekstraat, Doornfontein, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en

Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6735

I, CLARA JOSEPHINE MARTENS, a spinster of no occupation, residing at 5 Raapenberg Road, Mowbray, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, CLARA JOSEPHINE MARTENS, 'n oujongnoot sonder beroep, woonagtig te 5 Raapenberg Weg, Mowbray, in die Provinsie van die Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6667

I, PIETER BINKHORST, an hotel manager, residing at Chartfield Hotel, Kalk Bay, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, PIETER BINKHORST, 'n bestuurder, woonagtig te Chartfield Hotel, Kalkbaai, in die Kaapprovinsie, gee hiermee kennis dat ek van voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6668

I, HARRY MOREIN, a general dealer, residing at 5 Page Street, Yeoville, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HARRY MOREIN, 'n algemene handelaar, woonagtig te 5 Pagestraat, Yeoville, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6678

I, ZALMAN GORDON (known as ZALMANAS), a shopkeeper, residing at 41 Belvista Flats, Plein Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ZALMAN GORDON (bekend as ZALMANAS), 'n winkelier, woonagtig te 41 Belvista Flats, Pleinstraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6690

I, ZEEV ZOHAR, a butcher manager and librarian, residing at 14 Scott Street, Capetown, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ZEEV ZOHAR, 'n slagterbestuurder en bibliotekaris, woonagtig te 14 Scottstraat, Kaapstad, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6754

I, ABRAHAM SHUMAN (BORUCH ABRAM SZUSTERMAN), a general dealer, residing at 19 Plein Street, Bloemfontein, in the Province of Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ABRAHAM SHUMAN (BORUCH ABRAM SZUSTERMAN), 'n algemene handelaar, woonagtig te 19 Pleinstraat, Bloemfontein, in die Provinsie Oranje Vrystaat, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6767

I, ISRAEL KALMANOVIC, now known as MORRIS ISRAEL COLMAN, a general dealer, residing at Lot 208, Main Street, Kirkwood, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

EK, ISRAEL KALMANOVIC, nou bekend as MORRIS ISRAEL COLMAN, 'n algemene handelaar, woonagtig te Lot 208, Hoofstraat, Kirkwood, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6768

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

In the matter of the *ex parte* application of MANSIONS, LIMITED, in terms of an Order of Court, dated the 8th day of July, 1936, notice is hereby given of the registration by the Registrar of Companies of the following Minute:—

The capital of Mansions, Limited (and Reduced) is henceforth £25,125, divided into 33,500 shares of 15s. each, instead of the original capital of £33,500 divided into 33,500 shares of £1 each. At the time of the registration of this minute, the sum of 15s. per share has been paid and is deemed to be paid in cash on each of the 32,350 shares that have been issued. The nominal value of the 1,150 shares unissued being 15s. per share

Donvegan Chambers, H. HEIMANN. Johannesburg. 6799A—31

ADVERTISEMENTS.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennisgegee aan die nagelate eggenoot (waar die bestaan), erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moedersy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plase vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling, van „Kaa de Goede Hoop”, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling) en in ander plekke voor die Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
N. T. BUYSKES, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria, will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
N. T. BUYSKES, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KAAP.—CAPE.

Registrasie-nommer van Boedel. Registered No. of Estate.	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon, en Beroep. Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.	Datum en Plek van Oorlyde. Date and Place of Death.	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. Date, Time, and Place of Meeting.	Byeenkoms belê vir Verkiezing van. Meeting convened for Election of.
126/951, W/410/2/05 180/797, 3087/22 50923 20462 51004 50982 28533	Scott, Hector Christiaan and Regina Robarbra (born v. Zyl) Dewdney, Susanna Sophia du Plessis (and subsequently deceased spouse) Dewdney, Frederick Rowe, attorney.. Cupido, Sarah, housewife..... Brown, Martha Alexander, school mistress Brangwin, Matilda Victoria (and pre-deceased spouse) Brangwin, George Thomas, shipping agent	— 4/11/22, Wellington..... 4/7/36, Wellington..... 5/9/27, Paarl..... 28/1/36, Salisbury..... 4/7/36, East London..... 28/11/30, East London.....	11/8/36, 10 a.m., Dordrecht..... 5/8/36, 10 a.m., Wellington..... 5/8/36, 10 a.m., Wellington..... 5/8/36, 10 a.m., Paarl..... 4/8/36, 10 a.m., Capetown..... 5/8/36, 10 a.m., East London... 5/8/36, 10 a.m., East London...	Co-executor. Executor. Executor. Executor. Executor. Executor. Executor.

TRANSVAAL.

93612 93598 90745 93505 93594 91631 93652 93267 93593 93742 93698 93623 67830 91003 48291 93437	Davidoff, Leah Rachel, merchant.... Golombick, Mary..... Janson, Gerretje..... Janson, Teunis Nicolaas Hendrik..... Ellis, Ivy Beatrice Watermeyer..... Espag, Hendrik Joachim Johannes, farmer Bradley, William, fitter..... Argue, Isaac, secretary of companies.. Van Dyk, Magritha Sophia Johanna, boer Smith, Elizabeth, secretary..... Thomson, Mary Moffat, teacher..... Motaung, Solomon, motorcar driver.. Mostert, Johan Theodorus, veekoper.. Theron, Sophia Stevina Hendrika, huisvrou Wernich, Hendrik Jakobus, gardener.. Strime, Deborah, housewife.....	17/6/36, Johannesburg..... 29/6/36, Johannesburg..... 27/8/35, Dullstroom..... 25/6/36, Dullstroom..... 4/7/36, Pretoria..... 6/1/36, Lydenburg..... 4/7/36, Mayfair..... 26/4/36, Pretoria..... 24/4/36, Pretoria..... 29/6/36, Johannesburg..... 7/7/36, Zeerust..... 21/8/26, Johannesburg..... 2/11/28, Johannesburg..... 22/7/35, Hollandia, Christiana. 22/9/20, Pretoria..... 20/6/36, Johannesburg.....	7/8/36, 9.30 a.m., Johannesburg. 7/8/36, 9.30 a.m., Johannesburg. 7/8/36, 10 a.m., Belfast..... 7/8/36, 10 a.m., Belfast..... 5/8/36, 10 a.m., Pretoria..... 7/8/36, 10 a.m., Lydenburg..... 7/8/36, 9.30 a.m., Johannesburg 7/8/36, 9.30 a.m., Johannesburg. 7/8/36, 10 v.m., Brits..... 7/8/36, 9.30 a.m., Johannesburg. 7/8/36, 9.30 a.m., Johannesburg.. 7/8/36, 9.30 a.m., Johannesburg. 7/8/36, 9.30 v.m., Johannesburg. 14/8/36, 10 v.m., Krugersdorp... 5/8/36, 10 a.m., Pretoria..... 7/8/36, 10 a.m., Lichtenburg....	Executor Dative. Executor Dative. Eksekuteur Dative. Eksekuteur Dative. Executor Dative. Executor Dative. Executor Dative. Executor Dative. Eksekuteur Dative. Executor Dative. Executor Dative. Eksekuteur Dative. Eksekuteur Dative. Eksekuteur Dative. Executor Dative. Executor Dative.
--	--	--	--	--

NATAL.

24215	Araff, Mahomed Suleman, storekeeper	7/7/36, Port Shepstone.....	13/8/36, 10 a.m., Port Shepstone.	Executor Dative.
-------	-------------------------------------	-----------------------------	-----------------------------------	------------------

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

27133	Schultz (gebore Krynaauw), Margaretha Wilhelmina, huisvrou	4/9/35, Lindley.....	13/8/36, 10 v.m., Lindley.....	Eksekuteur.
17834	Uys, Cornelis Jansse, boer.....	17/4/25, Vrede.....	12/8/36, 11.15 v.m., Vrede.....	Eksekuteur.

ADVERTENSIES.

GRIQUALAND WEST.

Registrasie- nommer van Boedel. <i>Registered No. of Estate.</i>	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon, en Beroep. <i>Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.</i>	Datum en Plek van Oorlyde. <i>Date and Place of Death.</i>	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. <i>Date, Time, and Place of Meeting.</i>	Byeenkoms be'ê vir Verkiezing van. <i>Meeting convened for Election of.</i>
418	Van Heerden (born Vorster), Cornelia Catharina	27/6/36, Scholtzfontein, Herbert	Wed., 12/8/36, 10 a.m., Douglas..	Executor.
420	Padayachi (or Padayachy) Annamalay Ramalingham (or Ramalinga), general dealer	6/5/36, Windsorton, Kimberley	Wed., 12/8/36, 10 a.m., Kimberley	Executor.
423	Hodgson, John, builder.....	21/7/36, Kimberley.....	Wed., 12/8/36, 10 a.m., Kimberley	Executor.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENING WAT TER INSAGE LÊ.

ARTIKEL *Ag-en-sestig*. WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennisgegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusie-rekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as die later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekeninge.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *Sixty-eight*, ACT NO. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

SKEDULE.—SCHEDULE.

KAAP.—CAPE.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteure of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
42655	Margaretha Magdalena Mulvey (born Neethling), of Rusholme, Manchester County, England; Second and Final Liquidation	1/8/36	Capetown	Malmesbury..	J. N. E. Verceuil (H.'s son), Secretary, Malmesbury Board of Executors, Trust and Fire Assurance Co., Agent for Executors Testamentary.
49867	Sehalk Willem Jacobus Francois Mouton, boer, van Patrysberg, Afdeling Clanwilliam, en nabywende eggenote Johanna Maria Francina Mouton (gebore Olivier); Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	3/8/36	Kaapstad	Clanwilliam..	R. A. Louw, Prokureur vir Eksekuteure Testamentêr, Posbus 8, Clanwilliam.
49290	Gerrit Johannes Genis en nabywende eggenote Geesie Glaudina (of Gloudina) Genis (gebore Rossouw), van Kamieskroon, Namakwaland; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	31/7/36	Kaapstad	Springbok....	J. van R. Furter, Agent vir Eksekutrisë Testamentêr, Garies.
202	Mary Anne (or Ann) Thornton (or Thorton) Bands (born Wild) and surviving spouse, Edward Dan Bands, of Fairvalley, Maritzani, Mafeking; First and Final Liquidation and Distribution	4/8/36	Kimberley	Mafeking....	Minchin & Kelly, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 26, Mafeking.
41137	Jessie Mary Edwards (born Hockly), widow, of Bedford, Cape Province; Second and Final Liquidation and Distribution	4/8/36	Capetown	Bedford.....	G. Percy Farr, Attorney for Estate, P.O. Box 12, Bedford, Cape Province.
49198	Florence Muriel Chadwick (born Gowie), of Oatlands, Grahamstown; First and Final	31/7/36	Capetown	Grahamstown	Smit, Wheeldon & Rushmere, Connaught Chambers, High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Testamentary.
46962	Tobias (or Thobias) Johannes Koen and surviving spouse, Martha Elizabeth Koen (born Keyter); First and Final Liquidation and Distribution	1/8/36	Capetown	George.....	G. O'Connell, Attorney for the Executors Testamentary, P.O. Box 73, George.
41659	Evelina Wormald (born Bradbury), of Queenstown, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	4/8/36	Capetown	Queenstown.	Walker, Lewis & Godley, Attorneys for Executors Dative, 6 Wale Street, Capetown.
49142	Alfred Edgar Boyce, pensioner, of East London; First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Capetown	East London	Standard Bank of S.A., Ltd., East London Branch, Agent for the Executor Testamentary.
48916	James Goodall; First and Final.....	1/8/36	Capetown	—	Sonnenberg & Co., Attorneys for Executrices Testamentary, Namaqua House, Greenmarket Square, Capetown.
43399	Elizabeth Johanna Russell (born Frank); First and Final Liquidation and Distribution	1/8/36	Capetown	Port Elizabeth	Herbert Burman & Loon, Attorneys for Executrix Dative, Court Chambers, Adderley Street, Port Elizabeth.
49895	Francis Rankine, retired insurance company manager, of 7 Corrouer Road, Newlands, Glasgow, Scotland; First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Capetown	—	Standard Bank of S.A., Ltd., Capetown, Executor Dative.
49513	Edith Beatrice Greathead; First and Final.....	31/7/36	Capetown	Swellendam..	J. D. Louw, Swellendam.
49043/ 1936	Louisa Fredrika Eigenmann (born Hoffman), of Muizenberg, Cape; First and Final	31/7/36	Capetown	Simonstown..	Jeffrey & Robertson, Attorneys for Executor Testamentary, 65 Burg Street, Capetown.
49978	George Edward Ellis and surviving spouse, Helen Maria Sophia Ellis (born Roberston), of Wynberg, Cape; First and Final	31/7/36	Capetown	Wynberg....	Coulter & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 107 St. George's Street, Capetown.
130	John Adams, of Warrenton; First Liquidation....	30 days	Kimberley	—	Haarhoff & Hertog, Attorneys for Executors Testamentary, Kimberley.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteure of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			<i>Master. Meester.</i>	<i>Magistrate. Magistraat.</i>	
R. 11/ 1720	Ellen Talbot (born Forster), a widow, of Kimberley	3/8/36	Kimberley	—	Engelsman & Gallagher, Attorneys for Executor, 26 Stockdale Street, Kim- berley.
240	Clara Roberts (born Williams) and surviving spouse, Philip James Roberts, of Kimberley; First and Final Liquidation and Distribution	3/8/36	Kimberley	—	Engelsman & Gallagher, Attorneys for Executor, 26 Stockdale Street, Kim- berley.
48409	Martha Jane Corbett (born Deggeden), of Lawrence Street, Grahamstown; First and Final	31/7/36	Capetown	Grahamstown	Bell & Hutton, Agents for Executor Testamentary, 94 High Street, Grams- town.
50258	Alexander Mann; First and Final Liquidation and Distribution	4/8/36	Capetown	—	Findlay & Tait, 143 Longmarket Street, Capetown.
45618	Robert William Hunter, of Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	3/8/36	Capetown	Port Eliza- beth	Lawson, Brown & Brown, Attorneys for Executors Dative.
46980	Isabella Maria de Klerk (gebore Venter) en naby- wende eggenoot Willem Abraham de Klerk, van Philipstown, Kaapprovinsie; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	31/7/36	Kaapstad	Philipstown..	Muller & Vorster, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Waalstraat 4, Kaapstad.
49773	Agatha Wilhelmina Jansen van Rensburg (gebore Jansen van Vuuren), 'n weduwee, in haar leeftyd van Philipstown, Kaapprovinsie; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	31/7/36	Kaapstad	Philipstown..	Muller & Vorster, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Waalstraat 4, Kaapstad.
49149	Abraham Levin, who died on the 11th February, 1936, late of Salt River; First and Final Li- quidation and Distribution	31/7/36	Capetown	—	C. and A. Friedlander, Attorneys for Executrix Testamentary, 40 Burg Street, Capetown.
49754	Leah Coopersmith (born Roberts), who died at Cape- town on the 26th March, 1936; First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Capetown	—	C. and A. Friedlander, Attorneys for Executrix Testamentary, 40 Burg Street, Capetown.
49627	Michiel Adriaan Lambachts, 'n wewenaar, van Riet- vlei, Riebeeck-Wes, Afdeling Malmesbury; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	31/7/36	Kaapstad	Malmesbury..	Suid-Afrikaanse Nasionale Trust an As- suransie Maatskappy, Bpk., Malmesbury Tak, J. M. Slabber, Bestuurder, Agent vir Eksekuteure Testamentêr.
47735	John Matsha and predeceased spouse, Annie Matsha, of Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	1/8/36	Capetown	Port Eliza- beth	Herbert Burman & Loon, Attorneys for Executor Dative, Court Chambers, Adderley Street, Port Elizabeth.
327	Anna Catherina Magdalena Combrink (born Kruger) and surviving spouse, Johan Hendrik Combrink, of the farm Orndale, in the District of Vryburg	31/7/36	Kimberley	Vryburg.....	John P. Frylinck, Attorney for Executor Testamentary, Market Street, Vryburg.
47916	Joint Estate Robert Thomas Sparks, a retired farmer, and surviving spouse, Ida Palmer Sparks (born Phillips), of Adelaide; First and Final	31/7/36	Capetown	Adelaide.....	Hendrikz & De Klerk, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 20, Adelaide, Cape Province.
48287	Petrus Jacobus Carinus, of Dwars-in-den-Weg, Stellenbosch; First and Final Liquidation and Distribution and Supplement thereto	4/8/36	Capetown	Stellenbosch..	A. F. Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., Mill Square, P.O. Box 13, Stellenbosch.
48747	Anna Johanna Botten (born Browne), in her lifetime of Cathcart, housewife; First and Final Li- quidation and Distribution	4/8/36	Capetown	Cathcart.....	W. Ross Roberts, Executor Dative, c/o Elliott Bros., P.O. Box 5, Cathcart.
170/591	Elias Paulus Nel and subsequently deceased spouse, Maria Elizabeth Johanna Nel (born du Preez); Second and Final Distribution	31/7/36	Capetown	Elliot.....	H. B. Dampier, P.O. Box 10, Elliot, Attorney for Executor.
346	Mary Elizabeth Forster; First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Kimberley	—	Messrs. Elliott & Maris, Attorneys for the Executor Dative, 6 Market Street, Kimberley.
47581	Arscott John Ley, of Oliver Road, Sea Point, Cape; First and Final	31/7/36	Capetown	—	G. D. Macdonald, 86 St. George's Street, Capetown, Attorney for Executrix Dative.
47466	Pieter Frederick Baatjes, a bachelor, of Bredasdorp; First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Capetown	Bredasdorp..	J. J. A. Swart, Managing Director and Secretary, Bredasdorp Board of Execu- tors, Trust and Assurance Co., Ltd., Executor Testamentary, P.O. Box 19, Bredasdorp.
14155	Jurie Johannes Human en nagelate eggenote Chris- tina Elizabeth Human (gebore Theunissen); Eerste en Finale en Suplementêre	31/7/36	Kaapstad	Hopfield....	S.A.N.T.A.M., 28 Waalstraat, Kaapstad.
47071	Abraham Trotsky; First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Capetown	Wynberg....	Harry Gorfinkel, Ralph Street, Claremont, Cape, Attorney for Executor Testamen- tary.
45645	Gert Diederik Booysen and Susanna Aletta Booysen (born Benson), of Vosberg, Division of Victoria West; First and Final Liquidation and Distri- bution	31/7/36	Capetown	Victoria West	D. G. Steyn, Agent for the Executrix Testamentary, Vosburg, Cape Province.
37893	Lambert Hendrik Brinkman, attorney and notary, of Queenstown; First and Final Liquidation and Supplementary Liquidation and Final Distribu- tion [administered under Section 48 (3) (b) of Act No. 24 of 1913]	31/7/36	Capetown	Queenstown..	J. W. Dower, Esq., Attorney to Executor Testamentary, P.O. Box 136, Queens- town.
50339	John Johannes le Roux and surviving spouse, Celia le Roux; First and Final Liquidation and Dis- tribution	7/8/36	Capetown	East London	Celia le Roux, Amalinda, East London.
4838	Gert Jacobus van Wyk; First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Capetown	—	Mrs. M. W. Stack, c/o S. and A. Geffen, 58 Burg Street, Capetown.
46673	Louis Mostert de Villiers; Eerste en Finale Likwi- dasië en Distribusie	31/7/36	Kaapstad	Wellington..	Jan S. de Villiers, 28 Walestraat, Kaap- stad.
50382	Walter Ibberson and surviving spouse, Mary Ibberson, formerly Sida (born Green), of Capetown; First and Final	31/7/36	Capetown	—	Van Zyl & Partners, Attorneys for Execu- tor Dative, Church Square, Capetown.
43024	William Stephenson Guilford, of "Dennistoun", Thornhill Road, Rondebosch, Cape; Second and Final Liquidation	31/7/36	Capetown	Wynberg....	David Tennant & Brown, Attorneys for Executor Dative, 71 Burg Street, Cape- town.
49221	Constand Daniel de Wit, of Durbanville, who died at Durbanville on the 28th October, 1935; First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Capetown	Bellville.....	R. P. Gain, Secretary, Board of Executors, Capetown, Executor Dative.

ADVERTENSIES.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
41386	David Tennant; Second and Final.....	31/7/36	Capetown	Simonstown..	David Tennant & Brown, Attorneys for Executors Testamentary, 71 Burg Street, Capetown.
46601	William Joseph Willoughby, of Pinelands; First and Final	1/8/36	Capetown	Wynberg....	Buchanan & Boyes, Attorneys for Executor, 28 Wale Street, Capetown.
119	Gert van Niekerk, van Alheit, in die Magistraatsdistrik Gordonia; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	4/8/36	Kimberley	Upington....	Blankenbergh Wahl, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Schroderstraat, Posbus 6, Upington.
47617	Joseph Knott, who died at Llangollen Farm, in the District of Victoria East on the 24th September, 1935; First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Capetown	Alice.....	E. E. P. Burl, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 16, Alice, Cape Province.
148/524, 44853	Joint Estate Mary Liesenberg (born Mulligan) and subsequently deceased spouse, August Johann Friederich Wilhelm Liesenberg, both of whom died at Calderwood, in the District of Victoria East, on 25th March, 1913, and 20th February, 1935, respectively; Amended First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Capetown	Alice.....	E. E. P. Burl, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 16, Alice, Cape Province.
47852	Ayres Maria da Costa Andrade and surviving spouse, Anna Julienne (or Julia) Andrade, bank official, of Elisabethville, Belgian Congo; First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Capetown	—	Standard Bank of South Africa, Ltd., Capetown Branch, Agent for Executrix Dative.
47983	Elizabeth Sophia Fortuin (born van der Merwe) and surviving spouse, David P. J. Fortuin, of Malmesbury; First and Final Liquidation and Distribution [in terms of Section 48 (3) (b), Act No. 24 of 1913]	1/8/36	Capetown	Malmesbury..	J. N. E. Verneuil, Secretary, Board of Executors, Malmesbury, Executor Dative.
46208	Magdalena Solomons (born Aron) and surviving spouse, Fortuin Solomons, of Diep River, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Capetown	Wynberg....	A. Wagner de Villiers, Attorney for Executor Testamentary, 17 and 18 Marais Court, Wale Street, Capetown.
46061	Joseph Aronowitz, cor. Gladstone and Sophia Streets, Capetown; First and Final Liquidation and Distribution	4/8/36	Capetown	—	Schaeffer & Schaeffer, 136 Adderley Street, Capetown.
48211	Mary Theresa Fox (born Moelhone) (also known as Minnie Theresa Fox); First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Capetown	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Capetown.
49157	Margaret Hobson (born Nuttall), widow, of Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Capetown	Port Elizabeth	Grunow & Frost, P.O. Box 1, Fouriesburg, g.g. Executor Testamentary.
3852	Sarah Emily Gardiner (born White) and subsequently deceased spouse, James Gardiner; Amended Supplementary Liquidation and Distribution	31/7/36	Capetown	—	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys, 3 Bureau Street, Capetown.
R. 11/ 1374	George Lee Clift, licensed victualler, of Kimberley, and surviving spouse, Florence Catherine Clift (born McNally); Amended First and Final Liquidation and Distribution	4/8/36	Kimberley	—	Hill & Hill, Attorneys for Executrix Testamentary, 11 Main Street, Kimberley.
48773	Izak Zirk van Deventer, of Middelburg, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Capetown	Middelburg...	Scott, Stegmann & Mills, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 11, Somerset East.
44497	Annie Smith; First and Final Liquidation and Distribution	4/8/36	Capetown	Somerset East	P. W. Dawes, Agent for Executrices Testamentary, Charles Street, Somerset East.
40833	Barend Jacobs and surviving spouse, Annie Jacobs (born Atherton); First and Final	31/7/36	Capetown	Worcester....	S. Bliden, Attorney for Executrix Testamentary, 106 Adderley Street, Capetown.
36528	Hendrik Petrus van Heerden; Second and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Capetown	Cradoek....	M. J. Hattingh, Secretary, Cradoek Board, P.O. Box 45, Cradoek.
103	Hendrik Albertus Wynand Steyn en oorbywende eggenote Aletta Magrita Steyn (gebore Liebenberg), van Louisvale, Distrik Kenhardt; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	31/7/36	Kimberley	Upington....	Loubser & Kuhn, Posbus 53, Upington.
207	Aletta Francina Jacoba Durand (born Viljoen) and surviving spouse, Johannes Petrus Durand, of the farm Rooibult, in the District of Vryburg; First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Kimberley	Vryburg....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Market Street, Vryburg, Attorneys for Executor
49400	Petrus Jacobus Dorfling and surviving spouse, Anna Gertruida Dorfling (born Nell); First and Final	31/7/36	Capetown	Port Elizabeth	C. Krogscheepers & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 6 Market Street, Port Elizabeth.
48376	Albert William Higgins, widower; First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Capetown	Aliwal North	Douglas & Botha, Attorneys for Executor Dative, Somerset Street, Aliwal North.
46181	John Lundie; First and Final Liquidation and Distribution	1/8/36	Capetown	Ngqeleni....	R. P. Lundie, c/o L. D. Crowther, Ngqeleni.
40583	Jacobus Albertus Slabbert en nagelate eggenote Francina Elizabeth Slabbert (gebore Cloete), van Gelefontein, Afdeling Wodehouse; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	31/7/36	Kaapstad	Dordrecht....	W. C. Poseman, Posbus 23, Dordrecht, Prokureur vir Eksekuteur Datief.
139/151	Henry Cowley, of Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Capetown	Port Elizabeth	Barend Smulian, Executor Dative, Netherlands Bank Building, Main Street, Port Elizabeth.
42631	John Stevenson Mitchell; Second and Final.....	1/8/36	Capetown	East London	McConnell & Rose, Solicitors for Executors, 94 Cathcart Road, Queenstown.
47389	Hendrik Adriaan du Plessis and surviving spouse, Jacoba Frederica Beatrix du Plessis (born Pretorius), of Leeuwfontein, District of Tarka; First and Final Liquidation and Distribution	1/8/36	Capetown	Tarkastad....	Tarka Board of Executors and Trust Co., Ltd., Tarkastad, Agent for Executrix Testamentary.
44690	Sara (of Sarah) Elizabeth Maria Rall (gebore Henze) en nagelate eggenoot John Christoffel Thomas Rall, boer, van Doornkraal, Distrik Swellendam; Eerste en Laaste	3/8/36	Kaapstad	Swellendam..	A. P. Joubert, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 10, Heidelberg, Kaapprovinsie.

ADVERTISEMENTS.

TRANSVAAL.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. Date.	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteure of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
92739/ 340	Gert Johannes Coertze en nageblewe eggenote Adriana Susanna Coertze (gebore le Roux), van Tweepannen, Distrik Wolmaransstad; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	31/7/36	Pretoria.	Wolmarans- stad	R. W. van Zyl, q.g. Eksekutrise Testa- mentêr, Posbus 6, Schweizer Reneke.
85809/ 412	John Yates, of Johannesburg; Second and Final	31/7/36	Pretoria.	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas), Trustee Department, Church Square, Pretoria.
89524/ 725	Joseph Rudolf Gideon Smith and surviving spouse, Aletta Cornelia Magdalena Smith (born Jordaan); First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Pretoria.	—	A. C. M. Smith, Executrix Testamentary, c/o Vos & Wessels, P.O. Box 5, Parys.
86876/ 346	Mary Ann Lizemore (born Hurn); First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Pretoria.	Lichtenburg..	Barnet L. Levi, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 139, Lichten- burg.
92118/ 64	Doris Cantien, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Pretoria.	Johannesburg	John Cameron, 39 Old Arcade Building, 100 Market Street, Johannesburg.
89269/ 816	Nathan Schlomberg, of Bedfordview; First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Pretoria.	Germiston...	L. Friedman, Attorney for Executors Dative, 68-70 Stanley House, Com- missioner Street, Johannesburg.
91918/ 856	Michael Jacobus Fouche; First and Final Liquida- tion and Distribution	31/7/36	Pretoria.	Potchefstroom	J. H. van Zyl, Attorney for Executor, 129 King Edward Street, Potchefstroom.
93119/ 275	Augusta Cecilia Beatrice Cameron (born Meintjes); First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Pretoria.	Johannesburg	Bell & Dewar, Attorneys for Executor Testamentary, Aegis Buildings, P.O. Box 4284, Johannesburg.
92322/ 370	Anne Sophia Palk; First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Pretoria.	Potchefstroom	W. C. Palk and W. R. A. Palk, Executors Testamentary, P.O. Box 197, Potchef- stroom.
91997/ 684	Gani Suliman, late of Witklip No. 13, District of Springs; First and Final Liquidation and Distribu- tion	31/7/36	Pretoria.	Springs.....	B. Pickard, Attorney for Executor, P.O. Box 14, Delmas.
91247/ 169	Marthinus Petrus Steyn and surviving spouse, Agatha Johanna Steyn (born Haasbroek); First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Pretoria.	Springs.....	B. Pickard, Attorney for Executrix, P.O. Box 14, Delmas.
91879	Emma Eliza Rideway (born Reeves), widow, of Potchefstroom; First and Final Liquidation and Distribution	1/8/36	Pretoria.	Potchefstroom	Meyer & Gaisford, Attorneys for Executor Testamentary, King Edward Street, Potchefstroom.
90969/ 543	Maria Catharina Koen (gebore Muller), weduwee; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	31/7/36	Pretoria.	Klerksdorp...	Herman Couzyn, P.O. Box 5, Klerksdorp.
91687	Ockert Machiel (Michiel) Jansen van Rensburg, van Tweedronk, Distrik Standerton; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	1/8/36	Pretoria.	Standerton...	F. W. Markotter, Posbus 39, Standerton.
87269/ 454	Johanna Hendrina Steyn (born Coetzee); First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Pretoria.	Johannesburg	Reitz, Pienaar & Gous, 41 Sauer's Build- ings, Loveday Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix.
92447/ 292	Johannes Daniel Mynhardt, van Goudplaats, Distrik Schweizer Reneke; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	31/7/36	Pretoria.	Schweizer Reneke	R. W. van Zyl, Posbus 6, Schweizer Reneke, q.g. Eksekuteur Testamentêr.
84874/ 776	Louis Gustav Triegaardt and surviving spouse, Elizabeth Magrieta Triegaardt (born Strijdom); First and Final	31/7/36	Pretoria.	Heidelberg, Transvaal	E. M. Triegaardt, c/o J. R. Addams, P.O. Box 54, Nigel.
90636	Jacobus Paulus Grobler en nagelate eggenote Eliza- beth Johanna Grobler (gebore du Plessis), van Springs, Transvaal; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	31/7/36	Pretoria.	Springs.....	De Villiers & Pickard, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, 45 Bureaustraat, Pretoria.
89227/ 613	John Henry Rutherford; First and Final Liquida- tion and Distribution	31/7/36	Pretoria.	Johannesburg	West End Board of Executors and Trust Co. (Pty.), 174 Central Avenue, Mayfair.
92321/ 556	Marjory Moodie (born Turner), of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Pretoria.	Johannesburg	Moodie & Robertson, Attorneys for the Executor Testamentary, 31-43 Meischke's Building, Harrison Street, Johannesburg.
92595/ 734	John Taggart and surviving spouse, Johanna Anna Taggart; First and Final Liquidation and Distribu- tion	31/7/36	Pretoria.	Johannesburg	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Pro- vident Buildings, Fox Street, Johan- nesburg, Solicitors for Executrix Testa- mentary.
92224/ 781	Myra Reed; First and Final Liquidation and Dis- tribution	31/7/36	Pretoria.	Johannesburg	Langstaffe, Duthie & Basden, Attorneys for Executor Dative, 19-21 North British Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
89694/ 217	Hillel Ustiev and surviving spouse, Feige Ustiev, of Johannesburg; Final Liquidation and Distribu- tion	30 days	Pretoria.	Johannesburg	Pauline Pertz, Attorney for the Executor Dative, Midland House, Fox Street, Johannesburg.
90431/ 686	Susannah Jacoba de Jong (born Scholtz) and sur- viving spouse, J. H. de Jong; First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Pretoria.	Johannesburg	J. H. de Jong, 21 Thirteenth Street, Orange Grove, Johannesburg, Executor Testamentary.
90228/ 906	Bertha Symon; First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Pretoria.	Johannesburg	Abraham William Katzen, Executor Dative, 608-9 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
91916/ 225	Richard William Webster and surviving spouse, Henriette Jemima Webster; First and Final Liqui- dation and Distribution	31/7/36	Pretoria.	Johannesburg	MacIntyre & Mottram, Attorneys for Executrix Testamentary, 53-4 Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannes- burg.
92284	Eliza Stern; First and Final Liquidation and Dis- tribution	31/7/36	Pretoria.	Johannesburg	I. Ginsberg, 21 Standard Bank Chambers, Johannesburg.
92543	Francis Tucker Patterson, of Pretoria; First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Pretoria.	—	Messrs. Savage & Page, Solicitors for Executors Testamentary, P.O. Box 745, Pretoria.
92937/ 687	Hendrik Petersen (also known as Henry Petersen) and surviving spouse, Sara Jane Petersen (also known as Sarah Petersen); First and Final Liqui- dation and Distribution	31/7/36	Pretoria.	Johannesburg	Sarah Petersen, Executrix Dative, c/o Sims & Michel, New Kempsey Build- ings, Fox and Joubert Streets, Johan- nesburg.

ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskriving van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteure of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
91491	Benjamin Rheeder and surviving spouse, Maria Elizabeth Rheeder; First and Final Liquidation	31/7/36	Pretoria.	Johannesburg	Van den Bergh, Melamed & Nathan, 1-6 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
91200	Johan Coenraad Greeff and surviving spouse, Florence Muriel Greeff (born Brown); First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Pretoria.	Brakpan.....	Ivan Davies & Theunissen, Agents for Executrix Testamentary, Court Chambers, Second Street, Springs.
89475/ 174	George Linton; First and Final Liquidation and Distribution	1/8/36	Pretoria.	Benoni.....	C. J. Laubscher, 6 Kinema Buildings, Benoni.
89520/ 423	Susara Magdalena Botha (gebore Beukes) en nagelate eggenoot Jacobus Petrus Botha, van Bloemkrans No. 185, Ermelo; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	31/7/36	Pretoria.	Ermelo.....	Findlay & Niemeyer, Pretoria.
91394/ 153	Mary Wilhelmina Borchardt (born Jacksteadt) (described in the Will as Mary Wilhelmina Borchardt (born Jacksteadt) and surviving spouse, Johann Friedrich Borchardt; First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Pretoria.	Johannesburg	D. van Hoytema, 35 A.B.C. Chambers, cor. Fox and Simmonds Streets, Johannesburg.
90621/ 680	Johannes Hendrik Vorster; First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Pretoria.	Witbank.....	I. Schech, Attorney for Executor, Kitchen Avenue, P.O. Box 137, Witbank.
92693/ 185	John Robert Brought Bell and surviving spouse, Emma Maria Bell (born Carr); First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Pretoria.	Krugersdorp.	Messrs. Blake & Becker, Solicitors for Executrix, 51a Human Street, Krugersdorp.
90960/ 231	Susan Trodden Currie (born Conway); First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Pretoria.	Krugersdorp.	Messrs. Blake & Becker, Solicitors for Executor, 51a Human Street, Krugersdorp.
92253/ 110	Johannes Christoffel de Beer and surviving spouse, Magrieta Elisabetta de Beer (born Prinsloo); First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Pretoria.	Nylstroom...	J. A. Meintjes, Main Street, Nylstroom.
92196/ 87	Bernard John Eyssell, of Louis Trichardt; First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Pretoria.	Louis Trichardt	Messrs. Rooth & Coxwell, P.O. Box 52, Louis Trichardt, Attorneys for Executors Testamentary.
90283 & 90726	Joint Estate Lucy Louisa Annie Schafer (born Linnehan) and subsequently deceased spouse, George August Schafer; First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Pretoria.	Middelburg, Transvaal	B. Birman, Executor Dative, c/o Lindhout and Birman, P.O. Box 13, Middelburg, Transvaal.
92220/ 744	David Christoffel Koch en nagelate eggenote Susanna Elizabeth Koch (gebore Olivier), van die plaas Goedeheop No. 72, Distrik Ermelo; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	31/7/36	Pretoria.	Ermelo.....	S. E. Koch, Eksekutrisse Testamentêr, p/a Dr. M. M. Nolte, Posbus 114, Ermelo.
87746/ 438	Eliza Isobel Morony; First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Pretoria.	—	H. Morony, Executor Dative, c/o Friedland & Hart, Solicitors, Pretoria.
90248/ 220	Elizabeth Maria de Wet and surviving spouse, Servaas Daniel de Wet; First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Pretoria.	—	S. D. de Wet, Pretoria Club, Pretoria.
89202/ 527	Frances Eva Gillett (born Elliott), of Ventersdorp; First and Final Supplementary, Liquidation and Distribution	31/7/36	Pretoria.	Ventersdorp..	F. B. Gillett, Executor Testamentary, P.O. Box 48, Ventersdorp.
89074/ 710	Demetrius Panagiotis Nicolaides; First and Final Liquidation	31/7/36	Pretoria	—	Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executor Dative, 23 Bank Street, Pretoria.
91780	Martha May; Liquidation and Distribution.....	31/7/36	Pretoria.	—	B. R. Mooloo and A. S. Swarts, 183 Boom Street, Pretoria.
90146/ 490	John Asher Mackenzie, of N'dola, Northern Rhodesia; First and Final	31/7/36	Pretoria.	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas), Trustee Department, Church Square, Pretoria.
89629/ 150	Anna Magdalena Schoonwinkel (born Vermaas); First and Final	31/7/36	Pretoria.	Ventersdorp..	C. W. Hains, Executor Testamentary, Bank, District of Potchefstroom.
77829/ 269	Benjamin Knott; Second Liquidation and Distribution	31/7/36	Pretoria.	Pietersburg..	Kirsten & Campbell, P.O. Box 15, Pietersburg.
84585/ 3022	Ockert Jacobus Oosthuizen; Third Liquidation and Distribution	31/7/36	Pretoria.	—	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Attorneys for Executors, Church Square, Pretoria.
92841/ 579	George Cornelis Johannes Krafft en nagelate eggenote Martha Magdalena Krafft (gebore Viljoen), van Kraalkop, P.K. Fochville, Distrik Potchefstroom; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	1/8/36	Pretoria.	Potchefstroom	Menere Meyer & Gaisford, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, King Edwardstraat, Potchefstroom.

NATAL.

17810	Sophia Aletta Johannesse, widow; First and Final Administration, Liquidation, and Distribution	31/7/36	Pietermaritzburg	—	Bale & Greene, Solicitors, Chancery Lane, Pietermaritzburg.
23825	Marie Isabella Standley; First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Pietermaritzburg	Durban.....	Harold J. Stuart, Masonic Grove, Durban, Agent for Executrix Testamentary.
20609	Lilian Melville; First and Final Administration and Distribution	31/7/36	Pietermaritzburg	Durban.....	Henwood, Britter & Caney, Solicitors to the Executor Testamentary, 51 Masonic Grove, Durban.
24021	Herbert Henry Kidd, of Pietermaritzburg, Natal, botanical gardens curator; First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Pietermaritzburg	—	S. H. Porritt, Solicitor for Executrix Testamentary, P.O. Box 278, Pietermaritzburg.
23509	Testate Estate Charles Southerton Hingeston, of Scottburgh, dairyman, and surviving spouse, Leonora Elizabeth Hingeston; First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Pietermaritzburg	Umzinto.....	Mrs. L. E. Hingeston, Executrix Testamentary, Scottburgh, Natal.
23276	Subbakka, free Indian woman, No. 55173, of Cato Manor, Natal; First and Final Administration and Distribution	31/7/36	Pietermaritzburg	Durban.....	H. L. Magid and L. S. Ditz, Old Well Court, 376 Smith Street, Durban.
23283	Beatrice Elizabeth Lello; First and Final Administration and Distribution	31/7/36	Pietermaritzburg	Durban.....	Henwood, Britter & Caney, Solicitors to the Executors, 51 Masonic Grove, Durban.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
23497	Hermann Franz Josef Franckenberg, of Wests, Bluff, Durban; First Administration and Distribution	31/7/36	Pietermaritzburg	Durban.....	Blamey & Holgate, 8 and 10 Devonshire Place, off Smith Street, Durban.
21017	Ramjiavunram Dehaloo (also known as Dihloo Ram, Dhalloo Kumhar, Ramjamram Dehaloo, Ramjwan Dehaloo, and R. Dehaloo), of Isipingo, Natal; First and Final Liquidation	31/7/36	Pietermaritzburg	Durban.....	Blamey & Holgate, 8 and 10 Devonshire Place, off Smith Street, Durban.
23256	Duncan Paterson and of the surviving spouse, Lucy McVean Hynds Paterson (born Whiteside); First and Final	31/7/36	Pietermaritzburg	Durban.....	Maurice J. Alexander, Executor Dative, 1110-11 Colonial Mutual Life Buildings, West Street, Durban.
—	Henrietta (Nellie) Barker and surviving spouse, George Sydney Barker; First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Pietermaritzburg	Durban.....	George Sydney Barker, 14 Moffat Road, Durban.
23312	Oonnamalai, free Indian, No. 44044, widow, of Mayville, Natal; First and Final	31/7/36	Pietermaritzburg	Durban.....	Clark & Clark, Solicitors for Executrix Testamentary, 20 Club Arcade, Durban.
22337	Alexander Wills, of Newcastle, Natal, pensioner; First and Final Administration and Distribution	31/7/36	Pietermaritzburg	Newcastle....	Watt & Pike, Solicitors for Executrix Testamentary, 37 Scott Street, Newcastle.
23918	Gertruida Cornelia Viljoen (gebore Uys), weduwee, in lewe van Frischgewaagd, Distrik Utrecht; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	31/7/36	Pietermaritzburg	Utrecht.....	Shawe & Bosman, Agente vir Eksekuteur Datief, Utrecht, Natal.
23834	George Ernest Lawrence; First and Final.....	31/7/36	Pietermaritzburg	Durban.....	H. C. Lawrence, Fraser Lane, P.O. Box 276, Pietermaritzburg, Agent for Executrix.
23318	Jacobus Johannes van Rensburg, of Estcourt, welder, and his surviving spouse, Catherina Maria Johanna van Rensburg (born Roux); First and Final Administration and Distribution	31/7/36	Pietermaritzburg	Estcourt.....	C. M. J. v. Rensburg and P. R. Dreyer, Estcourt, Natal, Executors Testamentary.
23929	Emily Joan Leonard Acutt, of 22 Invicta Avenue, Durban, spinster; First and Final Administration and Distribution	31/7/36	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
19927	Intestate Estate Dhotaram, colonial-born Indian, Nos. 7740-7077/12372-24324, of New Glasgow, Natal; Amended Administration and Distribution	31/7/36	Pietermaritzburg	Inanda District, Verulam	R. L. Hugman, Attorney for Executor Dative, Court Chambers, Verulam.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

27568	Herman Christiaan Louis Burger and surviving spouse, Eileen Burger (born Davis), of Pretoria, the deceased having died intestate, liquidated in terms of Act No. 13 of 1934; First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Bloemfontein	—	J. Geo. Fraser (Pty.), Ltd., q.g. Executor Dative, P.O. Box 554, Bloemfontein.
25731	Andries Bernardus Wolmarans and surviving spouse, Martha Fransina Wolmarans (born Steyn); First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Bloemfontein	Parys.....	Troskie Maré, q.g. Executrix Testamentary, P.O. Box 43, Parys.
27198	Petrus Venter, van Bethulie, en nagelate eggenote Susanna Francina Venter (gebore Kruger), van Bethulie Eerste Likwidasië en Distribusie	31/7/36	Bloemfontein	Bethulie....	Mnr. J. H. de Klerk, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Bethulie.
27125	Cornelis Josephus Jansen van Rensburg, wewenaar, van The Willows, Distrik Bothaville; Supplementêre Likwidasië en Distribusie	4/8/36	Bloemfontein	Bothaville...	Carey & Botha, Posbus 7, Bothaville Prokureurs vir Eksekuteur.
27677	Joint Estate Harry Sher and surviving spouse, Sophie Sher (born Berelowitz), of Kroonstad; First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Bloemfontein	Kroonstad...	Heyman Edward Gersohn, Executor Dative, P.O. Box 101, Kroonstad.
27629	Maria Cornelia Schoeman (gebore Erasmus) en nagelate eggenoot Wilhelmus Jacobus Schoeman van Myrus, Distrik Senekal; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	31/7/36	Bloemfontein	Senekal.....	H. F. Mitchell, q.g. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 85, Ficksburg.
27394	Martha Mary Magdalene Williams (born Masakowitz) and surviving spouse, William Henry Williams, of Bloemfontein; First and Final	31/7/36	Bloemfontein	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas), Trustee Department, Pretoria, Transvaal.
27114	Hester Jacoba Jacomina Kolbe (born Louw), widow, of Weltevrede, District of Vredefort; Second and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Bloemfontein	Vredefort....	Daniels & Smit, P.O. Box 260, Bloemfontein, q.g. Executor Dative.
27479	Arend Wessels Brink, retired merchant, of Parys, and surviving spouse, Amelia Jane Brink (born Taylor); First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Bloemfontein	Parys.....	Daniels & Smit, P.O. Box 260, Bloemfontein, q.g. Executrix Testamentary.
26457	Cornelis Jacobus Geldenhuys; First Liquidation and Distribution	1/8/36	Bloemfontein	Reitz.....	F. D. Rossouw, 11 Salisbury Street, Johannesburg.
27397	Theunis Jacobus Holtzhausen, railway employee, of Bultfontein, and surviving spouse, Lasyja Hendrina Holtzhausen (born Henning); First and Final Liquidation and Distribution	31/7/36	Bloemfontein	Hoopstad....	Daniels & Smit, P.O. Box 260, Bloemfontein, q.g. Executrix Testamentary.
27488	Magaritha Jacoba Breytenbach (born Wannenburgh) and surviving spouse, Hermanus Johannes Breytenbach, of Boschplaat, District of Bloemfontein; First and Final Liquidation and Distribution	4/8/36	Bloemfontein	—	Brebner & Reitz, Attorneys for Executor, P.O. Box 385, Bloemfontein.
26014	Carel Pieter de Jager, boer, van Sterkfontein, Distrik Reitz, Oranje-Vrystaat, buite gemeenskap getrou met Petronella Susanna de Jager (gebore van Rooyen); Eerste Likwidasië en Distribusie	31/7/36	Bloemfontein	Reitz.....	Roos & De Wit, q.g. Eksekuteur Datief, Reitz.
27608	Hendrik Petrus Johannes Moller and surviving spouse, Wilhelmina Jacoba Moller (born Snyman), of Hendriksdele, District of Vrede; First and Final Liquidation and Distribution	4/8/36	Bloemfontein	Vrede.....	F. Stewart-King, P.O. Box 3, Warden, Orange Free State.

ADVERTENSIES.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE: ARTIKEL SES-EN-VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Bylae word versoek hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteure binne die tydperke soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from date of publication hereof.

SKEDULE.—SCHEDULE.

KAAP.—CAPE.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n tydperk van Within a Period of	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
50421	Gerebrehta Elizabeth Greyvenstein, a spinster, of Molteno, Cape Province	30 days...	E. A. Rivett, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 31, Molteno, Cape Province	Cape.
50193	James French, a pensioner, of 19 Rink Street, Port Elizabeth, who died on the 5th day of May, 1936	30 days...	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executor Testamentary, Colonial Mutual Building, Market Square, P.O. Box 45, Port Elizabeth	Cape.
50911	William Edgar Leppan, a retired farmer, of Adelaide, Cape Province	30 days...	G. Percy Farr, Attorney for Estate, P.O. Box 12, Bedford, Cape Province	Cape.
50639	Magdalena Jacoba Potgieter, spinster, a nurse, of Port Alfred	21 days...	Dold & Stone, Attorneys for Executor, 100 High Street, Grahamstown	Cape.
50839	Mabel Juliana Gapes (born Gales) and surviving spouse, Percy Lennox Gapes, of Woodstock, Cape	21 days...	Percy Lennox Gapes, Executor Testamentary, 76 Roodebloem Road, Woodstock, Cape	Cape.
48909	Catharina Coenraadina Hester Gill (born Strassheim), mental patient	30 days...	W. E. Gordon Davis, Marais Court, 20 Wale Street, Capetown	Cape.
50950	Albert Echunga Slack, a contractor, of Sea Point, Cape	30 days...	Agnes V. Slack, Executrix Testamentary, 117 St. George's Street, Capetown	Cape.
50563	Rudyard Kipling, of Batemans, Burwash, Sussex, England	30 days...	The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 57, Capetown, Executor Dative	Cape.
50715	Anna Susanna Lasea Kruger (gebore Kruger) en oorblywende eggenoot Jacob Petrus Kruger, van Steynsburg	30 dae....	A. C. Kruger, Posbus 19, Steynsburg.....	Kaap.
50903	Jacobus van Tonder and surviving spouse, Salomina Petronella Jacomina van Tonder (born Oosthuisen)	30 days...	Van Velden & Blyth, P.O. Box 23, Ladismith, Cape Province	Cape.
50867	Hendrik Johannes Visagie, van Zaaihoek, Afdeling Calvinia	30 dae....	Calvinia - Noord - Westelike Eksekuteurskamer, Bpk., Calvinia	Kaap.
50803	Johannes Jacobus Scholtz, an employee of the South African Railways, De Aar, and surviving spouse, Wilhelmina Catharina Scholtz (born Kennekam), who were married in community of property	3 weeks...	Raath & De Villiers, P.O. Box 7, De Aar, Attorneys for Executrix Dative	Cape.
48911	John William Albert Brocker.....	30 days...	Frank & Bernadt, Attorneys to the Executrix, 88 St. George's Street, Capetown	Cape.
50575	Johannes Tobias Mynhardt, road overseer, of Philipton, District of Stockenstrom	30 days...	V. G. Fenner-Solomon, P.O. Box 2, Seymour....	Cape.
50765	Violet Nonimba, spinster, of Walmer, Port Elizabeth	3 weeks...	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Executor Dative	Cape.
46460	Jacob Jacobs.....	30 days...	H. Bernadt, c/o Messrs. Frank & Bernadt, 88 St. George's Street, Capetown	Cape.
50884	Carolina Francina Alida le Roux, of Paarl.....	30 days...	The Paarl Board of Executors, Ltd.....	Cape.
50952	Petronella Hendriena Johanna Swart (born Swart), a widow, of Kleinzout Kloof, Division of Bredasdorp	30 days...	J. H. Orchard, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 18, Bredasdorp, Agent for Executor Testamentary	Cape.
—	Emerentia Gerharda Jarvis, spinster, of Wynberg	30 days...	Bisset, Hofmeyr & Boehmke, P.O. Box 76, Capetown	Cape.
50957	Susan Maria Wright (born Staines).....	21 days...	R. H. Rogers & Co., 64 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
50370	Mary Ann Bloxham (or Davidson), widow, of Ellangowan, Rothienorman, Aberdeenshire, Scotland	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Ltd., Capetown, Executor Dative	Cape.
50685	Jacobus Daniel Klaassen en oorblywende eggenote Martha Maria Klaassen (gebore Klaassen), van Beaufort-Wes	6 weke....	John D. Crawford, Agent vir Eksekutris, Posbus 25, Beaufort-Wes	Kaap.
49128	Lennox Atherstone Giddy.....	30 days...	F. W. Cooper, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 136, East London	Cape.
50897	Jacobus Alwyn van der Merwe, van Calvinia.....	30 dae....	Calvinia - Noord - Westelike Eksekuteurskamer, Bpk., Calvinia	Kaap.
50271	James Robert Hubbard, of 12 Malin Street, Cambridge, East London	30 days...	L. Dirmeik, Attorney for Executrix Dative, Main Road, Parow	Cape.
50904	Ellen Harriett Worraker (born Croxon), of Walmer, Port Elizabeth	30 days...	R. H. Stockdale, Attorney for Executor Testamentary, 71-72 Mutual Buildings, Main Street, Port Elizabeth	Cape.
50984	Antonius Johannes de Hilster, in his lifetime a factory owner, and surviving spouse, Alida Agneta de Hilster (born Wiegman), of Somerset East	30 days...	J. T. Hendrikz, Charles Street, Somerset East, Agent for the Executrix Testamentary	Cape.
50873	Maryna Adriana Calitz (born Pretorius) and surviving spouse, Wynand Johannes Calitz, of Calitzdorp	30 days...	R. Barry, Attorney for Executor, Calitzdorp....	Cape.
50478	Pieter Gerhard Pretorius.....	21 dae....	J. C. de C. Louw, 60 Hoofstraat, Somerset-Wes..	Kaap.
50514	Johannes Hendrik Rudolph Barnard in sy leeftyd woonagtig te Buffelsdrift, Distrik George, maar oorlede te Kaapstad 8 April 1936	30 days...	Guthrie & Theron, P.O. Box 17, Caledon, Cape Province, Attorneys for the Executors Testamentary	Cape.
50834	Servaas Daniel de Wet, 'n skrynerker, van Caledon	30 dae....	Caledon Voogdy en Brandassuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 26, Caledon, Agente vir die Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van <i>Within a</i> <i>Period of</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized</i> <i>Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What</i> <i>Province.</i>
50712	David Woolf Hirschowitz, of 7 Quanza Street, East London	30 days...	Janie Hirschowitz (born Shapiro), Executrix Testamentary, 7 Quanza Street, East London	Cape.
50978	Lilias Molteno (born Sandeman, a widow, of Highwick Avenue, Claremont, who died at Capetown on the 13th July, 1936)	30 days...	D. B. Molteno and R. P. Gain, Secretary, Board of Executors, Capetown, Executors Testamentary	Cape.
50931	Daniel Johannes le Roux, a teacher, High School, Porterville, Division of Piquetberg	30 days...	T. H. L. Dickson, Porterville.....	Cape.
404	Johannes Francois Hyman, 'n boer, van Uitzicht, Gordonia	30 dae....	S. Malan, Agent vir Boedel, Schroderstraat, Posbus 27, Upington	Kaap.
50628	Maud Margaret Whyte, of Swellendam.....	30 days...	S. P. le Roux, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 7, Swellendam	Cape.
4/1936	Johannes Hendrik Lombard.....	21 dae....	M. M. P. Lombard, Matjesster, P.K. Zwavelkop, Calvinia	Kaap.
50828	Jeanette Petronella Griffiths.....	30 days...	Mrs. S. E. Jacobs, Weidenhof Street, Stellenbosch	Cape.
50720	Edward Frederick Ferdinand Papendorf, a retired builder, of Port Elizabeth	30 days...	Joubert, Galpin & Searle, 79 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
51012	Johannes Jacobus Mulder (J.'s son), of Armoed, District of Oudtshoorn	1 month...	Pocock & Bailey, Attorneys for Executrix, Church Street, Oudtshoorn	Cape.
49528	Nina Marie Bennett, a spinster, of Middelburg, Cape	30 days...	Smit, Wheelde & Rushmere, Connaught Chambers, High Street, Grahamstown, Attorneys for Executrix Dative	Cape.
50772	Thomas James Aubrey Beckley, municipal accountant, Uitenhage	30 days...	J. J. Albertyn, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., Uitenhage, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
50850	Johanna Magdalena Nell (born Els), Wesley Street, Uitenhage	30 days...	J. J. Albertyn, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., Uitenhage, Agent for Executor Testamentary	Cape.
50618	George Stewart Ferguson, of 45 Prince Alfred Road, Port Elizabeth, who died on the 9th June, 1936, and surviving spouse, Mabel Ferguson (born Scheepers)	3 weeks...	Pagden & Christian, Attorneys and Notaries, Permanent Buildings, Port Elizabeth	Cape.
50885	Louisa Wilhelmina Rowe (born Verwey), widow, of 14 Cavendish Street, Woodstock	21 days...	C. J. Carelse, Executor Testamentary, 70 Regent Street, Woodstock, Cape Province	Cape.
50438	William Raynsford Aylwin Dufaur Clark, widower, of Port Elizabeth	30 days...	Messrs. Pagden & Christian, Attorneys for Executors Testamentary, Permanent Buildings, Main Street, Port Elizabeth	Cape.
50805	Rachel Young McKay (born Caw).....	30 days...	Fuller, De Klerk & Osler, 3 Bureau Street, Capetown	Cape.
50748	Adolph Weiss (also known as Carl Adolph Weiss), a retired farmer, of Frankfort, Kingwilliamstown	6 weeks...	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, Kingwilliamstown.	Cape.
50762	Rosina McLean Kennedy, spinster, of 22 Park Gate Mansions, Western Road, Port Elizabeth	3 weeks...	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Executor Testamentary	Cape.
50778	Jacobus Johannes le Roux, 'n boer, van Cabrierre, Franschhoek, Afdeling Paarl, en nagelate eggenote Maria Johanna le Roux (gebore Beukes)	30 dae....	Caledon Voogdy en Brandassuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 26, Caledon, Agente vir die Ekskutrise	Kaap.
50937	Ellen Louise Stegmann (born Hutton), married out of community of property to Dirk Johannes Stegmann, of Hilton House, Green Point	30 days...	J. H. S. Hofmeyr, Acting Secretary, Colonial Orphan Chamber, Church Square, Capetown, Agent for Dirk J. Stegmann, Executor Testamentary	Cape.
50746	Elizabeth (or Elisabeth) September.....	1 month...	Victor du Plessis, P.O. Box 6, Somerset West....	Cape.
46026	Hester Elizabeth Els (born Ferreira), who died at Alice on 1st May, 1935, and surviving spouse, Nicolas Jacobus Gert Wilemus (also known as Nicholaas Jacobus Gert Wilhelmus) Els, of Alice, Cape Province	6 weeks...	E. E. P. Burl, Attorney for Estate, P.O. Box 16, Alice	Cape.
48570	Christine Amy Scutt (born Welch), who died at Alice, Cape Province, on the 18th December, 1935	30 days...	E. E. P. Burl, Attorney for Estate, P.O. Box 16, Alice	Cape.
51021	Sarah Margaret du Toit (born Lomax).....	30 days...	J. P. S. du Toit, "Glenthorn", Hopkins Street, Parow	Cape.
50941	Gladys Daisy Garlick (born Parminter), of Kenilworth	30 days...	Ashmead & Gargan, Attorneys, Notaries, and Conveyancers, Boston House, Strand Street, Capetown, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.

TRANSVAAL.

93557	Johannes Lodewicus de Wet.....	14 days...	B. Lingbeck, 21 Koedoe Buildings, 236 Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
93446	Roelof Petrus Johannes Stander en nagelate eggenote Maria Jacoba Stander (gebore Mare), van Schoongezicht, Distrik Belfast	30 dae....	C. P. Theron, Posbus 32, Machadodorp.....	Transvaal.
93313	Frederick Ellis and surviving spouse, Louisa Cecilia Ellis (born Wenzler)	3 weeks...	L. C. Ellis, Executrix, P.O. Box 42, Newville, Johannesburg	Transvaal.
92558	Stefanus Johannes du Preez, van Doornbult, Distrik Schweizer Reneke	14 dae....	R. W. van Zyl, q.g. Meester se Verteenwoordiger, Posbus 6, Schweizer Reneke	Transvaal.
93506	Robert Douglas Kirkaldy and surviving spouse, Dorothy Constance Kirkaldy (born Young)	30 days...	Griffith & Turnbull, Attorneys for Executrix Testamentary, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
93454	John Clow, of 58 Rutland Road, Parkwood, Johannesburg	30 days...	Robert Cade, c/o Leith, Freake & Cade, Main House, 96 Main Street, Johannesburg	Transvaal.
93262	Marthinus Johannes Hendrik Mulder.....	14 dae....	J. F. Marais, 8 Eerstestraat, Greymont, P.K. Newville	Transvaal.
82958	Louis Johannes Jordaan.....	3 weeks...	O. C. Batteson, P.O. Box 3, Leslie, Attorney for Executrix	Transvaal.
93211	Matilda Tuck (born Armstrong), a widow.....	30 days...	P. C. Metlerkamp, Executor Dative, 31-38 Burlington House, Burlington Arcade, P.O. Box 776, Pretoria	Transvaal.

ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van <i>Within a Period of</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
93601	Ichiel Leibowitz.....	30 days...	A. Mendelow, Attorney to Executrix Testamentary, 38-39 Sauer's Buildings, cor. Loveday and Market Streets, Johannesburg	Transvaal.
93511	Adolph Mendelssohn.....	30 days...	Albertine Mendelssohn, Executrix Testamentary, c/o Edward Nathan & Friedland, 9 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
—	Maria Aletta Wessels (born Trichardt) and surviving spouse, Willem Frederick Wessels	14 days...	D. Wessels, Plein Street, Rustenburg, Attorney for Executor	Transvaal.
93272	Engela Catharina Combrinck (gebore de Beer), weduwe van wyle H. A. Combrinck, van Christiana	21 dae....	G. W. C. van der Merwe, Engelsestraat, Christiana	Transvaal.
B. 14/36	Pieter Hermias Cornelius Pretorius.....	21 dae....	Mev. P. S. Pretorius (gebore Heyns), Uitkyk, Distrik Wolmaransstad	Transvaal.
93385	Helena Aletta Coetzee (born Bland).....	14 days...	Mrs. S. M. Puxley, Private Bag, Kilnerton, Pretoria	Transvaal.
93584	Joseph Abraham Patz, formerly of 123 Northdene Avenue, Brakpan	14 days...	B. D. Selvan, Attorney for Executrix Testamentary, 287 Prince George Avenue, Brakpan	Transvaal.
93397	Alice Durham (born Danielson), widow.....	1 month...	L. Durham, c/o Mrs. E. M. Baker, 47 Abel Road, Berea, Johannesburg; or Magistrate, Uitenhage	Transvaal.
92902	Bessie Shepley.....	30 days...	Lapin & Lapin, Executors Testamentary, 88-93 Koedoe Building, Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
93394	Ferdinand Bernard Andersen.....	30 days...	J. Kuyper, Attorney for Executrix, 268 Van der Walt Street, Pretoria	Transvaal.
93081	Gilbert Reuben Joseph Hanvey.....	30 days...	J. Kuyper, Attorney for Executors, 268 Van der Walt Street, Pretoria	Transvaal.
93647	Johan Harmen van der Meulen.....	30 days...	Harkness & Bristow, P.O. Box 3853, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
93466	Robert Abraham Davis.....	21 days...	I. Ginsberg, 21 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg, Agent for Executor	Transvaal.
93661	Marcus Hendler.....	30 days...	Philip Gratus & Goldberg, Attorneys for Executors Testamentary, 11 Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
93131	William Evan Williams and surviving spouse, Catharina Johanna Stofberg Williams (born Badenhorst), of Doornbult No. 112, District of Lichtenburg	30 days...	John P. de Klerk, Authorized Agent, P.O. Box 10, Coligny	Transvaal.
93543	Jane Elizabeth Matthews (born Wall) and surviving spouse, Arthur James Matthews, of 74 Tanner Street, West Krugersdorp	30 days...	Rhodes, Du Toit & Harthan, Agents for the Executor, 26 Monument Street, P.O. Box 82, Krugersdorp	Transvaal.
—	Intestate Estate Maria Elizabeth Stoop (born Botes) and surviving spouse, Jan Johannes Stoop, of Primrose and Krugersdorp	14 days...	Rhodes, Du Toit & Harthan, Agents for the Executor, 26 Monument Street, Krugersdorp	Transvaal.
93300	Annie Fanny Neppe (born Levy) and surviving spouse, David Neppe, of 16 Corrie Street, Jeppe, Johannesburg	21 days...	Hyman Miller & Mayers, Attorneys for Executor Dative, 6-7 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
93605	Stewart Raeburn.....	30 days...	Hull, Pearson & Taylor, Attorneys for Executrix Testamentary, 60 Cranbourne Avenue, P.O. Box 265, Benoni	Transvaal.
93566	Edith Alice Harris and surviving spouse, Henry Arthur Harris	30 days...	Messrs. Blake & Becker, 51a Human Street, Krugersdorp	Transvaal.
93544	Dorothea Margaretha Elizabeth Meyer (born Kohrs)	6 weeks...	Deas & Ferreira, P.O. Box 29, Piet Retief, Solicitors for Executors Testamentary	Transvaal.
93292	Thomas Ayrton White.....	21 days...	A. E. Hodgson, Human Street, Germiston, Agent for Executrix Testamentary	Transvaal.
93471	Janet Barry Crawford.....	14 days...	J. F. Gardner, Manager, The Standard Bank of S.A., Ltd., Johannesburg Branch, Master's Representative	Transvaal.
84475	Catherine Mary Douglas.....	21 days...	B. Alexander & Bros., Attorneys for Executor Dative, Stability Buildings, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
93047	Arthur Harold Thomas.....	30 days...	A. V. Gross, Agent for Executrix Dative, 28 Moseley Buildings, President Street, Johannesburg	Transvaal.
93613	Cyril Gordon Davies.....	30 days...	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Building, Fox Street, Johannesburg, Solicitors for Executrix Testamentary	Transvaal.
93539	Mary Hadfield and surviving spouse, William Barwell Machin Hadfield	30 days...	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Building, Fox Street, Johannesburg, Solicitors for Executor Testamentary	Transvaal.
93349	Roger Price.....	30 days...	E. F. K. Tucker, Attorney for Executrix Testamentary, 31-4 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
92751	Amy Louisa Mary Somerset.....	30 days...	J. T. Goldsbury, Manager, The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg, Executor Dative	Transvaal.
93281	Belinda Rosalie Pater, widow.....	30 days...	C. N. Knox-Davies, Royal Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
93548	Rudolph Cornils Otto Emil Schwartz.....	21 days...	Wertheim, Becker & Leveson, Attorneys for Executrix Testamentary, Sanlam Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
92199	Louis Kaplan.....	14 days...	Lubbers, Witkin, Spitz & Block, Attorneys for Executor Dative, Meischke's Buildings, Johannesburg	Transvaal.
93316	Mary Bassil (born Visser) and surviving spouse, George Bassil, of Johannesburg	30 days...	Messrs. Coster & Coster, 37 First Street, Boksburg North, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
93256	Alexander Wilson.....	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for the Executors Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
93436	Jeannie Stewart.....	14 days...	W. J. Rudd, 149 Esselen Street, Sunnyside, Pretoria	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van <i>Within a Period of</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
92903	Pieter Frans Smith, 'n boer, van die plaas Mooi-gelegen, Distrik Potgietersrust	30 dae....	Reitz, Pienaar & Smuts, Potgietersrust.....	Transvaal.
93345	Abraham Paul Malherbe en nagelate eggenote Emerentia Adriana Malherbe (gebore Geyser), weduwee	21 dae....	J. G. Peens, Prokureur vir Ekseku-trise Testamen-têr, Posbus 82, Potgietersrust	Transvaal.
92930	Hendrik Jacobus Smit.....	14 dae....	Magdalena Maria Smit, Brenhilda, P.K. Bandur, Soutpansberg	Transvaal.
93353	John Cecil Simpson.....	14 days...	Bruce Macartney, 133 President Street, Germiston	Transvaal.
93501	Aletta Catharina Goosen (born Engelbrecht) and surviving spouse, Hendrik Petrus Goosen, of Doornhoek, District of Marico	14 days...	Warren & V. d. Spuy, P.O. Box 83, Zeerust, for Executor Testamentary	Transvaal.
92883	Victor William Wright, of Fordsburg, late guard, S.A.R.	30 days...	S. H. O'Neill, P.O. Box 1094, Capetown, Executor Dative	Transvaal.
93534	Sophia Catharina Bubb and surviving spouse, Gideon Christian Bubb	6 weeks...	Reeders & Rosettenstein, Attorneys for Executor Testamentary, 29-32 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
93502	Magtel Catharina Goss (gebore Nel) en nagelate eggenoot Migiel Gideon Frederik Goss	21 dae....	J. C. S. v. Woudenberg, Gemagtigde Agent Pos-bus 125, Middelburg	Transvaal.
93550	Jacob Sewitz.....	30 days...	Bernard Gering & Gering, Attorneys for Execu-trix Testamentary, Transvaal House, Johannes-burg	Transvaal.
93391	Emily Tatlow (born Warburton).....	30 days...	Bell & Dewar, Attorneys for Executor Testamen-tary, Aegis Buildings, P.O. Box 4284, Johan-nesburg	Transvaal.
93428	Robert Wouter Niehaus and surviving spouse, Theunissina Johanna Niehaus (born van Wyk)	30 days...	P. Lion-Cachet, President Street, Germiston....	Transvaal.
93026	Alexander Donald McKenzie Grant, widower....	21 days...	P. v. d. M. Haarhoff, Erf No. 1746, Station Street, P.O. Box 33, Balfour, Transvaal, Attorney for the Executrix Testamentary	Transvaal.
93185	George Whitten Coats and surviving spouse, Eliza-beth Stewart Cowie Coats, of Springs	30 days...	Mrs. E. S. C. Coats, Executrix Testamentary, Married Quarters, Van Ryn Estates, P.O. Van Ryn	Transvaal.
93562	Johannes van Dalsen.....	30 dae....	J. R. Louw, Attorney, etc., P.O. Box 367, Pretoria	Transvaal.
92537	Catharina Wilhelmina Geel (gebore Niemann) en Christiaan Johannes Rudolf Geel	14 dae....	G. D. Haasbroek, Privatsak, Heimwehberg, Zeerust	Transvaal.
D. 716/36	Douglas William Goslin and his surviving spouse, Rita Goslin (born Cuthbert)	30 days...	Thomas David Curry, 84 Dunvegan Chambers, 46 Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.

NATAL.

24100	Daisy McMurtry and surviving spouse, John Henry McMurtry, of Durban	30 days...	L. R. Clark, Executor Dative, 20 Club Arcade, Durban, Natal	Natal.
—	John Williams.....	14 days...	Eugene Renaud, P.O. Box 714, Durban.....	Natal.
24156	Narainsawmy, No. 30383.....	30 days...	Eugene Renaud, Attorney to Executor, P.O. Box 714, Durban	Natal.
23798	Roland Allan Graham, of Mkuzi, Zululand.....	21 days...	M. A. Botha, P.O. Box 4, Pearston, Cape.....	Natal.
24187	Samuel Jacob Danziger, of Durban.....	14 days...	H. Moss-Morris & Greenberg, Attorneys for Execu-tor Dative, 46-50 National Mutual Buildings, Smith Street, Durban	Natal.
24142	Cornelia Johanna Kemp (gebore Smuts), in lewe van Leeuwfontein, Utrecht, Natal	21 dae....	Shawe & Bosman, Posbus 13, Utrecht, Natal, Agente vir Eksekuteure Testamentêr	Natal.
24029	Etienne Chretien van Rooyen, of farm Smallhoek, Greytown	21 days...	V. J. Duncan, Agent for Executor Dative, Grey-town	Natal.
24104	Sophie Goodman (born Gordon).....	21 days...	T. G. Merry, C.A. (S.A.), 703 Colonial Mutual Life Building, West Street, Durban, Executor Dative	Natal.
24190	Isabella Christie.....	30 days...	A. H. Smith, 168 Bankhead Road, Hillary.....	Natal.
D.E. 505/1936	Thomas Tattersall Fryer.....	14 days...	C. Fryer, Executrix, 64 Eighth Avenue, Durban	Natal.
23928	Allen Stanley Nielsen.....	21 days...	Francis Donly, Executor Dative, 427 Pietermaritz Street, Pietermaritzburg, Natal	Natal.
24083	Norman Vincent Charles Pigg and surviving spouse, Alice Ellen Pigg	21 days...	Alice Ellen Pigg, Executrix Testamentary, c/o A. Peddie, P.O. Esperanza	Natal.
24157	Petrus Hendrikus Kemp en nagelate eggenote Eliza-beth Johanna Kemp (gebore Craffert), van Wilge-boschspruit, Distrik Utrecht	30 dae....	C. Kershaw Barry, Agent vir Ekseku-trise, Posbus 35, Volksrust	Natal.
24126	John Elgin.....	30 days...	David Strachan & Tayler, 78-82 Salisbury House, Smith Street, Durban	Natal.
24220	Hoossen Ebrahim Sader, of Ladysmith, general dealer	30 days...	E. R. Rawlinson, Attorney for Executors, Lady-smith	Natal.
—	Joint Estate Parker James Smith, of Pietermaritz-burg, sergeant, South African Police, and sur-viving spouse, Gertrude Catherine Smith	30 days...	Henry Holdgate & Son, P.O. Box 269, Pieter-maritzburg, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
24103	Charles Port Hills.....	30 days...	G. F. Darwent, 14 Palmer's Buildings, 300 Smith Street, Durban, Attorney, Executor Dative	Natal.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

27780	Maria Elizabeth Mostert (born van Heerden) and surviving spouse, Johannes Jacobus Mostert, of Harrismith	30 days...	C. A. Cloete, P.O. Box 69, Harrismith, Executor Dative	Orange Free State.
27737	Johann Hendrik Janse van Rensburg en nagelate eggenote Gertruida Jacoba Janse van Rensburg, van Susanna, Reitz	30 dae....	Fouché & Strauss, Posbus 66, Reitz.....	Oranje-Vry-staat.
27818	Bertha Louisa Maria Durow (born Weyer) and sur-viving spouse, Benno Rudolf Durow, of De Rust, Distict of Ladybrand, P.O. Clocolan	6 weeks...	Cloete & Greyling, P.O. Box 36, Clocolan, for Executors Testamentary	Orange Free State.
27862	Hermanus Johannes Dicks, van Vervolgsuiiping, Distrik Bethulie, en nagelate eggenote Jacoba Katharina Maria Dicks (gebore Swanepoel), van Vervolgsuiiping, Distrik Bethulie	30 dae vanaf 31/7/36	Mnr. J. H. de Klerk, Prokureur vir Ekseku-trise Testamentêr, Bethulie	Oranje-Vry-staat.

ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van <i>Within a Period of</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
27873	Pieter Gildenhuys Eksteen, senior, en nagelate eggenote Johanna Dorothea Eksteen (gebore Greyling), van Verlangde-Deel, Distrik Ladybrand	4 weke....	Hodgson & Steinbach, Posbus 5, Clocolan, Prokureurs vir die Eksekutrise	Oranje-Vrystaat.
27505	Theunis Johannes Herman (Hermanus) Potgieter en nagelate eggenote Petronella Margrietha Potgieter (gebore Roux), van Petra, Distrik Harrismith	30 dae....	B. C. Papenfus & Van Assen, Posbus 23, Kestell, Oranje-Vrystaat	Oranje-Vrystaat.
27616	Marthinus Lourens Lange en nagelate eggenote Maria Gertruida Clasina Lange (gebore Beneke), van Koeberg, Distrik Bethlehem	30 dae....	B. C. Papenfus & Van Assen, Posbus 23, Kestell, Oranje-Vrystaat	Oranje-Vrystaat.
27772	Robert Gracie Millar and surviving spouse, Maria Theresa Millar (born de Roedt), of Highlands, District of Vredefort	21 days...	Vorster & Du Randt, P.O. Box 40, Viljoenskroon	Orange Free State.
27812	Marthinus David Ras, of Grootpan, District of Hoopstad, married in community of property to Christina Jacoba Ras (born Kotze)	5 weeks...	Jac. N. Coetzer, P.O. Box 1, Hoopstad.....	Orange Free State.
27721	Maria Johanna de Kock (gebore Conradie), of Ferdinandskraal, District Hoopstad, married in community of property to Servaas Daniel de Kock	5 weeks...	Jac. N. Coetzer, P.O. Box 1, Hoopstad.....	Orange Free State.
27876	Gesamentlike Boedel Mattheus Casparus du Toit en nagelate eggenote Johanna Catharina Maria du Toit (gebore Pretorius), van Lindley	21 dae....	M. J. Vermeulen, Posbus 7, Lindley, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
27709	Christoffel Bouwer, van Parys.....	31 dae....	Vos & Wessels, Markplein, Parys, Agente vir Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
27822	Herman Willem Coenraad (of Klenraad) Habig, van Milton, Distrik Vredefort	31 dae....	Vos & Wessels, Markplein, Parys, Agente vir Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
27800	Hendrik Oostwald Vos, of Parys.....	31 days...	Vos & Wessels, Market Square, Parys, Agents for Executrix Testamentary	Orange Free State.
B. 20/36	Christina van Rooyen, 'n minderjarige, van Frisgewaagd, Distrik Wolmaransstad	14 dae....	Horace H. de Villiers, Prokureur vir Weesheer's Verteenwoordiger, Posbus 1, Ottosdal	Oranje-Vrystaat.
27852	Frederik Christiaan van Niekerk (of Frederick Christian van Niekerk) en nagelate eggenote Rachel Johanna Elizabeth van Niekerk (gebore Kachelhoffer), van Fauresmith	21 dae....	Olivier & Havenga, Posbus 1, Fauresmith.....	Oranje-Vrystaat.
17563	Cornelis Jacob Horn, van Ladybrand.....	30 dae vanaf 3/8/36	Van Soelen, Hellmuth & Ko., Posbus 108, Ladybrand	Oranje-Vrystaat.
27679	Maria Magdalena Horn (gebore Vermaak), van Impirani, Distrik Ladybrand	30 dae vanaf 3/8/36	Van Soelen, Hellmuth & Ko., Posbus 108, Ladybrand	Oranje-Vrystaat.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916,
en
Ingevolge Artikel *sewentien*, subartikel (4) van die Insolvensie Wet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die in onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
N. T. BUYSKES, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916,
and
Pursuant to Section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
N. T. BUYSKES, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM No. 1—FORM No. 1.

SKEDULE—SCHEDULE.

No. van Boedel. <i>No. of Estate.</i>	Naam en Beskrywing van Boedel. <i>Name and Description of Estate.</i>	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. <i>Date upon which and Division of Court by which Order Made.</i>	Op die Applikasie van. <i>Upon the Application of.</i>
X/5707	Simon Wesseik, a produce buyer, of Boshoff Street, Harrismith	25/7/36, Orange Free State Provincial	Max Lever.
X/5708	Meyer Berman, proprietor, of the Royal Hotel, at Thaba Nchu	23/7/36, Orange Free State Provincial	Chandler's, Limited.
3200	Amod, Essack, storekeeper, of 164 Grey Street, Durban	27/7/36, Durban, Coast and Local.....	Ebrahim G. Paruk.
C/18893	Plenz, F. W., a building contractor, of corner of Park Lane and Standerton Road, Strubensvale, Springs	28/7/36, Witwatersrand Local.....	City Electro Plating Works.

ADVERTISEMENTS.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), en Artikel *negen-en-dertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1916,
en

Ingevolge Artikel *sewentien*, subartikel (3), en Artikel *veertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennisgegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkomste voor die Meester gehou; in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
N. T. BUYSKES, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), and Section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916,
and

Pursuant to Section *seventeen*, sub-section (3) and Section *forty*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned on the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
N. T. BUYSKES, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM No. 2—FORM No. 2.

SKEDULE—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order made.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.
7555	Croft, Frederick William, whose present address is "The Nook," Hout Bay, District of the Cape	22/7/36, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 14/8/36, 10 a.m., Capetown.
7560	Berman, Myer, a general dealer, of 39 Hanover Street, Capetown	22/7/36, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 14/8/36, 10 a.m., Capetown.
7563	Schlechter, Jacobus, of Du Toit Street, Porterville..	22/7/36, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 14/8/36, 10 a.m., Porterville.
7569	Dixon, William Peter, trading under the style of S. B. Dixon, fish and chip saloon, a general dealer, of 158 Caledon Street, Capetown	22/7/36, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 14/8/36, 10 a.m., Capetown.
7570	Hamilton, Johannes Hendrik, a dairyman, of Stikland, District Bellville	22/7/36, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 14/8/36, 10 a.m., Capetown.
C/18892	Stroebel, Anna Johanna, married out of community of property to Johannes Gottlieb Stroebel, trading as Welcome Trading Store, of Migdol Station, Transvaal	23/7/36, Transvaal Provincial.	Fri., 14/8/36, 10 a.m., Schweizer Reneka.
C/18875	Maruping, Jacob, a non-European, whose present whereabouts are unknown	23/7/36, Transvaal Provincial..	Wed., 12/8/36, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/18890	Agrotis, Nicholas, a shop assistant, employed at the Cason Fruit Market, at 33 Cason Road, Boksburg North	28/7/36, Witwatersrand Local.	Fri., 14/8/36, 10 a.m., Boksburg.

KENNISGEWINGE VAN VOOGEDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), Artikel *sewentig* en Artikel *negen-en-dertig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916,
en

Ingevolge Artikel *ses-en-vyftig*, subartikel (3), Artikel *sewe-en-sewentig*, en Artikel *veertig*, subartikels (3) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperke vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule, vir die beyws van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICE OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, sub-section (3), Section *seventy* and Section *thirty-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916,
and

Pursuant to Section *fifty-six*, sub-section (3), Section *seventy-seven*, and Section *forty*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

ADVERTENSIES.

VORM No. 3—FORM No. 3.

SKEDULE—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgegaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestered.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.	Tyd binne welke skuld betaal moet word. Time within which debts payable.
F.A./50	Abraham Petrus Peyper.....	Onder Boere Bijstaands-wet van 1935	Leibbrandt van den Berg, Somersetstraat, Aliwal Noord	Woens., 12/8/36, 10 v.m., Aliwal Noord	10 dae.
C/18855	Frans Stephanus Venter, cartage contractor, of 203 Ferreira Street, Kenilworth, Johannesburg	Sequestered	Ralph Simon, 12 Yorkshire House, Marshall Street, P.O. Box 6673, Johannesburg	Wed., 19/8/36, 9.30 a.m., Johannesburg	14 days.
F.A./35	Estate William James Maurice Phillips, farmer, Sheena, P.O. Ulin, District Elliot	Farmers' Assistance Act	H. B. Dampier, P.O. Box 10, Elliot, and C. L. Short, 24 Wale Street, Capetown (Liquidators)	Wed., 12/8/36, 10 a.m., Elliot, C.P.	—
7544	Constant Laubscher, a farmer, of Lowenheim, Citrusdal, District of Clanwilliam	Sequestered	William Johan Vos, c/o The African Mutual Trust and Assurance Coy., Ltd., P.O. Box 27, Malmesbury	Wed., 12/8/36, 10 a.m., Clanwilliam	Forthwith.
3196	Charles Davidson, of P.O. Himeville, Natal	Sequestered	John Cameron, 39 Old Arcade Building, 100 Market Street, Johannesburg	Wed., 19/8/36, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
F.A./65	Arthur Guy Butler, Ferndale, Kei Road, C.P.	Under Farmers' Assistance Act No. 48 of 1935	Malcolm Stewart, of Raglan Street, and James William Robertson, of Gordon Street, King William's Town	Fri., 14/8/36, 10 a.m., King William's Town	—
C/18774	Coenraad John Fick, a miner, of Rhenosterspruit No. 16, District Klerksdorp	Sequestered	J. v. Lelyveld, c/o E. Jooste, P.O. Box 61, Klerksdorp	Tues., 18/8/36, 11 a.m., Klerksdorp	21 days.
7535	Thomas Henry Bayman, retired shoemaker, of Market Street, Mossel Bay	Sequestered	Frederick John Austin Roberts, P.O. Box 3, 31 Marsh Street, Mossel Bay	Wed., 12/8/36, 10 a.m., Mossel Bay	30 days.
C/18869	Bertg Honigsberg, salesman and boardinghouse keeper, 47 Saunders Street, Yeoville, Johannesburg	Sequestered	Bennie Katzenellenbogen, Main House, Third Floor, 96 Main Street, Johannesburg	Wed., 19/8/36, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C/18844	Myra Nellie Maughan (born Dekema), of Rhenosterpoort No. 683, District Waterberg	Sequestered	D. J. Viljoen, P.O. Box 37, Nylstroom	Fri., 14/8/36, 10 a.m., Nylstroom	14 days.
7542	Assigned Estate Abraham Bank, a general dealer, of Moorreesburg, Cape	Assigned	Alex Thal, Assignee, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., 85 St. George's Street, Capetown	Fri., 14/8/36, 10 a.m., Capetown	—
F.A.A./46	F.A.A. Estate Andries Stephanus Nieman, farmer, of "Schildpadkuil," District Boshof, O.F.S.	In Liquidation in terms of Farmers' Assistance Act, 1935	F. R. Bock, Boshof.....	Tues., 12/8/36, 10 a.m., Boshof	* See footnote.
F.A./51	Barend Bartholomeus Burger, a farmer, of Muskietkuil, District Britstown	Under Farmers' Assistance Act, No. 48 of 1935	Cornelis Hendrik Blomerus, P.O. Box 7, Britstown	Tues., 18/8/36, 10 a.m., Britstown	—
F.A.A./54	Pieter Hendrik Schalk Pieterse, of "Goedegunst," Distrik Zastron	Under Farmers' Assistance Act No. 48 of 1935	Johannes Jacobus Malan, P.O. Box 10, Zastron	Fri., 14/8/36, 10 a.m., Zastron	Forthwith.
T.F.A./36	Theunis Gerhardus Nicolaas Kotze, of Belfast, Transvaal	Farmers' Assistance Act No. 48 of 1935	V. D. Weimer, Liquidator, P.O. Box 11, Belfast	Fri., 14/8/36, 10 a.m., Belfast	—
F.A./42	Estate Christoffel Frans Jacobus Snyman, a farmer, of Ottospoort, District Prieska	Under Farmers' Assistance Act No. 48 of 1935	I. Lax, P.O. Box 31, Prieska, C.P.	Thurs., 13/8/36, 10 a.m., Prieska	14 days.
C/18888	Jacob Ginsberg, general dealer, 16 Main Road, Randfontein	Assigned	Montague Franks, 1, 2 and 3 Standard Bank Chambers, 123 President Street, P.O. Box 6940, Johannesburg	Fri., 14/8/36, 10 a.m., Krugersdorp.	—
C/18802	Daniel Wilhelm Strydom Kritzingier	Sequestered	N. E. Feinstein, 11-14 High Court Buildings, 17 Joubert Street, P.O. Box 4614, Johannesburg	Wed., 12/8/36, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C/18783	Insolvent Estate Louis Johannes Wessels Adendorff, lorry-driver, of Boksburg North	Sequestered	Horace Lowenstein, 64 Commissioner Street, P.O. Box 53, Boksburg	Fri., 21/8/36, 10 a.m., Boksburg	21 days.
C/18811	John Gabriel Lesch, miner of Geduld Extension, Springs	Sequestered	Horace Lowenstein, 64 Commissioner Street, P.O. Box 53, Boksburg	Fri., 21/8/36, 10 a.m., Boksburg	21 days.
C/18856	Jan Christian Loots, miner, 13 Somerset Street, Geduld Extension, Springs	Sequestered	T. A. Holmes, P.O. Box 347, Springs	Wed., 12/8/36, 10 a.m., Springs—Pretoria	Forthwith.
C/18854	Insolvent Estate Reginald Briggs, also known as Reginald Dunlee, a fitter, E. Row, East Geduld Mine, Ltd., Springs	Sequestered	T. A. Holmes, P.O. Box 347, Springs	Wed., 12/8/36, 10 a.m., Springs—Pretoria	Forthwith.

* For proof of claims.

ADVERTISEMENTS.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikels veertig en een-en-veertig van die Insolvensiewet, 1916,
en

Ingevolge Artikels een-en-veertig en twee-en veertig van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat..

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916,
and

Pursuant to Sections forty-one and forty-two of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times, and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM NO. 4—FORM NO. 4.

SKEDULE—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestrated.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.	Doel van Byeenkoms. Purpose of Meeting.
4766	Insolvent Estate Paulus Johannes Retief, a farmer, of Matroosfontein, in the Division of Piquetberg	Sequestrated	Wed., 12/8/36, 10 a.m., Piquetberg..	(1) See footnote.
F.A./40	Eric Treasure Lloyd, farmer of Journey's End, Balfour, District of Stockenstrom	Liquidation in terms of Act No. 48 of 1935	Tues., 18/8/36, 10 a.m., Seymour, Stockenstrom	Proof of claims.
7446	John Hutchinson, hotel proprietor, Masonic Hotel, Colesberg, C.P.	Assigned	Fri., 14/8/36, 10 a.m., Capetown.....	Proof of debt.
7493	Abdul (otherwise known as Abdul) Ganie, general dealer and ginger beer manufacturer, of Kimberley Street, Goodwood	Assigned	Fri., 14/8/36, 10 a.m., Capetown.....	Proof of debt.
7394	Shaik Allie, a general dealer, carrying on business at 218 Long Street, Capetown	Sequestrated	Fri., 14/8/36, 10 a.m., Capetown.....	Proof of debt.
F.A./47	Charles Herbert Bradley, Jnr., a farmer, of Inglewood, in the District of Maclear	Under Farmers Assistance Act.	Fri., 14/8/36, 10 a.m., Maclear.....	For proof of further claims.
7531	Leah Kaplan, born Schoetman, a general dealer, of Linton, in the Division of Bedford, Magisterial District of Adelaide, who is married Out of Community to David Kaplan, of Port Elizabeth	Assigned	Thurs., 13/8/36, 10 a.m., Adelaide...	Proof of debts.
C/18647	Insolvent Estate David Hermanus de de Beer	Sequestrated	Fri., 14/8/36, 10 a.m., Brakpan.....	Proof of further claims.
C/17789	Insolvent Estate Willem Hermanus Beyneveldt	Sequestrated	Fri., 14/8/36, 10 a.m., Brakpan.....	Proof of further claims.
C/16319	Elias Resnekowitz, wholesale merchant, Johannesburg	Assigned	Fri., 14/8/36, 9.30 a.m., Johannesburg	(2) See footnote.
7469	Charlie Todres, carrying on business as the Elite Outfitters, a men's outfitter of 122 Oxford Street, East London	Sequestrated	Wed., 12/8/36, 10 a.m., East London.	Proof of debt.
7484	In the Assigned Estate of Alfred Bernard August Promnitz, a builder and contractor, of Cambridge, East London District	Assigned	Wed., 12/8/36, 10 a.m., East London.	(3) See footnote.
C/18745	Insolvent Estate Akram Khan, trading as Khan's Crockery Bazaar	Sequestrated	Fri., 14/8/36, 10 a.m., Pretoria.....	(4) See footnote.
7398	Shekh Esmael, a landed proprietor, of 9 Lesar Street, Capetown	Sequestrated	Fri., 14/8/36, 10 a.m., Capetown.....	Proof of debt.
7234	Insolvent Estate Shaik Ahmed Parker, a general dealer, of Lansdowne Road, Lansdowne	Sequestrated	Fri., 14/8/36, 10 a.m., Capetown.....	Proof of debt.
FAA/44	Christiaan Moritz van der Heever, boer, van Allendale, Distrik Reitz	Likwidasie in terme van Wet No. 48 van 1935	Woens., 12/8/36, Reitz.....	Bewys van verder eise.
3113	Hoosen Suleman & Sons, of 399 Pine Street, Durban, timber merchants	Sequestrated	Thurs., 13/8/36, at 10 a.m., Durban..	Proofs of debt.
3191	Ismail Essop Ally, of Umzinto, Natal, storekeeper	Assigned	Thurs., 13/8/36, 10 a.m., Durban....	Proofs of debt.

(1) To confirm in terms of Section 76 (1) of the Insolvency Act, 1916, as amended, the sale of the farm, Matroosfontein, and part of Afgunst, sold by the Trustee by Private Treaty on 28th September, 1935 to Adriaan Albertus Louw for the sum of £2,000.

(2) To authorise the Assignee to:—(a) Accept the offer of £25. 0s. 0d. (Twenty-five pounds), submitted by M. Brenner in settlement of the balance of £100. 0s. 0d. owing by him to the Estate in respect of the guarantee given on behalf of the Assignor. (b) Abandon the Estate's claim against the Assignor for the balance due by him in respect of the repurchase by him of the assets in the Estate.

(3) To authorise Assignees to sell Division I Prom Township, Cambridge, by Private Treaty for not less than £15. 0s. 0d.

(4) To confirm and ratify the sale of the assets to S. Raikin for the sum of £45. 0s. 0d.

ADVERTENSIES.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Aigestaan of Gesequestreer is. Whether Assigned or Sequestered.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.	Doel van Byeenkoms. Purpose of Meeting.
3197	Rassool Khan Osman Khan, of 188A Grey Street, Durban, storekeeper	Assigned	Thurs., 13/8/36, 10 a.m., Durban....	Proof of debt.
3187	Essack Hoosen, of Couper Street, Stanger, Natal, storekeeper	Assigned	Thurs., 13/8/36, 10 a.m., Durban....	Proof of debt.
3163	Armugam Ganes Moodley and Hoosen Rehman, trading as United Furniture Factory, 24 Fountain Lane, Durban	Sequestered	Thurs., 13/8/36, 10 a.m., Durban....	Proof of debt.
X/5686	Insolvent Estate J. H. Thomas, Bloemfontein	Sequestered	Wed., 12/8/36, 10 a.m., Bloemfontein	(⁶) See footnote.
CA/3126	Margaret Gold Mining Company (Pty.), Limited, of 44-45 Trust Buildings, Fox Street, Johannesburg	In Liquidation	Wed., 12/8/36, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debts.
3078	Rehman Khan, Queen Street, Durban, storekeeper	Sequestered	Thurs., 13/8/36, 10 a.m., Durban....	Proof of debt.
C/17643	Morris Katz, trading as Morris Shoe Store, Witbank	Assigned	Fri., 14/8/36, 9.30 a.m., Witbank....	Proof of claims.
C/18721	Karl Hermann Wilhelm Kietzmann, general dealer, of Main Road, Nigel, District Heidelberg	Sequestered	Wed., 12/8/36, 9.30 a.m., Johannesburg	(⁶) See footnote.
C/18733	Hyman Kramer, trading as "Selmont Outfitters," at Springs	Sequestered	Wed., 12/8/36, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C/18124	Kenneth Grant, trading as "Queen's Model Bakery," at Brakpan	Assigned	Wed., 12/8/36, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
X/5698	Hermias Cornelis Strauss, trading as Marsala Store, a general dealer, of Marsala, District Frankfort	Sequestered	Tues., 18/8/36, 10 a.m., Frankfort...	(⁷) See footnote.

(⁶) (1) Proof of claims. (2) Consider Trustee's Supplementary Report. (3) Directions.

(⁶) Proof of debt. To rescind Resolution No. 4 adopted at the Second Statutory Meeting and to confirm the Trustee's action in selling the outstanding accounts for the sum of £3.

(⁷) (1) Proof of claims. (2) To amend resolution No. 2 adopted at the Second Meeting of creditors held on the 13th July, 1936, by deleting the words "subject to confirmation by the Master," at the end thereof.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel ses-en-negentig, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1916,

en

Ingevolge Artikel een honderd-en-ag, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insake sal lê vir skuldners in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule, of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-six, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916,

and

Pursuant to Section one hundred and eight, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

VORM NO. 6—FORM NO. 6.

SKEDULE—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Beskrywing van Rekening. Description of Account.	Kantore en Datum waar Rekening ter insake sal lê. Offices and Date at which Account will lie open.	Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insake sal lê. Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.
C/17349	Insolvent Estate of Johannes Willem Christiaan Swart	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Krugersdorp, 31/7/36.....	21 days.
X/5679	Johannes Andries le Roux, a carrier, of Theunissen	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Winburg, 3/8/36.....	—
3098	Johannes Frederich Uys Kunz, a farmer, of Elandsvallei, District Bredasdorp	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Bredasdorp, 4/8/36.....	—
X/5658	Erns Lodewicus Kleynhans, farmer, of Aloepoort, District Zastron	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Bloemfontein, Zastron, 1/8/36.....	—
T.F.A./30	Izak Petrus du Toit, of Mogatoshhoek, District Rustenburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Rustenburg, 31/7/36.....	—
C/18603	Insolvent Estate of Hannah Saks, trading as Melville Bazaars, Stand No. 347, 4th Avenue, Melville	First and Final Liquidation and Distribution	Johannesburg, Pretoria, 31/7/36.....	21 days.
2980	Insolvent Estate Karl Kingsbury, storekeeper, Vryheid, Natal	Sixth and Final Liquidation and Distribution	Maritzburg, Vryheid, 31/7/36.....	—

ADVERTISEMENTS.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Beskrywing van Rekening. Description of Account.	Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê. Offices and Date at which Account will lie open.	Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welko Rekening ter insage sal lê. Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.
C/18641	Insolvent Estate Maria Aletta van Zyl, housewife, 46 Queen Street, Germiston	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Germiston, 31/7/36.....	—
7518	Assigned Estate A. Lazarus, trading as Alfred's, general dealer, of 531 Albert Road, Salt River, C.P.	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 3/8/36.....	—
C/18440	Assigned Estate of Michael Gordon, trading as Model Furniture Manufacturers, of Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 31/7/36.....	—
C/323	Newton Trust, Limited (in Voluntary Liquidation)	Second Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Dundee, 31/7/36...	—
3111	Assigned Estate Charles Lachman.....	First and Final Liquidation and Distribution	Maritzburg, Durban, 31/7/36.....	—
7382	Insolvent Estate P. Meldau, carpenter, Melheim Road, Lansdowne, C.P.	First Liquidation and Distribution	Capetown, Wynberg, 1/8/36.....	—
7241	Assigned Estate S. M. Parker, general dealer, Kensington Estate, Maitland, C.P.	Second Liquidation and Distribution	Capetown, Wynberg, 1/8/36.....	—
C/18695	Mahomed Solomon, also known as Mahomed Essop, book-keeper, of 340, 12th Street, Vrededorp	First and Final Liquidation account	Pretoria, Johannesburg, 31/7/36.....	—
C/18687	Louis Stephanus Kruger, a farmer, of Leeuwfontein, District Middelburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Bethal, 1/8/36.....	—
C/18732	Insolvent Estate of Bartholomew Fourie, assistant storekeeper, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 1/8/36.....	—
C/18716	Daniel Albertus van der Walt, printer, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 1/8/36.....	—
C/15814	Insolvent Estate John Albert Veal.....	Seventh Liquidation and Distribution	Pretoria, Krugersdorp, 31/7/36.....	—
C/18679	Insolvent Estate Lionel Rosenberg, general dealer, Elandsputte, District Lichtenburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Lichtenburg, 31/7/36.....	—
C/18526	Insolvent Estate of Pieter George Currie Wheeler, a miner, of 7 Fairview Cottages, Krugersdorp	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Krugersdorp, 31/7/36.....	—
7372	Insolvent Estate of Willem Johannes de Klerk, general dealer, of Zuurpoort, District Murraysburg	First and Final Liquidation and Distribution (Amended)	Capetown, Murraysburg, 1/8/36.....	—
C/18109	Assigned Estate J. N. Bergstrom, trading as Bronkhorstspuit Garage and Engineering Works, Bronkhorstspuit	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, 4/8/36.....	—
7337	Insolvent Estate Thinus Theodorus van Ponder, a hawker, of Moll Street, Paarl	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Paarl, 1/8/36.....	—
C/18353	Insolvent Estate Henry Roberts Page-Lee, trading as "C.V.C. Bazaar," at Pietersburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Pietersburg, 31/7/36.....	—
C/18403	Louis Goldman, trading as Strand Art Tailors, 59 Prince's Avenue, Benoni	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Benoni, 31/7/36.....	—
C.A./3131	African Air Surveying Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 31/7/36.....	—
C/18619	Insolvent Estate Jan Petrus Carelsen, a building contractor, of 57 Brand Street, Geduld Extension, Springs	First and Final Liquidation and Distribution and Contribution	Pretoria, Springs, 31/7/36.....	—

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *negen-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916,
en

Ingevolge Artikel *een-honderd-en-dertien*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennisgegee, dat 'n diwidend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916,
and

Pursuant to Section *one hundred and thirteen*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the sub-joined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

ADVERTENSIES.

VORM NO. 7—FORM NO. 7.

SKEDULE—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop Rekening bekragtig is. Date when Account Confirmed.	Of 'n Divident uitgekeer word, of 'n Kontribusie ingevorderd word, of beide. Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.
C/18550	William George Montgomery, miner, employee of Nigel	25/6/36	Neither	A. V. Lockett, P.O. Box 89, Nigel.
7391	Insolvent Estate of the late Ella Sophia Rossouw, born Grobbelaar, widow, of Olifantskop, Division of Piquetberg	10/7/36	Dividend being paid..	H. J. S. du Toit, P.O. Box 1, Piquetberg, and P. T. Raubenheimer, Piquetberg, Joint Trustees.
7390	Insolvent Estate of the late Daniel Aderjan Rossouw and subsequently deceased spouse Ella Sophia Rossouw, born Grobbelaar, of Olifantskop, Division of Piquetberg	10/7/36	Dividend being paid..	H. J. S. du Toit, P.O. Box 1, Piquetberg, and P. T. Raubenheimer, Piquetberg, Joint Trustees.
C/618	South African Meat Export and Cold Storage Company, Limited (in Voluntary Liquidation)	10/7/36	A dividend has been paid	Kenneth White, Court Chambers, Keerom Street, Capetown, and Matthys Smit, c/o Thomas Purves & Co., 40 Greenmarket Square, Capetown.
7173	Assigned Estate L. Turok, 113 Plein Street, Capetown	10/7/36	—	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
1992	Insolvent Estate H. I. Shatay, York Road, Claremont	10/7/36	Dividend being paid..	C. L. Short, 24 Wale Street, Capetown.
7383	Insolvent Estate of Martha Maria Wasserman (born Meyer), married out of community of property to Ignatius Petrus Wasserman (since deceased) and trading under the style or firm of "Onse Winkel," a general dealer, of Alexander Street, Humansdorp	10/7/36	First Dividend paid..	Arthur Mostyn Watkins, P.O. Box 24, Humansdorp, C.P.
C/18643	Insolvent Estate Emanuel Photiadis, a shop assistant, of Johannesburg	23/7/36	Neither, under First and Final Account	John Cameron, 39 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg.
C/18502	Insolvent Estate Jan Jacob van Zyl, builder, De La Rey, District Roodepoort, Transvaal	23/7/36	Preferent Dividend being paid and Contribution being collected under First and Final Account	John Cameron, 39 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg.
C/17928	Insolvent Estate of Andries Jacobus Smit, 40 Fisher Street, West Krugersdorp, Transvaal	23/7/36	Dividend being paid..	Isidore Nathan Shenker, c/o Shenker and Shenker, Viljoen's Buildings, Monument Street, Krugersdorp, Transvaal.
C/18743	Insolvent Estate Henry Fredrick Papenfus, engine driver, Heidelberg	23/7/36	Dividend paid.....	J. F. de Villiers, P.O. Box 55, Heidelberg.
7495	Francois Petrus Hougaard, farmer, of Boshof, Malmesbury Division	16/7/36	Dividend paid.....	Willem Johan Vos, c/o The African Mutual Trust and Assurance Coy., Ltd., P.O. Box 27, Malmesbury.
2771	Frederick Derek Hope Dunsterville, trading as Dunsterville's Garage, Durban	23/7/36	Fourth and Final Dividend being paid	W. O. Marriott, 295 Smith Street, P.O. Box 207, Durban.
C/18652	Gurdon Evelyn Moore and Elizabeth Jane Moore, trading as "G. E. Moore & Co.", 92 Commissioner Street, Johannesburg	23/7/36	Dividend being paid..	Bennie Katzenellenbogen, Main House, Third Floor, 96 Main Street, Johannesburg.
2110	Insolvent Estate J. Genotes, Bellville, C.P....	16/7/36	Dividend being paid..	C. L. Short, 24 Wale Street, Capetown.
7165	Insolvent Estate Frans S. T. Theron, Sutherland, C.P.	16/7/36	Second Creditors being paid and Contribution being collected	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown, and N. S. Wood, Adderley Street, Capetown.
7163	Insolvent Estate Theron Bros., Sutherland, C.P.	16/7/36	Secured Creditors being paid	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown, and N. S. Wood, Adderley Street, Capetown.
7164	Insolvent Estate Jacobus L. Theron, Sutherland, C.P.	16/7/36	Secured Creditors being paid and Contribution being collected	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown, and N. S. Wood, Adderley Street, Capetown.
C.A./3044	S. & T. Syndicate (Pty.), Limited (in Voluntary Liquidation)	23/7/36	Dividend paid to Contributories	Robert Cade, P.O. Box 6230, Johannesburg.
C/18738	Insolvent Estate of Rebe Uberstein, formerly of Parys, now of Johannesburg	23/7/36	Neither	Michael H. Kam, 22, 23, 24 Warwick House, 28 Joubert Street, Johannesburg.
C/18203	Insolvent Estate Lawrence Jacobus Erasmus, builder and contractor, of Maud Street, Florida, District Krugersdorp	23/7/36	Dividend being paid and Contribution being collected	Lewis Berman, 33 Warwick House, Joubert Street, Johannesburg.
C/18711	Chone Sheinson, trading as Rand Liquidation Company, Commissioner Street, Johannesburg	20/7/36	First and Final Dividend being paid	M. Franks, P.O. Box 6940, Johannesburg.
C/18649	Esta Celine, trading as Dorin, Joubert Street, Johannesburg	23/7/36	First Dividend being paid	M. Franks, P.O. Box 6940, Johannesburg.
C/18709	Edward Alexander Hill and William Alsope Doherty, trading as Hill & Doherty, merchant tailors, Johannesburg	23/7/36	First Dividend being paid	M. Franks, P.O. Box 6940, Johannesburg.
C/18437	Benjamin Sher and Joseph Katz, trading as Benoni Premier Bakery, Elston Avenue, Benoni	23/7/36	First and Final Dividend to Preferent Creditors only	G. J. Heydenrych, P.O. Box 254, Benoni, and M. Halaban, Stanley House, Johannesburg.
C/18720	Insolvent Estate Clifford Withington, a motor salesman, formerly employed by Messrs. Hupp Motors, of 97 Pritchard Street, Johannesburg	27/7/36	Neither	Bennie Katzenellenbogen, Main House, 96 Main Street, Johannesburg.
C/18322	Assigned Estate Jack Berman, trading as Frost's Garage, Scholtz Street, Lichtenburg..	27/7/36	Dividend being paid under Second and Final Account	John Cameron, 39 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg.
C/18213	Isaac Klompas, a grocer and tea-room proprietor, of 140b Jules Street, Jeppes, Johannesburg	23/7/36	Second and Final Dividend paid	Moses Halaban, 63-67 Stanley House, Johannesburg.
3160	Insolvent Estate Cassim Rehman, trading as Cassim Rehman & Company, Church Street, Pietermaritzburg	25/7/36	First and Final Dividend being paid	Max Wolpert, P.O. Box 2050, Durban.

ADVERTISEMENTS.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop Rekening bekragtig is. Date when Account Confirmed.	Of 'n Divident uitgekeer word, of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.
C/18323	Insolvent Estate of Stephanus Adriaan Fourie..	23/7/36	Dividend paid and Contribution collected	Wallace Terry and Israel Taylor, Co-Trustees, 76 Market Street, Johannesburg, and New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg.
6345	Assigned Estate Isaac Morcoowitz, general dealer, Klipfontein Road, Athlone, C.P.	16/7/36	Dividend being paid..	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge Artikel honderd-en-eg van die Insolvensiewet, 1916,

en

Ingevolge Artikel een-honderd-vier-en-twintig van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die insolvente persone genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle respektiewe name.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916,

and

Pursuant to Section one hundred and twenty-four of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

FORM No. 8—FORM No. 8.

SKEDULE—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.	Datum waarop Boedel Gesekwestreer is. Date when Estate Sequestrated.	Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word. Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made.	Rede van Aansoek. Ground of Application.
6005	Rudolph Bernard, farmer, of "Woodburn," District Cathcart	18/8/32	Thurs., 17/9/36, 10 a.m., Eastern District Local	Account confirmed, 22/3/33.
X/4060	Jan Andries Christiaan Roux, voorheen boer van Manitoba, Distrik Bethlehem (X/4060) en tans 'n boer van Roodepoortje, Distrik Lindley	27/2/30	Dond., 17/9/36, 10 v.m., Oranje Vrystaat Provinsiale, Bloemfontein	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie Rekening in genoemde insolvente boedel is bekragtig op 13/11/30.
1991	Johannes Petrus Jordaan, of Three Crowns, Division of Glen Grey, formerly of Glen Grey, Division of Glen Grey	30/3/26	Wed., 16/9/36, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Account confirmed 22/9/27.
3003	Jurgen Hendrik Johannes Smith, formerly a lorry driver, of Port Elizabeth, now a farmer, "Grootfontein," in the District of Aberdeen, Cape	29/6/28	Wed., 16/9/36, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	First and Final Account confirmed 16/10/29.
546	Carel Petrus van der Merwe, F.'s son, a farmer, Toren, in the Division of Calvinia	24/8/23	Wed., 16/9/36, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	First and Final Account confirmed 2/10/24.
C/18171	Matthys Johannes Strydom, a farmer, of 46 Union Street, Randfontein	13/9/34	Tues., 25/8/36, 10 a.m., Transvaal Provincial, Pretoria	Sec. 124 (1) of Act No. 24 of 1936.
C/18161	Michael Ostowiak, a brickmaker, of Johannesburg, Transvaal	29/8/34	Mon., 14/9/36, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Account confirmed 26/6/35.
X/5601	Jacobus Frederik Pretorius, formerly farmer, of "Theronshoop," District Hoopstad	—	Thurs., 17/9/36, Orange Free State Provincial, Bloemfontein	Sec. 108 (2).
2090	Kissoondhari Kangaloo, gardener, of Rooikoppies, Natal	13/2/30	Tues., 15/9/36, Natal Provincial, Pietermaritzburg	Final Account confirmed 24/8/31.
C/17631	John Stephanus Haumann, of Pietersburg, previously carrying on business at Pietersburg	30/3/33	Tues., 15/9/36, 10 a.m., Transvaal Provincial, Pretoria	Account confirmed 8/12/33.
C/17330	Kalman Moses Salk, of Pilgrims Rest, District Transvaal Province	8/11/32	Thurs., 17/9/36, 10 a.m., Transvaal Provincial	First Liquidation Account confirmed 11/5/33.
C/15133	Jacob Salk, trading formerly as Commercial Trading Store, Sabie District, Transvaal, and now resident in Sabie	11/11/30	Thurs., 17/9/36, 10 a.m., Transvaal Provincial	First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed 31/8/31.
C/16813	David Sacks, commercial traveller, o/o 215 Main Road, Fordsburg, Johannesburg	11/4/32	Mon., 14/9/36, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Account confirmed 6/7/32.
X/3791	Mattheus Lodewikus Francois Giliomee, formerly farmer, of Platrand, District Vrede, but presently farmer, of Soho, District Pietersburg, Transvaal	25/4/29	Thurs., 17/9/36, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Account confirmed 10/7/30.
C/10363	Jacob Cohen, who formerly carried on business under the style of Economic Stores, at Tzaneen	25/8/24	Mon., 14/9/36, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Sec. 124 (2) (a).
C/8076	David Brink, motor mechanic, 75 Skinner Street, Pretoria	25/7/22	Tues., 15/9/36, 10 a.m., Transvaal Provincial, Pretoria	Account confirmed 25/4/23.
C/18023	Hermanus Gerbrand Steyn, a butcher, of Edward Street, Vereeniging	8/3/34	Thurs., 17/9/36, 10 a.m., Transvaal Provincial, Pretoria	First and Final Account confirmed 2/5/35.

ADVERTENSIES.

VERSLAE VAN GEKOSE KOMITEES VAN DIE VOLKSRAAD

IS VERKYRGBAAR VAN DIE

STAATSDRUKKER, PRETORIA,

TEEN DIE VOLGENDE PRYSE:—

**VERSLAE VAN NIE MEER AS 100 BLADSYE, 1s., EN DAARBO 6d. EKSTRA VIR
IEDERE 50 BLADSYE OF GEDEELTE DAARVAN.**

REPORTS OF SELECT COMMITTEES OF THE HOUSE OF ASSEMBLY

ARE OBTAINABLE FROM THE

GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA,

AT THE FOLLOWING RATES:—

**REPORTS NOT EXCEEDING 100 PAGES 1s., AND THEREAFTER 6d. EXTRA FOR
EVERY 50 ADDITIONAL PAGES OR FRACTION THEREOF.**

KAART VAN DIE STAD PRETORIA. MAP OF THE CITY OF PRETORIA.

Skaal 1 : 11156, 4.  Gedruk op vier
afsonderlike velle.

Aanwysende die grense van die Munisipaliteite
Pretoria en Hercules, Voorstedelike Stadsgebiede en
Goswerments-, Munisipale- of Private Erwe, Groot-
paaie, Lane en Strate, Trem- en Munisipale Busroetes,
Brandklokke, Straatbriewebusse en Spoorweë.

PRYS:—

GEDRUK OP PAPIER, per stel van 4
velle 10s. : : : : :

GEDRUK OP PAPIER MET LINNE-
AGTERKANT, per stel van 4 velle 12s.

(Engls of Afrikaans.)

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria

Scale 1 : 11156, 4.  Printed on four
separate sheets.

Showing Boundaries of the Municipalities of
Pretoria and Hercules, Suburban Townships, Govern-
ment, Municipal and Private Erven, Streets, Main
Roads, Avenues, Tram Routes, Municipal Bus Routes,
Fire Alarms, Street Letter Boxes and Railways.

PRINTED ON PAPER, Price 10s. per
set of 4 sheets : : : : :

PRINTED ON LINEN-BACKED PAPER

Price 12s. per set of 4 sheets : :

(English or Afrikaans.)

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

Gedruk in die Unie van Suid-Afrika deur die
Staatsdrukker, Pretoria.

Printed in the Union of South Africa by the
Government Printer, Pretoria.